

cecotec

DRUMFIT INDOOR ULTRA RIDER

Bicicleta indoor / Indoor bike



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Kullanma kılavuzu
Οδηγίες χρήσης
Manual d'instruccions
Használati útmutató

دليل التعليمات

Instrucciones de seguridad	5	12. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE	87
Safety instructions	8		
Instructions de sécurité	10	INHALT	
Sicherheitshinweise	14	1. Teile und Komponenten	88
Istruzioni di sicurezza	18	2. Vor dem Gebrauch	91
Instruções de segurança	21	3. Installation	92
Veiligheidsinstructies	24	4. Bedienung	94
Instrukcje bezpieczeństwa	27	5. App und Wi-Fi Verbindung	98
Bezpečnostní pokyny	30	6. Reinigung und Wartung	99
Güvenlik talimatları	33	7. Technische Spezifikationen	99
Οδηγίες ασφαλείας	35	8. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	100
Instruccions de seguretat	38	9. Garantie und Kundendienst	100
Biztonsági utasítások	41	10. Informationen über die von vernetzten Produkten gespeicherten Daten gemäß der Verordnung (EU) 2023/2854 („Datengesetz“)	100
تعليمات السلامة	٤٥	11. Copyright	101
		12. EU-Konformitätserklärung	101
ÍNDICE		INDICE	
1. Piezas y componentes	47	1. Parti e componenti	102
2. Antes de usar	50	2. Prima dell'uso	105
3. Montaje	51	3. Montaggio	106
4. Funcionamiento	53	4. Funzionamento	108
5. Conectividad Wi-Fi y aplicación móvil	57	5. Connettività Wi-Fi e App	112
6. Limpieza y mantenimiento	57	6. Pulizia e manutenzione	112
7. Especificaciones técnicas	58	7. Specifiche tecniche	113
8. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	58	8. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	113
9. Garantía y SAT	59	9. Garanzia e supporto tecnico	114
10. Información sobre los datos almacenados por los productos conectados conforme al reglamento (UE) 2023/2854 ("Reglamento de Datos")	59	10. Informazioni sui dati memorizzati dai prodotti connessi ai sensi del Regolamento (UE) 2023/2854 («Regolamento sui dati»)	114
11. Copyright	59	11. Copyright	114
12. Declaración UE de conformidad	60	12. Dichiarazione UE di conformità	114
		ÍNDICE	
INDEX		1. Peças e componentes	116
1. Parts and components	61	2. Antes de utilizar	119
2. Before use	64	3. Montagem	120
3. Assembly	65	4. Funcionamento	122
4. Operation	67	5. Conectividade Wi-Fi e aplicação móvel	125
5. Wi-Fi connectivity and mobile App	70	6. Limpeza e manutenção	126
6. Cleaning and maintenance	71	7. Especificações técnicas	127
7. Technical specifications	71	8. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos	127
8. Recycling of electrical and electronic equipment	72	9. Garantia e SAT	127
9. Technical support and warranty	72	10. Informação sobre os dados armazenados pelos produtos conectados de acordo com o regulamento (UE) 2023/2854 («Regulamento de Dados»)	128
10. Information on data stored by connected products in accordance with Regulation (EU) 2023/2854 ("Data Regulation")	72	11. Copyright	128
11. Copyright	73	12. Declaração de conformidade da UE	128
12. EU Declaration of Conformity	73	INHOUD	
		1. Onderdelen en componenten	129
SOMMAIRE		2. Voor gebruik	132
1. Pièces et composants	74	3. Montage	133
2. Avant utilisation	77	4. Bediening	135
3. Montage	78	5. Wi -Fi-verbinding en mobiele applicatie	139
4. Fonctionnement	80	6. Reiniging en onderhoud	139
5. Connexion Wi-Fi et application pour Smartphones	83	7. Technische specificaties	140
6. Nettoyage et entretien	84	8. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	140
7. Spécifications techniques	85	9. Garantie en technische dienst	141
8. Recyclage des équipements électriques et électroniques	85	10. Informatie over gegevens die door verbonden producten	
9. Garantie et SAV	86		
10. Informations sur les données stockées par les produits connectés conformément au règlement (UE) 2023/2854 («Règlement sur les données»)	86		
11. Copyright	86		

worden opgeslagen overeenkomstig Verordening (EU)

2023/2854 ("Gegevensverordening").	141
11. Copyright	142
12. EU-conformiteitsverklaring	142

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	143
2. Przed użyciem	146
3. Montaż	147
4. Obsługa	149
5. Łączność wi-fi i aplikacja mobilna	153
6. Czyszczenie i konserwacja	153
7. Dane techniczne	154
8. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	154
9. Gwarancja i Serwis Pomocy Technicznej	155
10. Informacje dotyczące danych przechowywanych przez podłączone produkty zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2023/2854 (akt w sprawie danych)	155
11. Copyright	155
12. Deklaracja zgodności UE	156

INDEX

1. Součásti a komponenty	157
2. Před použitím	160
3. Montáž	161
4. Provoz	163
5. Wi -Fi připojení a mobilní aplikace	166
6. Čištění a údržba	167
7. Technické specifikace	168
8. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	168
9. Záruka a SAT	168
10. Informace o datech uložených připojenými produkty souladu s nařízením (EU) 2023/2854 („nařízení o ochraně osobních údajů“)	169
11. Autorská práva	169
12. Prohlášení o shodě EU	169

DIZIN

1. Parçalar ve bileşenler	170
2. Kullanmadan önce	173
3. Montaj	174
4. İşlem	176
5. Wi -Fi bağlantısı ve mobil uygulama	179
6. Temizlik ve bakım	180
7. Teknik özellikler	180
8. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü	181
9. Garanti ve SAT	181
10. Bağlı ürünler tarafından (AB) 2023/2854 sayılı yönetmeliğe ("Veri Yönetmeliği") uygun olarak saklanan verilere ilişkin bilgiler	181
11. Telif Hakkı	182
12. AB Uy conformity Beyanı	182

ΔΕΙΚΤΗΣ

1. Μέρη και εξαρτήματα	183
2. Πριν από τη χρήση	186
3. Συναρμολόγηση	187
4. Λειτουργία	189
5. Συνδεσιμότητα Wi -Fi και εφαρμογή για κινητά	193
6. Καθαρισμός και συντήρηση	194
7. Τεχνικές προδιαγραφές	194

8. Ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού	195
9. Εγγύηση και SAT	195
10. Πληροφορίες σχετικά με δεδομένα που αποθηκεύονται από συνδεδεμένα προϊόντα σύμφωνα με τον κανονισμό (EE) 2023/2854 («Κανονισμός Δεδομένων»)	195
11. Πνευματικά δικαιώματα	196
12. Δήλωση Συμμόρφωσης EE	196

INDEX

1. Peces i components	197
2. Abans de fer servir	200
3. Muntatge	201
4. Funcionament	203
5. Connectivitat Wi -Fi i aplicació mòbil	206
6. Neteja i manteniment	207
7. Especificacions tècniques	207
8. Reciclatge d'aparells elèctrics i electrònics	208
9. Garantia i SAT	208
10. Informació sobre les dades emmagatzemades pels productes connectats conforme al reglament (UE) 2023/2854 ("Reglament de Dades")	208
11. Copyright	209
12. Declaració UE de conformitat	209

INDEX

1. Alkatrészek és részegységek	210
2. Használat előtt	213
3. Összeszerelés	214
4. Működés	216
5. Wi -Fi kapcsolat és mobilalkalmazás	219
6. Tisztítás és karbantartás	220
7. Műszaki adatok	221
8. Elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítása	221
9. Garancia és SAT	222
10. Információk a csatlakoztatott termékek által az (EU) 2023/2854 rendelettel („Adatrendelet”) összhangban tárolt adatokról	222
11. Szerzői jog	222
12. EU megfelelőségi nyilatkozat	223

سردف

٢٢٤	١. الأجزاء والمكونات
٢٢٧	٢. قبل الاستخدام
٢٢٨	٣. الخطوة
٢٢٩	٤. التشغيل
٢٣٢	٥. اتصال واي فاي وتطبيق الهاتف المحمول
٢٣٣	٦. التنظيف والصيانة
٢٣٣	٧. المواصفات الفنية
٢٣٣	٨. إعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية
٢٣٤	٩. حقوق النشر
٢٣٤	١٠. معلومات عن البيانات المخزنة بواسطة المنتجات المتصلة وفقاً ("اللائحة الاتحاد الأوروبي) ٢٨٥٤/٢٠٢٣")
٢٣٤	١١. حقوق النشر
٢٣٤	١٢. إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي

NOTA

EU01_122643 DRUMFIT INDOOR ULTRA RIDER

ES • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

FR • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

DE • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

IT • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

PT • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.

NL • De codering in deze handleiding is algemeen en geldt voor alle codevarianten van het apparaat.

PL • Kody podane w niniejszej instrukcji są ogólne i mają zastosowanie do wszystkich wariantów kodowych urządzenia.

CZ • Kódování obsažené v tomto návodu je generické a platí pro všechny kódové varianty spotřebiče.

TR • Bu kılavuzdaki kodlama geneldir ve cihazın tüm kod varyantları için geçerlidir.

GR • Η κωδικοποίηση σε αυτό το εγχειρίδιο είναι γενική και ισχύει για όλες τις παραλλαγές κώδικα της συσκευής.

CAT • La codificació del manual és genèrica i s'aplica a totes les variants de codis de l'aparell.

HU • Ez a kézikönyv egységes kódolást használ, amely az eszköz minden típusára érvényes

عربي • الدليل عامًا وينطبق على جميع متغيرات التعليمات البرمجية الخاصة بال جهاز.

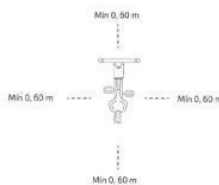
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Lea el manual por completo antes de proceder al montaje de la máquina. El producto sólo será seguro si está bien montado y cuidado, y se le da un uso correcto. Es su responsabilidad asegurarse de que todos los usuarios son informados acerca de las precauciones mencionadas en este manual.
- Antes de comenzar una sesión de entrenamiento, es recomendable que consulte con su doctor si padece alguna condición física o de salud adversa que pueda generar algún riesgo para su seguridad, o que dificulte el uso correcto de la bicicleta. Los consejos de su doctor son esenciales si está tomando medicación para la tensión, presión arterial o colesterol.
- Tenga en consideración las indicaciones de su cuerpo. Un ejercicio incorrecto o excesivo podría perjudicar su salud. Pare de hacer ejercicio si siente alguno de los siguientes síntomas: dolor, opresión en el pecho, latidos irregulares, falta de aliento extrema, mareos o náuseas. Si siente cualquiera de estos síntomas, debería contactar con su médico de cabecera antes de continuar con su entrenamiento.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 14 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el

usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

- Mantenga a los niños y animales lejos del área de montaje, ya que hay piezas pequeñas que podrían causar un riesgo de asfixia si se ingieren.
- Mantenga a los niños y mascotas alejados de la máquina. No permita que los niños usen y/o jueguen con la máquina. Está diseñada únicamente para adultos.
- Use la bicicleta en una superficie sólida y plana, con una cubierta protectora para el suelo o alfombra.
- Asegúrese de que los tornillos y las tuercas estén bien apretadas antes de usar la máquina.
- El nivel de seguridad de la máquina solo puede asegurarse a través de una revisión periódica de daños o signos de desgaste.
- Use la máquina como se indica en este manual de instrucciones. Si encuentra alguna pieza defectuosa al montar o probar la máquina, o si esta emite un ruido inusual durante su uso, pare de usarla. No la use hasta que el problema haya sido resuelto.
- Asegúrese de tener suficiente espacio para colocar las partes antes de empezar. Deje como mínimo 0,6 m de espacio en las zonas de acceso a la máquina para casos de emergencia. Puede compartir los espacios de acceso si tiene más equipos próximos. Siempre cerciórese que no tiene objetos que obstaculicen la entrada y salida de su máquina.



- Vista ropa adecuada cuando use la máquina. Evite usar ropa ancha, ya que podría atascarse en la máquina o dificultar el movimiento.
- ADVERTENCIA: este equipo de entrenamiento no es adecuado para propósitos de alta precisión. Este equipo es de clase HC.
- ADVERTENCIA: esta máquina funciona con inercia. Tenga cuidado cuando esté en movimiento y asegúrese de que esté totalmente parada antes de bajarse ya que la inercia del volante y los pedales podría causarle daños a usted o a otras personas.
- Peso máximo del usuario: 130 kg.
- No es recomendable su uso en exteriores. Este aparato está diseñado para ser usado en interiores.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Este equipo no es apto para usos terapéuticos.
- Tenga cuidado cuando levante o mueva la bicicleta, para no lesionar su espalda.
- ADVERTENCIA: los sensores que indican frecuencia cardíaca pueden ser inexactos dado que no es un dispositivo médico. Los sensores pueden darle información estimada de su frecuencia cardíaca. Ante cualquier tipo de malestar detenga inmediatamente el ejercicio. Puede ser peligroso para su salud. Si persiste acuda inmediatamente al centro médico más cercano.
- En caso de necesitar alguna reparación, consulte a su distribuidor para más información o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Cecotec.
- Si alguna de las partes sobresale del aparato, podría interferir con el movimiento del usuario.

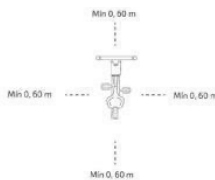
SAFETY INSTRUCTIONS

Read the following instructions carefully before using the product. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Read the entire manual before assembling and using the machine. The product will only be safe if it is properly assembled, cared for and used correctly. It is your responsibility to make sure every user is informed about the warnings and precautions stated in this instruction manual.
- Before starting a training session, it is recommended that you consult your doctor if you have any adverse health or physical condition that may pose a risk to your safety or make it difficult to use the exercise bike properly. Your doctor's advice is essential if you are taking medication that affects your heart rate, blood pressure, or cholesterol level.
- Be aware of your body signals. Incorrect or excessive exercise can deteriorate your health. Stop exercising if you experience any of the following symptoms: pain, tightness in your chest, irregular heartbeat, extreme shortness of breath, dizziness, or nausea. If you experience any of these conditions, you should consult your doctor before continuing with your training.
- This machine can be used by children aged 14 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the machine in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Keep children and animals away from the assembling area,

as small parts could cause risk of suffocation if swallowed.

- Keep children and pets away from the machine. Do not allow children to use it and/or play with the machine. It is designed for adults only.
- Use the exercise bike on a solid, even surface with a protective cover for your floor or carpet.
- Ensure all screws and nuts are properly tightened before using the machine.
- The safety level of the machine can only be ensured through regular examination for damage or signs of wear and tear.
- Use the machine as indicated in this instruction manual. If you find any defective component while assembling or checking the machine, or if you hear any unusual noise coming from the equipment during use, stop using it. Do not use the equipment until the problem has been solved.
- Make sure you have enough space to lay out the parts before starting. Leave a free space of at least 0.6 m in front of all access areas of the machine in case of emergency. You can share the access areas with other machine nearby. Always ensure there are not any objects blocking the entrance and exit of the machine.



- Wear suitable clothing while using the machine. Avoid wearing loose clothing which may get caught in the equipment.
- **WARNING:** this training machine is not suitable for high-precision purposes. This equipment is HC class.

- **WARNING:** this machine operates by means of a flywheel. Be careful when in motion and ensure that it completely stops before getting down, as the inertia of the flywheel and pedals could cause injury to yourself or others.
- Maximum user weight: 130 kg.
- It is not recommended for outdoor use. This machine is designed for indoor use.
- This machine is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- The machine is not suitable for therapeutic use.
- Care must be taken when lifting or moving the equipment so as not to injure your back.
- **WARNING:** the heart rate sensors may be inaccurate, as it is not a medical device. Sensors can give you estimated heart rate information. If you feel any discomfort, stop exercising immediately. It may be dangerous for your health. If it persists, go immediately to the nearest medical centre.
- If repairs are required, please consult your supplier for further information or contact Cecotec Customer Service.
- If any parts protrude from the machine, they may interfere with the user's movement.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

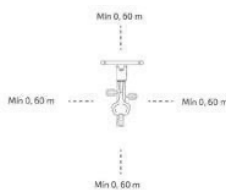
- Veuillez lire le manuel complètement avant de commencer à monter le produit. Le produit ne sera sûr que s'il est correctement assemblé et entretenu, et s'il est utilisé correctement. Il est de votre responsabilité de veiller à ce que tous les utilisateurs soient informés des précautions

mentionnées dans ce manuel.

- Avant de commencer une séance d'entraînement, vous devez consulter votre médecin si vous avez une condition physique ou de santé défavorables qui peuvent présenter des risques pour votre sécurité ou qui vous empêchent d'utiliser correctement votre machine. Les conseils de votre médecin sont essentiels si vous êtes en traitement médicamenteux pour la tension, la pression artérielle ou le cholestérol.
- Veuillez tenir en compte les indications de votre corps. Un entraînement incorrect ou excessif pourrait être nuisible pour votre santé. Arrêtez de réaliser de l'exercice si vous sentez un des symptômes suivants : douleur, oppression dans la poitrine, battements irréguliers, manque de souffle extrême, vertiges ou nausées. Si n'importe lequel des ces symptômes apparaît, vous devez consulter votre médecin avant de continuer votre entraînement.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 14 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.
- Maintenez les enfants et les animaux éloignés de la zone de travail, en effet, il existe de petites pièces qui peuvent entraîner des risques d'asphyxie si elles sont avalées.
- Gardez cet appareil hors de portée des enfants et des animaux. Ne laissez pas les enfants utiliser et/ou jouer avec l'appareil. Il a été exclusivement conçu pour les

adultes.

- Utilisez le vélo sur une surface solide et plate, avec une couverture protectrice pour les sols et les tapis.
- Assurez-vous que les vis et les écrous soient bien serrés avant d'utiliser l'appareil.
- Le niveau de sécurité de votre appareil peut s'assurer seulement à travers une révision périodique pour vérifier les dégâts et les signes d'usure.
- Utilisez l'appareil comme décrit dans le présent manuel d'instructions. Si vous trouvez une pièce défectueuse en assemblant ou en essayant l'appareil ou si vous entendez un bruit inhabituel pendant son utilisation, arrêtez de l'utiliser. Ne l'utilisez pas jusqu'à ce que le problème ait été résolu.
- Assurez-vous d'avoir assez d'espace pour placer les pièces avant de commencer. Laissez au moins 0,6 m d'espace entre les zones d'accès à la machine pour les cas d'urgence. L'espace entre les zones d'accès peut être le même si vous avez plusieurs appareils à proximité. Assurez-vous toujours qu'aucun objet ne bloque l'entrée et la sortie de votre appareil.



- Habillez-vous d'une manière adéquate lorsque vous utilisez l'appareil. Évitez d'utiliser des vêtements amples, qui risqueraient de se coincer dans l'appareil ou de rendre difficile vos mouvements.

- AVERTISSEMENT : cet appareil d'entraînement n'est pas adapté à des fins de haute précision. Cet équipement est de classe HC.
- AVERTISSEMENT : cette machine fonctionne avec un volant d'inertie. Faites attention lorsque le vélo est en mouvement et assurez-vous qu'il est complètement arrêté avant de descendre, car l'inertie du volant et des pédales pourrait vous blesser ou blesser d'autres personnes.
- Poids maximum de l'utilisateur : 130 kg.
- Il est recommandé de ne pas utiliser cet appareil en extérieur. Cet appareil a été conçu pour être utilisé à l'intérieur.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Cet appareil n'est pas adapté aux usages thérapeutiques.
- Faites attention lorsque vous levez ou déplacez le vélo, pour ne pas blesser votre dos.
- Avertissement : les capteurs qui indiquent la fréquence cardiaque peuvent être inexacts car il ne s'agit pas d'un dispositif médical. Les capteurs peuvent vous donner des informations sur la fréquence cardiaque. Si vous ressentez un mal-être, arrêtez de vous entraîner immédiatement. Cela peut être dangereux pour la santé. Si cela persiste, consultez immédiatement votre médecin.
- Dans le cas où l'appareil aurait besoin d'une réparation, consultez votre distributeur pour une meilleure information ou contactez le Service Après-Vente de Cecotec.
- Si une pièce dépasse de l'appareil, elle peut entraver le mouvement de l'utilisateur.

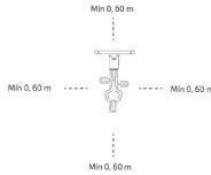
SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vollständig durch, bevor Sie das Gerät zusammenbauen. Das Gerät ist nur dann sicher, wenn es ordnungsgemäß montiert, gepflegt und verwendet wird. Es liegt in Ihrer Verantwortung, sicherzustellen, dass alle Benutzer über die in dieser Bedienungsanleitung erwähnten Vorsichtsmaßnahmen informiert sind.
- Bevor Sie mit Ihr Training beginnen, sollten Sie Ihren Arzt konsultieren, wenn Sie gesundheitliche oder körperliche Beeinträchtigungen haben, die Ihre Sicherheit gefährden oder es Ihnen erschweren könnten, Ihr Heimtrainer richtig zu benutzen. Die Ratschläge Ihres Arztes sind unerlässlich, wenn Sie Medikamente gegen Blutdruck oder Cholesterin einnehmen.
- Berücksichtigen Sie die Warnungen Ihres Körpers. Falsche oder übermäßige Bewegung könnten Ihrer Gesundheit schaden. Beenden Sie das Training, wenn Sie eines der folgenden Symptome verspüren: Schmerzen, Engegefühl in der Brust, unregelmäßiger Herzschlag, extreme Kurzatmigkeit, Schwindel oder Übelkeit. Wenn bei Ihnen eines dieser Symptome auftritt, sollten Sie Ihren Hausarzt kontaktieren, bevor Sie Ihr Training fortsetzen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 14 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des

Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

- Halten Sie Kinder und Tiere vom Montagebereich fern, da es kleine Teile gibt, wenn Sie sie Verschlucken eine Erstickungsgefahr darstellen könnten.
- Halten Sie Kinder und Haustiere von dem Gerät fern. Erlauben Sie Kindern nicht, das Gerät zu benutzen und/oder damit zu spielen. Es ist nur für Erwachsene Personen vorgesehen.
- Benutzen Sie das Gerät auf einer festen, ebenen Oberfläche mit einem schützenden Bodenbelag oder Teppich.
- Stellen Sie sicher, dass die Schrauben und Muttern fest angezogen sind, bevor Sie die Maschine benutzen.
- Die Sicherheit Ihres Geräts kann nur durch eine regelmäßige Abnutzt-/ Schadenüberprüfung gewährleistet werden.
- Benutzen Sie das Gerät wie in der Gebrauchsanweisung beschrieben. Wenn Sie bei der Verwendung des Geräts defekte Teile finden oder während der Benutzung ungewöhnliche Geräusche abgibt, hören Sie auf, es zu benutzen. Verwenden Sie es nicht, bis das Problem gelöst ist.
- Stellen Sie sicher, dass Sie genügend Platz haben, um die Teile einzubauen, bevor Sie beginnen. In den Zugangsbereichen des Geräts ist ein Freiraum von mindestens 0,6 m für Notfälle vorzusehen. Wenn Sie mehrere Heimtrainer in der Nähe haben, können Sie die Zugangsbereiche gemeinsam nutzen. Achten Sie immer darauf, dass keine Gegenstände den Ein- und Ausstieg des Geräts behindern.



- Tragen Sie angemessene Kleidung, wenn Sie das Gerät benutzen. Vermeiden Sie weite Kleidung, die auf dem Gerät stecken bleiben oder die Bewegung erschweren könnte.
- HINWEIS: Dieses Trainingsgerät ist nicht für hochpräzise Zwecke geeignet. Dieses Gerät gehört zur Klasse HC.
- WARNUNG: Diese Maschine arbeitet mit Trägheit. Seien Sie während der Fahrt vorsichtig und vergewissern Sie sich, dass Sie zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie aussteigen, da die Trägheit des Lenkrads und der Pedale zu Verletzungen bei Ihnen oder anderen führen kann.
- Max. Tragbarkeit: 130 kg.
- Es wird nicht für den Außeneinsatz empfohlen. Dieses Gerät ist für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch konzipiert und ist nicht für die Verwendung in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels oder Büros bestimmt.
- Dieses Gerät darf nicht für therapeutische Anwendungen verwendet werden.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät anheben oder bewegen, und so nicht Ihren Rücken nicht verletzen.
- HINWEIS: Sensoren, die die Herzfrequenz anzeigen, können ungenau sein, da es sich nicht um ein medizinisches Gerät handelt. Die Sensoren können die geschätzte Herzfrequenz anzeigen. Wenn Sie sich unwohl fühlen, hören Sie sofort auf zu trainieren. Das kann für Ihre Gesundheit gefährlich sein.

Bei anhaltenden Beschwerden ist unverzüglich ein Arzt aufzusuchen.

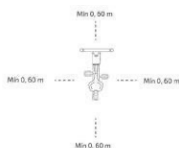
- Im Falle eines Schadens wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec für Informationen, Reparaturen oder Rücksendungen.
- Wenn Teile aus dem Gerät herausragen, können sie die Bewegungsfreiheit des Benutzers einschränken.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Leggere il manuale completamente prima di procedere al montaggio dell'apparecchio. L'apparecchio è sicuro solo se montato e usato correttamente. È propria responsabilità assicurarsi che tutti gli utenti siano informati riguardo quanto riportato nel presente manuale di istruzioni.
- Prima di iniziare un programma di allenamento, si consiglia di consultare il proprio medico in caso si soffra di una condizione fisica o di salute avversa che possa causare rischi per la sicurezza o che renda difficile l'uso dell'apparecchio. Il consiglio del medico è essenziale se si stanno prendendo farmaci per la pressione sanguigna o il colesterolo.
- Tenere in considerazione le indicazioni del proprio corpo. Un esercizio incorretto o eccessivo può essere dannoso per la salute. Interrompere l'esercizio se si verifica uno dei seguenti sintomi: dolore, oppressione al petto, battito cardiaco irregolare, estrema mancanza di respiro, vertigini o nausea. Se si avverte uno di questi sintomi, contattare il proprio medico prima di continuare con l'allenamento.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 14 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini non sorvegliati.

- Tenere i bambini e gli animali lontani dall'area di montaggio, poiché l'apparecchio si compone di piccole parti che potrebbero causare soffocamento se inghiottite.
- Tenere i bambini e gli animali lontani dall'apparecchio. Non permettere ai bambini di usare e/o giocare con l'apparecchio. È stata progettata esclusivamente per adulti.
- Usare la spin bike su una superficie solida e piana, con una protezione per pavimenti e tappeti.
- Prima dell'uso, controllare che tutte le viti e i dadi siano ben serrati.
- Il livello di sicurezza dell'apparecchio può essere garantito solo attraverso un controllo regolare dei danni o dei segni di usura.
- Usare l'apparecchio come viene indicato in questo manuale di istruzioni. Se qualche pezzo risulta difettoso durante il montaggio o la prova dell'apparecchio, o se questo emette un rumore inusuale durante l'uso, smettere di usarlo. Non utilizzare la airbike finché il problema non è stato risolto.
- Verificare di avere sufficiente spazio per collocare le parti prima di iniziare. Lasciare almeno 60 cm di spazio nelle zone di accesso all'apparecchio in caso di emergenza. Se desiderato, è possibile condividere gli spazi di accesso con altre attrezzature nelle immediate vicinanze. Assicurarsi sempre di non avere oggetti che ostruiscano il passaggio per salire o scendere dall'apparecchio.



- Indossare un abbigliamento adeguato quando si usa l'apparecchio. Evitare di indossare indumenti larghi, poiché possono impigliarsi nell'apparecchio o rendere difficile il movimento.
- **ATTENZIONE:** questa attrezzatura da allenamento non è adatta per scopi di alta precisione. Questo apparecchio è di classe HC.
- **ATTENZIONE:** questo apparecchio funziona ad inerzia. Fare attenzione quando si è in movimento e assicurarsi che l'airbike sia completamente ferma prima di scendere, poiché l'inerzia del volano a ventola e dei pedali potrebbe causare lesioni a se stessi o ad altri.
- Peso massimo dell'utente: 130 kg.
- L'uso all'aperto non è raccomandato. Questo apparecchio è progettato per uso in interni.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Questa attrezzatura non è adatta all'uso terapeutico.
- Fare attenzione quando si solleva o si sposta la airbike per evitare lesioni alla schiena.
- **ATTENZIONE:** i sensori d'indicazione della frequenza cardiaca possono essere imprecisi, in quanto non si tratta di un dispositivo medico. I sensori possono dare una stima della frequenza cardiaca. Se si avverte qualsiasi tipo di disagio, smettere immediatamente di allenarsi. Può essere pericoloso per la salute. Se persiste, recarsi immediatamente al centro medico più vicino.
- In caso fosse necessaria una riparazione, consultare il proprio distributore per maggiori informazioni o contattare il Servizio di Assistenza Clienti di Cecotec.
- Se alcune parti sporgono dal l'apparecchio, potrebbero interferire con il movimento dell'utente.

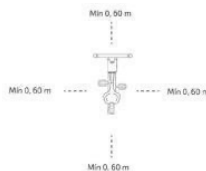
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Leia completamente o manual antes de montar a máquina. O aparelho só será seguro se for devidamente montado e cuidado, e se lhe for dada uma utilização adequada. É da sua responsabilidade assegurar que todos os utilizadores sejam informados sobre as precauções mencionadas neste manual.
- Antes de iniciar uma sessão de treino, deve consultar o seu médico se tiver qualquer condição física ou de saúde adversa que possa constituir um risco para a sua segurança ou dificultar a utilização correta da sua bicicleta. O conselho do seu médico é essencial se estiver a tomar medicamentos para a tensão arterial ou para o colesterol.
- Tenha em consideração as indicações do seu corpo. O exercício incorreto ou excessivo pode prejudicar a sua saúde. Pare de fazer exercício se sentir algum dos seguintes sintomas: dor, opressão no peito, batimento cardíaco irregular, extrema falta de ar, tonturas, ou náuseas. Se sentir algum destes sintomas, deve contactar o seu médico de família antes de continuar o seu treino.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 14 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreender os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não devem

ser efetuadas por crianças sem supervisão.

- Mantenha crianças e animais afastados da área de trabalho, uma vez que existem pequenas peças que podem causar um risco de asfixia se ingeridas.
- Mantenha as crianças e os animais longe da máquina. Não permita que as crianças usem e brinquem com a máquina. Foi concebida apenas para adultos.
- Utilize a bicicleta sobre uma superfície sólida e plana com uma cobertura protetora para o chão ou um tapete.
- Certifique-se de que os parafusos e porcas estão bem apertados antes de utilizar a máquina.
- O nível de segurança do seu equipamento só pode ser garantido através de uma inspeção regular por danos ou sinais de desgaste.
- Use a máquina como indicado no manual de instruções. Se encontrar quaisquer peças defeituosas ao subir ou ao testar a máquina, ou se esta emitir um ruído invulgar durante a sua utilização, pare de a utilizar. Não a utilize até que o problema esteja resolvido.
- Certifique-se de que tem espaço suficiente para colocar as peças antes de começar. Deixe pelo menos 0,6 m de espaço nas áreas de acesso à máquina para casos de emergência. Pode partilhar espaços de acesso se tiver mais máquinas nas proximidades. Certifique-se sempre de que não haja objetos a obstruir a entrada nem a saída da sua máquina.



- Use roupa apropriada quando use a máquina. Evite usar roupas largas, que possam ficar presas na bicicleta ou dificultar o movimento.
- AVISO: este equipamento de formação não é adequado para fins de alta precisão. Este equipamento é de classe HC.
- ATENÇÃO: esta máquina funciona com inércia. Tenha cuidado quando estiver em movimento e certifique-se de que a bicicleta esteja completamente parada antes de sair, pois a inércia do volante e dos pedais pode causar ferimentos a si próprio ou aos outros.
- Peso máximo do utilizador: 130 kg
- Não é recomendada para utilização no exterior. Este aparelho está concebido para ser utilizado no interior.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico e não se destina a ser utilizado em bares, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Este aparelho não é adequado para fins terapêuticos.
- Tenha cuidado ao levantar ou mover a bicicleta, para não magoar as costas.
- ADVERTÊNCIA: os sensores que indicam o ritmo cardíaco podem ser imprecisos, não é um dispositivo médico. Os sensores podem dar-lhe informação estimada do ritmo cardíaco. Se sentir algum desconforto, pare imediatamente de fazer exercício. Pode ser perigoso para a sua saúde. Se persistir, dirija-se imediatamente ao centro médico mais próximo.
- No caso de precisar reparações, consulte o seu distribuidor para mais informações ou contacte o Serviço de Atendimento ao Consumidor da Cecotec.
- Se quaisquer peças sobressaírem da passadeira, podem interferir com o movimento do utilizador.

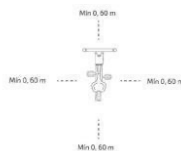
VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES

Lees zorgvuldig de voorschriften voor het gebruik van het product. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Lees de hele handleiding voordat u het apparaat in elkaar zet. Het product is alleen veilig als het op de juiste manier wordt gemonteerd, onderhouden en gebruikt. Het is uw verantwoordelijkheid ervoor te zorgen dat alle gebruikers op de hoogte zijn van de voorzorgsmaatregelen die in deze handleiding worden genoemd.
- Voordat u met een training begint, is het raadzaam uw arts te raadplegen als u een ongunstige gezondheidstoestand of lichamelijke gesteldheid hebt die een veiligheidsrisico kan vormen of het moeilijk kan maken de hometrainer op de juiste manier te gebruiken. Als u medicijnen neemt tegen bloeddruk, hoge bloeddruk of cholesterol, is het advies van uw arts essentieel.
- Houd rekening met de aanwijzingen van uw lichaam. Onjuiste of overmatige lichaamsbeweging kan uw gezondheid schaden. Stop met trainen als u een van de volgende symptomen voelt: pijn, benauwdheid, pijn op de borst, onregelmatige hartslag, extreme kortademigheid, duizeligheid of misselijkheid. Als u een van deze symptomen ervaart, moet u contact opnemen met uw huisarts voordat u verder gaat met het trainingsprogramma.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 14 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het

apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

- Houd kinderen en dieren uit de buurt van het montagegebied, omdat er kleine onderdelen zijn die bij doorslikken een verstikkingsgevaar kunnen veroorzaken.
- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het apparaat. Sta niet toe dat kinderen het apparaat gebruiken en/of ermee spelen. Het is alleen bedoeld voor volwassenen.
- Gebruik de hometrainer op een stevige, vlakke ondergrond met een beschermende vloerbedekking of tapijt.
- Zorg ervoor dat de bouten en moeren vastzitten voordat u de machine gebruikt.
- De veiligheid van uw apparatuur kan alleen worden gegarandeerd door regelmatige inspectie op schade of tekenen van slijtage.
- Gebruik het apparaat zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Als u tijdens gebruiken of het testen van het apparaat defecte onderdelen aantreft, of als het apparaat tijdens het gebruik een ongewoon geluid maakt, stop dan met het gebruik ervan. Gebruik het niet totdat het probleem is opgelost.
- Zorg ervoor dat er genoeg ruimte is om alle onderdelen te plaatsen voordat u begint. Laat ten minste 0,6 m ruimte vrij in de toegangsruimten tot de machine voor noodgevallen. U kunt toegangsruimten delen als u meer apparaten in de buurt hebt. Zorg er altijd voor dat er geen voorwerpen zijn die de in- en uitgang van uw machine belemmeren.



- Draag gepaste kleding tijdens het gebruik van het apparaat. Draag geen wijde kleding, want die kan in het apparaat blijven haken of het bewegen bemoeilijken.
- WAARSCHUWING: Deze trainingsapparatuur is niet geschikt voor zeer nauwkeurige doeleinden. Deze uitrusting is klasse HC.
- WAARSCHUWING: deze machine werkt met traagheid. Wees voorzichtig wanneer u in beweging bent en zorg ervoor dat u volledig tot stilstand bent gekomen voordat u uitstapt, aangezien de traagheid van het stuur en de pedalen uzelf of anderen kunnen verwonden.
- Maximaal gebruikersgewicht: 130 kg
- Niet aanbevolen voor gebruik buitenshuis. Dit apparaat is ontworpen voor gebruik binnenshuis.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Deze apparatuur is niet geschikt voor therapeutische doeleinden.
- Wees voorzichtig als u de hometrainer optilt of verplaatst, zodat u uw rug niet bezeert.
- WAARSCHUWING: sensoren die de hartslag aangeven kunnen onnauwkeurig zijn, aangezien het geen medisch toestel is. Sensoren kunnen u geschatte hartslaginformatie geven. Als u zich ongemakkelijk voelt, stop dan onmiddellijk met trainen. Het kan gevaarlijk zijn voor uw gezondheid. Als het aanhoudt, ga dan onmiddellijk naar het dichtstbijzijnde medisch centrum.
- Als het apparaat een reparatie nodig heeft, raadpleeg dan uw distributeur voor meer informatie of neem contact op met de klantenservice van Cecotec.
- Als er onderdelen uit het toestel steken, kunnen deze de gebruiker hinderen bij het bewegen.

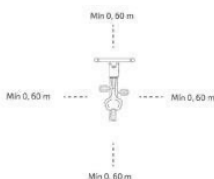
INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Przeczytaj instrukcję w całości przed przystąpieniem do montażu urządzenia. Produkt będzie bezpieczny tylko wtedy, gdy będzie prawidłowo zmontowany, pielęgnowany i prawidłowo używany. Obowiązkiem użytkownika jest upewnienie się, że wszyscy użytkownicy zostali poinformowani o środkach ostrożności wymienionych w niniejszej instrukcji.
- Przed rozpoczęciem sesji treningowej zaleca się konsultację z lekarzem w przypadku wystąpienia jakichkolwiek problemów fizycznych lub zdrowotnych, które mogą stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa lub utrudniają prawidłowe korzystanie z urządzenia. Porada lekarza jest niezbędna, jeśli zażywasz leki na ciśnienie lub cholesterol.
- Słuchaj swojego ciała. Nieprawidłowe lub nadmierne ćwiczenia mogą szkodzić zdrowiu. Przerwij ćwiczenia, jeśli wystąpi którykolwiek z następujących objawów: ból, ucisk w klatce piersiowej, nieregularne bicie serca, skrajna duszność, zawroty głowy lub nudności. Jeśli odczuwasz którykolwiek z tych objawów, przed kontynuowaniem treningu skontaktuj się ze swoim lekarzem rodzinnym.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 14 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub zostały odpowiednio poinstruowane odnośnie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z nim zagrożenia.

Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia, które ma przeprowadzać użytkownik nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.

- Dzieci i zwierzęta należy trzymać z dala od miejsca montażu, ponieważ znajdują się tam małe części, które mogą spowodować ryzyko zadławienia w przypadku potknięcia.
- Trzymaj dzieci i zwierzęta z dala od urządzenia. Nie pozwalaj dzieciom używać i/lub bawić się urządzeniem. Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie dla osób dorosłych.
- Rower należy postawić na solidnej i płaskiej powierzchni pokrytej matą ochronną lub dywanem.
- Przed użyciem maszyny upewnij się, że śruby i nakrętki są dokręcone.
- Poziom bezpieczeństwa urządzenia może być zapewniony tylko poprzez regularne przeglądy pod kątem uszkodzeń lub oznak zużycia.
- Używaj urządzenia w sposób wskazany w niniejszej instrukcji obsługi. Jeśli podczas montażu lub testowania urządzenia znajdziesz wadliwą część lub jeśli urządzenie wydaje nietypowy dźwięk podczas użytkowania, przestań z niego korzystać. Nie używaj go, dopóki problem nie zostanie rozwiązany.
- Przed rozpoczęciem upewnij się, że masz wystarczająco dużo miejsca, aby розміścić części. Pozostaw co najmniej 0,6 m wolnej przestrzeni dostępu do urządzenia na wypadek sytuacji awaryjnych. Możesz dzielić przestrzeń dostępu, jeśli masz w pobliżu więcej urządzeń. Zawsze upewnij się, że żadne przedmioty nie blokują dojazdów do maszyny.



- Podczas korzystania z urządzenia noś odpowiednią odzież. Unikaj noszenia luźnej odzieży, ponieważ może ona zostać wciągnięta przez urządzenie lub utrudniać poruszanie się.
- OSTRZEŻENIE: ten sprzęt treningowy nie nadaje się do treningów wymagających wysokiej precyzji. Ten sprzęt jest klasy HC.
- OSTRZEŻENIE: urządzenie działa na zasadzie inercji. Zachowaj ostrożność podczas gdy rower znajduje się w ruchu i upewnij się, że jest zupełnie zatrzymany przed zejściem z niego, jako że inercja kierownicy i pedałów może wyrządzić szkodę użytkownikowi lub osobom wokół.
- Waga maksymalna użytkownika: 130 kg
- Nie jest zalecane używanie urządzenia na zewnątrz. To urządzenie jest przeznaczone do użytku w pomieszczeniach zamkniętych.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- To urządzenie nie nadaje się do użytku terapeutycznego.
- Zachowaj ostrożność podczas podnoszenia lub przenoszenia roweru, aby nie nadwyrężyć pleców.
- OSTRZEŻENIE: czujniki wskazujące tętno mogą być niedokładne, jako że nie jest to urządzenie medyczne. Czujniki mogą podawać szacunkowe informacje o tętnie. W przypadku jakiegokolwiek dyskomfortu natychmiast

prerwij ćwiczenie. To może być niebezpieczne dla zdrowia. Jeśli dyskomfort nie ustąpi, natychmiast udaj się do najbliższego centrum medycznego.

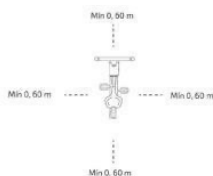
- Jeśli przypadku konieczności naprawy, skonsultuj się z dystrybutorem, aby uzyskać więcej informacji lub skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta Cecotec.
- Jeśli jakiegokolwiek części wystają z urządzenia, mogą przeszkadzać użytkownikowi w poruszaniu się.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte následující pokyny. Uchovejte si tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Před sestavením stroje si přečtěte celý návod k obsluze. Výrobek bude bezpečný pouze tehdy, bude-li správně sestaven, o něj bude správně pečováno a používán. Je vaší odpovědností zajistit, aby všichni uživatelé byli informováni o bezpečnostních opatřeních uvedených v tomto návodu k obsluze.
- Před zahájením tréninku je vhodné poradit se s lékařem, pokud máte nějaké fyzické nebo zdravotní problémy, které by mohly ohrozit vaši bezpečnost nebo bránit správnému používání kola. Rada vašeho lékaře je nezbytná, pokud užíváte léky na vysoký krevní tlak, hypertenzi nebo cholesterol.
- Naslouchejte svému tělu. Nesprávné nebo nadměrné cvičení může poškodit vaše zdraví. Přestaňte cvičit, pokud se u vás objeví některý z následujících příznaků: bolest, tlak na hrudi, nepravidelný srdeční tep, extrémní dušnost, závratě nebo nevolnost. Pokud se u vás objeví některý z těchto příznaků, měli byste se před pokračováním v cvičení poradit se svým lékařem.

- Tento spotřebič mohou používat děti starší 14 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez dostatečných zkušeností a znalostí, pokud jsou pod odpovídajícím dohledem nebo jsou poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům. Děti by si se spotřebičem neměly hrát. Čištění a údržbu, kterou má provádět uživatel, by děti neměly provádět bez dozoru.
- Udržujte děti a zvířata v dostatečné vzdálenosti od montážní oblasti, protože obsahuje malé části, které by při požití mohly způsobit nebezpečí udušení.
- Udržujte děti a domácí zvířata v dostatečné vzdálenosti od stroje. Nedovolte dětem, aby stroj používaly nebo si s ním hrály. Je určen pouze pro dospělé.
- Používejte kolo na pevném, rovném povrchu s ochranným krytem podlahy nebo kobercem.
- Před použitím stroje se ujistěte, že jsou šrouby a matice řádně utažené.
- Úroveň bezpečnosti stroje lze zajistit pouze pravidelnou kontrolou poškození nebo známek opotřebení.
- Používejte stroj podle pokynů v tomto návodu k obsluze. Pokud při montáži nebo testování stroje zjistíte jakékoli vadné součásti nebo pokud během používání vydává neobvyklý zvuk, přestaňte jej používat. Nepoužívejte jej, dokud nebude problém vyřešen.
- Než začnete, ujistěte se, že máte dostatek místa k umístění dílů. V přístupových prostorech stroje ponechte alespoň 0,6 m volného prostoru pro případ nouze. Pokud máte v blízkosti jiné zařízení, můžete přístupové prostory sdílet. Vždy se ujistěte, že žádné předměty nebrání vstupu do stroje a výstupu ze stroje.



- Při používání stroje noste vhodné oblečení. Nenoste volné oblečení, mohlo by se zachytit ve stroji nebo omezit pohyb.
- VAROVÁNÍ: Toto tréninkové vybavení není vhodné pro vysoce přesné účely. Toto vybavení je třídy HC.
- VAROVÁNÍ: Tento stroj pracuje s využitím setrvačnosti. Za jízdy buďte opatrní a před sesednutím se ujistěte, že se stroj zcela zastavil, protože setrvačnost volantů a pedálů by mohla způsobit zranění vám nebo jiným osobám.
- Maximální hmotnost uživatele: 130 kg.
- Nedoporučuje se pro venkovní použití. Toto zařízení je určeno pro použití v interiéru.
- Tento spotřebič je určen výhradně pro domácí použití a není vhodný pro použití v barech, restauracích, na farmách, v hotelech, motelech a kancelářích.
- Toto zařízení není vhodné pro terapeutické použití.
- Při zvedání nebo přemísťování kola buďte opatrní, abyste si neporanili záda.
- VAROVÁNÍ: Snímače tepové frekvence mohou být nepřesné, protože se nejedná o zdravotnický prostředek. Snímače mohou poskytovat pouze odhadovanou tepovou frekvenci. Pokud pocítíte jakékoli nepohodlí, okamžitě přestaňte cvičit. Mohlo by to být nebezpečné pro vaše zdraví. Pokud potíže přetrvávají, vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc v nejbližším zdravotnickém zařízení.
- Pokud potřebujete jakékoli opravy, obraťte se na svého distributora, který vám poskytne další informace, nebo kontaktujte zákaznický servis Cecotec .

- Pokud jakákoli část vyčnívá ze zařízení, mohla by překážet v pohybu uživatele.

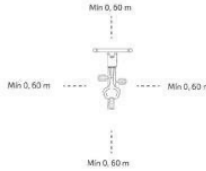
GÜVENLİK TALIMATLARI

Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu ileride başvurmak veya yeni kullanıcılar için saklayın.

- Makineyi monte etmeden önce kullanım kılavuzunun tamamını okuyun. Ürün ancak doğru şekilde monte edildiğinde, bakımı yapıldığında ve doğru kullanıldığında güvenli olacaktır. Tüm kullanıcıların bu kılavuzda belirtilen önlemler hakkında bilgilendirilmesini sağlamak sizin sorumluluğunuzdadır.
- Antrenmana başlamadan önce, güvenliğinizi riske atabilecek veya bisikletin doğru kullanımını engelleyebilecek herhangi bir fiziksel veya sağlık sorununuz varsa doktorunuza danışmanız önerilir. Yüksek tansiyon, hipertansiyon veya kolesterol için ilaç kullanıyorsanız doktorunuzun tavsiyesi şarttır.
- Vücudunuzu dinleyin. Yanlış veya aşırı egzersiz sağlığınıza zarar verebilir. Aşağıdaki belirtilerden herhangi birini yaşarsanız egzersizi bırakın: ağrı, göğüs sıkışması, düzensiz kalp atışı, aşırı nefes darlığı, baş dönmesi veya mide bulantısı. Bu belirtilerden herhangi birini yaşarsanız, egzersize devam etmeden önce doktorunuza danışmalısınız.
- Bu cihaz, 14 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı olan veya deneyim ve bilgi eksikliği bulunan kişiler tarafından, cihazın güvenli kullanımını konusunda uygun gözetim veya talimat verilmiş ve ilgili tehlikeleri anlamış olmaları koşuluyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Kullanıcı tarafından yapılacak temizlik ve bakım işlemleri, gözetim olmadan

çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

- İçeride yutulması halinde boğulma tehlikesine yol açabilecek küçük parçalar bulunduğundan, çocukları ve hayvanları montaj alanından uzak tutun.
- Çocukları ve evcil hayvanları cihazdan uzak tutun. Çocukların cihazı kullanmasına veya onunla oynamasına izin vermeyin. Cihaz yalnızca yetişkin kullanımı için tasarlanmıştır.
- Bisikleti sağlam, düz bir yüzeyde, koruyucu bir zemin örtüsü veya halı üzerinde kullanın.
- Makineyi kullanmadan önce vidaların ve somunların iyice sıkıldığından emin olun.
- Makinenin güvenlik seviyesi ancak periyodik olarak hasar veya aşınma belirtileri açısından kontrol edilerek sağlanabilir.
- Bu kullanım kılavuzunda belirtilen talimatlara uygun olarak cihazı kullanın. Cihazı monte ederken veya test ederken herhangi bir arızalı parça bulursanız veya kullanım sırasında olağandışı bir ses çıkarırsa, kullanmayı bırakın. Sorun çözülene kadar cihazı kullanmayın.
- İşe başlamadan önce parçaları yerleştirmek için yeterli alana sahip olduğunuzdan emin olun. Acil durumlar için makine erişim alanlarında en az 0,6 m boşluk bırakın. Yakınlarda başka ekipmanınız varsa erişim alanlarını paylaşabilirsiniz. Makinenize giriş ve çıkışı engelleyen hiçbir nesne olmadığından daima emin olun.



- Makineyi kullanırken uygun kıyafetler giyin. Bol kıyafetlerden kaçının, çünkü makineye takılabilir veya hareketinizi kısıtlayabilir.
- UYARI: Bu eğitim ekipmanı yüksek hassasiyet gerektiren amaçlar için uygun değildir. Bu ekipman HC sınıfındadır.
- UYARI: Bu makine atalet prensibiyle çalışmaktadır. Hareket halindeyken dikkatli olun ve inmeden önce tamamen durduğundan emin olun, çünkü direksiyon ve pedalların ataleti size veya başkalarına yaralanmaya neden olabilir.
- Maksimum kullanıcı ağırlığı: 130 kg.
- Dış mekan kullanımı için tavsiye edilmez. Bu cihaz iç mekan kullanımı için tasarlanmıştır.
- Bu cihaz yalnızca ev kullanımı için tasarlanmıştır ve barlar, restoranlar, çiftlikler, oteller, moteller ve ofislerde kullanıma uygun değildir.
- Bu ekipman tedavi amaçlı kullanıma uygun değildir.
- Bisikleti kaldırırken veya taşıırken sırtınızı incitmemeye dikkat edin.
- UYARI: Bu tıbbi bir cihaz olmadığı için kalp atış hızı sensörleri doğru sonuç vermeyebilir. Sensörler yalnızca tahmini bir kalp atış hızı sağlayabilir. Herhangi bir rahatsızlık hissederseniz, egzersizi derhal bırakın. Sağlığınız için tehlikeli olabilir. Rahatsızlık devam ederse, en yakın sağlık kuruluşuna başvurarak derhal tıbbi yardım alın.
- Herhangi bir onarım gerekiyorsa, daha fazla bilgi için lütfen distribütörünüzle iletişime geçin veya Cecotec Müşteri Hizmetleri ile görüşün .
- Cihazın herhangi bir parçası dışarı doğru çıkıntı yaparsa, kullanıcının hareketini engelleyebilir.

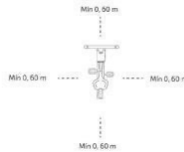
ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά ή για νέους χρήστες.

- Διαβάστε ολόκληρο το εγχειρίδιο πριν από τη συναρμολόγηση του μηχανήματος. Το προϊόν θα είναι ασφαλές μόνο εάν συναρμολογηθεί, φροντιστεί και χρησιμοποιηθεί σωστά. Είναι δική σας ευθύνη να διασφαλίσετε ότι όλοι οι χρήστες είναι ενημερωμένοι σχετικά με τις προφυλάξεις που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο.
- Πριν ξεκινήσετε μια προπόνηση, συνιστάται να συμβουλευτείτε τον γιατρό σας εάν έχετε οποιαδήποτε σωματική ή υγειονομική πάθηση που θα μπορούσε να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλειά σας ή να εμποδίσει τη σωστή χρήση του ποδηλάτου. Η συμβουλή του γιατρού σας είναι απαραίτητη εάν λαμβάνετε φάρμακα για υψηλή αρτηριακή πίεση, υπέρταση ή χοληστερόλη.
- Ακούστε το σώμα σας. Η λανθασμένη ή υπερβολική άσκηση μπορεί να βλάψει την υγεία σας. Διακόψτε την άσκηση εάν εμφανίσετε οποιοδήποτε από τα ακόλουθα συμπτώματα: πόνο, σφίξιμο στο στήθος, ακανόνιστο καρδιακό παλμό, υπερβολική δύσπνοια, ζάλη ή ναυτία. Εάν εμφανίσετε οποιοδήποτε από αυτά τα συμπτώματα, θα πρέπει να επικοινωνήσετε με τον γιατρό σας πριν συνεχίσετε την προπόνησή σας.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 14 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν λάβει την κατάλληλη επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση που πρέπει να πραγματοποιούνται από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Κρατήστε τα παιδιά και τα ζώα μακριά από τον χώρο συναρμολόγησης, καθώς υπάρχουν μικρά μέρη που θα μπορούσαν να προκαλέσουν κίνδυνο πνιγμού σε περίπτωση κατάποσης.
- Κρατήστε τα παιδιά και τα κατοικίδια μακριά από το μηχάνημα. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να χρησιμοποιούν ή να παίζουν με το μηχάνημα. Έχει σχεδιαστεί μόνο

για χρήση από ενήλικες.

- Χρησιμοποιήστε το ποδήλατο σε μια σταθερή, επίπεδη επιφάνεια, με προστατευτικό κάλυμμα δαπέδου ή χαλί.
- Βεβαιωθείτε ότι οι βίδες και τα παξιμάδια είναι σωστά σφιγμένα πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.
- Το επίπεδο ασφάλειας του μηχανήματος μπορεί να διασφαλιστεί μόνο μέσω περιοδικού ελέγχου για ζημιές ή σημάδια φθοράς.
- Χρησιμοποιήστε το μηχάνημα σύμφωνα με τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών. Εάν εντοπίσετε ελαττωματικά εξαρτήματα κατά τη συναρμολόγηση ή τον έλεγχο του μηχανήματος ή εάν κάνει ασυνήθιστο θόρυβο κατά τη χρήση, διακόψτε τη χρήση του. Μην το χρησιμοποιείτε μέχρι να επιλυθεί το πρόβλημα.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε αρκετό χώρο για να τοποθετήσετε τα εξαρτήματα πριν ξεκινήσετε. Αφήστε τουλάχιστον 0,6 μέτρα απόσταση στις περιοχές πρόσβασης στο μηχάνημα για έκτακτες ανάγκες. Μπορείτε να μοιραστείτε τις περιοχές πρόσβασης εάν έχετε άλλο εξοπλισμό κοντά. Να βεβαιώνετε πάντα ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα που να εμποδίζουν την είσοδο και την έξοδο από το μηχάνημά σας.



- Να φοράτε κατάλληλα ρούχα όταν χρησιμοποιείτε το μηχάνημα. Αποφύγετε να φοράτε φαρδιά ρούχα, καθώς μπορεί να πιαστούν στο μηχάνημα ή να περιορίσουν την κίνηση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτός ο εξοπλισμός εκπαίδευσης δεν είναι κατάλληλος για σκοπούς υψηλής ακρίβειας. Αυτός ο εξοπλισμός είναι κατηγορίας HC.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτό το μηχάνημα λειτουργεί με αδράνεια. Να είστε προσεκτικοί όταν βρίσκεται σε κίνηση και βεβαιωθείτε ότι έχει σταματήσει εντελώς πριν κατεβείτε από αυτό, καθώς η αδράνεια του τιμονιού και των πεντάλ μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό σε εσάς ή σε άλλους.
- Μέγιστο βάρος χρήστη: 130 κιλά.
- Δεν συνιστάται για χρήση σε εξωτερικούς χώρους. Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί

για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.

- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για οικιακή χρήση και δεν είναι κατάλληλη για χρήση σε μπαρ, εστιατόρια, αγροκτήματα, ξενοδοχεία, μοτέλ και γραφεία.
- Αυτός ο εξοπλισμός δεν είναι κατάλληλος για θεραπευτική χρήση.
- Να είστε προσεκτικοί όταν σηκώνετε ή μετακινείτε το ποδήλατο, ώστε να μην τραυματίσετε την πλάτη σας.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι αισθητήρες καρδιακών παλμών ενδέχεται να είναι ανακριβείς, καθώς αυτή δεν είναι ιατρική συσκευή. Οι αισθητήρες μπορούν να παρέχουν μόνο μια εκτίμηση καρδιακών παλμών. Εάν αισθανθείτε οποιαδήποτε ενόχληση, διακόψτε αμέσως την άσκηση. Θα μπορούσε να είναι επικίνδυνη για την υγεία σας. Εάν η ενόχληση επιμένει, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια στο πλησιέστερο ιατρικό κέντρο.
- Εάν χρειάζεστε επισκευές, συμβουλευτείτε τον διανομέα σας για περισσότερες πληροφορίες ή επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση Πελατών της Cecotec .
- Εάν οποιοδήποτε εξάρτημα προεξέχει από τη συσκευή, θα μπορούσε να επηρεάσει την κίνηση του χρήστη.

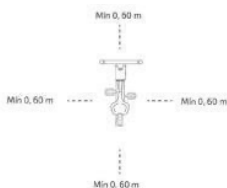
INSTRUCCIONS DE SEURETAT

Llegiu les instruccions següents atentament abans d'utilitzar el producte. Deseu aquest manual per a futures referències o nous usuaris.

- Llegiu el manual per complet abans de muntar la màquina. El producte només serà segur si està ben muntat i cuidat, i se'n dóna un ús correcte. És responsabilitat seva assegurar-se que tots els usuaris són informats sobre les precaucions esmentades en aquest manual.
- Abans de començar una sessió d'entrenament, és recomanable que consulteu amb el vostre doctor si pateix alguna condició física o de salut adversa que pugui generar algun risc per a la seva seguretat, o que dificulti l'ús correcte de la bicicleta. Els consells del seu doctor són essencials si esteu prenent medicació per a la tensió, pressió arterial o colesterol.
- Tingueu en compte les indicacions del vostre cos. Un exercici incorrecte o excessiu podria perjudicar la salut. Parell de fer exercici si sent algun dels símptomes següents: dolor, opressió al pit, batecs irregulars, falta d'alè extrema, marejos o nàusees. Si sentiu qualsevol d'aquests símptomes, haureu de contactar amb el vostre metge de capçalera abans de continuar amb el vostre entrenament.
- Aquest aparell pot ser usat per nens a partir de 14 anys i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixement, si sels ha donat la supervisió o formació apropiades respecte a l'ús de l'aparell d'una manera segura i comprenen els perills que implica. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment que l'usuari ha de fer no han de ser realitzats per nens sense supervisió.
- Mantingueu els nens i animals lluny de l'àrea de muntatge,

ja que hi ha peces petites que podrien causar un risc d'asfíxia si s'ingereixen.

- Mantingueu els nens i mascotes allunyats de la màquina. No permeteu que els nens usin i/o juguin amb la màquina. Està dissenyada únicament per a adults.
- Utilitzeu la bicicleta en una superfície sòlida i plana, amb una coberta protectora per a terra o catifa.
- Assegureu-vos que els cargols i les femelles estiguin ben estretes abans d'utilitzar la màquina.
- El nivell de seguretat de la màquina només es pot assegurar mitjançant una revisió periòdica de danys o signes de desgast.
- Utilitzeu la màquina tal com indica aquest manual d'instruccions. Si trobeu alguna peça defectuosa en muntar o provar la màquina, o si aquesta emet un soroll inusual durant el seu ús, pare d'usar-la. No l'utilitzeu fins que el problema hagi estat resolt.
- Assegureu-vos de tenir prou espai per posar les parts abans de començar. Deixeu com a mínim 0,6 m d'espai a les zones d'accés a la màquina per a casos d'emergència. Podeu compartir els espais d'accés si teniu més equips propers. Sempre assegureu-vos que no teniu objectes que obstaculitzin l'entrada i sortida de la vostra màquina.



- Vista roba adequada quan utilitzeu la màquina. Eviteu utilitzar roba ampla, ja que podria embussar-se a la màquina o dificultar el moviment.

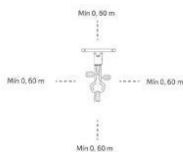
- ADVERTIMENT: aquest equip d'entrenament no és adequat per a propòsits d'alta precisió. Aquest equip és de classe HC.
- ADVERTIMENT: aquesta màquina funciona amb inèrcia. Aneu amb compte quan estigui en moviment i assegureu-vos que estigui totalment parada abans de baixar ja que la inèrcia del volant i els pedals podria causar danys a vostè oa altres persones.
- Pes màxim de lusuari: 130 kg.
- No n'és recomanable l'ús en exteriors. Aquest aparell està dissenyat per ser utilitzat en interiors.
- Aquest aparell està dissenyat exclusivament per a ús domèstic i en queda exclòs l'ús en bars, restaurants, granges, hotels, motels i oficines.
- Aquest equip no és apte per a usos terapèutics.
- Aneu amb compte quan aixequi o moveu la bicicleta, per no lesionar la seva esquena.
- ADVERTIMENT: els sensors que indiquen freqüència cardíaca poden ser inexactes atès que no és un dispositiu mèdic. Els sensors poden donar-li informació estimada de la seva freqüència cardíaca. Davant de qualsevol tipus de malestar atureu immediatament l'exercici. Pot ser perillós per a la salut. Si persisteix acudiu immediatament al centre mèdic més proper.
- En cas de necessitar alguna reparació, consulteu el vostre distribuïdor per a més informació o poseu-vos en contacte amb el Servei d'Atenció al Client de Cecotec .
- Si alguna de les parts sobresurt de l'aparell, podria interferir amb el moviment de lusuari.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat. Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás vagy új felhasználók számára.

- A gép összeszerelése előtt olvassa el a teljes kézikönyvet. A termék csak akkor biztonságos, ha megfelelően összeszerelik, karbantartják és helyesen használják. Az Ön felelőssége gondoskodni arról, hogy minden felhasználó tisztában legyen a kézikönyvben ismertetett óvintézkedésekkel.
- Edzés megkezdése előtt tanácsos orvosával konzultálnia, ha bármilyen fizikai vagy egészségügyi állapota van, amely veszélyeztetheti a biztonságát, vagy akadályozhatja a kerékpár megfelelő használatát. Orvosa tanácsa elengedhetetlen, ha magas vérnyomás, magas vérnyomás vagy koleszterinszint miatt gyógyszert szed.
- Figyelj a testedre. A helytelen vagy túlzott testmozgás károsíthatja az egészségedet. Hagyd abba az edzést, ha a következő tünetek bármelyikét tapasztalod: fájdalom, mellkasi szorítás, szabálytalan szívverés, súlyos légszomj, szédülés vagy hányinger. Ha ezen tünetek bármelyikét tapasztalod, az edzés folytatása előtt fordulj orvoshoz.
- Ezt a készüléket 14 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, feltéve, hogy megfelelő felügyeletet kapnak, vagy eligazítást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértik a lehetséges veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A felhasználó által elvégzendő tisztítási és karbantartási munkákat gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.

- Tartsa távol a gyerekeket és az állatokat az összeszerelési területtől, mivel apró alkatrészeket tartalmaz, amelyek lenyelés esetén fulladásveszélyt okozhatnak.
- Tartsa távol a gyermekeket és a háziállatokat a géptől. Ne engedje, hogy gyermekek használják vagy játsszanak vele. Kizárólag felnőttek számára készült.
- A kerékpárt szilárd, sík felületen használja, védő padlótakaróval vagy szőnyeggel letakarva.
- A gép használata előtt győződjön meg arról, hogy a csavarok és anyák megfelelően meg vannak húzva.
- A gép biztonsági szintje csak rendszeres ellenőrzéssel biztosítható a sérülések vagy kopás jelei szempontjából.
- A gépet a használati útmutatóban leírtak szerint használja. Ha a gép összeszerelése vagy tesztelése során hibás alkatrészeket talál, vagy ha használat közben szokatlan zajt ad ki, hagyja abba a használatát. Ne használja, amíg a probléma meg nem oldódott.
- Mielőtt elkezdené, győződjön meg róla, hogy elegendő hely áll rendelkezésre az alkatrészek elhelyezéséhez. Hagyjon legalább 0,6 m szabad helyet a gép hozzáférési területein vészhelyzetek esetére. Megoszthatja a hozzáférési területeket, ha más berendezés is van a közelben. Mindig győződjön meg arról, hogy semmilyen tárgy nem akadályozza a géphez való be- és kijutást.



- Viseljen megfelelő ruházatot a gép használata közben. Kerülje a bő ruházat viselését, mert az beakadhat a gépbe, vagy korlátozhatja a mozgást.

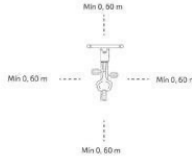
- FIGYELMEZTETÉS: Ez az edzőeszköz nem alkalmas nagy precíziós mérésekre. Ez a berendezés HC osztályú.
- FIGYELMEZTETÉS: Ez a gép tehetetlenségi nyomatékmal működik. Legyen óvatos mozgás közben, és győződjön meg arról, hogy teljesen megállt, mielőtt leszáll róla, mivel a kormánykerék és a pedálok tehetetlensége sérülést okozhat Önnek vagy másoknak.
- Maximális felhasználó súlya: 130 kg.
- Nem ajánlott kültéri használatra. Ez a készülék beltéri használatra készült.
- Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült, és nem alkalmas bárokban, éttermekben, farmokon, szállodákban, motelekben és irodákban való használatra.
- Ez az eszköz nem alkalmas terápiás használatra.
- Legyen óvatos a kerékpár emelésekor vagy mozgásakor, hogy ne sérüljön meg a háta.
- FIGYELMEZTETÉS: A pulzusmérők pontatlanok lehetnek, mivel ez nem orvostechnikai eszköz. Az érzékelők csak becsült pulzusszámot tudnak adni. Ha bármilyen kellemetlenséget tapasztal, azonnal hagyja abba az edzést. Veszélyes lehet az egészségére. Ha a kellemetlen érzés továbbra is fennáll, azonnal forduljon orvoshoz a legközelebbi egészségügyi intézményben.
- Ha bármilyen javításra van szüksége, további információkért forduljon a forgalmazóhoz, vagy vegye fel a kapcsolatot a Cecotec ügyfélszolgálatával .
- Ha bármely alkatrész kiáll a készülékből, az zavarhatja a felhasználó mozgását.

تعليمات السلامة

اقرأ التعليمات التالية بعناية قبل استخدام المنتج. احتفظ بهذا الدليل للرجوع إليه مستقبلاً أو للمستخدمين الجدد.

- اقرأ الدليل كاملاً قبل تجميع الجهاز. لن يكون المنتج آمناً إلا إذا تم تجميعه والعناية به واستخدامه بشكل صحيح. تقع على عاتقك مسؤولية التأكد من إبلاغ جميع المستخدمين بالاحتياطات الموضحة في هذا الدليل.
- قبل البدء بأي حصة تدريبية، يُنصح باستشارة الطبيب في حال وجود أي حالة صحية أو بدنية قد تُشكل خطراً على سلامتك أو تُعيق استخدام الدراجة بشكل صحيح. وتُعدّ استشارة الطبيب ضرورية إذا كنت تتناول أدوية لعلاج ارتفاع ضغط الدم أو ارتفاع الكوليسترول.
- استمع إلى جسدك. قد تضرّ التمارين الرياضية غير الصحيحة أو المفرطة بصحتك. توقف عن ممارسة الرياضة إذا شعرت بأي من الأعراض التالية: ألم، ضيق في الصدر، عدم انتظام ضربات القلب، ضيق شديد في التنفس، دوام، أو غثيان. في حال شعرت بأي من هذه الأعراض، عليك استشارة طبيبك قبل استئناف التمرين.
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تبلغ أعمارهم 14 عاماً فأكثر، ومن قبل الأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، شريطة أن يتلقوا إشرافاً أو توجيهاً مناسباً بشأن الاستخدام الآمن للجهاز وأن يفهموا المخاطر المحتملة. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز. كما يجب ألا يقوم الأطفال بتنظيفه أو صيانته دون إشراف.
- أبقِ الأطفال والحيوانات بعيداً عن منطقة التجميع، حيث توجد أجزاء صغيرة قد تسبب خطر الاختناق في حالة ابتلاعها.
- أبقِ الأطفال والحيوانات الأليفة بعيداً عن الجهاز. لا تسمح للأطفال باستخدامه أو اللعب به. إنه مصمم للاستخدام من قِبل البالغين فقط.
- استخدم الدراجة على سطح صلب ومستو، مع غطاء أرضي واقٍ أو سجادة.
- تأكد من إحكام ربط البراغي والصواميل بشكل صحيح قبل استخدام الجهاز.
- لا يمكن ضمان مستوى أمان الآلة إلا من خلال الفحص الدوري بحثاً عن التلف أو علامات التآكل.
- استخدم الجهاز وفقاً للتعليمات الواردة في دليل المستخدم هذا. إذا وجدت أي أجزاء تالفة أثناء تجميع الجهاز أو اختبارها، أو إذا أُصدر صوتاً غير معتاد أثناء الاستخدام، فتوقف عن استخدامه. لا تستخدمه حتى يتم حل المشكلة.
- تأكد من وجود مساحة كافية لوضع القطع قبل البدء. اترك مسافة لا تقل عن 0.6 متر في مناطق الوصول إلى الآلة تحسباً لأي طارئ. يمكنك مشاركة مناطق الوصول

إذا كانت لديك معدات أخرى قريبة. احرص دائماً على عدم وجود أي عوائق تعيق الدخول والخروج من الآلة.



- ارتدي ملابس مناسبة عند استخدام الجهاز. تجنبي ارتداء الملابس الفضفاضة، لأنها قد تعلق في الجهاز أو تعيق الحركة.
- تحذير: هذا الجهاز التدريبي غير مناسب للأغراض التي تتطلب دقة عالية. هذا الجهاز من الفئة HC.
- تحذير: تعمل هذه الآلة باستخدام القصور الذاتي. توخ الحذر أثناء حركتها وتأكد من توقفها تماماً قبل النزول منها، حيث أن القصور الذاتي لعجلة القيادة والدواسات قد يتسبب في إصابتك أو إصابة الآخرين.
- الحد الأقصى لوزن المستخدم: 130 كجم.
- لا يُنصح باستخدامه في الهواء الطلق. هذا الجهاز مصمم للاستخدام الداخلي.
- تم تصميم هذا الجهاز للاستخدام المنزلي فقط، وهو غير مناسب للاستخدام في الحانات والمطاعم والمزارع والفنادق والنزل والمكاتب.
- هذا الجهاز غير مناسب للاستخدام العلاجي.
- توخ الحذر عند رفع الدراجة أو تحريكها، حتى لا تصاب بالآلام في ظهرك.
- تحذير: قد لا تكون أجهزة استشعار معدل ضربات القلب دقيقة، فهذا ليس جهازاً طبياً. لا توفر هذه الأجهزة سوى تقدير تقريبي لمعدل ضربات القلب. في حال شعورك بأي انزعاج، توقف عن ممارسة الرياضة فوراً، فقد يُشكل ذلك خطراً على صحتك. إذا استمر الانزعاج، فاطلب العناية الطبية الفورية في أقرب مركز طبي.
- إذا كنت بحاجة إلى أي إصلاحات، فيرجى استشارة الموزع الخاص بك لمزيد من المعلومات أو الاتصال بخدمة عملاء Cecotec.
- إذا برز أي جزء من الجهاز، فقد يعيق ذلك حركة المستخدم.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Figura 1:

Nº	Descripción	Cant.
1	Pantalla	1
2	Cubierta superior del asa derecha	1
3	Tornillo Phillips cabeza redonda M5×10×Ø10	2
4	Tapa final cuadrada J50×25	1
5	Cubierta superior del asa izquierda	1
6	Cubierta inferior del asa derecha	1
7	Soporte de pantalla	1
8	Cubierta inferior del asa izquierda	1
9	Tornillo autotaladrante Phillips cabeza redonda ST3×16×Ø5.6	6
10	Manillar	1
11	Arandela D10×Ø20×2.0	2
12	Arandela elástica D10	2
13	Perilla en L	1
14	Tornillo Allen cabeza cilíndrica M10×30	2
15	Pedal L/R	2
16	Biela L/R	2
17	Tuerca capuchón	4
18	Arandela elástica D8	4
19	Arandela curvada D8×Ø20×2×R38	4
20	Tornillo Allen cabeza cilíndrica Ø7.8×30, M6×15, S5	2
21	Rueda	2
22	Arandela D6×Ø12×1.5	2
23	Tornillo Allen cabeza cilíndrica M6×12×S5	2
24	Tapa final Ø76	4
25	Estabilizador delantero	1
26	Tuerca M8×H5.5×S14	4
27	Pata regulable	4
28	Bastidor principal	1

ESPAÑOL

29	Perno de cuello cuadrado M8×90×20×H5	2
30	Estabilizador trasero	1
31	Perilla con muelle de ajuste	1
32	Tija de sillín	1
33	No se utiliza	2
34	Sillín	1
35	Columna del manillar	1
36	Tapa final	4
37	No se utiliza	1
38	Tapa final	2
39	Tuerca hexagonal con brida M10×1.25×H7.5×S14	2
40	Cubierta decorativa redonda	2
41	Cubierta decorativa para placa de plástico	2
42	Tornillo autotaladrante Phillips cabeza redonda ST4.2×19×Ø8	2
43	Cubierta de cadena L/R	2
44	Columna de conexión	1
45	Tuerca de nailon M6×H6×S10	5
46	Arandela elástica D6	4
47	Eje	1
48	Casquillo del eje	1
49	Arandela ondulada D20×Ø26×0.3	1
50	Polea para correa	1
51	Imán circular	1
52	Tornillo hexagonal M6×16×S10	2
53	Correa MultiV	1
54	Rodamiento	2
55	Cubierta superior de tija de sillín L/R	1 par
56	Tuerca de nailon M8×H7.5×S13	4
57	Perno de cuello cuadrado para rueda libre Ø10×35 M8×10×H6	1
58	Casquillo Ø10.2×Ø15×8	1
59	Placa de ajuste de rueda libre	1

60	Rueda libre de arco/arqueada	1
61	No se utiliza	0
62	No se utiliza	0
63	No se utiliza	0
64	Arandela D6×Ø16×1.5	6
65	No se utiliza	0
66	No se utiliza	0
67	Sensor	1
68	Tornillo Phillips cabeza redonda ST4.2×16×Ø8	7
69	Cubierta inferior derecha de tija de sillín	1
70	Volante de inercia unidireccional EMS	1
71	Anillo elástico para eje D20	1
72	No se utiliza	0
73	No se utiliza	0
74	Tornillo Phillips cabeza redonda ST4.2×6×Ø8	4
75	No se utiliza	0
76	Tornillo autotaladrante Phillips cabeza redonda ST4.2×25×Ø8	4
77	Cubierta inferior de columna de manillar L/R	1 par
78	Cubierta inferior para tubo de conexión	1
79	Tornillo Phillips cabeza redonda M5×10×Ø10	2
80	Cubierta inferior izquierda de tija de sillín	1
81	Eje limitador	1
82	Casquillo	1
83	Cubierta superior del tubo de conexión	1
84	Casquillo en forma de D	1
85	No se utiliza	0
86	Tornillo avellanado Phillips M5×18×Ø8	6
87	Bloque de bloqueo	1
88	Adhesivo de goma	1
89	Bloque deslizante inferior	1
90	Unión del tubo transversal del sillín	1
91	Tapa final cuadrada J40	2

ESPAÑOL

92	Almohadilla de goma	1
93	Tope limitador	1
94	Tornillo Phillips cabeza redonda M4×12×Ø7	2
95	Pasador limitador	4
96	Llave Allen S5	1
97	Maneta de bloqueo	1
98	Arandela d6×Ø14×2	1
99	No se utiliza	0
100	Tapa final	2
101	Tubo de embalaje	2
102	Adaptador	1
103	No se utiliza	0
104	Cable de extensión 1	1
105	Cable de extensión 2	1
106	Cable de pulso	2
107	Tornillo avellanado Allen M8×20, hexágono interior S5	2
108	Portabidón	1
109	Cable de extensión de alimentación	1
110	Placa de circuito impreso	1
111	Tornillo Allen cabeza cilíndrica M6×35, S5	1
112	Arandela M8×Ø13×1.5	1
A	Llave fija S131415	1
B	Llave Allen S8	1
C	Llave Allen S5	1
D	Llave de fundición S13S15	1

Nota:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja. Puede guardar la caja original y otros elementos del

embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.

- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja:

- Producto
- Manual de instrucciones

- No retire el número de serie del producto, para poder mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.

3. MONTAJE

Paso 1

Figura 3

Retire el Tubo de embalaje (101), el Perno de cuello cuadrado M8×90×20×H5 (29), la Arandela curvada D8×Ø20×2×R38 (19), la Arandela elástica D8 (18) y la Tuerca capuchón (17) del Bastidor principal (28) con la Perilla en L (13).

Fije el Estabilizador delantero (25) y el Estabilizador trasero (30) al Bastidor principal (28) empleando el Perno de cuello cuadrado M8×90×20×H5 (29), la Arandela curvada D8×Ø20×2×R38 (19), la Arandela elástica D8 (18) y la Tuerca capuchón (17).

Paso 2

Figura 4

1. Conecte el Cable de extensión 1 (104) y el Cable de extensión 2 (105) según se muestra en la figura 4.
2. Fije el Soporte de pantalla (7) a la Columna del manillar (35) utilizando el Tornillo avellanado Allen M8×20, hexágono interior S5 (107). Apriete con la Llave Allen S5 (C).
3. Fije el Manillar (10) a la Columna del manillar (35) con el Tornillo Allen cabeza cilíndrica M10×30 (14), la Arandela elástica D10 (12) y la Arandela D10×Ø20×2.0 (11). Apriete con la Llave Allen S8 (B).

ESPAÑOL

Paso 3

Figura 5

1. Retire el tornillo de cabeza redonda Phillips (3) de la Pantalla (1).
2. Conecte el cable de la Pantalla (1) —conectores (1a) y (1b)— al Cable de extensión 1 (104) y al Cable de pulso (106), respectivamente. Asegúrese de que los conectores queden totalmente insertados y con el enclavamiento correcto.
3. Fije la Pantalla (1) al Soporte de pantalla (7) utilizando el mismo tornillo retirado en el paso 1. Compruebe que ningún cable (104/106) quede pellizcado entre la Pantalla (1) y el Soporte de pantalla (7).

Paso 4

Figura 6

Fije el Sillín (34) a la Tija de sillín (32) utilizando la Llave de fundición S13 S15 (D). Antes del apriete final, ajuste la posición y la inclinación del Sillín (34) según su preferencia y asegúrese de que quede firmemente sujeto a la Tija de sillín (32).

Paso 5

Figura 7

- Monte el Pedal L (15) en la Biela L (16). Inícielo a mano y apriételo en sentido antihorario. Termine el apriete con la Llave fija S13 14 15 (A).
- Monte el Pedal R (15) en la Biela R (16). Inícielo a mano y apriételo en sentido horario. Termine el apriete con la Llave fija S13 14 15 (A).

Alimentación:

- Antes de comenzar el ejercicio, conecte el Adaptador (102) a la toma de corriente y al conector del equipo (a través del Cable de extensión de alimentación (109)).
Figura 8.
- Al finalizar el entrenamiento, desconecte el Adaptador (102) de la toma de corriente.

Inspección final

1. No utilice el equipo hasta que se haya completado el montaje y se haya verificado su correcto funcionamiento conforme a este manual de instrucciones.
2. Inspeccione la máquina para asegurarse de que toda la tornillería esté firmemente apretada y que los componentes estén correctamente ensamblados.

Desplazamiento de la máquina

Figura 9

1. Desconecte el Adaptador (102) y, si aplica, el Cable de extensión de alimentación (109).
2. Utilice el asa de transporte para bascular con cuidado la máquina hasta apoyar su peso sobre las Rueda (21).
3. Empuje la máquina hasta la posición deseada.
4. Baje la máquina con cuidado hasta apoyarla completamente en el suelo.

Nota: La máquina puede ser movida por una o más personas según sus capacidades físicas. Asegúrese de que usted y las demás personas estén en condiciones físicas adecuadas para mover la máquina con seguridad.

Nivelación de la máquina

Figura 10

La máquina debe nivelarse si la superficie de su zona de entrenamiento es irregular o si la base queda ligeramente despegada del suelo.

Para ajustar:

1. Coloque la máquina en su zona de entrenamiento.
2. Sitúese con seguridad sobre la parte trasera del "Conjunto de raíl" durante aproximadamente 20 segundos.
3. Baje de la máquina.
4. Afloje las Tuerca M8×H5.5×S14 (26) y ajuste las Pata regulable (27) hasta que todas contacten con el suelo.
5. Ajuste hasta que la máquina quede nivelada y, a continuación, apriete de nuevo las Tuerca M8×H5.5×S14 (26).

Nota de seguridad: No ajuste las Pata regulable (27) a una altura tal que puedan desprenderse o desenroscarse del equipo. Podría causar lesiones o daños. Asegúrese de que la máquina esté nivelada y estable antes de realizar ejercicio.

4. FUNCIONAMIENTO

Encendido y modo de reposo

- Al conectar el Adaptador (102), la Pantalla (1) enciende todos los segmentos del LCD y emite un pitido largo. A continuación entra en el modo de selección de usuario.

Nota: si no se detecta señal durante aproximadamente 256 segundos, el monitor entra en reposo. Pulse cualquier botón para reactivar la Pantalla (1).

Selección de usuario (USER)

- Hay 5 usuarios disponibles. Al encender, use UP o DOWN para elegir el usuario deseado y pulse MODE para confirmar.

Selección del modo de entrenamiento

- Tras confirmar el usuario, pulse MODE para entrar en la selección del modo de entrenamiento.
- Use UP o DOWN para elegir el modo y pulse MODE para confirmar.
- Modos disponibles: MANUAL, PROGRAM, WATT, HRC, USER.

Botones de función en la Pantalla (1)

- RESET
 1. Mantenga pulsado más de 3 segundos para volver a la selección de usuario.
 2. En una pantalla de ajuste, borra/pone en valor inicial el campo activo.
 3. Durante la selección de modos, vuelve a la selección de usuario.
 4. En el programa de grasa corporal (Body Fat), vuelve al menú principal.
- MODE
 1. Confirma selecciones (modo, valores).
- UP
 1. Navega hacia arriba (selección de modo).
 2. Aumenta valores (ajustes).
 3. Durante el entrenamiento, aumenta el nivel de resistencia.
- DOWN
 1. Navega hacia abajo (selección de modo).
 2. Disminuye valores (ajustes).
 3. Durante el entrenamiento, disminuye el nivel de resistencia.
- ST/SP (Start/Stop)
 1. Inicia o detiene el entrenamiento.
 2. Inicia la medición de grasa corporal en el programa Body Fat.
 3. En la selección del modo USER, entra en la edición manual del perfil.
- RECOVERY
 - o Inicia una prueba de recuperación de pulso de 60 segundos. Al finalizar, el LCD muestra F1–F6 (F1 = mejor recuperación; F6 = peor).

Ajuste de datos de entrenamiento

- Tras confirmar el usuario, seleccione el modo de entrenamiento y confirme con MODE para entrar en el ajuste de datos.
- Campos disponibles: TIME (tiempo), DIST (distancia), CAL (calorías), THR (frecuencia cardiaca objetivo).
- Importante: solo uno de los tres campos TIME o DIST o CAL puede preajustarse por sesión (el resto cuentan hacia arriba). THR puede preajustarse adicionalmente

cuando el modo lo permita.

- Durante el entrenamiento, ajuste el nivel de resistencia con UP/DOWN.

Modo MANUAL

- Seleccione MANUAL y pulse MODE para elegir el campo a ajustar (TIME, DIST, CAL, THR). El campo parpadea; modifique con UP/DOWN y confirme con MODE.
- Rango y comportamiento:
 - TIME: 1:00–99:00 (defecto 0:00; paso $\pm 1:00$). Sin preajuste, cuenta hacia arriba; con preajuste, cuenta hacia abajo hasta 0.
 - DIST: 1.0–999.0 (defecto 0.0; paso ± 1.0). Sin preajuste, cuenta hacia arriba; con preajuste, cuenta hacia abajo hasta 0.
 - CAL: 10–9990 (defecto 0; paso ± 10). Sin preajuste, cuenta hacia arriba; con preajuste, cuenta hacia abajo hasta 0.
 - WATT: 25–400 (defecto 25; paso ± 5). Solo informativo en MANUAL; no regula automáticamente.
 - THR: 60–220 (defecto 90; paso ± 1). Si se sobrepasa el rango establecido, el monitor avisa.
- Aviso acústico: cuando el valor preajustado llega a 0, suena un pitido.

Modo PROGRAM (programas preestablecidos)

- Hay 12 programas preestablecidos y 1 programa Body Fat. Cada programa preestablecido tiene 16 segmentos de carga; los niveles de resistencia disponibles son 1–32.
- Seleccione un programa con UP/DOWN, pulse MODE y elija el campo a preajustar (TIME, DIST, CAL, THR si aplica). Ajuste con UP/DOWN y confirme con MODE.
- Puede modificar el nivel de resistencia durante el ejercicio con UP/DOWN.
- La bicicleta emite un pitido al llegar a 0 el valor preajustado (si aplica).

Programa Body Fat (grasa corporal)

- Acceso: selección dentro de PROGRAM con UP/DOWN o mediante la tecla dedicada de Body Fat.
- Ajuste datos personales: edad, sexo, altura y peso. Cada campo parpadea; ajuste con UP/DOWN y confirme con MODE.
- Medición: pulse ST/SP y sujete los sensores de pulso de mano. Siga en reposo hasta que muestre el resultado.

Modo WATT

- Seleccione WATT y pulse MODE para ajustar TIME, WATT, DIST, CAL, THR. Ajuste con UP/DOWN y confirme con MODE.
- Durante el entrenamiento, el monitor ajusta automáticamente el nivel de resistencia para mantener el valor WATT preajustado en función de su velocidad de pedaleo.

ESPAÑOL

- La máquina emite un pitido al llegar a 0 el valor preajustado (si aplica).

Modo THR (frecuencia cardiaca objetivo personalizada)

- Seleccione THR y pulse MODE para preajustar uno de TIME o DIST o CAL y, además, THR. Ajuste con UP/DOWN y confirme con MODE.
- Durante el ejercicio, sujete los sensores de pulso de mano. El monitor modifica automáticamente el nivel para alcanzar el THR establecido.
- Lógica de control: si el pulso medido está por debajo del THR, el nivel aumenta 1 cada 30 segundos; si está por encima, el nivel disminuye 1 cada 20 segundos.
- La bicicleta emite un pitido al llegar a 0 el valor preajustado (si aplica).

Modo HRC (65% / 75% / 90%)

- Seleccione 65%, 75% o 90% y pulse MODE para preajustar TIME, DIST o CAL. Ajuste con UP/DOWN y confirme con MODE.
- Objetivo cardíaco automático:
 - 65% TARGET H.R = $65\% \times (220 - \text{EDAD})$
 - 75% TARGET H.R = $75\% \times (220 - \text{EDAD})$
 - 90% TARGET H.R = $90\% \times (220 - \text{EDAD})$
- Durante el ejercicio, sujete los sensores de pulso de mano; el monitor ajusta automáticamente el nivel para aproximarse al objetivo.
- La máquina emite un pitido al llegar a 0 el valor preajustado (si aplica).

Modo USER (programa de usuario)

- Permite definir un perfil propio de carga.
- Pulse MODE: el primer segmento de carga parpadea; ajuste el nivel con UP/DOWN y confirme con MODE para pasar al siguiente segmento. Repita hasta completar los 20 segmentos.
- Después, pulse MODE para elegir el campo a preajustar (TIME o DIST o CAL) y, si procede, THR. Ajuste con UP/DOWN y confirme con MODE.
- Durante el entrenamiento, el nivel también puede ajustarse manualmente con UP/DOWN.
- La bicicleta emite un pitido al llegar a 0 el valor preajustado (si aplica).

Función RECOVERY (prueba de recuperación, 60 segundos)

- Con el ejercicio detenido, pulse RECOVERY y sujete los sensores de pulso. Tras 60 segundos, se muestra F1–F6 (F1 = mejor).

Notas generales

- Durante cualquier entrenamiento, puede ajustar la resistencia con UP/DOWN.
- Si se detiene con ST/SP, pulse ST/SP de nuevo para reanudar.
- Si el equipo entra en reposo, pulse cualquier botón para reactivar la Pantalla (1).

5. CONECTIVIDAD WI-FI Y APLICACIÓN MÓVIL

a. Kinomap

Busque, descargue e instale la APP Kinomap en Apple Store o en Google Play según el sistema de su teléfono móvil.

- 1) Acceda a la APP y pulse en la página "Más".
- 2) Seleccione la opción "Añadir nueva máquina de entrenamiento".
- 3) Seleccione el tipo de equipo "bicicleta estática".
- 4) A continuación, pulse sobre el dispositivo o sobre "Cecotec" para emparejar la máquina.
- 5) Busque vídeos para iniciar el entrenamiento.

b. Zwift

Busque, descargue e instale la APP Zwift en Apple Store o en Google Play según el sistema de su teléfono móvil.

- 1) Cree una cuenta y acceda a la APP.
- 2) Active los sensores del producto y el bluetooth de tu teléfono o tablet.
- 3) Seleccione el tipo de equipo "bicicleta estática".
- 4) A continuación, haga clic en el icono de fuente de potencia o velocidad.
- 5) Busque ruta para iniciar el entrenamiento.

Comprenda que no podemos ofrecer una guía completa de las aplicaciones en este manual, ya que se trata de aplicaciones gratuita de terceros y, además, la aplicación se actualiza continuamente.

Para más información sobre alguna de las aplicaciones mencionadas, consulte las instrucciones que se encuentran dentro de la aplicación específica o en Google PlayStore o la AppStore.

6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Lubrique periódicamente las piezas que se mueven durante el ejercicio para evitar un deterioro prematuro.
- Inspeccione y apriete todas las piezas antes de su utilización. Si alguna pieza se encuentra en mal estado, cámbiela inmediatamente y no utilice el equipo hasta que se

ESPAÑOL

encuentre en perfecto estado.

- El equipo se puede limpiar con un trapo ligeramente humedecido y con un detergente no abrasivo. No utilice disolventes.
- No intente reparar el equipo por sí mismo. Si tiene dificultades para su montaje, uso o piensa que le faltan piezas, contacte con su distribuidor o con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.

Aviso:

La frecuencia de limpieza y mantenimiento del equipo depende de la frecuencia e intensidad del uso.

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Producto: Drumfit Indoor Ultra Rider

Referencia del producto: EU01_122643

Peso máximo del usuario: 130 kg

Clase: HC

Voltaje: 220 – 240 V

Frecuencia: 50 – 60 Hz

Potencia: 400 W

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

8. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

Puede consultar la información sobre los sistemas nacionales de reciclaje de embalajes y su marcado en nuestra página web.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

9. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

10. INFORMACIÓN SOBRE LOS DATOS ALMACENADOS POR LOS PRODUCTOS CONECTADOS CONFORME AL REGLAMENTO (UE) 2023/2854 (“REGLAMENTO DE DATOS”)

Los productos conectados y los servicios relacionados de Cecotec son aquellos que generan diferentes datos e información durante su uso. De conformidad con lo previsto en el Reglamento de Datos, a través de este documento Cecotec le proporciona información acerca de sus derechos sobre los datos generados y acerca de cómo acceder a dichos datos.

Este derecho le permite utilizar los datos para cualquier fin lícito, entre otros, la optimización del producto y/o servicio o la contratación de servicios posventa con terceros.


Como usuario, podrá ejercer su derecho de acceso, dentro de los límites previstos por el Reglamento de Datos, a través de la dirección data.act@cecotec.es. Para proteger los datos generados –y con el fin de evitar fraudes o suplantación de identidad– CECOTEC podrá requerir información adicional para verificar su condición de usuario.

Los datos son almacenados por un período determinado de tiempo.

11. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

 Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que esta bicicleta indoor, modelo EU01_122643 – Dumfit Indoor Ultra Rider es conforme con la Directiva 2014/53/EU de equipos radioeléctricos.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección de internet siguiente:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

No.	Description	Qty.
1	Console	1
2	Right handlebar upper cover	1
3	Phillips round head screw M5×10×Ø10	2
4	Square end cap J50×25	1
5	Left handlebar upper cover	1
6	Right handlebar lower cover	1
7	Console bracket	1
8	Left handlebar lower cover	1
9	Phillips round head self-tapping screw ST3×16×Ø5.6	6
10	Handlebar	1
11	Washer D10×Ø20×2.0	2
12	Spring washer D10	2
13	L-shaped knob	1
14	Socket head cap screw M10×30	2
15	Left/right pedal	2
16	Left/right crank arm	2
17	Acorn nut	4
18	Spring washer D8	4
19	Curved washer D8×Ø20×2×R38	4
20	Socket head cap screw Ø7.8×30, M6×15, S5	2
21	Wheel	2
22	Washer D6×Ø12×1.5	2
23	Socket head cap screw M6×12×S5	2
24	End cap Ø76	4
25	Front stabiliser	1
26	Nut M8×H5.5×S14	4
27	Adjustable foot	4
28	Main frame	1

ENGLISH

29	Carriage bolt M8×90×20×20×H5	2
30	Rear stabiliser	1
31	Spring-loaded adjustment knob	1
32	Saddle post	1
33	Not used	2
34	Saddle	1
35	Handlebar post	1
36	End cap	4
37	Not used	1
38	End cap	2
39	Hex flange nut M10×1.25×H7.5×S14	2
40	Round decorative cover	2
41	Plastic plate decorative cover	2
42	Phillips round head self-tapping screw ST4.2×19×Ø8	2
43	Left/right chain cover	2
44	Connection column	1
45	Nylon nut M6×H6×S10	5
46	Spring washer D6	4
47	Shaft	1
48	Shaft bushing	1
49	Wave washer D20×Ø26×0.3	1
50	Belt pulley	1
51	Circular magnet	1
52	Hex bolt M6×16×S10	2
53	Multi-V belt	1
54	Bearing	2
55	Seat post upper cover (L/R)	1 set
56	Nylon nut M8×H7.5×S13	4
57	Freewheel carriage bolt Ø10×35 M8×10×H6	1
58	Bushing Ø10.2×Ø15×8	1
59	Freewheel adjustment plate	1
60	Arc freewheel	1

61	Not used	0
62	Not used	0
63	Not used	0
64	Washer D6×Ø16×1.5	6
65	Not used	0
66	Not used	0
67	Sensor	1
68	Phillips round head screw ST4.2×16×Ø8	7
69	Seat post lower right cover	1
70	EMS unidirectional flywheel	1
71	Circlip D20	1
72	Not used	0
73	Not used	0
74	Phillips round head screw ST4.2×6×Ø8	4
75	Not used	0
76	Phillips round head self-tapping screw ST4.2×25×Ø8	4
77	Lower handlebar post cover (L/R)	1 set
78	Connection tube lower cover	1
79	Phillips round head screw M5×10×Ø10	2
80	Seat post lower left cover	1
81	Stopper pin	1
82	Bushing	1
83	Connection tube upper cover	1
84	D-shaped bushing	1
85	Not used	0
86	Phillips countersunk screw M5×18×Ø8	6
87	Locking block	1
88	Rubber adhesive pad	1
89	Lower sliding block	1
90	Saddle cross-tube joint	1
91	Square end cap J40	2
92	Rubber pad	1

ENGLISH

93	Stopper block	1
94	Phillips round head screw M4×12×Ø7	2
95	Limiter pin	4
96	Allen key S5	1
97	Locking lever	1
98	Washer d6×Ø14×2	1
99	Not used	0
100	End cap	2
101	Packing tube	2
102	Power adapter	1
103	Not used	0
104	Extension cable 1	1
105	Extension cable 2	1
106	Pulse sensor cable	2
107	Countersunk socket screw M8×20, hex socket S5	2
108	Bottle holder	1
109	Power extension cable	1
110	Printed Circuit Board (PCB)	1
111	Socket head cap screw M6×35, S5	1
112	Washer M8×Ø13×1.5	1
A	Fixed spanner S13-14-15	1
B	Allen key S8	1
C	Allen key S5	1
D	Cast spanner S13-S15	2

Note:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- This appliance comes in a packaging designed to protect it during transport. Remove the appliance from its box. You can keep the original box and other packaging materials in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. If

you wish to dispose of the original packaging, make sure all items are recycled properly.

- Check that all parts and components are included and in good condition. If any of them are missing or damaged, please contact Cecotec's Official Technical Support Service immediately.

Box contents:

- Product
- Instruction manual

- Do not remove the product's serial number in order to keep proper traceability if technical assistance is required.

3. ASSEMBLY

Step 1

Fig. 3

Remove the packaging tube (101), carriage bolt M8×90×20×H5 (29), curved washer D8 (19), spring washer D8 (18) and acorn nut (17) from the main frame (28) using the L-shaped knob (13).

Attach the front stabiliser (25) and rear stabiliser (30) to the main frame (28) using the carriage bolt M8×90×20×H5 (29), curved washer D8×Ø20×2×R38 (19), spring washer D8 (18) and acorn nut (17).

Step 2

Fig. 4

1. Connect extension cable 1 (104) and extension cable 2 (105) as shown in Figure 4.
2. Attach the console bracket (7) to the handlebar post (35) using the countersunk socket screw M8×20, hex socket S5 (107). Tighten with the Allen key S5 (C).
3. Attach the handlebar (10) to the handlebar post (35) with the socket head cap screw M10×30 (14), spring washer D10 (12) and flat washer D10 (11). Tighten with the Allen key S8 (B).

Step 3

Fig. 5

1. Remove the Phillips round head screw (3) from the console (1).
2. Connect the console (1) cable—connectors (1a) and (1b)—to extension cable 1 (104) and pulse sensor cable (106), respectively. Ensure that the connectors are fully inserted and correctly locked in place.

ENGLISH

3. Attach the console (1) to the console bracket (7) using the same screw removed in step 1. Check that no cables (104/106) are trapped between the console (1) and console bracket (7).

Step 4

Fig. 6

Attach the saddle (34) to the seat post (32) using the cast spanner S13 S15 (D). Before final tightening, adjust the position and angle of the saddle (34) to your preference and ensure it is firmly secured to the seat post (32).

Step 5

Fig. 7

- Install the left pedal (15) on the left crank arm (16). Start by hand and tighten anticlockwise. Complete the tightening with the fixed spanner S13-14-15 (A).
- Install the right pedal (15) on the right crank arm (16). Start by hand and tighten clockwise. Complete the tightening with the fixed spanner S13-14-15 (A).

Power supply:

- Before beginning exercise, connect the power adapter (102) to the mains socket and to the equipment connector (via the power extension cable (109)). Fig. 8.
- After completing your workout, disconnect the power adapter (102) from the mains socket.

Final inspection

1. Do not use the equipment until assembly has been completed and proper operation has been verified according to this instruction manual.
2. Inspect the machine to ensure that all fasteners are firmly tightened and that components are correctly assembled.

Moving the machine

Fig. 9

1. Disconnect the power adapter (102) and, if applicable, the power extension cable (109).
2. Use the transport handle to carefully tilt the machine until its weight rests on the wheels (21).
3. Push the machine to the desired position.
4. Carefully lower the machine until it is fully supported on the floor.

Note: The machine may be moved by one or more people depending on their physical

capabilities. Ensure that you and others are in suitable physical condition to move the machine safely.

Levelling the machine

Fig. 10

The machine must be levelled if the surface of your training area is uneven or if the base is slightly raised from the floor.

To adjust:

1. Position the machine in your training area.
2. Stand safely on the rear part of the "rail assembly" for approximately 20 seconds.
3. Step down from the machine.
4. Loosen the nuts M8×H5.5×S14 (26) and adjust the adjustable feet (27) until they all contact the floor.
5. Adjust until the machine is level, then re-tighten the nuts M8×H5.5×S14 (26).

Safety note: Do not adjust the adjustable feet (27) to such a height that they may become detached or unscrew from the equipment. This could cause injury or damage. Ensure that the machine is level and stable before exercising.

4. OPERATION

Power-on and standby mode

- When connecting the power adapter (102), the console (1) illuminates all LCD segments and emits a long beep. It then enters user selection mode.
Note: if no signal is detected for approximately 256 seconds, the monitor enters standby mode. Press any button to reactivate the console (1).

User selection (USER)

- There are 5 users available. When powering on, use UP or DOWN to choose the desired user and press MODE to confirm.

Training mode selection

- After confirming the user, press MODE to enter training mode selection.
- Use UP or DOWN to choose the mode and press MODE to confirm.
- Available modes: MANUAL, PROGRAM, WATT, HRC, USER.

Function buttons on the console (1)

- RESET
 1. Press and hold for more than 3 seconds to return to user selection.

ENGLISH

- 2. In a setting screen, it clears/sets the active field to its initial value.
- 3. During mode selection, it returns to user selection.
- 4. In the Body Fat program, return to the main menu.
- MODE
 - 1. Confirm selections (mode, values).
- UP
 - 1. Navigate up (mode selection).
 - 2. Increases values (settings).
 - 3. During training, it increases the level of resistance.
- DOWN
 - 1. Navigate down (mode selection).
 - 2. Decreases values (adjustments).
 - 3. During training, the level of resistance decreases.
- ST/SP (Start/Stop)
 - 1. Starts or stops training.
 - 2. Start the body fat measurement in the Body Fat program.
 - 3. In USER mode selection, enter manual profile editing.
- RECOVERY
 - o Initiates a 60-second pulse recovery test. Upon completion, the LCD displays F1-F6 (F1 = best recovery; F6 = worst).

Adjustment of training data

- After confirming the user, select the training mode and confirm with MODE to enter the data setting.
- Available fields: TIME (time), DIST (distance), CAL (calories), THR (target heart rate).
- Important: only one of the three TIME or DIST or CAL fields can be preset per session (the rest count up). THR can be additionally preset when the mode allows it.
- During training, adjust the resistance level with UP/DOWN.

MANUAL mode

- Select MANUAL and press MODE to select the field to be set (TIME, DIST, CAL, THR). Each field flashes; adjust with UP/DOWN and confirm with MODE.
- Range and behaviour:
 - TIME: 1:00–99:00 (default 0:00; step \pm 1:00). Without preset, counts upwards; with preset, counts down to 0.
 - DIST: 1.0–999.0 (default 0.0; step \pm 1.0). Without preset, counts upwards; with preset, counts down to 0.
 - CAL: 10–9990 (default 0; step \pm 10). Without preset, counts upwards; with preset, counts down to 0.

- WATT: 25–400 (default 25; step ± 5). Informational only in MANUAL; does not regulate automatically.
- THR: 60–220 (default 90; step ± 1). If the set range is exceeded, the monitor warns.
- Acoustic warning: when the preset value reaches 0, a beep sounds.

PROGRAM mode (preset programs)

- There are 12 preset programs and 1 Body Fat program. Each preset program has 16 load segments; available resistance levels are 1–32.
- Select a program with UP/DOWN, press MODE and choose the field to be preset (TIME, DIST, CAL, THR if applicable). Adjust with UP/DOWN and confirm with MODE.
- You can change the resistance level during exercise with UP/DOWN.
- The bicycle beeps when the preset value (if applicable) reaches 0.

Body Fat Program

- Access: selection within PROGRAM with UP/DOWN or by means of the dedicated Body Fat key.
- Adjust personal data: age, sex, height and weight. Each field flashes; adjust with UP/DOWN and confirm with MODE.
- Measurement: press ST/SP and hold the hand-held pulse sensors. Continue at rest until the result is displayed.

WATT mode

- Select WATT and press MODE to adjust TIME, WATT, DIST, CAL, THR. Adjust with UP/DOWN and confirm with MODE.
- During training, the monitor automatically adjusts the resistance level to maintain the preset WATT value based on your pedalling speed.
- The machine beeps when the preset value reaches 0 (if applicable).

THR mode (personalized target heart rate)

- Select THR and press MODE to preset one of TIME or DIST or CAL and, in addition, THR. Adjust with UP/DOWN and confirm with MODE.
- During exercise, hold the hand-held pulse sensors. The monitor automatically modifies the level to reach the set THR.
- Control logic: if the measured pulse is below the THR, the level increases by 1 every 30 seconds; if above, the level decreases by 1 every 20 seconds.
- The bicycle beeps when the preset value (if applicable) reaches 0.

HRC Mode (65% / 75% / 90%)

- Select 65%, 75% or 90% and press MODE to preset TIME, DIST or CAL. Adjust with UP/DOWN and confirm with MODE.
- Automatic cardiac targeting:
 - 65% TARGET H.R = $65\% \times (220 - AGE)$
 - 75% TARGET H.R = $75\% \times (220 - AGE)$

ENGLISH

- 90% TARGET H.R = 90% × (220 - AGE)

- During exercise, hold the hand pulse sensors; the monitor automatically adjusts the level to approach the target.
- The machine beeps when the preset value reaches 0 (if applicable).

USER mode (user program)

- Allows you to define your own load profile.
- Press MODE: the first load segment flashes; adjust the level with UP/DOWN and confirm with MODE to proceed to the next segment. Repeat until all 20 segments are completed.
- Then press MODE to select the field to be preset (TIME or DIST or CAL) and, if applicable, THR. Adjust with UP/DOWN and confirm with MODE.
- During training, the level can also be adjusted manually with UP/DOWN.
- The bicycle beeps when the preset value (if applicable) reaches 0.

RECOVERY function (recovery test, 60 seconds)

- With the exercise stopped, press RECOVERY and hold the pulse sensors. After 60 seconds, F1-F6 is displayed (F1 = best).

General notes

- During any training, you can adjust the resistance with UP/DOWN.
- If stopped with ST/SP, press ST/SP again to resume.
- If the unit goes to sleep, press any button to reactivate the Display (1).

5. WI-FI CONNECTIVITY AND MOBILE APP

a. Kinomap

Search, download and install the Kinomap app from the Apple Store or Google Play depending on your mobile phone system.

- 1) Access the app and click on the "More" page.
- 2) Select the option "Add new training machine".
- 3) Select the type of equipment "stationary bike".
- 4) Then click on the device or on "Cecotec" to pair the machine.
- 5) Look for videos to start the training.

b. Zwift

Search, download and install the Zwift APP from the Apple Store or Google Play depending on your mobile phone system.

- 1) Create an account and access the APP.
- 2) Activate the product sensors and Bluetooth on your phone or tablet.
- 3) Select the type of equipment "stationary bike".
- 4) Then click on the power or speed source icon.
- 5) Search route to start training.

Please note that it is not possible to include a complete application guide in this manual, as it is a free third-party application and is updated continuously.

For more information about the app, please refer to the instructions found within the specific application or in the Google PlayStore or AppStore.

6. CLEANING AND MAINTENANCE

- Periodically lubricate moving parts to prevent premature wear.
- Inspect and tighten all parts before use. If any part is damaged, replace it immediately and do not use the machine until it is in perfect condition.
- Clean the machine with a slightly damp cloth and non-abrasive detergent. Do not use solvents.
- Do not try to repair the machine by yourself. If you experience any difficulties with assembly, operation or believe parts are missing, please contact your dealer or Cecotec's Official Technical Support Service.

Warning:

The frequency of cleaning and maintenance depends on usage frequency and intensity.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product: Drumfit Indoor Ultra Rider

Product reference: EU01_122643

Maximum user weight: 130 kg

Class: HC

Voltage: 220 – 240 V

Frequency: 50 – 60 Hz

Power: 400 W

Technical specifications may change without prior notice to improve product quality.
Made in China | Designed in Spain

8. RECYCLING OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

For detailed information on how to properly dispose of electrical and electronic equipment and/or the corresponding batteries, consumers should contact their local authorities. Information regarding national packaging recycling systems and their marking can be found on our website.

Compliance with the above guidelines will help protect the environment.

9. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of product delivery under the terms, conditions and deadlines established by applicable regulations.

Repairs should be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 96 321 07 28.

10. INFORMATION ON DATA STORED BY CONNECTED PRODUCTS IN ACCORDANCE WITH REGULATION (EU) 2023/2854 (“DATA REGULATION”)

Cecotec's connected products and related services are those that generate different data and information during use. In accordance with the provisions of the Data Regulation, through this document Cecotec provides you with information about your rights concerning the data generated and about how to access such data.

This right allows you to use the data for any lawful purpose, including, among others, product and/or service optimisation or contracting post-sale services with third parties.

As a user, you may exercise your right of access, within the limits provided for by the Data

Regulation, through the email address data.act@cecotec.es. To protect the generated data—and in order to prevent fraud or identity theft—CECOTEC may require additional information to verify your status as a user.

Data is stored for a determined period of time.

11. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The content of this publication may not, either in part or in its entirety, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without prior authorisation from CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. EU DECLARATION OF CONFORMITY



Cecotec Innovaciones hereby declares that this indoor exercise bike, model EU01_122643 – Drumfit Indoor Ultra Rider, is in conformity with the Radio Equipment Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website:
<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Image 1 :

N°	Description	Quantité
1	Écran	1
2	Couvercle supérieur de la poignée droite	1
3	Vis Phillips à tête ronde M5×10×Ø10	2
4	Cache carré J50×25	1
5	Couvercle supérieur de la poignée gauche	1
6	Couvercle inférieur de la poignée droite	1
7	Support de l'écran	1
8	Couvercle inférieur de la poignée gauche	1
9	Vis autoperceuse Phillips à tête ronde ST3×16×Ø5.6	6
10	Guidon	1
11	Rondelle D10×Ø20×2.0	2
12	Rondelle élastique D10	2
13	Molette en L	1
14	Vis à tête creuse M10×30	2
15	Pédale G/D	2
16	Bielle G/D	2
17	Écrou borgne	4
18	Rondelle élastique D8	4
19	Rondelle courbe D8×Ø20×2×R38	4
20	Vis à tête creuse Ø7.8×30, M6×15, S5	2
21	Roue	2
22	Rondelle D6×Ø12×1.5	2
23	Vis à tête creuse M6×12×5	2
24	Capuchon d'extrémité Ø76	4
25	Stabilisateur avant	1
26	Écrou M8×H5.5×S14	4
27	Pied réglable	4
28	Structure principale	1
29	Boulon à collet carré M8×90×20×H5	2

30	Stabilisateur arrière	1
31	Molette de réglage à ressort	1
32	Tige de la selle	1
33	Non utilisé	2
34	Selle	1
35	Colonne du guidon	1
36	Capuchon d'extrémité	4
37	Non utilisé	1
38	Capuchon d'extrémité	2
39	Écrou hexagonal avec bride M10×1.25×H7.5×S14	2
40	Cache décoratif rond	2
41	Cache décoratif pour plaque en plastique	2
42	Vis autoperceuse Phillips à tête ronde ST4.2×19×Ø8	2
43	Protection de la chaîne L/R	2
44	Colonne de connexion	1
45	Écrou en nylon M6×H6×S10	5
46	Rondelle élastique D6	4
47	Essieu	1
48	Bague d'axe	1
49	Rondelle ondulée D20×Ø26×0.3	1
50	Poulie pour courroie	1
51	Aimant circulaire	1
52	Vis hexagonale M6×16×S10	2
53	Courroie multi-V	1
54	Roulement	2
55	Couvercle supérieur de la tige de selle L/R	1 paire
56	Écrou en nylon M8×H7.5×S13	4
57	Boulon à collet carré pour roue libre Ø10×35 M8×10×H6	1
58	Douille Ø10.2×Ø15×8	1
59	Plaque de réglage de la roue libre	1
60	Roue libre arquée	1
61	Non utilisé	0
62	Non utilisé	0

FRANÇAIS

63	Non utilisé	0
64	Rondelle D6×Ø16×1.5	6
65	Non utilisé	0
66	Non utilisé	0
67	Capteur	1
68	Vis Phillips à tête ronde ST4.2×16×Ø8	7
69	Couvercle inférieur droit de la tige de selle	1
70	Volant d'inertie unidirectionnel EMS	1
71	Anneau élastique pour l'axe D20	1
72	Non utilisé	0
73	Non utilisé	0
74	Vis Phillips à tête ronde ST4.2×6×Ø8	4
75	Non utilisé	0
76	Vis autoperceuse Phillips à tête ronde ST4.2×25×Ø8	4
77	Couvercle inférieur de la colonne du guidon L/R	1 paire
78	Couvercle inférieur pour tube de connexion	1
79	Vis Phillips à tête ronde M5×10×Ø10	2
80	Couvercle inférieur gauche de la tige de selle	1
81	Axe de butée	1
82	Capuchon	1
83	Couvercle supérieur du tube de connexion	1
84	Douille en forme de D	1
85	Non utilisé	0
86	Vis à tête fraisée Phillips M5×18×Ø8	6
87	Bloc de verrouillage	1
88	Adhésif en caoutchouc	1
89	Bloc coulissant inférieur	1
90	Raccordement du tube transversal de la selle	1
91	Cache carré J40	2
92	Rembourrage en caoutchouc	1
93	Butée de fin	1
94	Vis Phillips à tête ronde M4×12×Ø7	2
95	Goupille de butée	4

96	Clé Allen S5	1
97	Levier de blocage	1
98	Rondelle D6×Ø14×2	1
99	Non utilisé	0
100	Capuchon d'extrémité	2
101	Tube d'emballage	2
102	Adaptateur	1
103	Non utilisé	0
104	Rallonge 1	1
105	Rallonge 2	1
106	Câble de fréquence cardiaque	2
107	Vis à tête fraisée Allen M8×20, hexagone intérieur S5	2
108	Porte-bidon	1
109	Câble de rallonge électrique	1
110	Carte de circuit imprimé	1
111	Vis à tête creuse M6×35, S5	1
112	Rondelle M8×Ø13×1.5	1
A	Clé fixe S131415	1
B	Clé Allen S8	1
C	Clé Allen S5	1
D	Clé en fonte S13S15	1

Note :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont

FRANÇAIS

pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte :

- Produit
- Manuel d'instructions

- Ne retirez pas le numéro de série du produit, afin de conserver un suivi correct de votre produit en cas de problème.

3. MONTAGE

Étape 1

Image 3

Retirez le tube d'emballage (101), le boulon à collet carré M8×90×20×H5 (29), la rondelle incurvée D8×Ø20×2×R38 (19), la rondelle élastique D8 (18) et l'écrou borgne (17) du cadre principal (28) avec la molette L (13).

Fixez le stabilisateur avant (25) et le stabilisateur arrière (30) au cadre principal (28) en utilisant le boulon à collet carré M8×90×20×H5 (29), la rondelle incurvée D8×Ø20×2×R38 (19), la rondelle élastique D8 (18) et l'écrou borgne (17).

Étape 2

Image 4

1. Connectez le câble d'extension 1 (104) et le câble d'extension 2 (105) comme indiqué sur l'image 4.
2. Fixez le support d'écran (7) à la colonne du guidon (35) à l'aide de la vis à tête fraisée Allen M8×20, hexagone intérieur S5 (107). Serrez avec la clé Allen S5 (C).
3. Fixez le guidon (10) à la colonne du guidon (35) avec la vis à tête creuse M10×30 (14), la rondelle élastique D10 (12) et la rondelle D10×Ø20×2.0 (11). Serrez avec la clé Allen S8 (B).

Étape 3

Image 5

1. Retirez la vis à tête cylindrique cruciforme (3) de l'écran (1).
2. Connectez le câble de l'écran (1) —connecteurs (1a) et (1b)— au câble d'extension 1 (104) et au câble de fréquence cardiaque (106), respectivement. Assurez-vous que les connecteurs sont complètement insérés et correctement verrouillés.
3. Fixez l'écran (1) au support d'écran (7) en utilisant la même vis retirée à l'étape 1. Vérifiez qu'aucun câble (104/106) n'est pincé entre l'écran (1) et le support d'écran

(7).

Étape 4

Image 6

Fixez la selle (34) à la tige de selle (32) à l'aide de la clé en fonte S13 S15 (D). Avant le serrage final, réglez la position et l'inclinaison de la selle (34) selon votre préférence et assurez-vous qu'elle est fermement fixée à la tige de selle (32).

Étape 5

Image 7

- Montez la pédale L (15) sur la bielle L (16). Commencez à visser à la main et serrez dans le sens antihoraire. Terminez le serrage avec la clé fixe S13 14 15 (A).
- Montez la pédale R (15) sur la bielle R (16). Commencez à visser à la main et serrez dans le sens horaire. Terminez le serrage avec la clé fixe S13 14 15 (A).

Alimentation :

- Avant de commencer l'exercice, branchez l'adaptateur (102) à la prise de courant et au connecteur de l'appareil (via le câble de rallonge d'alimentation (109)). Image 8
- À la fin de l'entraînement, débranchez l'adaptateur (102) de la prise de courant.

Vérification finale

1. N'utilisez pas l'appareil avant d'avoir terminé l'assemblage et vérifié son bon fonctionnement conformément à ce manuel d'instructions.
2. Inspectez l'appareil pour vous assurer que toute la visserie est bien serrée et que les composants sont correctement assemblés.

Déplacement de la machine

Image 9

1. Débranchez l'adaptateur (102) et, le cas échéant, le câble de rallonge d'alimentation (109).
2. Utilisez la poignée de transport pour incliner soigneusement l'appareil jusqu'à ce que son poids repose sur les roues (21).
3. Poussez l'appareil jusqu'à la position souhaitée.
4. Abaissez soigneusement l'appareil jusqu'à ce qu'il repose complètement sur le sol.

Note : L'appareil peut être déplacé par une ou plusieurs personnes en fonction de leurs capacités physiques. Assurez-vous que vous et les autres personnes êtes en bonne condition physique pour déplacer l'appareil en toute sécurité.

FRANÇAIS

Mise à niveau de la machine

Image 10

L'appareil doit être mis à niveau si la surface de votre zone d'entraînement est irrégulière ou si la base est légèrement décollée du sol.

Pour régler :

1. Placez l'appareil dans votre zone d'entraînement.
2. Tenez-vous en toute sécurité sur la partie arrière de « l'ensemble de rail » pendant environ 20 secondes.
3. Descendez de l'appareil.
4. Desserrez les écrous M8×H5.5×S14 (26) et ajustez les pieds réglables (27) jusqu'à ce qu'ils entrent tous en contact avec le sol.
5. Ajustez jusqu'à ce que l'appareil soit à niveau, puis resserrez les écrous M8×H5.5×S14 (26).

Consigne de sécurité : Ne réglez pas les pieds réglables (27) à une hauteur telle qu'ils pourraient se détacher ou se dévisser de l'appareil. Cela pourrait causer des blessures ou des dommages. Assurez-vous que l'appareil est à niveau et stable avant de faire de l'exercice.

4. FONCTIONNEMENT

Allumage et mode veille

- En branchant l'adaptateur (102), l'écran (1) allume tous les segments LCD et émet un long bip sonore. Il entre ensuite en mode de sélection de l'utilisateur.
Note : si aucun signal n'est détecté pendant environ 256 secondes, le moniteur passe en mode veille. Appuyez sur n'importe quelle touche pour réactiver l'écran (1).

Sélection de l'utilisateur (USER)

- 5 utilisateurs sont disponibles. À l'allumage, utilisez UP ou DOWN pour choisir l'utilisateur souhaité et appuyez sur MODE pour confirmer.

Sélection du mode d'entraînement

- Après avoir confirmé l'utilisateur, appuyez sur MODE pour entrer dans la sélection du mode d'entraînement.
- Utilisez UP ou DOWN pour choisir le mode et appuyez sur MODE pour confirmer.
- Modes disponibles : MANUAL, PROGRAM, WATT, HRC, USER.

Boutons sur l'écran (1)

- RESET
 1. Appuyez sur ce bouton pendant plus de 3 secondes pour revenir à la

sélection de l'utilisateur.

2. Sur un écran de réglage, pour effacer/réinitialiser le paramètre actif.
3. Pendant la sélection des modes, pour revenir à la sélection de l'utilisateur.
4. Dans le programme Graisse corporelle (Body Fat), pour revenir au menu principal.

· **MODE**

1. Pour confirmer les sélections (mode, valeurs).

· **UP**

1. Pour naviguer vers le haut (sélection de mode).
2. Pour augmenter les valeurs (réglages).
3. Pendant l'entraînement, pour augmenter le niveau de résistance.

· **DOWN**

1. Pour naviguer vers le bas (sélection de mode).
2. Pour diminuer les valeurs (réglages).
3. Pendant l'entraînement, pour diminuer le niveau de résistance.

· **ST/SP (Start/Stop)**

1. Pour démarrer ou arrêter l'entraînement.
2. Pour lancer la mesure de la graisse corporelle dans le programme Body Fat.
3. Dans la sélection du mode USER, pour entrer dans l'édition manuelle du profil.

· **RECOVERY**

- o Pour lancer un test de récupération de fréquence cardiaque de 60 secondes. À la fin, l'écran LCD affiche F1–F6 (F1 = meilleure récupération ; F6 = pire).

Réglage des données d'entraînement

- Après avoir confirmé l'utilisateur, sélectionnez le mode d'entraînement et confirmez avec **MODE** pour entrer dans le réglage des données.
- Champs disponibles : **TIME** (temps), **DIST** (distance), **CAL** (calories), **THR** (fréquence cardiaque cible).
- Important : un seul des trois champs **TIME**, **DIST** ou **CAL** peut être pré-réglé par session (les autres comptent en augmentant). **THR** peut être pré-réglé en plus lorsque le mode le permet.
- Pendant l'entraînement, ajustez le niveau de résistance avec **UP/DOWN**.

Mode **MANUAL**

- Sélectionnez **MANUAL** et appuyez sur **MODE** pour choisir le paramètre à régler (**TIME**, **DIST**, **CAL**, **THR**). Le paramètre clignote ; modifiez avec **UP/DOWN** et

FRANÇAIS

confirmez avec MODE.

- Plage et comportement :
 - TIME : 1:00–99:00 (par défaut 0:00 ; intervalle $\pm 1:00$). Sans préréglage, compte en augmentant ; avec préréglage, compte en diminuant jusqu'à 0.
 - DIST : 1.0–999.0 (par défaut 0.0 ; intervalle ± 1.0). Sans préréglage, compte en augmentant ; avec préréglage, compte en diminuant jusqu'à 0.
 - CAL : 10–9990 (par défaut 0 ; intervalle ± 10). Sans préréglage, compte en augmentant ; avec préréglage, compte en diminuant jusqu'à 0.
 - WATT : 25–400 (par défaut 25 ; intervalle ± 5). Informatif uniquement en mode MANUAL ; ne régle pas automatiquement.
 - THR : 60–220 (par défaut 90 ; intervalle ± 1). Si la plage définie est dépassée, le moniteur émet une alerte.
- Avertissement sonore : lorsque la valeur préréglée atteint 0, un bip retentit.

Mode PROGRAM (programmes prédéfinis)

- Il y a 12 programmes prédéfinis et 1 programme Body Fat. Chaque programme prédéfini a 16 segments de charge ; les niveaux de résistance disponibles sont de 1 à 32.
- Sélectionnez un programme avec UP/DOWN, appuyez sur MODE et choisissez le paramètre à préréglage (TIME, DIST, CAL, THR le cas échéant). Réglez avec UP/DOWN et confirmez avec MODE.
- Vous pouvez modifier le niveau de résistance pendant l'exercice avec UP/DOWN.
- Le vélo émet un bip lorsque la valeur préréglée atteint 0 (le cas échéant).

Programme Body Fat (graisse corporelle)

- Accès : sélection dans PROGRAM avec UP/DOWN ou via la touche dédiée Body Fat.
- Réglage des données personnelles : âge, sexe, taille et poids. Chaque paramètre clignote ; réglez avec UP/DOWN et confirmez avec MODE.
- Mesure : appuyez sur ST/SP et tenez les capteurs de fréquence cardiaque. Restez immobile jusqu'à ce que le résultat s'affiche.

Mode WATT

- Sélectionnez WATT et appuyez sur MODE pour régler TIME, WATT, DIST, CAL, THR. Réglez avec UP/DOWN et confirmez avec MODE.
- Pendant l'entraînement, le moniteur ajuste automatiquement le niveau de résistance pour maintenir la valeur WATT préréglée en fonction de votre vitesse de pédalage.
- L'appareil émet un bip lorsque la valeur préréglée atteint 0 (le cas échéant).

Mode THR (fréquence cardiaque cible personnalisée)

- Sélectionnez THR et appuyez sur MODE pour préréglage soit TIME, soit DIST, soit CAL, et en plus, THR. Réglez avec UP/DOWN et confirmez avec MODE.
- Pendant l'exercice, tenez les capteurs de fréquence cardiaque. Le moniteur modifie

automatiquement le niveau pour atteindre le THR défini.

- Logique de contrôle : si la fréquence cardiaque mesurée est inférieure au THR, le niveau augmente de 1 toutes les 30 secondes ; si elle est supérieure, le niveau diminue de 1 toutes les 20 secondes.
- Le vélo émet un bip lorsque la valeur préréglée atteint 0 (le cas échéant).

Mode HRC (65 % / 75 % / 90 %)

- Sélectionnez 65 %, 75 % ou 90 % et appuyez sur MODE pour prérégléer TIME, DIST ou CAL. Réglez avec UP/DOWN et confirmez avec MODE.
- Objectif cardiaque automatique :
 - 65 % TARGET H.R = 65 % × (220 – AGE)
 - 75 % TARGET H.R = 75 % × (220 – AGE)
 - 90 % TARGET H.R = 90 % × (220 – AGE)
- Pendant l'exercice, tenez les capteurs de fréquence cardiaque ; le moniteur ajuste automatiquement le niveau pour s'approcher de l'objectif.
- L'appareil émet un bip lorsque la valeur préréglée atteint 0 (le cas échéant).

Mode USER (programme utilisateur)

- Pour définir votre propre profil de charge.
- Appuyez sur MODE : le premier segment de charge clignote ; réglez le niveau avec UP/DOWN et confirmez avec MODE pour passer au segment suivant. Répétez jusqu'à compléter les 20 segments.
- Ensuite, appuyez sur MODE pour choisir le paramètre à prérégléer (TIME, DIST ou CAL) et, le cas échéant, THR. Réglez avec UP/DOWN et confirmez avec MODE.
- Pendant l'entraînement, le niveau peut également être ajusté manuellement avec UP/DOWN.
- Le vélo émet un bip lorsque la valeur préréglée atteint 0 (le cas échéant).

Fonction RECOVERY (test de récupération, 60 secondes)

- L'exercice étant arrêté, appuyez sur RECOVERY et tenez les capteurs de pouls. Après 60 secondes, F1–F6 s'affiche (F1 = meilleur).

Notes générales

- Pendant n'importe quel entraînement, vous pouvez ajuster la résistance avec UP/DOWN.
- Si vous vous arrêtez avec ST/SP, appuyez à nouveau sur ST/SP pour reprendre.
- Si l'appareil entre en mode veille, appuyez sur n'importe quelle touche pour réactiver l'écran (1).

5. CONNEXION WI-FI ET APPLICATION POUR SMARTPHONES

a. Kinomap

FRANÇAIS

Recherchez, téléchargez et installez l'application Kinomap depuis l'Apple Store ou Google Play en fonction de votre système de téléphonie mobile.

- 1) Accédez à l'application et appuyez sur « Plus ».
- 2) Sélectionnez l'option « Ajouter une nouvelle machine d'entraînement ».
- 3) Sélectionnez le type d'équipement « vélo d'appartement ».
- 4) Appuyez ensuite sur l'appareil ou sur « Cecotec » pour connecter l'appareil.
- 5) Consultez des vidéos pour commencer l'entraînement.

b. Zwift

Recherchez, téléchargez et installez l'application Zwift depuis l'Apple Store ou Google Play en fonction de votre système de téléphonie mobile.

1. Créez un compte et connectez-vous à l'application.
2. Activez les capteurs de l'appareil ainsi que le Bluetooth de votre téléphone ou tablette.
3. Sélectionnez le type d'équipement « vélo d'appartement ».
4. Ensuite, appuyez sur l'icône de source de puissance ou de vitesse.
5. Recherchez un parcours pour démarrer l'entraînement.

Veuillez comprendre que ce manuel ne peut pas fournir un guide complet de l'application, car il s'agit d'une application tierce gratuite qui est continuellement mise à jour.

Pour plus d'informations sur l'une des applications mentionnées, consultez les instructions disponibles dans l'application concernée ou sur Google Play Store / l'App Store.

6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Lubrifiez périodiquement les pièces qui se déplacent au cours de l'exercice pour prévenir leur détérioration.
- Inspectez et serrez toutes les pièces avant son utilisation. Si une pièce est endommagée, veuillez la remplacer immédiatement et n'utilisez pas l'appareil jusqu'à ce qu'il soit en parfait état.
- L'équipement peut être nettoyé avec un chiffon légèrement humide et du détergent non abrasif. N'utilisez pas de solvants.
- N'essayez pas de réparer le produit vous-même. Si vous avez des difficultés lors de son assemblage, lors de son utilisation ou vous pensez qu'il vous manque des pièces, contactez le Service d'Assistance Technique Officiel de Cecotec.

Avertissement :

La fréquence du nettoyage et de l'entretien dépend de la fréquence et de l'intensité d'utilisation.

7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Produit : Drumfit Indoor Ultra Rider

Référence : EU01_122643

Poids maximum de l'utilisateur : 130 kg

Classe : HC

Voltage : 220 – 240 V

Fréquence : 50 - 60 Hz

Puissance : 400 W

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

8. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Vous pouvez consulter les informations sur les systèmes nationaux de recyclage des emballages et leur marquage sur notre site web.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

9. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

10. INFORMATIONS SUR LES DONNÉES STOCKÉES PAR LES PRODUITS CONNECTÉS CONFORMÉMENT AU RÈGLEMENT (UE) 2023/2854 (« RÈGLEMENT SUR LES DONNÉES »)

Les produits connectés et les services associés de Cecotec sont ceux qui génèrent différentes données et informations lors de leur utilisation. Conformément aux dispositions du Règlement sur les Données, par le présent document, Cecotec vous fournit des informations concernant vos droits sur les données générées ainsi que sur la manière d'y accéder.

Ce droit vous permet d'utiliser les données à toutes fins licites, notamment l'optimisation du produit et/ou du service ou la sous-traitance de services après-vente à des tiers.


En tant qu'utilisateur, vous pourrez exercer votre droit d'accès, dans les limites prévues par le Règlement sur les Données, à l'adresse suivante: data.act@cecotec.es. Afin de protéger les données générées et d'éviter toute fraude ou usurpation d'identité, CECOTEC peut vous demander des informations supplémentaires pour vérifier votre identité.

Les données sont conservées pendant une durée déterminée.

11. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE

 Par la présente, Cecotec Innovaciones déclare que ce vélo d'appartement, modèle EU01_122643 – Dumfit Indoor Ultra Rider est conforme à la directive 2014/53/UE sur les équipements radioélectriques.

Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté sur le site web suivant :

<https://www.storececotec.fr/fr/information/declaration-of-conformity>

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abbildung 1:

Nº	Beschreibung	Stk.
1	Display	1
2	Obere Abdeckung des rechten Griffs	1
3	KreuzschlitzRundkopfschraube M5×10×Ø10	2
4	Quadratische Endkappe J50×25	1
5	Obere Abdeckung des linken Griffs	1
6	Untere Abdeckung des rechten Griffs	1
7	Displayhalterung	1
8	Untere Abdeckung des linken Griffs	1
9	Selbstschneidende KreuzschlitzRundkopfschraube ST3×16×Ø5.6	6
10	Lenker	1
11	Unterlegscheibe D10×Ø20×2,0	2
12	Elastische Unterlegscheibe D10	2
13	Lförmiger Knopf	1
14	Zylinderschraube mit Innensechskant M10×30	2
15	Pedal L/R	2
16	Kurbelarm L/R	2
17	Hutmutter	4
18	Federscheibe D8 D8	4
19	Gebogene Unterlegscheibe D8×Ø20×2×R38	4
20	Zylinderschraube mit Innensechskant Ø7,8×30; M6×15; SW5	2
21	Rad	2
22	Unterlegscheibe D6×Ø12×1,5	2
23	Zylinderschraube mit Innensechskant M6×12×SW5	2
24	Endkappe Ø76	4
25	Vorderer Stabilisator	1
26	Sechskantmutter M8×H5,5×S14	4
27	Verstellbarer Standfuß	4

28	Hauptstruktur	1
29	Schlossschraube M8×90×20×H5	2
30	Hintere Stabilisator	1
31	Einstellknopf mit Feder	1
32	Sattelstange	1
33	Nicht verwendet	2
34	Sattel	1
35	Lenkerstütze	1
36	Endkappe	4
37	Nicht verwendet	1
38	Endkappe	2
39	Sechskant-Flanschmutter M10×1.25×H7.5×S14	2
40	Runde Zierabdeckung	2
41	Zierabdeckung für Kunststoffplatte	2
42	Selbstschneidende Kreuzschlitz Rundkopfschraube ST4.2×19×Ø8	2
43	Kettenabdeckung L/R	2
44	Verbindungsstütze	1
45	Selbstsichernde Mutter mit Nyloneinsatz M6×H6×S10	5
46	Elastische Unterlegscheibe D6	4
47	Achse	1
48	Achsbuchse	1
49	Wellenscheibe D20×Ø26×0,3	1
50	Riemenscheibe	1
51	Rundmagnet	1
52	Sechskantschraube M6×16×S10	2
53	Multi-V-Riemen	1
54	Lager	2
55	Obere Abdeckung der Sattelstütze L/R	1 Paar
56	Nylonsicherungsmutter M8×H7,5×S13	4
57	Schlossschraube für den Freilauf Ø10×35 M8×10×H6	1
58	Buchse Ø10,2×Ø15×8	1
59	Einstellplatte für den Freilauf	1

DEUTSCH

60	Bogenförmiges Freilaufrad	1
61	Nicht verwendet	0
62	Nicht verwendet	0
63	Nicht verwendet	0
64	Unterlegscheibe D6×Ø16×1,5	6
65	Nicht verwendet	0
66	Nicht verwendet	0
67	Sensor	1
68	KreuzschlitzRundkopfschraube ST4.2×16×Ø8	7
69	Untere rechte Abdeckung der Sattelstütze	1
70	Schwungrad mit Freilauf (EMS)	1
71	Sicherungsring für Welle D20	1
72	Nicht verwendet	0
73	Nicht verwendet	0
74	KreuzschlitzRundkopfschraube ST4.2×6×Ø8	4
75	Nicht verwendet	0
76	Selbstbohrende KreuzschlitzRundkopfschraube ST4.2×25×Ø8	4
77	Untere Abdeckung der Lenkerstütze L/R	1 Paar
78	Untere Abdeckung für das Verbindungsrohr	1
79	KreuzschlitzRundkopfschraube M5×10×Ø10	2
80	Untere linke Abdeckung der Sattelstütze	1
81	Anschlagachse	1
82	Buchse	1
83	Obere Abdeckung des Verbindungsrohrs	1
84	D-förmige Buchse	1
85	Nicht verwendet	0
86	KreuzschlitzSenkkopfschraube M5×18×Ø8	6
87	Verriegelungsblock	1
88	GummiKlebeband	1
89	Unterer Gleitblock	1
90	Verbindung des SitzQuerrohrs	1
91	Quadratische Endkappe J40	2

92	Gummipuffer	1
93	Anschlag	1
94	KreuzschlitzRundkopfschraube M4×12×Ø7	2
95	Anschlagstift	4
96	Sechskantschlüssel S5	1
97	Verriegelungshebel	1
98	Unterlegscheibe d6×Ø14×2	1
99	Nicht verwendet	0
100	Endkappe	2
101	Verpackungsrohr	2
102	Adapter	1
103	Nicht verwendet	0
104	Verlängerungskabel 1	1
105	Verlängerungskabel 2	1
106	Puls-kabel	2
107	InnensechskantSenkkopfschraube (Allen) M8×20, S5	2
108	Flaschenhalter	1
109	StromversorgungsVerlängerungskabel	1
110	Leiterplatte (PCB)	1
111	InnensechskantZylinderschraube (Allen) M6×35, S5	1
112	Unterlegscheibe M8×Ø13×1,5	1
A	Gabelschlüssel SW13/14/15	1
B	Sechskantschlüssel S8	1
C	Sechskantschlüssel S5	1
D	GussSchraubenschlüssel SW13–SW15	1

Hinweis:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Produkt.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus seiner Verpackung. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort

DEUTSCH

auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, vergewissern Sie sich, dass Sie alle Teile korrekt recyceln.

- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile und Komponenten enthalten und in gutem Zustand sind. Sollte ein Teil fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte umgehend an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

Verpackungsinhalt:

- Produkt
- Bedienungsanleitung
- Entfernen Sie die Seriennummer des Produkts nicht, um im Falle einer Serviceanfrage die korrekte Rückverfolgbarkeit Ihres Geräts sicherzustellen.

3. INSTALLATION

Schritt 1

Abbildung 3

Entfernen Sie das Verpackungsrohr (101), die Schlossschraube (Vierkanthals) M8×90×20×H5 (29), die gebogene Unterlegscheibe D8×Ø20×2×R38 (19), die Federscheibe D8 (18) und die Hutmutter (17) vom Hauptrahmen (28) mithilfe des Lförmigen Knopfs (13).

Befestigen Sie den vorderen Stabilisator (25) und den hinteren Stabilisator (30) am Hauptrahmen (28) mit der Schlossschraube (Vierkanthals) M8×90×20×H5 (29), der gebogenen Unterlegscheibe D8×Ø20×2×R38 (19), der Federscheibe D8 (18) und der Hutmutter (17).

Schritt 2

Abbildung 4

1. Verbinden Sie das Verlängerungskabel 1 (104) und das Verlängerungskabel 2 (105) wie in Abbildung 4 dargestellt.
2. Befestigen Sie die Displayhalterung (7) an der Lenkerstütze (35) mit der InnensechskantSenkkopfschraube (Allen) M8×20, S5 (107). Ziehen Sie mit dem Innensechskantschlüssel S5 (C) fest.
3. Befestigen Sie den Lenker (10) an der Lenkerstütze (35) mit der InnensechskantZylinderschraube M10×30 (14), der Federscheibe D10 (12) und der Unterlegscheibe D10×Ø20×2,0 (11). Ziehen Sie mit dem Innensechskantschlüssel S8 (B) fest.

Schritt 3

Abbildung 5

1. Entfernen Sie die KreuzschlitzRundkopfschraube (3) vom Display (1).
2. Verbinden Sie das Kabel des Displays (1) – Steckverbinder (1a) und (1b) – mit dem Verlängerungskabel 1 (104) bzw. dem Puls kabel (106). Vergewissern Sie sich, dass die Steckverbinder vollständig eingesteckt sind und korrekt einrasten.
3. Befestigen Sie das Display (1) an der Displayhalterung (7) mit derselben Schraube, die in Schritt 1 entfernt wurde. Prüfen Sie, dass kein Kabel (104/106) zwischen Display (1) und Displayhalterung (7) eingeklemmt ist.

Schritt 4

Abbildung 6

Befestigen Sie den Sattel (34) an der Sattelstütze (32) mit dem GussSchraubenschlüssel S13–S15 (D). Stellen Sie vor dem endgültigen Festziehen die Position und die Neigung des Sattels (34) nach Ihren Wünschen ein und vergewissern Sie sich, dass er an der Sattelstütze (32) fest und sicher befestigt ist.

Schritt 5

Abbildung 7

- Montieren Sie das linke Pedal (L) (15) am linken Kurbelarm (16). Schrauben Sie es zunächst von Hand an und ziehen Sie es gegen den Uhrzeigersinn fest. Ziehen Sie anschließend mit dem Gabelschlüssel S13/14/15 (A) endgültig fest.
- Montieren Sie das rechte Pedal (R) (15) am rechten Kurbelarm (16). Schrauben Sie es zunächst von Hand an und ziehen Sie es im Uhrzeigersinn fest. Ziehen Sie anschließend mit dem Gabelschlüssel S13/14/15 (A) endgültig fest.

Stromversorgung

- Schließen Sie vor Trainingsbeginn den Adapter (102) an eine Netzsteckdose und an den Geräteanschluss an (über das StromversorgungsVerlängerungskabel (109)).
Abbildung 8.
- Trennen Sie nach dem Training den Adapter (102) von der Netzsteckdose.

Endkontrolle

1. Benutzen Sie das Gerät erst, nachdem die Montage vollständig abgeschlossen und die einwandfreie Funktion gemäß dieser Bedienungsanleitung überprüft wurde.
2. Überprüfen Sie das Gerät, um sicherzustellen, dass alle Schraubverbindungen fest angezogen sind und dass alle Komponenten korrekt montiert sind.

Gerät bewegen

DEUTSCH

Abbildung 9

1. Trennen Sie den Adapter (102) und, falls zutreffend, das StromversorgungsVerlängerungskabel (109).
2. Verwenden Sie den Transportgriff, um das Gerät vorsichtig zu kippen, bis sein Gewicht auf den Transportrollen (21) aufliegt.
3. Schieben Sie das Gerät in die gewünschte Position.
4. Senken Sie das Gerät vorsichtig ab, bis es vollständig auf dem Boden steht.

Hinweis: Das Gerät kann je nach körperlicher Leistungsfähigkeit von einer oder mehreren Personen bewegt werden. Stellen Sie sicher, dass Sie und andere Personen körperlich in der Lage sind, das Gerät sicher zu bewegen.

Gerät nivellieren

Abbildung 10

Das Gerät muss waagrecht ausgerichtet werden, wenn die Oberfläche Ihres Trainingsbereichs uneben ist oder wenn die Basis leicht vom Boden abhebt.

Zum Einstellen:

1. Stellen Sie das Gerät in Ihrem Trainingsbereich auf.
2. Stellen Sie sich sicher auf den hinteren Bereich der Schieneneinheit („Schienenbaugruppe“) und belasten Sie diese ca. 20 Sekunden lang.
3. Steigen Sie von der Maschine ab.
4. Lösen Sie die Muttern M8×H5,5×S14 (26) und stellen Sie die verstellbaren Füße / Nivellierfüße (27) so ein, dass alle Füße den Boden berühren.
5. Justieren Sie weiter, bis die Maschine waagrecht steht, und ziehen Sie anschließend die Muttern M8×H5,5×S14 (26) wieder fest.

Sicherheitshinweis: Stellen Sie die Nivellierfüße (27) nicht so hoch ein, dass sie sich vom Gerät lösen oder herausdrehen können. Dies kann Verletzungen oder Sachschäden verursachen. Stellen Sie sicher, dass die Maschine waagrecht und stabil steht, bevor Sie mit dem Training beginnen.

4. BEDIENUNG

Einschalten und Standby

- DISPLAY: Beim Anschließen des Adapters (102) schaltet das Display (1) alle LCD-Segmente ein und gibt einen langen Signalton aus. Anschließend wechselt das Gerät in den Benutzerwahlmodus.

Hinweis: Wenn ca. 256 Sekunden lang kein Signal erkannt wird, wechselt der Monitor in den Standby-Modus. Drücken Sie eine beliebige Taste, um das Display (1) wieder zu aktivieren.

Benutzerauswahl (USER)

- Es stehen 5 Benutzer zur Verfügung. Nach dem Einschalten mit UP oder DOWN den gewünschten Benutzer auswählen und MODE drücken, um zu bestätigen.

Auswahl des Trainingsmodus

- Nach Bestätigung des Benutzers MODE drücken, um in die Auswahl des Trainingsmodus zu gelangen.
- Mit UP oder DOWN den Modus auswählen und MODE drücken, um zu bestätigen.
- Verfügbare Modi: MANUELL, PROGRAM, WATT, HRC, USER.

Funktionstasten auf dem Display (1)

- RESET
 1. Taste länger als 3 Sekunden gedrückt halten, um zur Benutzerauswahl zurückzukehren.
 2. In einem Einstellbildschirm wird das aktive Feld gelöscht bzw. auf den Ausgangswert zurückgesetzt.
 3. Während der Modusauswahl: Zurück zur Benutzerauswahl.
 4. Im Körperfettprogramm (Body Fat): Zurück zum Hauptmenü.
- MODE
 1. Bestätigt Auswahlen (Modus, Werte).
- UP
 1. Nach oben navigieren (Modusauswahl).
 2. Werte erhöhen (Einstellungen).
 3. Während des Trainings: Widerstandsstufe erhöhen.
- DOWN
 1. Nach unten navigieren (Modusauswahl).
 2. Werte verringern (Einstellungen).
 3. Während des Trainings: Widerstandsstufe verringern.
- ST/SP (Start/Stop)
 1. Startet oder stoppt das Training.
 2. Startet die Körperfettmessung im Programm Body Fat.
 3. In der Modusauswahl USER: Wechsel in die manuelle Profilbearbeitung.
- RECOVERY
 - o Startet einen 60SekundenPulsErholungstest. Nach Abschluss zeigt die LCDAnzeige F1–F6 an (F1 = beste Erholung, F6 = schlechteste).

Einstellung der Trainingsdaten

- Nachdem der Benutzer bestätigt wurde, wählen Sie den Trainingsmodus aus und

DEUTSCH

bestätigen Sie mit MODE, um in die Dateneinstellung zu gelangen.

- Verfügbare Felder: TIME (Zeit), DIST (Strecke), CAL (Kalorien), THR (ZielHerzfrequenz).
- Wichtig: Pro Trainingseinheit kann nur eines der drei Felder TIME, DIST oder CAL vorgegeben werden (die übrigen Werte zählen aufwärts). THR kann zusätzlich vorgegeben werden, sofern der jeweilige Modus dies zulässt.
- Während des Trainings stellen Sie den Widerstand mit UP/DOWN ein.

MANUELL Modus

- Wählen Sie MANUAL und drücken Sie MODE, um das einzustellende Feld auszuwählen (TIME, DIST, CAL, THR). Das Feld blinkt; ändern Sie den Wert mit UP/DOWN und bestätigen Sie mit MODE.
- Bereich und Verhalten:
 - TIME: 1:00–99:00 (Standard 0:00; Schritt $\pm 1:00$). Ohne Vorgabe zählt die Zeit aufwärts; mit Vorgabe zählt sie abwärts bis 0.
 - * DIST: 1,0–999,0 (Standard 0,0; Schritt $\pm 1,0$). Ohne Vorgabe zählt die Zeit aufwärts; mit Vorgabe zählt sie abwärts bis 0.
 - CAL: 10–9990 (Standard: 0; Schritt: +10). Ohne Vorgabe zählt die Zeit aufwärts; mit Vorgabe zählt sie abwärts bis 0.
 - WATT: 25–400 (Standard: 25; Schritt: +5). Nur informativ: Im Modus MANUAL erfolgt keine automatische Regelung.
 - THR: 60–220 (Standard: 90; Schritt: +1). Wird der festgelegte Bereich überschritten, gibt der Monitor eine Warnung aus.
- Akustischer Hinweis: Wenn der vorgegebene Wert 0 erreicht, ertönt ein Signalton.

Modus PROGRAM (vorgegebene Programme)

- Es gibt 12 voreingestellte Programme sowie 1 BodyFatProgramm. Jedes Programm umfasst 16 Belastungssegmente; die verfügbaren Widerstandsstufen sind 1–32.
- Wählen Sie ein Programm mit UP/DOWN, drücken Sie MODE und wählen Sie das Feld, das vorgegeben werden soll (TIME, DIST, CAL, THR, falls verfügbar). Stellen Sie den Wert mit UP/DOWN ein und bestätigen Sie mit MODE.
- Während des Trainings können Sie die Widerstandsstufe mit UP/DOWN ändern.
- Die Fahrradkonsole gibt einen Signalton aus, sobald ein vorgegebener Wert 0 erreicht (falls gesetzt).

Programm Body Fat (Körperfett)

- Zugriff: Auswahl innerhalb von PROGRAM mit UP/DOWN oder über die dafür vorgesehene BODY FATTaste.
- Einstellung der persönlichen Daten: Alter, Geschlecht, Körpergröße und Körpergewicht. Jedes Feld blinkt; stellen Sie den Wert mit UP/DOWN ein und bestätigen Sie mit MODE.

- Messung: Drücken Sie ST/SP und umfassen Sie die Handpulssensoren. Bleiben Sie ruhig (in Ruhe), bis das Ergebnis angezeigt wird.

Modus WATT

- Wählen Sie WATT und drücken Sie MODE, um TIME, WATT, DIST, CAL, THR einzustellen. Stellen Sie den Wert mit UP/DOWN ein und bestätigen Sie mit MODE.
- Während des Trainings regelt der Monitor den Widerstand automatisch, um den voreingestellten WATTWert abhängig von Ihrer Trittgeschwindigkeit zu halten.
- Die Maschine gibt einen Signalton aus, sobald der voreingestellte Wert 0 erreicht (falls zutreffend).

THR-Modus (personalisierte Zielherzfrequenz)

- Wählen Sie THR und drücken Sie MODE, um TIME, DIST oder CAL vorzuwählen und zusätzlich THR einzustellen. Stellen Sie den Wert mit UP/DOWN ein und bestätigen Sie mit MODE.
- Während des Trainings umfassen Sie die Handpulssensoren. Der Monitor passt die Widerstandsstufe automatisch an, um die eingestellte ZielHerzfrequenz (THR) zu erreichen.
- Regellogik: Liegt die gemessene Herzfrequenz unter THR, erhöht sich die Stufe alle 30 Sekunden um 1; liegt sie über THR, verringert sich die Stufe alle 20 Sekunden um 1.
- Die Fahrradkonsole gibt einen Signalton aus, sobald ein vorgegebener Wert 0 erreicht (falls gesetzt).

Modus: HRC (65 % / 75 % / 90 %)

- Wählen Sie 65 %, 75 % oder 90 % und drücken Sie MODE, um TIME, DIST oder CAL vorzuwählen. Stellen Sie den Wert mit UP/DOWN ein und bestätigen Sie mit MODE.
- Automatisches Herzfrequenzziel:
 - 65 % TARGET H.R. = $0,65 \times (220 - \text{ALTER})$
 - 75 % TARGET H.R. = $0,75 \times (220 - \text{ALTER})$
 - 90 % TARGET H.R. = $0,90 \times (220 - \text{ALTER})$
- Während des Trainings umfassen Sie die Handpulssensoren; der Monitor stellt die Widerstandsstufe automatisch ein, um sich dem Zielwert anzunähern.
- Die Maschine gibt einen Signalton aus, sobald der voreingestellte Wert 0 erreicht (falls zutreffend).

Modus USER (Benutzerprogramm)

- Ermöglicht das Festlegen eines eigenen Belastungsprofils.
- Drücken Sie MODE: Das erste Belastungssegment blinkt. Stellen Sie die Widerstandsstufe mit UP/DOWN ein und bestätigen Sie mit MODE, um zum nächsten Segment zu wechseln. Wiederholen Sie dies, bis alle 20 Segmente eingestellt sind.

DEUTSCH

- Drücken Sie anschließend MODE, um das vorzugebende Feld auszuwählen (TIME, DIST oder CAL) und, falls zutreffend, THR. Stellen Sie den Wert mit UP/DOWN ein und bestätigen Sie mit MODE.
- Während des Trainings kann die Widerstandsstufe außerdem manuell mit UP/DOWN angepasst werden.
- Die Fahrradkonsole gibt einen Signalton aus, sobald ein vorgegebener Wert 0 erreicht (falls gesetzt).

Funktion RECOVERY (Erholungstest, 60 Sekunden)

- Bei angehaltenem Training drücken Sie RECOVERY und umfassen Sie die Handpulsensoren. Nach 60 Sekunden wird F1–F6 angezeigt (F1 = beste Erholung).

Allgemeine Hinweise

- Während jedes Trainings können Sie den Widerstand mit UP/DOWN einstellen.
- Wenn Sie mit ST/SP anhalten, drücken Sie ST/SP erneut, um fortzufahren.
- Wenn das Gerät in den Standby-Modus wechselt, drücken Sie eine beliebige Taste, um das Display (1) wieder zu aktivieren.

5. APP UND WI-FI VERBINDUNG

a. Kinomap

Suchen Sie die Kinomap APP, laden Sie sie herunter und installieren Sie sie im Apple Store oder bei Google Play, je nach Ihrem Mobiltelefonsystem.

- 1) Rufen Sie die APP auf und klicken Sie auf die Seite «Mehr».
- 2) Wählen Sie die Option «Neue Trainingsmaschine hinzufügen».
- 3) Wählen Sie die Art des Geräts «Heimtrainer».
- 4) Klicken Sie dann auf das Gerät oder auf «Cecotec», um das Gerät zu koppeln.
- 5) Suchen Sie nach Videos, um ein Training zu beginnen.

b. Zwift

Suchen Sie die App Zwift, laden Sie sie herunter und installieren Sie sie je nach Betriebssystem Ihres Mobiltelefons im Apple App Store oder bei Google Play.

- 1) Erstellen Sie ein Konto und melden Sie sich in der App an.
- 2) Aktivieren Sie die Sensoren des Produkts sowie Bluetooth auf Ihrem Smartphone oder Tablet.
- 3) Wählen Sie die Art des Geräts «Heimtrainer».

- 4) Tippen Sie anschließend auf das Symbol für die Leistungsquelle oder die Geschwindigkeitsquelle.
- 5) Suchen Sie eine Route, um das Training zu starten.

Bitte beachten Sie, dass wir in diesem Handbuch keine vollständige Anleitung zu den Apps bereitstellen können, da es sich um kostenlose Anwendungen von Drittanbietern handelt und die App zudem laufend aktualisiert wird.

Weitere Informationen zu den genannten Apps finden Sie in den Anweisungen innerhalb der jeweiligen App oder im Google Play Store bzw. im Apple App Store.

6. REINIGUNG UND WARTUNG

- Schmieren Sie regelmäßig die Teile, die sich während des Trainings bewegen, um eine vorzeitige Abnutzung zu verhindern.
- Prüfen und ziehen Sie alle Teile vor der Verwendung nach. Wenn ein Teil in schlechtem Zustand ist, ersetzen Sie es sofort und benutzen Sie das Gerät nicht, bis es in einwandfreiem Zustand ist.
- Der Heimtrainer kann mit ein leicht angefeuchtetes Tuch und ein mildes Reinigungsmittel gereinigt werden. Keine Lösungsmittel verwenden.
- Versuchen Sie nicht, den Heimtrainer selbst zu reparieren. Wenn Sie Schwierigkeiten beim Zusammenbau oder bei der Verwendung haben oder glauben, Teile zu vermissen, wenden Sie sich an Ihren Händler oder den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

Hinweis:

Die Häufigkeit der Reinigung und Wartung der Geräte hängt von der Häufigkeit und Intensität der Nutzung ab.

7. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produkt: Drumfit Indoor Ultra Rider
Referenz des Gerätes: EU01_122643

Maximales Benutzergewicht: 130 kg
Klasse: HC

Spannung: 220 – 240 V
Frequenz: 50 – 60 Hz
Leistung: 400 W

DEUTSCH

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

8. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder der Akku/Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll zu entsorgen sind. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und / oder ihre Akkus zu erhalten.

Informationen über nationale Verpackungsrecyclingprogramme und deren Kennzeichnung finden Sie auf unserer Website.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

9. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728.

10. INFORMATIONEN ÜBER DIE VON VERNETZTEN PRODUKTEN GESPEICHERTEN DATEN GEMÄSS DER VERORDNUNG (EU) 2023/2854 („DATENGESETZ“)

Vernetzte Produkte und zugehörige Dienstleistungen von Cecotec sind solche, die während ihrer Nutzung verschiedene Daten und Informationen erzeugen. Gemäß den Bestimmungen des Datengesetzes informiert Sie Cecotec in diesem Dokument über Ihre Rechte bezüglich der erzeugten Daten und wie Sie auf diese zugreifen können.

Dieses Recht gestattet Ihnen, die Daten für jeden rechtmäßigen Zweck zu nutzen, unter anderem für die Optimierung des Produkts und/oder der Dienstleistung oder die Beauftragung von Kundendienstleistungen bei Dritten.

Als Nutzer können Sie Ihr Zugriffsrecht innerhalb der im Datengesetz vorgesehenen Grenzen unter der E-Mail-Adresse data.act@storececotec.de ausüben. Zum Schutz der generierten Daten —und um Betrug oder Identitätsdiebstahl zu verhindern— kann CECOTEC zusätzliche Informationen anfordern, um Ihren Benutzerstatus zu verifizieren.

Die Daten werden für einen bestimmten Zeitraum gespeichert.

11. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten dieses Handbuchs liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne die vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Datenabrufsystem gespeichert oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopieren, Aufzeichnen oder Ähnliches) übertragen oder verbreitet werden.

12. EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Hiermit erklärt Cecotec Innovaciones, dass dieses IndoorBike, Modell EU01_122643 – Drumfit Indoor Ultra Rider, der Richtlinie 2014/53/EU über Funkanlagen entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf der folgenden Website zu finden:

<https://storececotec.de/de/information/declaration-of-conformity1>. Parti e componenti

1. PARTI E COMPONENTI

Figura 1:

N°	Descrizione	Qt.
1	Display	1
2	Coperchio della maniglia superiore destra	1
3	Vite a testa tonda Phillips M5×10×Ø10	2
4	Tappo quadrato J50×25	1
5	Coperchio della maniglia superiore sinistra	1
6	Coperchio della maniglia in basso a destra	1
7	Supporto del display	1
8	Coperchio della maniglia inferiore sinistra	1
9	Vite autoperforante a testa tonda Phillips ST3×16×Ø5,6	6
10	Manubrio	1
11	Rondella D10×Ø20×2,0	2
12	Rondella elastica D10	2
13	Manopola a L	1
14	Vite a testa cilindrica M10×30	2
15	Pedale L/R	2
16	Biella L/R	2
17	Dado del tappo	4
18	Rondella elastica D8	4
19	Rondella ondulata D8×Ø20×2×R38	4
20	Vite a brugola Ø7,8×30, M6×15, S5	2
21	Ruota	2
22	Rondella D6×Ø12×1,5	2
23	Vite a testa cilindrica M6×12×S5	2
24	Tappo terminale Ø76	4
25	Stabilizzatore anteriore	1
26	Dado M8×H5,5×S14	4
27	Piedino regolabile	4
28	Telaio principale	1
29	Bullone a collo quadro M8×90×20×H5	2
30	Stabilizzatore posteriore	1

31	Manopola di regolazione a molla	1
32	Reggisella	1
33	Non utilizzato	2
34	Sellino	1
35	Colonna del manubrio	1
36	Coperchio finale	4
37	Non utilizzato	1
38	Coperchio finale	2
39	Dado esagonale con flangia M10×1,25×H7,5×S14	2
40	Coperchio decorativo rotondo	2
41	Copertura decorativa per piatto di plastica	2
42	Vite a testa tonda autoperforante Phillips ST4.2×19×Ø8	2
43	Copertura della catena L/R	2
44	Colonna di collegamento	1
45	Bullone in nylon M6×H6×S10	5
46	Rondella elastica D6	4
47	Asse	1
48	Boccola dell'albero	1
49	Rondella ondulata D20×Ø26×0.3	1
50	Puleggia della cinghia	1
51	Magnete circolare	1
52	Vite esagonale M6×16×S10	2
53	Cinghia a V multipla	1
54	Cuscinetti	2
55	Copertura superiore del reggisella L/R	1 coppia
56	Bullone in nylon M8×H7.5×S13	4
57	Bullone a collare quadro per ruota libera Ø10×35 M8×10×H6	1
58	Boccola Ø10,2×Ø15×8	1
59	Piastra di regolazione della ruota libera	1
60	Ruota libera ad arco/arcuata	1
61	Non utilizzato	0
62	Non utilizzato	0
63	Non utilizzato	0

ITALIANO

64	Rondella D6×Ø16×1.5	6
65	Non utilizzato	0
66	Non utilizzato	0
67	Sensore	1
68	Vite a testa tonda Phillips ST4.2×16×Ø8	7
69	Coperchio del reggisella in basso a destra	1
70	Volano unidirezionale EMS	1
71	Anello elastico per albero D20	1
72	Non utilizzato	0
73	Non utilizzato	0
74	Vite a testa tonda Phillips ST4.2×6×Ø8	4
75	Non utilizzato	0
76	Vite a testa tonda autoperforante Phillips ST4.2×25×Ø8	4
77	Coperchio inferiore del piantone del manubrio L/R	1 coppia
78	Coperchio inferiore per tubo di collegamento	1
79	Vite a testa tonda Phillips M5×10×Ø10	2
90	Coperchio inferiore sinistro del reggisella	1
81	Albero limitatore	1
82	Boccola	1
83	Copertura superiore del tubo di collegamento	1
84	Boccola a D	1
85	Non utilizzato	0
86	Vite a testa svasata Phillips M5×18×Ø8	6
87	Blocco di blocco	1
88	Adesivo in gomma	1
89	Blocco scorrevole inferiore	1
90	Collegamento del tubo trasversale della sella	1
91	Tappo quadrato J40	2
92	Cuscinetto in gomma	1
93	Arresto di limitazione	1
94	Vite a testa tonda Phillips M4×12×Ø7	2
95	Pin di limitazione	4
96	Chiave a brugola S5	1

97	Maniglia di bloccaggio	1
98	Rondella d6×Ø14×2	1
99	Non utilizzato	0
100	Coperchio finale	2
101	Tube di imballaggio	2
102	Adattatore	1
103	Non utilizzato	0
104	Cavo di estensione 1	1
105	Cavo di estensione 2	1
106	Cavo a impulsi	2
107	Vite a testa svasata M8×20, esagono incassato S5	2
108	Portaborraccia	1
109	Cavo di estensione dell'alimentazione	1
110	Circuito stampato	1
111	Vite a testa cilindrica M6×35, S5	1
112	Rondella M8×Ø13×1.5	1
A	Chiave fissa S131415	1
B	Chiave a brugola S8	1
C	Chiave a brugola S5	1
D	Chiave in ghisa S13-S15	1

Nota:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre il prodotto dalla scatola. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi nella scatola e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

ITALIANO

Contenuto della scatola:

- Prodotto
- Manuale di istruzioni

- Non rimuovere il numero di serie del prodotto, al fine di mantenere una corretta tracciabilità dell'apparecchiatura in caso di richiesta di assistenza.

3. MONTAGGIO

Passaggio 1

Figura 3

Rimuovere il tubo di riempimento (101), il bullone a testa quadra M8×90×20×H5 (29), la rondella curva D8×Ø20×2×R38 (19), la rondella elastica D8 (18) e il dado a risvolto (17) dal telaio principale (28) con la manopola a L (13).

Fissare lo stabilizzatore anteriore (25) e lo stabilizzatore posteriore (30) al telaio principale (28) utilizzando il bullone a collare quadrato M8×90×20×H5 (29), la rondella curva D8×Ø20×2×R38 (19), la rondella elastica D8 (18) e il dado a risvolto (17).

Passaggio 2

Figura 4

1. Collegare il cavo di prolunga 1 (104) e il cavo di prolunga 2 (105) come illustrato nella figura 4.
2. Fissare la staffa del display (7) alla colonna del manubrio (35) con la vite a testa svasata con esagono incassato M8×20 (107). Serrare con la chiave a brugola S5 (C).
3. Fissare il manubrio (10) alla colonna del manubrio (35) con la vite a testa cilindrica M10×30 (14), la rondella elastica D10 (12) e la rondella D10×Ø20×2,0 (11). Serrare con la chiave a brugola S8 (B).

Passaggio 3

Figura 5

1. Rimuovere la vite a croce (3) dal display (1).
2. Collegare il cavo del display (1) - connettori (1a) e (1b) - rispettivamente al cavo di prolunga 1 (104) e al cavo degli impulsi (106). Assicurarsi che i connettori siano completamente inseriti e agganciati correttamente.
3. Fissare il display (1) alla staffa del display (7) utilizzando la stessa vite rimossa al punto 1. Verificare che nessun cavo (104/106) sia schiacciato tra lo schermo (1) e il supporto dello schermo (7).

Passaggio 4

Figura 6

Fissare la sella (34) al reggisella (32) utilizzando la chiave a bussola S13 S15 (D). Prima del serraggio finale, regolare la posizione e l'inclinazione della sella (34) in base alle proprie preferenze e assicurarsi che sia fissata saldamente al reggisella (32).

Passaggio 5

Figura 7

- Montare il pedale L (15) sulla biella L (16). Avviarlo a mano e serrarlo in senso antiorario. Terminare il serraggio con la chiave aperta S13 14 15 (A).
- Montare il pedale R (15) sulla biella R (16). Avviarlo a mano e serrarlo in senso orario. Terminare il serraggio con la chiave aperta S13 14 15 (A).

Tensione di alimentazione:

- Prima di iniziare l'esercizio, collegare l'adattatore (102) alla presa di corrente e al connettore dell'apparecchiatura (tramite la prolunga di alimentazione (109)). Figura 8.
- Al termine della sessione di allenamento, scollegare l'adattatore (102) dalla rete elettrica.

Ispezione finale

1. Non utilizzare l'apparecchiatura finché non è stato completato il montaggio e non è stato verificato il corretto funzionamento in conformità alle presenti istruzioni per l'uso.
2. Ispezionare la macchina per verificare che tutta la ferramenta sia saldamente serrata e che i componenti siano correttamente assemblati.

Spostamento della macchina

Figura 9

1. Scollegare l'adattatore (102) e, se applicabile, la prolunga di alimentazione (109).
2. Usare la maniglia di trasporto per inclinare con cautela la macchina finché il suo peso non poggia sulle ruote (21).
3. Spingere l'apparecchio nella posizione desiderata.
4. Abbassare con cautela la macchina finché non poggia completamente a terra.

Nota: La macchina può essere spostata da una o più persone in base alle loro capacità fisiche. Assicuratevi che voi e gli altri siano fisicamente in grado di spostare la macchina in modo sicuro.

ITALIANO

Livellamento della macchina

Figura 10

La macchina deve essere livellata se la superficie dell'area di allenamento è irregolare o se la base è leggermente sollevata dal suolo.

Per regolare:

1. Posizionare la macchina nell'area di allenamento.
2. Rimanere saldamente in piedi sul retro del «gruppo di guide» per circa 20 secondi.
3. Scendere dalla macchina.
4. Allentare i dadi M8×H5,5×S14 (26) e regolare i piedini regolabili (27) finché non toccano tutti il pavimento.
5. Regolare finché la macchina non è in piano, quindi serrare nuovamente i dadi M8×H5,5×S14 (26).

Nota di sicurezza: Non regolare le gambe regolabili (27) a un'altezza tale che possano allentarsi o svitarsi dall'apparecchiatura. Potrebbe causare lesioni o danni. Assicurarsi che la macchina sia in piano e stabile prima di esercitarsi.

4. FUNZIONAMENTO

Accensione e modalità sleep

- Quando l'adattatore (102) è collegato, il display (1) accende tutti i segmenti dell'LCD ed emette un lungo segnale acustico. Accedere quindi alla modalità di selezione dell'utente.

Nota: se non viene rilevato alcun segnale per circa 256 secondi, il monitor si spegne. Premere un pulsante qualsiasi per riattivare il display (1).

Selezione utente (USER)

- Sono disponibili 5 utenti. All'accensione, utilizzare i tasti UP o DOWN per selezionare l'utente desiderato e premere MODE per confermare.

Selezione della modalità allenamento:

- Dopo aver confermato l'utente, premere MODE per accedere alla selezione della modalità di allenamento.
- Utilizzare i tasti UP o DOWN per scegliere la modalità e premere MODE per confermare.
- Modalità disponibili: MANUAL, PROGRAM, WATT, HRC, USER.

Pulsanti funzione sul display (1)

- RESET
 1. Tenere premuto per più di 3 secondi per tornare alla selezione dell'utente.
 2. In una schermata di impostazione, cancella/imposta il campo attivo al suo valore iniziale.
 3. Durante la selezione della modalità, torna alla selezione dell'utente.
 4. Nel programma Grasso corporeo, tornare al menu principale.
- MODE
 1. Confermare le selezioni (modalità, valori).
- UP
 1. Navigare verso l'alto (selezione della modalità).
 2. Aumenta i valori (impostazioni).
 3. Durante l'allenamento, aumenta il livello di resistenza.
- DOWN
 1. Navigare verso il basso (selezione della modalità).
 2. Diminuisce i valori (aggiustamenti).
 3. Durante l'allenamento, il livello di resistenza diminuisce.
- ST/SP (Avvio/Arresto)
 1. Avvia o interrompe l'allenamento.
 2. Avviare la misurazione del grasso corporeo nel programma Grasso corporeo.
 3. Nella selezione della modalità USER, accedere alla modifica manuale del profilo.
- RECOVERY
 - o Avvia un test di recupero del polso di 60 secondi. Al termine, il display LCD mostra F1-F6 (F1 = recupero migliore; F6 = peggiore).

Adattamento dei dati di formazione

- Dopo aver confermato l'utente, selezionare la modalità di allenamento e confermare con MODE per accedere all'impostazione dei dati.
- Campi disponibili: TIME (tempo), DIST (distanza), CAL (calorie), THR (frequenza cardiaca target).
- Importante: per ogni sessione è possibile preimpostare solo uno dei tre campi TIME o DIST o CAL (gli altri contano a scalare). La THR può essere ulteriormente preimpostata quando la modalità lo consente.
- Durante l'allenamento, regolare il livello di resistenza con SU/GIÙ.

Modalità Manuale

- Selezionare MANUAL e premere MODE per selezionare il campo da impostare (TIME, DIST, CAL, THR). Il campo lampeggia; modificare con UP/DOWN e confermare con MODE.

ITALIANO

- Intervallo e comportamento:
 - TIME: 1:00–99:00 (valore predefinito 0:00; incremento $\pm 1:00$). Senza preimpostazione, conta in avanti; con preimpostazione, conta all'indietro fino a 0.
 - DIST: 1,0–999,0 (valore predefinito 0,0; incremento $\pm 1,0$). Senza preimpostazione, conta in avanti; con preimpostazione, conta all'indietro fino a 0.
 - CAL: 10–9990 (valore predefinito 0; incremento ± 10). Senza preimpostazione, conta in avanti; con preimpostazione, conta all'indietro fino a 0.
 - WATT: 25–400 (valore predefinito 25; incremento ± 5). Solo informativo in MANUAL; non regola automaticamente.
 - THR: 60–220 (valore predefinito 90; incremento ± 1). Se l'intervallo impostato viene superato, il monitor emette un avviso.
- Avviso acustico: quando il valore preimpostato raggiunge lo 0, viene emesso un segnale acustico.

Modalità PROGRAMMA (programmi preimpostati)

- Ci sono 12 programmi preimpostati e 1 programma per la massa grassa. Ogni programma preimpostato ha 16 segmenti di carico; i livelli di resistenza disponibili sono 1–32.
- Selezionare un programma con UP/DOWN, premere MODE e scegliere il campo da preimpostare (TIME, DIST, CAL, THR se applicabile). Regolare con UP/DOWN e confermare con MODE.
- È possibile modificare il livello di resistenza durante l'esercizio con SU/GIÙ.
- La bicicletta emette un segnale acustico quando il valore preimpostato (se applicabile) arriva a 0.

Programma grasso corporeo

- Accesso: selezione all'interno del PROGRAM con UP/DOWN o tramite il tasto dedicato alla massa grassa.
- Regolare i dati personali: età, sesso, altezza e peso. Ogni campo lampeggia; regolare con UP/DOWN e confermare con MODE.
- Misurazione: premere ST/SP e tenere premuto il sensore di impulsi portatile. Continuare a girare al minimo finché non viene visualizzato il risultato.

Modalità WATT

- Selezionare WATT e premere MODE per regolare TIME, WATT, DIST, CAL, THR. Regolare con UP/DOWN e confermare con MODE.
- Durante l'allenamento, il monitor regola automaticamente il livello di resistenza per mantenere il valore WATT preimpostato in base alla velocità di pedalata.
- La macchina emette un segnale acustico quando il valore preimpostato raggiunge lo 0 (se applicabile).

Modalità THR (frequenza cardiaca target personalizzata)

- Selezionare THR e premere MODE per preimpostare uno dei seguenti parametri:

TIME o DIST o CAL e, inoltre, THR. Regolare con UP/DOWN e confermare con MODE.

- Durante l'esercizio, tenere i sensori di polso portatili. Il monitor modifica automaticamente il livello per ottenere il THR impostato.
- Logica di controllo: se il battito misurato è inferiore al THR, il livello aumenta di 1 ogni 30 secondi; se è superiore, il livello diminuisce di 1 ogni 20 secondi.
- La bicicletta emette un segnale acustico quando il valore preimpostato (se applicabile) arriva a 0.

Modalità HRC (65% / 75% / 90%)

- Selezionare 65%, 75% o 90% e premere MODE per preimpostare TIME, DIST o CAL. Regolare con UP/DOWN e confermare con MODE.
- Targeting cardiaco automatico:
 - 65% TARGET H.R = $65\% \times (220 - \text{AGE})$
 - 75% TARGET H.R = $75\% \times (220 - \text{AGE})$
 - 90% TARGET H.R = $90\% \times (220 - \text{AGE})$
- Durante l'allenamento, tenere in mano i sensori del battito cardiaco; il monitor regola automaticamente il livello per avvicinarsi all'obiettivo.
- La macchina emette un segnale acustico quando il valore preimpostato raggiunge lo 0 (se applicabile).

Modalità USER (programma utente)

- Consente di definire il proprio profilo di carico.
- Premere MODE: il primo segmento di carico lampeggia; regolare il livello con UP/DOWN e confermare con MODE per passare al segmento successivo. Ripetere l'operazione fino a completare tutti i 20 segmenti.
- Quindi premere MODE per selezionare il campo da preimpostare (TIME o DIST o CAL) e, se applicabile, THR. Regolare con UP/DOWN e confermare con MODE.
- Durante l'allenamento, il livello può essere regolato anche manualmente con UP/DOWN.
- La bicicletta emette un segnale acustico quando il valore preimpostato (se applicabile) arriva a 0.

Funzione RECOVERY (test di recupero, 60 secondi)

- Con l'esercizio fermo, premere RECOVERY e tenere premuti i sensori del polso. Dopo 60 secondi, vengono visualizzati i valori F1-F6 (F1 = migliore).

Note generali

- Durante l'allenamento, è possibile regolare la resistenza con UP/DOWN.
- Se si interrompe con ST/SP, premere nuovamente ST/SP per riprendere.
- Se l'apparecchiatura si spegne, premere un pulsante qualsiasi per riattivare il display (1).

5. CONNETTIVITÀ WI-FI E APP

a. Kinomap

Cercare, scaricare e installare l'app Kinomap dall'App Store o da Google Play, a seconda del sistema operativo del proprio smartphone.

- 1) Accedere all'app e premere su "Altro".
- 2) Selezionare l'opzione «Aggiungi una nuova macchina da allenamento».
- 3) Selezionare «Spin bike».
- 4) Successivamente, premere sul dispositivo o su "Cecotec" per effettuare la connessione.
- 5) Cercare video per iniziare l'allenamento.

b. Zwift

Cercare, scaricare e installare l'app Zwift dall'App Store o da Google Play, a seconda del sistema operativo del proprio smartphone.

- 1) Creare un account e accedere all'APP.
- 2) Attivare i sensori del prodotto e il bluetooth del telefono o del tablet.
- 3) Selezionare «Spin bike».
- 4) Quindi fare clic sull'icona della sorgente di alimentazione o di velocità.
- 5) Cercare il percorso per iniziare l'allenamento.

Si ricorda che in questo manuale non è possibile fornire una guida completa all'applicazione, in quanto si tratta di un'applicazione gratuita di terzi e in continuo aggiornamento.

Per ulteriori informazioni su una delle applicazioni menzionate, consultare le istruzioni contenute nell'applicazione specifica o su Google PlayStore o AppStore.

6. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Lubrificare periodicamente le parti che si muovono durante l'esercizio per evitare un deterioramento prematuro.
- Ispezionare e stringere tutte le parti prima dell'uso. Se un componente è danneggiato, interrompere l'uso e sostituirlo immediatamente.
- L'apparecchio può essere pulito con un panno leggermente umido e un detergente non abrasivo. Non usare solventi.
- Non tentare di riparare l'attrezzatura da soli. In caso di difficoltà nel montaggio, nell'uso

o se mancano dei pezzi, contattare il proprio rivenditore o il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Avviso:

La frequenza della pulizia e della manutenzione dipende dalla frequenza e dall'intensità dell'uso.

7. SPECIFICHE TECNICHE

Prodotto: Drumfit Indoor Ultra Rider

Codice prodotto: EU01_122643

Peso massimo dell'utente 130 Kg

Classe: HC

Tensione: 220 – 240 V

Frequenza: 50 – 60 Hz

Potenza: 400 W

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

8. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici.

Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Le informazioni sui sistemi nazionali di riciclaggio degli imballaggi sono disponibili sul nostro sito web.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

9. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

10. INFORMAZIONI SUI DATI MEMORIZZATI DAI PRODOTTI CONNESSI AI SENSI DEL REGOLAMENTO (UE) 2023/2854 («REGOLAMENTO SUI DATI»)

I prodotti connessi di Cecotec e i relativi servizi sono quelli che generano diversi dati e informazioni durante l'uso. In conformità alle disposizioni del Regolamento sui dati, Cecotec fornisce all'utente informazioni sui suoi diritti relativi ai dati generati e sulle modalità di accesso a tali dati.

Questo diritto consente di utilizzare i dati per qualsiasi scopo lecito, tra cui, a titolo esemplificativo, l'ottimizzazione del prodotto e/o del servizio o la contrattazione di servizi post-vendita con terzi.

In qualità di utente, può esercitare il diritto di accesso, nei limiti previsti dal Regolamento sui dati, scrivendo a data.act@cecotec.es. Per proteggere i dati generati e per evitare frodi o furti di identità, CECOTEC può richiedere ulteriori informazioni per verificare lo stato di utente.

I dati vengono memorizzati per un certo periodo di tempo.

11. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ

CE Con la presente, Cecotec Innovaciones dichiara che questa cyclette indoor, modello EU01_122643 – Dumfit Indoor Ultra Rider, è conforme alla Direttiva 2014/53/UE relativa alle apparecchiature radioelettriche.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile nel seguente sito web:
<https://storececotec.it/it/information/declaration-of-conformity>

1. PEÇAS E COMPONENTES

Figura 1:

N.º	Descrição	Quantidade
1	Ecrã	1
2	Tampa superior da alça direita	1
3	Parafuso Phillips de cabeça redonda M5×10×Ø10	2
4	Tampa final quadrada J50×25	1
5	Tampa superior da alça esquerda	1
6	Tampa inferior da alça direita	1
7	Suporte do ecrã	1
8	Tampa inferior da alça esquerda	1
9	Parafuso autoperfurante Phillips de cabeça redonda ST3×16×Ø5,6	6
10	Guiador	1
11	Arruela D10×Ø20×2,0	2
12	Arruela elástica D10	2
13	Pernil em L	1
14	Parafuso Allen de cabeça cilíndrica M10×30	2
15	Pedal L/R	2
16	Biela L/R	2
17	Porca da tampa	4
18	Arruela elástica D8	4
19	Arruela curvada D8×Ø20×2×R38	4
20	Parafuso Allen de cabeça cilíndrica Ø7,8×30, M6×15, S5	2
21	Roda	2
22	Arandela D6×Ø12×1,5	2
23	Parafuso Allen de cabeça cilíndrica M6×12×S5	2
24	Tampa final Ø76	4
25	Estabilizador dianteiro	1
26	Porca M8×H5,5×S14	4
27	Pé regulável	4
28	Estrutura principal	1
29	Perno de colar quadrado M8×90×20×H5	2

30	Estabilizador traseiro	1
31	Botão com mola de ajuste	1
32	Espigão do selim	1
33	Não é utilizado	2
34	Selim	1
35	Coluna do guiador	1
36	Tampa final	4
37	Não é utilizada	1
38	Tampa final	2
39	Porca hexagonal com flange M10×1,25×H7,5×S14	2
40	Tampa decorativa redonda	2
41	Tampa decorativa para placa de plástico	2
42	Parafuso autoperfurante Phillips cabeça redonda ST4.2×19×Ø8	2
43	Tampa da corrente L/R	2
44	Coluna de ligação	1
45	Porca de nylon M6×H6×S10	5
46	Arruela elástica D6	4
47	Eixo	1
48	Casquilho do eixo	1
49	Arruela ondulada D20×Ø26×0,3	1
50	Polia para correia	1
51	Íman circular	1
52	Parafuso hexagonal M6×16×S10	2
53	Correia Multi-V	1
54	Rolamento	2
55	Tampa superior do espigão do selim L/R	1 par
56	Porca de nylon M8×H7,5×S13	4
57	Perno de pescoço quadrado para roda livre Ø10×35 M8×10×H6	1
58	Casquilho Ø10,2×Ø15×8	1
59	Placa de ajuste da roda livre	1
60	Roda livre em arco/arqueada	1
61	Não é utilizada	0
62	Não é utilizado	0

PORTUGUÊS

63	Não é utilizado	0
64	Arandela D6×Ø16×1,5	6
65	Não é utilizada	0
66	Não utilizado	0
67	Sensor	1
68	Parafuso Phillips de cabeça redonda ST4.2×16×Ø8	7
69	Tampa inferior direita do espigão do selim	1
70	Volante de inércia unidirecional EMS	1
71	Anel elástico para eixo D20	1
72	Não utilizado	0
73	Não é utilizado	0
74	Parafuso Phillips de cabeça redonda ST4.2×6×Ø8	4
75	Não utilizado	0
76	Parafuso autoperfurante Phillips cabeça redonda ST4.2×25×Ø8	4
77	Tampa inferior da coluna do guiador L/R	1 par
78	Tampa inferior para tubo de ligação	1
79	Parafuso Phillips de cabeça redonda M5×10×Ø10	2
80	Tampa inferior esquerda do espigão do selim	1
81	Eixo limitador	1
82	Casquilho	1
83	Tampa superior do tubo de ligação	1
84	Casquilho em forma de D	1
85	Não é utilizado	0
86	Parafuso escareado Phillips M5×18×Ø8	6
87	Bloco de bloqueio	1
88	Adesivo de borracha	1
89	Bloco deslizante inferior	1
90	União do tubo transversal do selim	1
91	Tampa final quadrada J40	2
92	Almofada de borracha	1
93	Batente limitador	1
94	Parafuso Phillips de cabeça redonda M4×12×Ø7	2
95	Pino limitador	4

96	Chave Allen S5	1
97	Alavanca de bloqueio	1
98	Arruela d6×Ø14×2	1
99	Não é utilizada	0
100	Tampa final	2
101	Tubo de embalagem	2
102	Adaptador	1
103	Não utilizado	0
104	Cabo de extensão 1	1
105	Cabo de extensão 2	1
106	Cabo de pulso	2
107	Parafuso escareado Allen M8×20, hexágono interno S5	2
108	Suporte para garrafa	1
109	Cabo de extensão de alimentação	1
110	Placa de circuito impresso	1
111	Parafuso Allen de cabeça cilíndrica M6×35, S5	1
112	Arruela M8×Ø13×1,5	1
A	Chave fixa S13-14-15	1
B	Chave Allen S8	1
C	Chave Allen S5	1
D	Chave de ferro fundido S13-S15	1

Nota:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao produto.

2. ANTES DE UTILIZAR

- Este aparelho apresenta uma embalagem concebida para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da caixa. Pode guardar a caixa original e outros elementos da embalagem num local seguro para evitar danos no aparelho, caso precise de o transportar no futuro. Se desejar deitar fora a embalagem original, certifique-se de que recicla todos os elementos corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estão incluídos e em bom estado. Se algum estiver em falta ou não estiver em bom estado, contacte imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

PORTUGUÊS

Conteúdo da caixa:

- Produto
- Manual de instruções

- Não remova o número de série do produto, para poder manter uma rastreabilidade correta do seu equipamento caso solicite assistência.

3. MONTAGEM

Passo 1

Figura 3

Retire o tubo de embalagem (101), o parafuso de colarinho quadrado M8×90×20×H5 (29), a arruela curva D8×Ø20×2×R38 (19), a arruela elástica D8 (18) e a porca de capa (17) do quadro principal (28) com o botão em L (13).

Fixe o Estabilizador dianteiro (25) e o Estabilizador traseiro (30) ao Quadro principal (28) utilizando o Parafuso de pescoço quadrado M8×90×20×H5 (29), a Arruela curva D8×Ø20×2×R38 (19), a arruela elástica D8 (18) e a porca de capa (17).

Passo 2

Figura 4

1. Ligue o Cabo de extensão 1 (104) e o Cabo de extensão 2 (105) conforme mostrado na figura 4.
2. Fixe o suporte do ecrã (7) à coluna do guiador (35) utilizando o parafuso Allen escareado M8×20, hexágono interno S5 (107). Aperte com a chave Allen S5 (C).
3. Fixe o guiador (10) à coluna do guiador (35) com o parafuso Allen de cabeça cilíndrica M10×30 (14), a anilha elástica D10 (12) e a anilha D10×Ø20×2,0 (11). Aperte com a chave Allen S8 (B).

Passo 3

Figura 5

1. Retire o parafuso de cabeça redonda Phillips (3) do ecrã (1).
2. Ligue o cabo do Ecrã (1) — conectores (1a) e (1b) — ao Cabo de extensão 1 (104) e ao Cabo de pulso (106), respetivamente. Certifique-se de que os conectores estão totalmente inseridos e com o encaixe correto.
3. Fixe o Ecrã (1) ao Suporte do Ecrã (7) utilizando o mesmo parafuso removido no passo 1. Verifique se nenhum cabo (104/106) fica preso entre o Ecrã (1) e o Suporte do Ecrã (7).

Passo 4

Figura 6

Prenda o selim (34) ao espigão do selim (32) utilizando a chave de ferro fundido S13 S15 (D). Antes do aperto final, ajuste a posição e a inclinação do selim (34) de acordo com a sua preferência e certifique-se de que ele esteja firmemente preso ao espigão do selim (32).

Passo 5

Figura 7

- Monte o pedal L (15) na biela L (16). Comece manualmente e aperte no sentido anti-horário. Termine o aperto com a chave fixa S13 14 15 (A).
- Monte o pedal direito (15) na biela direita (16). Comece manualmente e aperte no sentido horário. Termine o aperto com a chave fixa S13 14 15 (A).

Alimentação:

- Antes de iniciar o exercício, ligue o Adaptador (102) à tomada elétrica e ao conector do equipamento (através do Cabo de extensão de alimentação (109)). Figura 8.
- Ao terminar o treino, desligue o Adaptador (102) da tomada elétrica.

Inspeção final

1. Não utilize o equipamento até que a montagem esteja concluída e o seu funcionamento correto tenha sido verificado de acordo com este manual de instruções.
2. Inspeccione a máquina para se certificar de que todas as parafusos estão bem apertadas e que os componentes estão corretamente montados.

Deslocamento da máquina

Figura 9

1. Desligue o adaptador (102) e, se aplicável, o cabo de extensão de alimentação (109).
2. Utilize a pega de transporte para inclinar cuidadosamente a máquina até que o seu peso assente nas rodas (21).
3. Empurre a máquina até à posição desejada.
4. Abaixar a máquina com cuidado até que ela fique totalmente apoiada no chão.

Nota: A máquina pode ser movida por uma ou mais pessoas, dependendo das suas capacidades físicas. Certifique-se de que você e as outras pessoas estão em condições físicas adequadas para mover a máquina com segurança.

Nivelamento da máquina

PORTUGUÊS

Figura 10

A máquina deve ser nivelada se a superfície da sua área de treino for irregular ou se a base ficar ligeiramente levantada do chão.

Para ajustar:

1. Coloque a máquina na sua área de treino.
2. Posicione-se com segurança na parte traseira do «Conjunto de trilhos» por aproximadamente 20 segundos.
3. Desça da máquina.
4. Desaperte as porcas M8×H5,5×S14 (26) e ajuste os pés reguláveis (27) até que todos estejam em contacto com o chão.
5. Ajuste até que a máquina fique nivelada e, em seguida, aperte novamente as porcas M8×H5,5×S14 (26).

Nota de segurança: Não ajuste as pernas reguláveis (27) a uma altura tal que possam soltar-se ou desaparafusar-se do equipamento. Isso pode causar ferimentos ou danos. Certifique-se de que a máquina está nivelada e estável antes de fazer exercício.

4. FUNCIONAMENTO

Ligar e modo de repouso

- Ao ligar o adaptador (102), o ecrã (1) liga todos os segmentos do LCD e emite um sinal sonoro longo. Em seguida, entra no modo de seleção do utilizador.
Nota: se não for detetado sinal durante aproximadamente 256 segundos, o monitor entra em modo de repouso. Pressione qualquer botão para reativar o Ecrã (1) ().

Seleção do utilizador (USER)

- Estão disponíveis 5 utilizadores. Ao ligar, use UP ou DOWN para escolher o utilizador desejado e pressione MODE para confirmar.

Seleção do modo de treino

- Após confirmar o utilizador, pressione MODE para entrar na seleção do modo de treino.
- Use UP ou DOWN para escolher o modo e pressione MODE para confirmar.
- Modos disponíveis: MANUAL, PROGRAM, WATT, HRC, USER.

Botões de função no ecrã (1)

- RESET
 1. Mantenha premido durante mais de 3 segundos para voltar à seleção do utilizador.

- 2. Num ecrã de ajuste, apaga/coloca no valor inicial o campo ativo.
- 3. Durante a seleção de modos, volta à seleção do utilizador.
- 4. No programa de gordura corporal (Body Fat), volta ao menu principal.
- MODE
 - 1. Confirma as seleções (modo, valores).
- UP
 - 1. Navegue para cima (seleção do modo).
 - 2. Aumenta os valores (ajustes).
 - 3. Durante o treino, aumenta o nível de resistência.
- DOWN
 - 1. Navegue para baixo (seleção do modo).
 - 2. Diminui os valores (ajustes).
 - 3. Durante o treino, diminui o nível de resistência.
- ST/SP (Start/Stop)
 - 1. Inicia ou interrompe o treino.
 - 2. Inicia a medição da gordura corporal no programa Body Fat.
 - 3. Na seleção do modo USER, entra na edição manual do perfil.
- RECOVERY
 - o Inicia um teste de recuperação do pulso de 60 segundos. Ao terminar, o LCD mostra F1–F6 (F1 = melhor recuperação; F6 = pior).

Ajuste dos dados de treino

- Após confirmar o utilizador, seleccione o modo de treino e confirme com MODE para entrar na configuração dos dados.
- Campos disponíveis: TIME (tempo), DIST (distância), CAL (calorias), THR (frequência cardíaca alvo).
- Importante: apenas um dos três campos TIME ou DIST ou CAL pode ser pré-ajustado por sessão (os restantes contam para cima). O THR pode ser pré-ajustado adicionalmente quando o modo o permitir.
- Durante o treino, ajuste o nível de resistência com UP/DOWN.

Modo MANUAL

- Seleccione MANUAL e pressione MODE para escolher o campo a ser ajustado (TIME, DIST, CAL, THR). O campo pisca; modifique com UP/DOWN e confirme com MODE.
- Intervalo e comportamento:
 - TIME: 1:00–99:00 (padrão 0:00; passo \pm 1:00). Sem pré-ajuste, conta para cima; com pré-ajuste, conta para baixo até 0.
 - DIST: 1,0–999,0 (padrão 0,0; passo \pm 1,0). Sem pré-ajuste, conta para cima; com pré-ajuste, conta para baixo até 0.
 - CAL: 10–9990 (padrão 0; passo \pm 10). Sem pré-ajuste, conta para cima; com

PORTUGUÊS

pré-ajuste, conta para baixo até 0.

- WATT: 25–400 (padrão 25; passo ± 5). Apenas informativo em MANUAL; não regula automaticamente.

- THR: 60–220 (padrão 90; passo ± 1). Se o intervalo definido for excedido, o monitor avisa.

- Aviso acústico: quando o valor pré-ajustado chega a 0, soa um sinal sonoro.

Modo PROGRAM (programas predefinidos)

- Existem 12 programas predefinidos e 1 programa Body Fat. Cada programa predefinido tem 16 segmentos de carga; os níveis de resistência disponíveis são 1–32.
- Selecione um programa com UP/DOWN, pressione MODE e escolha o campo a ser pré-ajustado (TIME, DIST, CAL, THR, se aplicável). Ajuste com UP/DOWN e confirme com MODE.
- Pode modificar o nível de resistência durante o exercício com UP/DOWN.
- A bicicleta emite um sinal sonoro quando o valor predefinido chega a 0 (se aplicável).

Programa Body Fat (gordura corporal)

- Acesso: seleção em PROGRAM com UP/DOWN ou através da tecla dedicada Body Fat.
- Ajuste os dados pessoais: idade, sexo, altura e peso. Cada campo pisca; ajuste com UP/DOWN e confirme com MODE.
- Medição: pressione ST/SP e segure os sensores de pulsação manuais. Permaneça em repouso até que o resultado seja exibido.

Modo WATT

- Selecione WATT e pressione MODE para ajustar TIME, WATT, DIST, CAL, THR. Ajuste com UP/DOWN e confirme com MODE.
- Durante o treino, o monitor ajusta automaticamente o nível de resistência para manter o valor WATT pré-ajustado em função da sua velocidade de pedalada.
- A máquina emite um sinal sonoro quando o valor predefinido chega a 0 (se aplicável).

Modo THR (frequência cardíaca alvo personalizada)

- Selecione THR e pressione MODE para pré-ajustar um dos seguintes valores: TIME, DIST ou CAL e, além disso, THR. Ajuste com UP/DOWN e confirme com MODE.
- Durante o exercício, segure os sensores de pulsação manuais. O monitor modifica automaticamente o nível para atingir o THR definido.
- Lógica de controlo: se o pulso medido estiver abaixo do THR, o nível aumenta 1 a cada 30 segundos; se estiver acima, o nível diminui 1 a cada 20 segundos.
- A bicicleta emite um sinal sonoro quando o valor predefinido chega a 0 (se

aplicável).

Modo HRC (65% / 75% / 90%)

- Selecione 65%, 75% ou 90% e pressione MODE para pré-ajustar TIME, DIST ou CAL. Ajuste com UP/DOWN e confirme com MODE.
- Meta cardíaca automática:
 - 65% TARGET H.R = 65% × (220 – IDADE)
 - 75% TARGET H.R = 75% × (220 – IDADE)
 - 90% TARGET H.R = 90% × (220 – IDADE)
- Durante o exercício, segure os sensores de pulso manuais; o monitor ajusta automaticamente o nível para se aproximar da meta.
- A máquina emite um sinal sonoro quando o valor predefinido chega a 0 (se aplicável).

Modo USER (programa do utilizador)

- Permite definir um perfil de carga personalizado.
- Prima MODE: o primeiro segmento de carga pisca; ajuste o nível com UP/DOWN e confirme com MODE para passar para o segmento seguinte. Repita até completar os 20 segmentos.
- Em seguida, pressione MODE para escolher o campo a ser pré-ajustado (TIME ou DIST ou CAL) e, se aplicável, THR. Ajuste com UP/DOWN e confirme com MODE.
- Durante o treino, o nível também pode ser ajustado manualmente com UP/DOWN.
- A bicicleta emite um sinal sonoro quando o valor pré-ajustado chega a 0 (se aplicável).

Função RECOVERY (teste de recuperação, 60 segundos)

- Com o exercício parado, pressione RECOVERY e segure os sensores de pulsação. Após 60 segundos, é exibido F1–F6 (F1 = melhor).

Notas gerais

- Durante qualquer treino, pode ajustar a resistência com UP/DOWN.
- Se parar com ST/SP, prima ST/SP novamente para retomar.
- Se o equipamento entrar em modo de espera, prima qualquer botão para reativar o ecrã (1).

5. CONECTIVIDADE WI-FI E APLICAÇÃO MÓVEL

a. Kinomap

Procure, descarregue e instale a aplicação Kinomap na Apple Store ou no Google Play, dependendo do sistema do seu telemóvel.

- 1) Aceda à aplicação e toque na página «Mais».
- 2) Selecione a opção «Adicionar novo equipamento de treino».

PORTUGUÊS

- 3) Selecione o tipo de equipamento «bicicleta estática».
- 4) Em seguida, toque no dispositivo ou em «Cecotec» para emparelhar a máquina.
- 5) Procure vídeos para iniciar o treino.

b. Zwift

Procure, descarregue e instale a aplicação Zwift na Apple Store ou no Google Play, dependendo do sistema do seu telemóvel.

- 1) Crie uma conta e aceda à aplicação.
- 2) Ative os sensores do produto e o Bluetooth do seu telemóvel ou tablet.
- 3) Selecione o tipo de equipamento «bicicleta estática».
- 4) Em seguida, clique no ícone de fonte de potência ou velocidade.
- 5) Procure um percurso para iniciar o treino.

Compreenda que não podemos oferecer um guia completo das aplicações neste manual, uma vez que se trata de aplicações gratuitas de terceiros e, além disso, a aplicação é atualizada continuamente.

Para obter mais informações sobre qualquer um dos aplicativos mencionados, consulte as instruções encontradas dentro do aplicativo específico ou na Google PlayStore ou AppStore.

6. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Lubrifique periodicamente as peças que se movem durante o exercício para evitar uma deterioração prematura.
- Inspeccione e aperte todas as peças antes da utilização. Se alguma peça estiver em mau estado, substitua-a imediatamente e não utilize o equipamento até que esteja em perfeitas condições.
- O equipamento pode ser limpo com um pano ligeiramente humedecido e com um detergente não abrasivo. Não utilize solventes.
- Não tente reparar o equipamento por conta própria. Se tiver dificuldades na montagem, utilização ou achar que faltam peças, contacte o seu distribuidor ou o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Aviso:

A frequência de limpeza e manutenção do equipamento depende da frequência e intensidade de utilização.

7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Produto: Drumfit Indoor Ultra Rider
Referência do produto: EU01_122643

Peso máximo do utilizador: 130 kg
Classe: HC

Tensão: 220 – 240 V
Frequência: 50 – 60 Hz
Potência: 400 W

As especificações técnicas podem ser alteradas sem aviso prévio para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Concebido em Espanha

8. RECICLAGEM DE APARELHOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com as normas aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser descartados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto chegar ao fim da sua vida útil, deve retirar as pilhas/baterias/acumuladores e levá-los a um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informações detalhadas sobre a forma mais adequada de descartar os seus aparelhos elétricos e eletrônicos e/ou as baterias correspondentes, o consumidor deve contactar as autoridades locais.

Pode consultar as informações sobre os sistemas nacionais de reciclagem de embalagens e a sua marcação na nossa página web.

O cumprimento das diretrizes acima ajudará a proteger o ambiente.

9. GARANTIA E SAT

A Cecotec responderá perante o utilizador ou consumidor final por qualquer falta de conformidade existente no momento da entrega do produto, nos termos, condições e prazos estabelecidos pela regulamentação aplicável.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal especializado.

Se detetar uma incidência com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o serviço de assistência técnica oficial da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

10. INFORMAÇÃO SOBRE OS DADOS ARMAZENADOS PELOS PRODUTOS CONECTADOS DE ACORDO COM O REGULAMENTO (UE) 2023/2854 («REGULAMENTO DE DADOS»)

Os produtos conectados e os serviços relacionados da Cecotec são aqueles que geram diferentes dados e informações durante a sua utilização. De acordo com o previsto no Regulamento de Dados, através deste documento a Cecotec fornece-lhe informações sobre os seus direitos sobre os dados gerados e sobre como aceder a esses dados.

Este direito permite-lhe utilizar os dados para qualquer finalidade lícita, entre outras, a otimização do produto e/ou serviço ou a contratação de serviços pós-venda com terceiros.

Como utilizador, poderá exercer o seu direito de acesso, dentro dos limites previstos pelo Regulamento de Dados, através do endereço data.act@cecotec.es. Para proteger os dados gerados – e com o objetivo de evitar fraudes ou usurpação de identidade – a CECOTEC poderá solicitar informações adicionais para verificar a sua condição de utilizador.

Os dados são armazenados por um período determinado.

11. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual sobre os textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, nem parcialmente nem na sua totalidade, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE

CE A Cecotec Innovaciones declara que esta bicicleta estática, modelo EU01_122643 – Dumfit Indoor Ultra Rider, está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE relativa aos equipamentos de radiofrequência.

O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet:

<https://cecotec.pt/pt/information/declaration-of-conformity>

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Afbeelding 1:

Nee.	Beschrijving	Hoeveelheid
1	Scherm	1
2	Bovenste afdekking van de rechter handgreep	1
3	Phillips-schroef met ronde kop M5×10×Ø10	2
4	Vierkante eindkap J50×25	1
5	Bovenste afdekking van de linkerhandgreep	1
6	Onderste afdekking van de rechter handgreep	1
7	Schermondersteuning	1
8	Onderste afdekking van de linker handgreep	1
9	Zelfborende kruiskopschroef , ronde kop ST3×16×Ø5.6	6
10	Stuur	1
11	Ring D10×Ø20×2.0	2
12	D10 Veerring	2
13	L-vormige knop	1
14	M10×30 inbusschroef met cilindrische kop	2
15	Links/rechts pedaal	2
16	Drijfstang links/rechts	2
17	Dopmoer	4
18	D8 veerring	4
19	Gebogen ring D8×Ø20×2×R38	4
20	Inbusschroef met cilindrische kop Ø7.8×30, M6×15, S5	2
21	Wiel	2
22	Ring D6×Ø12×1,5	2
23	M6×12×S5 inbusschroef met cilindrische kop	2
24	Eindkap Ø76	4
25	Voorste stabilisator	1
26	M8×H5.5×S14 moer	4
27	Verstelbare poot	4
28	Hoofdframe	1
29	Vierkante halsbout M8×90×20×H5	2

NEDERLANDS

30	Achterstabilisator	1
31	Knop met verstelveer	1
32	Zadelpen	1
33	Het wordt niet gebruikt	2
34	Zadel	1
35	Stuurkolom	1
36	Definitieve omslag	4
37	Het wordt niet gebruikt	1
38	Definitieve omslag	2
39	Zeskantmoer met flens M10×1.25×H7.5×S14	2
40	Ronde decoratieve afdekking	2
41	Decoratieve hoes voor plastic bord	2
42	Zelfborende kruiskopschroef , ronde kop ST4.2×19×Ø8	2
43	L/R kettingafdekking	2
44	Verbindingskolom	1
45	Nylon moer M6×H6× S10	5
46	D6 veerring	4
47	As	1
48	Asbus	1
49	Golfring D20×Ø26×0.3	1
50	Riempoelie	1
51	Ronde magneet	1
52	M6×16×S10 zeskantschroef	2
53	V- riem	1
54	Handelswijze	2
55	Bovenste zadelpenhoes links/rechts	1 paar
56	Nylon moer M8×H7.5× S13	4
57	Vierkante halsbout voor vrijloop Ø10×35 M8×10×H6	1
58	Bus Ø10.2×Ø15×8	1
59	Vrijloop afstelplaat	1
60	vrijloopboog/gebogen	1
61	Het wordt niet gebruikt	0
62	Het wordt niet gebruikt	0
63	Het wordt niet gebruikt	0

64	Ring D6×Ø16×1,5	6
65	Het wordt niet gebruikt	0
66	Het wordt niet gebruikt	0
67	Sensor	1
68	Phillips-schroef met ronde kop ST4.2×16×Ø8	7
69	Zadelpenhoes rechtsonder	1
70	EMS unidirectioneel vliegwiel	1
71	Elastische ring voor D20-as	1
72	Het wordt niet gebruikt	0
73	Het wordt niet gebruikt	0
74	Phillips-schroef met ronde kop ST4.2×6×Ø8	4
75	Het wordt niet gebruikt	0
76	Zelfborende kruiskopschroef , ronde kop ST4.2×25×Ø8	4
77	Onderste stuurkolomafdekking links/rechts	1 paar
78	Onderdeksel voor het aansluiten van de buis	1
79	Phillips-schroef met ronde kop M5×10×Ø10	2
80	Onderste linker zadelpenhoes	1
81	Beperkende as	1
82	Bus	1
83	Bovenkap van de verbindingbuis	1
84	D-vormige dop	1
85	Het wordt niet gebruikt	0
86	Phillips verzonken schroef M5×18×Ø8	6
87	Vergrendelingsblok	1
88	Rubbercement	1
89	Onderste schuifblok	1
90	Zadelbuisverbinding	1
91	Vierkante eindkap J40	2
92	Rubberen pad	1
93	Beperkende stop	1
94	Phillips-schroef met ronde kop M4×12×Ø7	2
95	Beperkingspen	4
96	S5 inbusleutel	1
97	Vergrendelingshendel	1

NEDERLANDS

98	Ring d6×Ø14×2	1
99	Het wordt niet gebruikt	0
100	Definitieve omslag	2
101	Verpakkingsbuis	2
102	Adapter	1
103	Het wordt niet gebruikt	0
104	Verlengkabel 1	1
105	Verlengkabel 2	1
106	Pulskabel	2
107	Schroef verzonken Allen M8×20, zeskant interieur S5	2
108	Flessenhouder	1
109	Stroomverlengkabel	1
110	Printplaat	1
111	M6×35 S5 inbusschroef, cilindrische kop	1
112	M8×Ø13×1,5 ring	1
NAAR	Vaste sleutel S13 1415	1
B	S8 inbussleutel	1
C	S5 inbussleutel	1
D	Gietijzeren sleutel S13 S15	1

Opmerking:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische weergaven en komen mogelijk niet exact overeen met die van het product.

2. VOOR GEBRUIK

- Dit apparaat wordt geleverd in een verpakking die het tijdens transport beschermt. Haal het apparaat uit de doos. U kunt de originele doos en ander verpakkingsmateriaal op een veilige plaats bewaren om schade aan het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de originele verpakking wilt weggooien, zorg er dan voor dat u alle materialen op de juiste manier recycleert.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële technische ondersteuningdienst van Cecotec.

Inhoud van de doos:

- Product
- Gebruiksaanwijzing

- Verwijder het serienummer niet van het product, zodat uw apparatuur correct kan worden getraceerd indien u assistentie nodig heeft.

3. MONTAGE

Stap 1

Figuur 3

Verwijder de pakkingbuis (101), de vierkante halsbout M8×90×20×H5 (29), de gebogen ring D8×Ø20×2×R38 (19), de veerring D8 (18) en de dopmoer (17) van het hoofdframe (28) met de L-knop (13).

Bevestig de voorste stabilisator (25) en de achterste stabilisator (30) aan het hoofdframe (28) met behulp van de M8×90×20×H5 vierkante halsbout (29), de D8×Ø20×2×R38 gebogen ring (19), de D8 veerring (18) en de dopmoer (17).

Stap 2

Figuur 4

1. Sluit verlengkabel 1 (104) en verlengkabel 2 (105) aan zoals weergegeven in afbeelding 4.
2. Bevestig de displaybeugel (7) aan de stuurkolom (35) met behulp van de M8×20 verzonken inbuschroef, binnenzeskant S5 (107). Draai vast met de S5 inbusleutel (C).
3. Bevestig het stuur (10) aan de stuurkolom (35) met behulp van de M10×30 inbusbout (14), de D10 veerring (12) en de D10×Ø20×2.0 ring (11). Draai vast met de S8 inbusleutel (B).

Stap 3

Figuur 5

1. Verwijder de kruiskopschroef (3) uit het scherm (1).
2. Sluit de displaykabel (1) —connectoren (1a) en (1b)— aan op respectievelijk verlengkabel 1 (104) en pulskabel (106). Zorg ervoor dat de connectoren volledig zijn ingevoerd en goed vergrendeld zijn.
3. Bevestig het scherm (1) aan de schermstandaard (7) met dezelfde schroef die in

NEDERLANDS

stap 1 is verwijderd. Controleer of er geen kabels (104/106) bekneld zitten tussen het scherm (1) en de schermstandaard (7).

Stap 4

Figuur 6

Bevestig het zadel (34) aan de zadelpen (32) met behulp van de S13 S15 gietsleutel (D). Stel vóór het definitief vastdraaien de positie en de helling van het zadel (34) naar wens in en zorg ervoor dat het stevig aan de zadelpen (32) is bevestigd.

Stap 5

Figuur 7

- Monteer pedaal L (15) op crank L (16). Begin met handdraaien en draai tegen de klok in vast. Draai verder vast met sleutel S13 14 15 (A).
- Monteer pedaal R (15) op crankarm R (16). Begin met handdraaien en draai met de klok mee vast. Draai verder vast met sleutel S13 14 15 (A).

Voeding:

- Voordat u met de oefening begint, sluit u de adapter (102) aan op het stopcontact en op de apparaatconnector (via de verlengkabel (109)). Afbeelding 8.
- Aan het einde van de training koppelt u de adapter (102) los van het stopcontact.

Eindinspectie

1. Gebruik de apparatuur niet voordat de montage is voltooid en de correcte werking ervan is gecontroleerd aan de hand van deze gebruiksaanwijzing .
2. Controleer de machine om er zeker van te zijn dat alle schroeven goed vastzitten en dat de onderdelen correct zijn gemonteerd.

Machineverplaatsing

Figuur 9

1. Koppel de adapter (102) en, indien van toepassing, het netsnoer (109) los.
2. Gebruik de draaghendel om de machine voorzichtig te kantelen totdat het gewicht ervan op het wiel (21) rust.
3. Schuif de machine naar de gewenste positie.
4. Laat de machine voorzichtig zakken totdat deze volledig op de grond rust.

Let op: De machine kan door één of meerdere personen worden verplaatst, afhankelijk van hun fysieke gesteldheid. Zorg ervoor dat u en de andere betrokken personen fysiek fit genoeg zijn om de machine veilig te verplaatsen.

Machine-nivellering

Figuur 10

Het apparaat moet waterpas worden gezet als de ondergrond van uw trainingsruimte oneffen is of als de basis iets boven de grond staat.

Om aan te passen:

1. Plaats het apparaat in uw trainingsruimte.
2. Plaats uzelf gedurende ongeveer 20 seconden stevig op de achterkant van de "Rail Assembly".
3. Stap van de machine af.
4. Draai de M8×H5.5×S14-moer (26) los en stel de verstelbare poot (27) zo af dat ze allemaal contact maken met de grond.
5. Stel de machine zo af dat deze waterpas staat en draai vervolgens de M8×H5.5×S14-moer (26) weer vast.

Veiligheidsinstructie: Stel de verstelbare poot (27) niet zo hoog in dat deze los kan raken of van het apparaat kan worden losgeschroefd. Dit kan letsel of schade veroorzaken. Zorg ervoor dat het apparaat waterpas en stabiel staat voordat u gaat sporten.

4. BEDIENING

In- en stand-bymodus

- Wanneer de adapter (102) is aangesloten, lichten alle LCD-segmenten van het display (1) op en klinkt er een lange pieptoon. Vervolgens gaat het apparaat naar de gebruikersselectiemodus.
Opmerking: Als er gedurende ongeveer 256 seconden geen signaal wordt gedetecteerd, schakelt de monitor over naar de slaapstand. Druk op een willekeurige knop om het scherm weer in te schakelen (1).

Gebruikersselectie (GEBRUIKER)

- Er zijn 5 gebruikers beschikbaar. Gebruik bij het inschakelen de UP- of DOWN-knop om de gewenste gebruiker te selecteren en druk op MODE om te bevestigen.

Selectie van de trainingsmodus

- Nadat u de gebruiker hebt bevestigd, drukt u op MODE om de trainingsmodus te selecteren.
- Gebruik OMHOOG of OMLAAG om de modus te selecteren en druk op MODE om te bevestigen.
- Beschikbare modi: HANDMATIG, PROGRAMMA, WATT, HRC, GEBRUIKER.

NEDERLANDS

Functieknoppen op het scherm (1)

- RESET
 1. Houd de knop langer dan 3 seconden ingedrukt om terug te keren naar de gebruikersselectie.
 2. Op een instelscherm kunt u het actieve veld wissen/resetten.
 3. Keer tijdens de modusselectie terug naar de gebruikersselectie.
 4. In het lichaamsvetprogramma (lichaam) Als je 'Fat' selecteert, keer je terug naar het hoofdmenu.
- MODUS
 1. Bevestig je selecties (modus, waarden).
- OMHOOG
 1. Navigeer omhoog (modusselectie).
 2. Waarden verhogen (aanpassingen).
 3. Tijdens de training neemt de weerstand toe.
- OMLAAG
 1. Scroll omlaag (modusselectie).
 2. Verlaag de waarden (aanpassingen).
 3. Tijdens de training neemt de weerstand af.
- ST/SP (Start /Stop)
 1. Beginnen of stoppen met trainen.
 2. Begin met het meten van je lichaamsvetpercentage in het Body-programma. Vet .
 3. Selecteer in de gebruikersmodus de optie voor handmatige profielbewerking.
- HERSTEL
 - o Een pulshersteltest van 60 seconden begint. Na afloop geeft het LCD-scherm F1–F6 weer (F1 = beste herstel; F6 = slechtste).

Trainingsgegevens aanpassen

- Nadat de gebruiker is bevestigd, selecteer je de trainingsmodus en bevestig je met MODE om de gegevensinstellingen te openen.
- Beschikbare velden: TIJD, AFSTAND, CALORIEËN, THR (streefhartslag).
- Belangrijk: Per sessie kan slechts één van de drie velden—TIJD, AFSTAND of CAL—vooraf worden ingesteld (de andere tellen oplopend mee). THR kan ook vooraf worden ingesteld als de modus dit toelaat.
- Tijdens de training kun je de weerstand aanpassen met de UP/DOWN-knop.

HANDMATIGE modus

- Selecteer MANUAL en druk op MODE om het veld te kiezen dat u wilt aanpassen (TIME, DIST, CAL, THR). Het veld knippert; pas het aan met UP/DOWN en bevestig

met MODE.

- Verspreidingsgebied en gedrag:
 - TIJD: 1:00–99:00 (standaard 0:00; stap $\pm 1:00$). Zonder voorinstelling telt het op; met voorinstelling telt het af tot 0.
 - AFSTAND: 1,0–999,0 (standaard 0,0; stap $\pm 1,0$). Zonder voorinstelling telt het op; met voorinstelling telt het af tot 0.
 - CAL: 10–9990 (standaard 0; stap ± 10). Zonder voorinstelling telt het op; met voorinstelling telt het af tot 0.
 - WATT: 25–400 (standaard 25; stap ± 5). Alleen ter informatie in de HANDMATIGE modus; regelt niet automatisch. • THR: 60–220 (standaard 90; stap ± 1). Als het ingestelde bereik wordt overschreden, waarschuwt de monitor u.
- Akoestisch alarm: wanneer de vooraf ingestelde waarde 0 bereikt, klinkt er een pieptoon.

PROGRAMMA-modus (voorgeprogrammeerde programma's)

- Er zijn 12 voorgeprogrammeerde programma's en 1 lichaamsprogramma . Vet . Elk voorgeprogrammeerd programma heeft 16 belastingssegmenten; de beschikbare weerstandsniveaus zijn 1–32.
- Selecteer een programma met de pijltjes omhoog/omlaag, druk op MODE en kies het veld dat u wilt voorinstellen (TIJD, AFSTAND, CALORIEËN, THR indien van toepassing). Stel de waarden in met de pijltjes omhoog/omlaag en bevestig met MODE.
- Tijdens de oefening kun je de weerstand aanpassen met de UP/DOWN-knop.
- De fiets geeft een pieptoon wanneer de vooraf ingestelde waarde 0 bereikt (indien van toepassing).

Lichaamsvetprogramma

- Toegang: selectie binnen PROGRAMMA met OMHOOG/OMLAAG of via de speciale Body- toets. Vet .
- Voer uw persoonlijke gegevens in: leeftijd, geslacht, lengte en gewicht. Elk veld knippert; pas aan met OMHOOG/OMLAAG en bevestig met MODUS.
- Meting: Druk op ST/SP en houd de handpulsensoren ingedrukt. Blijf in rust totdat het resultaat wordt weergegeven.

Watt-modus

- Selecteer WATT en druk op MODE om TIME, WATT, DIST, CAL en THR aan te passen. Pas aan met UP/DOWN en bevestig met MODE.
- Tijdens de training past de monitor automatisch het weerstandsniveau aan om de vooraf ingestelde WATT-waarde te handhaven op basis van uw trapfrequentie.
- Het apparaat geeft een pieptoon wanneer de ingestelde waarde 0 bereikt (indien van toepassing).

NEDERLANDS

THR-modus (aangepaste streefhartslag)

- Selecteer THR en druk op MODE om een van de volgende waarden in te stellen : TIME, DIST of CAL, en ook THR. Stel de waarde in met UP/DOWN en bevestig met MODE.
- Houd tijdens het sporten de handpulssensoren vast. De monitor past het niveau automatisch aan om de ingestelde hartslag te bereiken.
- Regellogica: Als de gemeten polsslag lager is dan de THR (Threshold Heart Rate), wordt het niveau elke 30 seconden met 1 verhoogd; als deze hoger is, wordt het niveau elke 20 seconden met 1 verlaagd.
- De fiets geeft een pieptoon wanneer de vooraf ingestelde waarde 0 bereikt (indien van toepassing).

HRC-modus (65% / 75% / 90%)

- Selecteer 65%, 75% of 90% en druk op MODE om TIME, DIST of CAL in te stellen . Pas aan met UP/DOWN en bevestig met MODE.
- Automatische hartslagdoelstelling:
 - $65\% \text{ DOELHARTSLAG} = 65\% \times (220 - \text{LEEFTIJD})$
 - $75\% \text{ DOELHARTSLAG} = 75\% \times (220 - \text{LEEFTIJD})$
 - $90\% \text{ DOELHARTSLAG} = 90\% \times (220 - \text{LEEFTIJD})$
- Houd tijdens het sporten de handpulssensoren vast; de monitor past het niveau automatisch aan om het streefniveau te benaderen.
- Het apparaat geeft een pieptoon wanneer de vooraf ingestelde waarde 0 bereikt (indien van toepassing).

GEBRUIKERSmodus (gebruikersprogramma)

- Hiermee kunt u uw eigen belastingprofiel definiëren.
- Druk op MODE: het eerste laadsegment knippert; pas het niveau aan met OMHOOG/OMLAAG en bevestig met MODE om naar het volgende segment te gaan. Herhaal dit totdat alle 20 segmenten zijn geladen.
- Druk vervolgens op MODE om het in te stellen veld te kiezen (TIME, DIST of CAL) en, indien van toepassing, THR. Stel in met UP/DOWN en bevestig met MODE.
- Tijdens de training kan het niveau ook handmatig worden aangepast met OMHOOG/OMLAAG.
- De fiets geeft een pieptoon wanneer de vooraf ingestelde waarde 0 bereikt (indien van toepassing).

HERSTEL-functie (hersteltest, 60 seconden)

- Druk tijdens het pauzeren van de oefening op RECOVERY en houd de pulssensoren ingedrukt. Na 60 seconden wordt F1–F6 weergegeven (F1 = beste resultaat).

Algemene opmerkingen

- Tijdens elke training kun je de weerstand aanpassen met de UP/DOWN-knop.
- Als het programma stopt bij ST/SP, druk dan nogmaals op ST/SP om verder te gaan.

Als het apparaat in de slaapstand gaat, druk dan op een willekeurige knop om het scherm weer te activeren (1).

5. WI -FI-VERBINDING EN MOBIELE APPLICATIE

a. Kinomap

Zoek, download en installeer de Kinomap- app in de Apple Store of Google Play, afhankelijk van uw mobiele besturingssysteem.

- 1) Open de app en tik op de pagina 'Meer'.
- 2) Selecteer de optie 'Nieuw trainingsapparaat toevoegen'.
- 3) Selecteer het type apparaat: "hometrainer".
- 4) Tik vervolgens op het apparaat of op "Cecotec" om het apparaat te koppelen.
- 5) Zoek naar video's om met de training te beginnen.

b. Zwift

Zoek, download en installeer de Zwift- app in de Apple Store of Google Play, afhankelijk van het besturingssysteem van je mobiele telefoon.

- 1) Maak een account aan en krijg toegang tot de app.
- 2) Activeer de sensoren van het product en de Bluetooth op je telefoon of tablet .
- 3) Selecteer het type apparaat: "hometrainer".
- 4) Klik vervolgens op het pictogram voor de stroombron of de snelheid.
- 5) Zoek een route om met de training te beginnen.

Houd er rekening mee dat we in deze handleiding geen complete gids voor de applicaties kunnen aanbieden, aangezien het hier om gratis applicaties van derden gaat die bovendien continu worden bijgewerkt.

Voor meer informatie over de genoemde applicaties kunt u de instructies in de betreffende applicatie, de Google Play Store of de App Store raadplegen .

6. REINIGING EN ONDERHOUD

- Smeer de onderdelen die tijdens het sporten bewegen regelmatig om voortijdige slijtage te voorkomen.

NEDERLANDS

- Controleer en draai alle onderdelen vast vóór gebruik. Als een onderdeel in slechte staat verkeert, vervang het dan onmiddellijk en gebruik de apparatuur niet totdat deze weer perfect functioneert.
- De apparatuur kan worden schoongemaakt met een licht vochtige doek en een mild reinigingsmiddel. Gebruik geen oplosmiddelen.
- Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Als u problemen ondervindt bij de montage of het gebruik ervan, of als u denkt dat er onderdelen ontbreken, neem dan contact op met uw distributeur of de officiële technische ondersteuningsdienst van Cecotec.

Waarschuwing:

De frequentie van het reinigen en onderhouden van de apparatuur hangt af van de frequentie en intensiteit van het gebruik.

7. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Product: Drumfit Indoor Ultra Rider

Productreferentie: EU01_122643

Maximaal gebruikersgewicht: 130 kg

Klasse : HC

Spanning: 220 – 240 V

Frequentie: 50 – 60 Hz

Vermogen: 400 W

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China | Ontworpen in Spanje

8. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat het product en/of de batterij, conform de geldende regelgeving, gescheiden van het huishoudelijk afval moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen te verwijderen en het product naar een door de lokale autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de meest geschikte manier om uw elektrische en elektronische apparatuur en/of de bijbehorende batterijen af te voeren, dient de consument

contact op te nemen met de plaatselijke autoriteiten.

Op onze website vindt u informatie over nationale systemen voor het recyclen van verpakkingen en de bijbehorende markering.

Het naleven van bovenstaande richtlijnen draagt bij aan de bescherming van het milieu.

9. GARANTIE EN TECHNISCHE DIENST

Cecotec is aansprakelijk jegens de eindgebruiker of consument voor eventuele gebreken die bestaan op het moment van levering van het product, conform de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgesteld in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen om reparaties te laten uitvoeren door gespecialiseerd personeel.

Mocht u een probleem met het product ondervinden of vragen hebben, neem dan contact op met de officiële technische ondersteuning van Cecotec via +34 96 321 07 28.

10. INFORMATIE OVER GEGEVENS DIE DOOR VERBONDEN PRODUCTEN WORDEN OPGESLAGEN OVEREENKOMSTIG VERORDENING (EU) 2023/2854 ("GEGEVENSVERORDENING").

De verbonden producten en bijbehorende diensten van Cecotec genereren tijdens het gebruik diverse gegevens en informatie. In overeenstemming met de Algemene Verordening Gegevensbescherming (AVG) informeert dit document Cecotec over uw rechten met betrekking tot de gegenereerde gegevens en hoe u toegang tot die gegevens kunt krijgen.

Dit recht geeft u het recht om de gegevens te gebruiken voor elk rechtmatig doel, waaronder, maar niet beperkt tot, het optimaliseren van het product en/of de dienst of het afsluiten van contracten voor after-salesdiensten met derden.

Als gebruiker kunt u, binnen de grenzen van de Algemene Verordening Gegevensbescherming (AVG), uw recht op inzage uitoefenen door contact op te nemen met data.act@cecotec.es. Om de gegenereerde gegevens te beschermen – en om fraude of identiteitsdiefstal te voorkomen – kan CECOTEC aanvullende informatie opvragen om uw gebruikersstatus te verifiëren.

De gegevens worden gedurende een bepaalde periode bewaard.

11. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten van de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, SL. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden gereproduceerd, opgeslagen in een gegevensbanksysteem, verzonden of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door middel van fotokopiëren, opnemen of soortgelijke methoden) zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, SL.

12. EU-CONFORMITEITSVERKLARING



Cecotec Innovaciones verklaart hierbij dat deze hometrainer , model EU01_122643 – Dumfit Indoor Ultra Rider voldoet aan de Richtlijn radioapparatuur 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rysunek 1:

Nr	Opis	Ilość
1	Wyświetlacz	1
2	Górna ostona prawego uchwytu	1
3	Wkrętka Phillips z łbem okrągłym M5×10×Ø10	2
4	Kwadratowa zaślepka J50×25	1
5	Górna ostona lewego uchwytu	1
6	Dolna ostona prawego uchwytu	1
7	Uchwyt wyświetlacza	1
8	Dolna ostona lewego uchwytu	1
9	Wkręt samogwintujący z łbem okrągłym Phillips ST3×16×Ø5,6	6
10	Kierownica	1
11	Podkładka D10×Ø20×2,0	2
12	Podkładka sprężysta D10	2
13	Pokrętło typu L	1
14	Śruba imbusowa z łbem walcowym M10×30	2
15	Pedał L/R	2
16	Korbówód L/R	2
17	Nakrętka kotpakowa	4
18	Podkładka sprężysta D8	4
19	Podkładka wygięta D8×Ø20×2×R38	4
20	Śruba imbusowa z łbem walcowym Ø7,8×30, M6×15, S5	2
21	Kółko	2
22	Podkładka D6×Ø12×1,5	2
23	Śruba imbusowa z łbem walcowym M6×12×S5	2
24	Ostona końcowa Ø76	4
25	Stabilizator przedni	1
26	Nakrętka M8×H5,5×S14	4
27	Regulowana nóżka	4
28	Główna rama	1
29	Śruba z kwadratowym kotnierzem M8×90×20×H5	2

POLSKI

30	Stabilizator tylny	1
31	Pokrętło sprzężynowe do regulacji	1
32	Sztyca siodełka	1
33	Nie używane	2
34	Siodełko	1
35	Kolumna kierownicy	1
36	Ostona końcowa	4
37	Nie używane	1
38	Ostona końcowa	2
39	Nakrętka sześciokątna z kotnierzem M10×1,25×H7,5×S14	2
40	Okragła ostona ozdobna	2
41	Ozdobna ostona na płytkę plastikową	2
42	Wkręt samogwintujący z łbem okrągłym Phillips ST4,2×19×Ø8	2
43	Ostona łańcucha L/R	2
44	Kolumna łącząca	1
45	Nakrętka nylonowa M6×H6×S10	5
46	Podkładka sprężysta D6	4
47	Oś	1
48	Tuleja osi	1
49	Podkładka falista D20×Ø26×0,3	1
50	Koło pasowe	1
51	Magnes okrągły	1
52	Śruba sześciokątna M6×16×S10	2
53	Pasek Multi-V	1
54	Łożysko toczne	2
55	Górna ostona sztycy siodełka L/P	1 para
56	Nakrętka nylonowa M8×H7,5×S13	4
57	Śruba z kwadratowym kotnierzem wolnego koła Ø10×35 M8×10×H6	1
58	Tuleja Ø10,2×Ø15×8	1
59	Płytkę regulacyjną wolnego koła	1
60	Wolne koło łukowe	1
61	Nie używane	0
62	Nie używane	0

63	Nie używane	0
64	Podkładka D6×Ø16×1,5	6
65	Nie używane	0
66	Nie używane	0
67	Czujnik	1
68	Wkrętka Phillips z łbem okrągłym ST4,2×16×Ø8	7
69	Dolna prawa osłona sztycy siodełka	1
70	Jednokierunkowe koło zamachowe EMS	1
71	Pierścień sprężynujący osi D20	1
72	Nie używane	0
73	Nie używane	0
74	Wkrętka Phillips z łbem okrągłym ST4,2×6×Ø8	4
75	Nie używane	0
76	Wkręt samogwintujący z łbem okrągłym Phillips ST4,2×25×Ø8	4
77	Dolna osłona kolumny kierownicy L/P	1 para
78	Dolna osłona rury łączącej	1
79	Wkrętka Phillips z łbem okrągłym M5×10×Ø10	2
80	Dolna lewa osłona sztycy siodełka	1
81	Oś ograniczająca	1
82	Tuleja	1
83	Górna osłona rury łączącej	1
84	Tuleja w kształcie litery D	1
85	Nie używane	0
86	Śruba z łbem stożkowym Phillips M5×18×Ø8	6
87	Blokada	1
88	Naklejka gumowa	1
89	Dołny blok ślizgowy	1
90	Złącze poprzeczki siodełka	1
91	Kwadratowa zaślepka J40	2
92	Podkładka gumowa	1
93	Ogranicznik	1
94	Wkrętka Phillips z łbem okrągłym M4×12×Ø7	2
95	Kotek ograniczający	4

POLSKI

96	Klucz imbusowy S5	1
97	Dźwignia blokująca	1
98	Podkładka d6×Ø14×2	1
99	Nie używane	0
100	Ostona końcowa	2
101	Tuba opakowaniowa	2
102	Zasilacz	1
103	Nie używane	0
104	Przedłużacz 1	1
105	Przedłużacz 2	1
106	Przewód do mierzenia tętna	2
107	Śruba z łbem stożkowym M8×20, gniazdo sześciokątne S5	2
108	Uchwyt na bidon	1
109	Przedłużacz zasilania	1
110	Płytką drukowaną	1
111	Śruba imbusowa z łbem walcowym M6×35, S5	1
112	Podkładka M8×Ø13×1,5	1
A	Klucz płaski S131415	1
B	Klucz imbusowy S8	1
C	Klucz imbusowy S5	1
D	Klucz odlewany S13 S15	1

Uwaga:

Grafika tej instrukcji obsługi jest schematyczna i możliwe, że nie będzie całkowicie zgodna z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli

brakuje jakiegokolwiek części lub jest ona w złym stanie, należy natychmiast skontaktować się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Zawartość opakowania:

- Produkt
- Instrukcja obsługi

- Nie usuwaj numeru seryjnego produktu, aby można było zidentyfikować urządzenie w przypadku wymagania pomocy technicznej.

3. MONTAŻ

Krok 1

Rysunek 3

Zdejmij tubę opakowaniową (101), śrubę z kwadratowym kołnierzem M8×90×20×H5 (29), podkładkę wygiętą D8×Ø20×2×R38 (19), podkładkę sprężystą D8 (18) i nakrętkę kotpakową (17) z ramy głównej (28) za pomocą pokrętła typu L (13).

Przymocuj stabilizator przedni (25) i stabilizator tylny (30) do ramy głównej (28) za pomocą śruby z kwadratowym kołnierzem M8×90×20×H5 (29), podkładki wygiętej D8×Ø20×2×R38 (19), podkładki sprężystej D8 (18) i nakrętki kotpakowej (17).

Krok 2

Rysunek 4

1. Potłącz przedłużacz 1 (104) i przedłużacz 2 (105), jak pokazano na rysunku 4.
2. Przymocuj uchwyt wyświetlacza (7) do kolumny kierownicy (35) za pomocą śruby z łbem stożkowym M8×20, gniazdo sześciokątne S5 (107). Dokręć kluczem imbusowym S5 (C).
3. Przymocuj kierownicę (10) do kolumny kierownicy (35) za pomocą śruby imbusowej z łbem walcowym M10×30 (14), podkładki sprężystej D10 (12) i podkładki D10×Ø20×2,0 (11). Dokręć kluczem imbusowym S8 (B).

Krok 3

Rysunek 5

1. Wykręć wkrętkę Phillips z łbem okrągłym (3) z wyświetlacza (1).
2. Podłącz przewód wyświetlacza (1) - złącza (1a) i (1b) - odpowiednio do przedłużacza 1 (104) i przewodu do mierzenia tętna (106). Upewnij się, że złącza są w pełni włożone i prawidłowo zablokowane.
3. Przymocuj wyświetlacz (1) do uchwyty wyświetlacza (7) za pomocą tej samej

POLSKI

śruby, którą wykręcono w kroku 1. Sprawdź, czy żaden przewód (104/106) nie został przytrzaśnięty między wyświetlaczem (1) a uchwytem wyświetlacza (7).

Krok 4

Rysunek 6

Przymocuj siodełko (34) do sztycy siodełka (32) za pomocą klucza odlewane go S13 S15 (D). Przed ostatecznym dokręceniem, dostosuj pozycję i nachylenie siodełka (34) zgodnie z własnymi preferencjami i upewnij się, że jest ono mocno przymocowane do sztycy siodełka (32).

Krok 5

Rysunek 7

- Zamontuj lewy pedał (15) na lewym korbowodzie (16). Zaczynj wkręcać ręcznie i dokręć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Zakończ dokręcanie za pomocą klucza płaskiego S13 14 15 (A).
- Zamontuj prawy pedał (15) na prawym korbowodzie (16). Zaczynj wkręcać ręcznie i dokręć zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Zakończ dokręcanie za pomocą klucza płaskiego S13 14 15 (A).

Zasilanie:

- Przed rozpoczęciem ćwiczeń podłącz adapter (102) do gniazdka elektrycznego i do złącza urządzenia (za pośrednictwem przedłużacza zasilania (109)). Rysunek 8.
- Po zakończeniu treningu odłącz adapter (102) od gniazdka elektrycznego.

Kontrola końcowa

1. Nie używaj urządzenia, dopóki montaż nie zostanie zakończony i nie zostanie zweryfikowane jego prawidłowe działanie zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.
2. Sprawdź urządzenie, aby upewnić się, że wszystkie śruby są mocno dokręcone, a komponenty są prawidłowo zmontowane.

Przemieszczenie urządzenia

Rysunek 9

1. Odłącz zasilacz (102) i, jeśli dotyczy, przedłużacz zasilania (109).
2. Użyj uchwyty transportowego, aby ostrożnie przechylić urządzenie, aż jego ciężar oprze się na kółkach (21).
3. Przesuń urządzenie w wybrane miejsce.
4. Ostrożnie opuść urządzenie, aż całkowicie oprze się na podłodze.

Uwaga: Urządzenie może być przenoszone przez jedną lub więcej osób w zależności od ich

możliwości fizycznych. Upewnij się, że Ty i inne osoby jesteście w odpowiedniej kondycji fizycznej, aby bezpiecznie przenieść urządzenie.

Poziomowanie urządzenia

Rysunek 10

Urządzenie należy wypoziomować, jeśli powierzchnia w miejscu treningu jest nierówna lub jeśli podstawa nie przylega w pełni do podłogi.

Aby wyregulować:

1. Umieść urządzenie w miejscu treningu.
2. Stań bezpiecznie na tylnej części „zespołu szyny” przez około 20 sekund.
3. Zejdź z urządzenia.
4. Poluzuj nakrętki M8×H5,5×S14 (26) i wyreguluj nóżki (27), aż wszystkie będą miały kontakt z podłogą.
5. Reguluj, aż urządzenie będzie wypoziomowane, a następnie ponownie dokręć nakrętki M8×H5,5×S14 (26).

Uwaga dotycząca bezpieczeństwa: Nie reguluj nóżek (27) na taką wysokość, aby mogły się odłączyć lub odkręcić od urządzenia. Może to spowodować obrażenia lub uszkodzenia. Upewnij się, że urządzenie jest wypoziomowane i stabilne przed rozpoczęciem ćwiczeń.

4. OBSŁUGA

Włączanie i tryb czuwania

- Po podłączeniu zasilacza (102) wyświetlacz (1) zapala wszystkie segmenty LCD i emituje długi sygnał dźwiękowy. Następnie przechodzi do trybu wyboru użytkownika.

Uwaga: jeśli przez około 256 sekund nie zostanie wykryty żaden sygnał, monitor przejdzie w tryb czuwania. Naciśnij dowolny przycisk, aby ponownie aktywować wyświetlacz (1).

Wybór użytkownika (USER)

- Dostępnych jest 5 użytkowników. Po włączeniu użyj przycisków UP lub DOWN, aby wybrać żądanego użytkownika, i naciśnij MODE, aby potwierdzić.

Wybór trybu treningu

- Po potwierdzeniu użytkownika naciśnij MODE, aby przejść do wyboru trybu treningu.
- Użyj przycisków UP lub DOWN, aby wybrać tryb i naciśnij MODE, aby potwierdzić.
- Dostępne tryby: MANUAL, PROGRAM, WATT, HRC, USER.

Przyciski funkcyjne na wyświetlaczu (1)

- RESET
 1. Naciśnij i przytrzymaj przez ponad 3 sekundy, aby powrócić do wyboru użytkownika.
 2. Na ekranie ustawień skasuj/zresetuj aktywne pole.
 3. Podczas wyboru trybów wróć do wyboru użytkownika.
 4. W programie Body Fat (tkanka tłuszczowa) wróć do menu głównego.
- MODE
 1. Potwierdza wybory (tryb, wartości).
- UP
 1. Nawiguje w górę (wybór trybu).
 2. Zwiększa wartości (ustawienia).
 3. Podczas treningu zwiększa poziom oporu.
- DOWN
 1. Nawiguje w dół (wybór trybu).
 2. Zmniejsza wartości (ustawienia).
 3. Podczas treningu zmniejsza poziom oporu.
- ST/SP (Start/Stop)
 1. Rozpoczyna lub zatrzymuje trening.
 2. Rozpoczyna pomiar tkanki tłuszczowej w programie Body Fat.
 3. W wyborze trybu USER wejdź do ręcznej edycji profilu.
- RECOVERY
 - o Rozpoczyna 60-sekundowy test regeneracji tętna. Po zakończeniu na ekranie LCD wyświetla się F1–F6 (F1 = najlepsza regeneracja; F6 = najgorsza).

Ustawianie danych treningowych

- Po potwierdzeniu użytkownika, wybierz tryb treningu i potwierdź przyciskiem MODE, aby przejść do ustawiania danych.
- Dostępne pola: TIME (czas), DIST (dystans), CAL (kalorie), THR (docelowe tętno).
- Ważne: można ustawić tylko jedno z trzech pól TIME, DIST lub CAL na sesję (pozostałe są liczone w górę). THR można dodatkowo ustawić, gdy pozwala na to tryb.
- Podczas treningu reguluj poziom oporu za pomocą przycisków UP/DOWN.

Tryb MANUAL

- Wybierz MANUAL i naciśnij MODE, aby wybrać pole do ustawienia (TIME, DIST, CAL, THR). Pole zacznie migać; zmień wartość za pomocą UP/DOWN i potwierdź przyciskiem MODE.

- Zakres i zachowanie:
 TIME: 1:00-99:00 (domyślnie 0:00; odstęp ±1:00). Bez ustawienia liczy w górę; z ustawieniem odlicza w dół do 0.
 DIST: 1.0-999.0 (domyślnie 0.0; odstęp ±1.0). Bez ustawienia liczy w górę; z ustawieniem odlicza w dół do 0.
 CAL: 10-9990 (domyślnie 0; odstęp ±10). Bez ustawienia liczy w górę; z ustawieniem odlicza w dół do 0.
 WATT: 25-400 (domyślnie 25; odstęp ±5). W trybie MANUAL tylko informacyjnie; nie reguluje się automatycznie.
 THR: 60-220 (domyślnie 90; odstęp ±1). Jeśli ustawiony zakres zostanie przekroczony, monitor wyda ostrzeżenie.
- Sygnał dźwiękowy: gdy ustawiona wartość osiągnie 0, rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

Tryb PROGRAM (wstępnie ustawione programy)

- Dostępnych jest 12 programów i 1 program Body Fat. Każdy program ma 16 segmentów obciążenia; dostępne poziomy oporu to 1-32.
- Wybierz program za pomocą UP/DOWN, naciśnij MODE i wybierz pole do ustawienia (TIME, DIST, CAL, THR, jeśli dotyczy). Ustaw za pomocą UP/DOWN i potwierdź przyciskiem MODE.
- Możesz zmieniać poziom oporu podczas ćwiczeń za pomocą UP/DOWN.
- Rower emituje sygnał dźwiękowy, gdy ustawiona wartość osiągnie 0 (jeśli dotyczy).

Program Body Fat (tkanka tłuszczowa)

- Dostęp: wybór w ramach PROGRAM za pomocą UP/DOWN lub za pomocą odpowiedniego przycisku Body Fat.
- Ustaw dane osobowe: wiek, płeć, wzrost i wagę. Każde pole miga; ustaw za pomocą UP/DOWN i potwierdź przyciskiem MODE.
- Pomiar: naciśnij ST/SP i chwyć czujniki tętna. Pozostań w spoczynku, aż wyświetli się wynik.

Tryb WATT

- Wybierz WATT i naciśnij MODE, aby ustawić TIME, WATT, DIST, CAL, THR. Ustaw za pomocą UP/DOWN i potwierdź przyciskiem MODE.
- Podczas treningu monitor automatycznie dostosowuje poziom oporu, aby utrzymać ustawioną wartość WATT w zależności od prędkości pedałowania.
- Urządzenie emituje sygnał dźwiękowy, gdy ustawiona wartość osiągnie 0 (jeśli dotyczy).

Tryb THR (spersonalizowane docelowe tętno)

- Wybierz THR i naciśnij MODE, aby ustawić jedno z TIME, DIST lub CAL, a dodatkowo THR. Ustaw za pomocą UP/DOWN i potwierdź przyciskiem MODE.

POLSKI

- Podczas ćwiczeń chwyć ręczne czujniki tętna. Monitor automatycznie modyfikuje poziom, aby osiągnąć ustawione THR.
- Logika sterowania: jeśli zmierzone tętno jest poniżej THR, poziom wzrasta o 1 co 30 sekund; jeśli jest powyżej, poziom maleje o 1 co 20 sekund.
- Rower emituje sygnał dźwiękowy, gdy ustawiona wartość osiągnie 0 (jeśli dotyczy).

Tryb HRC (65% / 75% / 90%)

- Wybierz 65%, 75% lub 90% i naciśnij MODE, aby ustawić TIME, DIST lub CAL. Ustaw za pomocą UP/DOWN i potwierdź przyciskiem MODE.
- Automatyczny cel tętna:
 - 65% TARGET H.R = 65% × (220 – WIEK)
 - 75% TARGET H.R = 75% × (220 – WIEK)
 - 90% TARGET H.R = 90% × (220 – WIEK)
- Podczas ćwiczeń chwyć czujniki tętna; monitor automatycznie dostosowuje poziom, aby zbliżyć się do celu.
- Urządzenie emituje sygnał dźwiękowy, gdy ustawiona wartość osiągnie 0 (jeśli dotyczy).

Tryb USER (program użytkownika)

- Umożliwia zdefiniowanie własnego profilu obciążenia.
- Naciśnij MODE: pierwszy segment obciążenia miga; ustaw poziom za pomocą UP/DOWN i potwierdź przyciskiem MODE, aby przejść do następnego segmentu. Powtarzaj, aż ukończysz wszystkie 20 segmentów.
- Następnie naciśnij MODE, aby wybrać pole do ustawienia (TIME, DIST lub CAL) i, jeśli dotyczy, THR. Ustaw za pomocą UP/DOWN i potwierdź przyciskiem MODE.
- Podczas treningu poziom można również regulować ręcznie za pomocą UP/DOWN.
- Rower emituje sygnał dźwiękowy, gdy ustawiona wartość osiągnie 0 (jeśli dotyczy).

Funkcja RECOVERY (test regeneracji, 60 sekund)

- o zatrzymaniu ćwiczeń naciśnij RECOVERY i chwyć czujniki tętna. Po 60 sekundach wyświetli się F1-F6 (F1 = najlepszy).

Uwagi ogólne

- Podczas każdego treningu można regulować opór za pomocą UP/DOWN.
- Jeśli zatrzymasz trening za pomocą ST/SP, naciśnij ponownie ST/SP, aby go wznowić.
- Jeśli urządzenie przejdzie w tryb czuwania, naciśnij dowolny przycisk, aby ponownie aktywować wyświetlacz (1).

5. ŁĄCZNOŚĆ WI-FI I APLIKACJA MOBILNA

a. Kinomap

Wyszukaj, pobierz i zainstaluj aplikację Kinomap z Apple Store lub Google Play, w zależności od systemu operacyjnego Twojego telefonu komórkowego.

- 1) Uzyskaj dostęp do aplikacji i kliknij stronę "Więcej".
- 2) Wybierz opcję "Dodaj nowe urządzenie treningowe".
- 3) Wybierz typ sprzętu „rower stacjonarny”.
- 4) Następnie kliknij urządzenie lub "Cecotec", aby sparować urządzenie.
- 5) Poszukaj filmów, aby rozpocząć trening.

b. Zwift

Wyszukaj, pobierz i zainstaluj aplikację Zwift ze Apple Store lub Google Play w zależności od systemu telefonu komórkowego.

1. Utwórz konto i zaloguj się do aplikacji.
2. Aktywuj czujniki produktu i Bluetooth w telefonie lub tablecie.
3. Wybierz typ sprzętu „rower stacjonarny”.
4. Następnie naciśnij ikonę zasilania lub prędkości.
5. Znajdź trasę, aby rozpocząć trening.

Należy pamiętać, że nie jesteśmy w stanie przedstawić w niniejszej instrukcji pełnego przewodnika po aplikacjach, ponieważ są to bezpłatne aplikacje innych producentów, które dodatkowo są stale aktualizowane.

Więcej informacji na temat niektórych z wymienionych aplikacji można znaleźć w instrukcjach zawartych w danej aplikacji lub w sklepach Google PlayStore lub AppStore.

6. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Okresowo smaruj części, które poruszają się podczas ćwiczeń, aby zapobiec ich przedwczesnemu zużyciu.
- Sprawdź i dokręć wszystkie części przed użyciem. Jeśli jakkolwiek część jest uszkodzona, należy ją natychmiast wymienić i nie używać urządzenia, dopóki nie będzie w idealnym stanie.

POLSKI

- Sprzęt można czyścić lekko wilgotną ściereczką i łagodnym detergentem. Nie używaj rozpuszczalników.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać sprzętu. Jeśli masz trudności z montażem, użytkowaniem lub uważasz, że brakuje części, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Ostrzeżenie:

Częstotliwość czyszczenia i konserwacji sprzętu zależy od częstotliwości i intensywności użytkowania.

7. DANE TECHNICZNE

Produkt: Drumfit Indoor Ultra Rider

Numer referencyjny produktu: EU01_122643

Waga maksymalna użytkownika: 130 kg

Klasa HC

Napięcie: 220 – 240 V

Częstotliwość: 50 – 60 Hz

Moc: 400 W

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

8. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię/akumulator należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych i/lub odpowiednich baterii/akumulatorów, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Informacje na temat krajowych programów recyklingu opakowań i ich oznakowania można znaleźć na naszej stronie internetowej.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

9. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

10. INFORMACJE DOTYCZĄCE DANYCH PRZECHOWYWANYCH PRZEZ PODŁĄCZONE PRODUKTY ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM (UE) 2023/2854 (AKT W SPRAWIE DANYCH)

Podłączone produkty Cecotec i powiązane z nimi usługi to te, które generują różne dane i informacje podczas użytkowania. Zgodnie z postanowieniami aktu w sprawie danych, Cecotec niniejszym przekazuje użytkownikowi informacje o jego prawach dotyczących generowanych danych oraz o sposobie dostępu do takich danych.

Prawo to pozwala na wykorzystywanie danych do wszelkich zgodnych z prawem celów, w tym między innymi do optymalizacji produktu i/lub usługi lub zlecenia usług posprzedażowych stronom trzecim.

Jako użytkownik możesz skorzystać z prawa dostępu, w granicach przewidzianych w akcie w sprawie danych, za pośrednictwem adresu data.act@cecotec.es. W celu ochrony generowanych danych – oraz zapobiegania nadużyciom lub kradzieży tożsamości – CECOTEC może zażądać dodatkowych informacji w celu weryfikacji statusu użytkownika.

Dane są przechowywane przez określony czas.

11. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektronicznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Niniejszym firma Cecotec Innovaciones oświadcza, że rower stacjonarny, model EU01_122643 – Drumfit Indoor Ultra Rider, jest zgodny z dyrektywą dotyczącą urządzeń radiowych i elektrycznych 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. SOUČÁSTI A KOMPONENTY

Obrázek 1:

Žádný.	Popis	Množství
1	Obrazovka	1
2	Horní kryt pravé rukojeti	1
3	Šroub s kulatou hlavou Phillips M5×10×Ø10	2
4	Čtvercová koncovka J50×25	1
5	Horní kryt levé rukojeti	1
6	Spodní kryt pravé rukojeti	1
7	Podpora obrazovky	1
8	Spodní kryt levé rukojeti	1
9	Samovrtný šroub s křížovou drážkou Phillips , kulatá hlava ST3×16×Ø5,6	6
10	Řídítka	1
11	Podložka D10×Ø20×2,0	2
12	Pružná podložka D10	2
13	Knoflík ve tvaru L	1
14	Šroub M10×30 s válcovou hlavou a imbusovým šestihranem	2
15	Levý/pravý pedál	2
16	Ojnice levá/pravá	2
17 let	Převlečná matice	4
18 let	Pružná podložka D8	4
19	Zakřivená podložka D8×Ø20×2×R38	4
20	Imbusový šroub s válcovou hlavou Ø7,8×30, M6×15, S5	2
21	Kolo	2
22	Podložka D6×Ø12×1,5	2
23	Šroub M6×12×S5 s válcovou hlavou a imbusovým šestihranem	2
24	Koncová krytka Ø76	4
25	Přední stabilizátor	1
26	Matice M8×H5,5×S14	4
27	Nastavitelná noha	4
28	Hlavní rám	1

ČEŠTINA

29	Šroub s čtyřhranným hrdlem M8×90×20×H5	2
30	Zadní stabilizátor	1
31	Knoflík s nastavovací pružinou	1
32	Sedlovka	1
33	Nepoužívá se	2
34	Sedlo	1
35 let	Sloupek řídítek	1
36	Finální obal	4
37	Nepoužívá se	1
38 let	Finální obal	2
39	Šestihranná matice s přírubou M10×1,25×H7,5×S14	2
40	Kulatý dekorativní kryt	2
41	Dekoratívni kryt na plastový talíř	2
42	Samovrtný šroub s křížovou drážkou Phillips , kulatá hlava ST4.2×19×Ø8	2
43	Kryt řetězu L/P	2
44	Sloupec připojení	1
45 let	Nylonová matice M6×H6× S10	5
46	Pružná podložka D6	4
47	Osa	1
48	Pouzdro hřídele	1
49	Vlnitá podložka D20×Ø26×0,3	1
50	Řemenice	1
51	Kruhový magnet	1
52	Šestihranný šroub M6×16×S10	2
53	Víceklínový řemen	1
54	Ložisko	2
55	Kryt horní sedlovky L/P	1 pár
56	Nylonová matice M8×H7,5× S13	4
57	Šroub s čtyřhranným krkem pro volnoběh Ø10×35 M8×10×H6	1
58	Pouzdro Ø10,2×Ø15×8	1
59	Deska pro nastavení volnoběhu	1
60	volnoběžný oblouk/klenutý	1
61	Nepoužívá se	0

62	Nepoužívá se	0
63	Nepoužívá se	0
64	Podložka D6×Ø16×1,5	6
65	Nepoužívá se	0
66	Nepoužívá se	0
67	Senzor	1
68	Šroub s kulatou hlavou Phillips ST4.2×16×Ø8	7
69	Kryt pravé spodní sedlovky	1
70	Jednosměrný setrvačnický EMS	1
71	Elastický kroužek pro hřídel D20	1
72	Nepoužívá se	0
73	Nepoužívá se	0
74	Šroub s kulatou hlavou Phillips ST4.2×6×Ø8	4
75	Nepoužívá se	0
76	Samovrtný šroub s křížovou drážkou Phillips , kulatá hlava ST4.2×25×Ø8	4
77	Kryt spodního sloupku řídicí L/P	1 pár
78	Spodní kryt pro spojovací potrubí	1
79	Šroub s kulatou hlavou Phillips M5×10×Ø10	2
80	Kryt levé spodní sedlovky	1
81	Omezovací hřídel	1
82	Pouzdro	1
83	Horní kryt spojovací trubice	1
84	Víčko ve tvaru D	1
85	Nepoužívá se	0
86	Šroub s křížovou hlavou Phillips M5×18×Ø8	6
87	Zamykací blok	1
88	Gumový cement	1
89	Spodní posuvný blok	1
90	Spojení sedlové trubky	1
91	Čtvercová koncovka J40	2
92	Gumová podložka	1
93	Omezovací doraz	1

ČEŠTINA

94	Šroub s kulatou hlavou Phillips M4×12×Ø7	2
95	Omezovací kolík	4
96	Imbusový klíč S5	1
97	Zajišťovací páka	1
98	Podložka d6×Ø14×2	1
99	Nepoužívá se	0
100	Finální obal	2
101	Balící tuba	2
102	Adaptér	1
103	Nepoužívá se	0
104	Prodlužovací kabel 1	1
105	Prodlužovací kabel 2	1
106	Pulzní kabel	2
107	Šroub zapuštěný imbus M8×20, šestihran interiér S5	2
108	Držák na lahev	1
109	Prodlužovací kabel	1
110	Deska plošných spojů	1
111	Šroub M6×35 S5 s válcovou hlavou a imbusovým šestihranem	1
112	Podložka M8×Ø13×1,5	1
NA	Pevný klíč S13 1415	1
B.	Imbusový klíč S8	1
C	Imbusový klíč S5	1
D	Litínový klíč S13 S15	1

Poznámka:

Obrázky v této příručce jsou schematické a nemusí přesně odpovídat produktu.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je dodáván v obalu, který jej chrání během přepravy. Vyjměte spotřebič z krabice. Originální krabici a další balící materiály můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození spotřebiče v případě jeho budoucí přepravy. Pokud chcete originální obal zlikvidovat, ujistěte se, že jste všechny položky řádně recyklovali.
- Ujistěte se prosím, že všechny díly a komponenty jsou součástí dodávky a v dobrém stavu. Pokud některé chybí nebo jsou poškozené, okamžitě kontaktujte oficiální technickou podporu společnosti Cecotec.

Obsah krabice:

- Produkt
- Návod k použití

- Neodstraňujte sériové číslo z produktu, abyste zachovali řádnou sledovatelnost vašeho zařízení v případě, že byste požádali o pomoc.

3. MONTÁŽ

Krok 1

Obrázek 3

odstraňte těsnicí trubku (101), šroub se čtyřhranným hrdlem M8×90×20×H5 (29), zakřivenou podložku D8×Ø20×2×R38 (19), pružnou podložku D8 (18) a uzavřenou matici (17) .
 Připevněte přední stabilizátor (25) a zadní stabilizátor (30) k hlavnímu rámu (28) pomocí šroubu se čtyřhranným krkem M8×90×20×H5 (29), zakřivené podložky D8×Ø20×2×R38 (19), pružné podložky D8 (18) a uzavřené matice (17).

Krok 2

Obrázek 4

1. Připojte prodlužovací kabel 1 (104) a prodlužovací kabel 2 (105) podle obrázku 4.
2. Připevněte držák displeje (7) k sloupku řídiček (35) pomocí zapuštěného imbusového šroubu M8×20 s vnitřním šestihranem S5 (107). Utáhněte imbusovým klíčem S5 (C).
3. Připevněte řídička (10) ke sloupku řídiček (35) pomocí šroubu s válcovou hlavou M10×30 (14), pružné podložky D10 (12) a podložky D10×Ø20×2,0 (11). Utáhněte imbusovým klíčem S8 (B).

Krok 3

Obrázek 5

1. Odstraňte šroub s půlkulatou hlavou Phillips (3) z mřížky (1).
2. Připojte kabel displeje (1) – konektory (1a) a (1b) – k prodlužovacímu kabelu 1 (104) a kabelu pulzního senzoru (106). Ujistěte se, že jsou konektory zcela zasunuty a správně zajištěny.
3. Připevněte displej (1) ke stojanu displeje (7) pomocí stejného šroubu, který jste vyšroubovali v kroku 1. Zkontrolujte, zda mezi displejem (1) a stojanem displeje (7) nejsou skřípnuté žádné kabely (104/106).

ČEŠTINA

Krok 4

Obrázek 6

Připevněte sedlo (34) k sedlovce (32) pomocí klíče S13 S15 (D). Před konečným utažením upravte polohu a sklon sedla (34) dle vašich preferencí a ujistěte se, že je bezpečně připevněno k sedlovce (32).

Krok 5

Obrázek 7

- Nasadte pedál L (15) na kliku L (16). Začněte rukou a utáhněte proti směru hodinových ručiček. Dokončete utažení klíčem S13 14 15 (A).
- Nasadte pedál R (15) na kliku R (16). Začněte rukou a utáhněte ve směru hodinových ručiček. Dokončete utažení klíčem S13 14 15 (A).

Krmení:

- Před zahájením cvičení připojte adaptér (102) k elektrické zásuvce a ke konektoru zařízení (pomocí prodlužovacího kabelu (109)). Obrázek 8.
- Na konci školení odpojte adaptér (102) ze zásuvky.

Závěrečná kontrola

1. Nepoužívejte zařízení, dokud není dokončena montáž a ověřena jeho správná funkce v souladu s tímto návodem k obsluze .
2. Zkontrolujte stroj, zda jsou všechny šrouby bezpečně utažené a zda jsou součásti správně smontovány.

Posunutí stroje

Obrázek 9

1. Odpojte adaptér (102) a případně prodlužovací kabel (109).
2. Pomocí rukojeti opatrně nakloňte stroj, dokud jeho váha nespočívá na kole (21).
3. Zatlačte stroj do požadované polohy.
4. Stroj opatrně spusťte dolů, dokud nebude zcela spočívat na zemi.

Poznámka: Stroj může přemísťovat jedna nebo více osob v závislosti na jejich fyzických schopnostech. Ujistěte se prosím, že vy i ostatní zúčastněné osoby jste fyzicky způsobilí k bezpečnému přemísťování stroje.

Strojní nivelace

Obrázek 10

Pokud je povrch tréninkové plochy nerovný nebo pokud je základna mírně zvednutá nad zem, je nutné stroj vyrovnat.

Úprava:

1. Umístěte stroj do svého tréninkového prostoru.
2. Bezpečně se upněte na zadní stranu „sestavy kolejnic“ po dobu přibližně 20 sekund.
3. Slez ze stroje.
4. Povolte matici M8×H5,5×S14 (26) a nastavte stavitelnou nohu (27), dokud se všechny nedotknou země.
5. Seřídte, dokud stroj nebude v rovině, a poté znovu utáhněte matici M8×H5,5×S14 (26).

Bezpečnostní upozornění: Nenastavujte nastavitelnou nohu (27) do výšky, která by mohla způsobit její oddělení nebo odšroubování od zařízení. Mohlo by dojít ke zranění nebo poškození. Před cvičením se ujistěte, že je zařízení v rovině a stabilní.

4. PROVOZ

Zapnutí a pohotovostní režim

- Po připojení adaptéru (102) se na displeji (1) rozsvítí všechny segmenty LCD a ozve se dlouhé pípnutí. Poté se přepne do režimu výběru uživatele.
Poznámka: Pokud není po dobu přibližně 256 sekund detekován žádný signál, monitor přejde do režimu spánku. Stisknutím libovolného tlačítka displej znovu aktivujete (1).

Výběr uživatele (USER)

- K dispozici je 5 uživatelů. Po zapnutí vyberte požadovaného uživatele pomocí tlačítek NAHORU nebo DOLŮ a stiskněte tlačítko MODE pro potvrzení.

Výběr tréninkového režimu

- Po potvrzení uživatele stiskněte tlačítko MODE pro vstup do výběru tréninkového režimu.
- Pomocí tlačítek NAHORU nebo DOLŮ vyberte režim a stiskněte tlačítko MODE pro potvrzení.
- Dostupné režimy: MANUÁLNÍ, PROGRAMOVÝ, WATT, HRC, UŽIVATELSKÝ.

Funkční tlačítka na obrazovce (1)

- RESET
 1. Stisknutím a podržením po dobu delší než 3 sekund se vrátíte k výběru uživatele.
 2. Na obrazovce úprav vymažte/resetujte aktivní pole.
 3. Během výběru režimu se vraťte k výběru uživatele.

ČEŠTINA

4. V programu na redukci tělesného tuku (Body Tuk), vrací se do hlavní nabídky.
 - REŽIM
 1. Potvrzení výběru (režim, hodnoty).
 - NAHORU
 1. Navigace nahoru (výběr režimu).
 2. Zvyšte hodnoty (úpravy).
 3. Během tréninku se zvyšuje úroveň odporu.
 - DOLŮ
 1. Posuň dolů (výběr režimu).
 2. Snížení hodnot (úpravy).
 3. Během tréninku se snižuje úroveň odporu.
 - ST/SP (Start / Stop)
 1. Zahájení nebo ukončení tréninku.
 2. Začněte měřit tělesný tuk v programu Body Tuk .
 3. V režimu UŽIVATEL přejděte do režimu ruční úpravy profilu.
 - ZOTAVENÍ
 - o Spustí se 60sekundový test zotavení pulzu. Po jeho dokončení se na LCD displeji zobrazí F1–F6 (F1 = nejlepší zotavení; F6 = nejhorší).

Úprava tréninkových dat

- Po potvrzení uživatele vyberte tréninkový režim a potvrďte tlačítkem MODE pro vstup do nastavení dat.
- Dostupná pole: TIME (ČAS), DIST (VZDÁLENOST), CAL (KALORIE), THR (cílová tepová frekvence).
- přednastavit pouze jedno ze tří polí – TIME (ČAS), DIST (VZDÁLENOST) nebo CAL (KALORIE) (ostatní se počítají vzestupně). THR (Hodnocení) lze přednastavit dodatečně, pokud to režim umožňuje.
- Během tréninku upravujte úroveň odporu pomocí tlačítek NAHORU/DOLŮ.

RUČNÍ režim

- Vyberte možnost MANUAL (RUČNĚ) a stiskněte tlačítko MODE pro výběr pole, které chcete upravit (TIME (ČAS), DIST (VZDÁLENOST), CAL (KALORIE), THR (TRVÁNÍ)). Pole bude blikat; upravte nastavení pomocí tlačítek UP/DOWN a potvrďte tlačítkem MODE.
- Dosah a chování:
 - TIME: 1:00–99:00 (výchozí 0:00; krok $\pm 1:00$). Bez přednastavení se počítá nahoru; s přednastavením se odpočítává do 0.
 - DIST: 1,0–999,0 (výchozí 0,0; krok $\pm 1,0$). Bez přednastavení se počítá nahoru; s přednastavením se odpočítává do 0.

- CAL: 10–9990 (výchozí 0; krok ± 10). Bez přednastavení se počítá nahoru; s přednastavením se odpočítává do 0.
- WATT: 25–400 (výchozí 25; krok ± 5). Pouze pro informační účely v režimu MANUAL; nereguluje se automaticky.
- THR: 60–220 (výchozí 90; krok ± 1). Pokud je překročen nastavený rozsah, monitor vás upozorní.
- Zvukové upozornění: když přednastavená hodnota dosáhne 0, ozve se pípnutí.

Režim PROGRAM (přednastavené programy)

- K dispozici je 12 přednastavených programů a 1 program pro tělo Tuk. Každý přednastavený program má 16 zátěžových segmentů; dostupné úrovně odporu jsou 1–32.
- Vyberte program pomocí tlačítek NAHORU/DOLŮ, stiskněte tlačítko MODE a vyberte pole, které chcete přednastavit (ČAS, VZDÁLENOST, KALORIE, THR, pokud je to relevantní). Upravte pomocí tlačítek NAHORU/DOLŮ a potvrďte tlačítkem MODE.
- Úroveň odporu můžete během cvičení upravit pomocí tlačítek NAHORU/DOLŮ.
- Kolo pípne, když přednastavená hodnota dosáhne 0 (pokud je to relevantní).

Program pro tělesný tuk

- Přístup: výběr v rámci PROGRAMU pomocí tlačítek NAHORU/DOLŮ nebo pomocí příslušné klávesy na těle Tuk.
- Zadejte osobní údaje: věk, pohlaví, výšku a hmotnost. Každé pole bude blikat; upravte pomocí tlačítek NAHORU/DOLŮ a potvrďte tlačítkem MODE.
- Měření: Stiskněte ST/SP a podržte senzory pulsu na ruce. Zůstaňte v klidu, dokud se nezobrazí výsledek.

Režim WATT

- Vyberte WATT a stiskněte MODE pro nastavení TIME (čas), WATT (watt), DIST (vzdálenost), CAL (kalorie) a THR (úspora). Upravte pomocí tlačítek NAHORU/DOLŮ a potvrďte stisknutím tlačítka MODE.
- Během tréninku monitor automaticky upravuje úroveň odporu tak, aby udržovala přednastavenou hodnotu WATT na základě rychlosti šlapání.
- Stroj pípne, když přednastavená hodnota dosáhne 0 (pokud je to relevantní).

Režim THR (vlastní cílová tepová frekvence)

- Vyberte THR a stiskněte MODE pro přednastavení jedné z možností TIME, DIST nebo CAL a také THR. Upravte pomocí tlačítek UP/DOWN a potvrďte stisknutím MODE.
- Během cvičení držte ručně senzory pulsu. Monitor automaticky upraví úroveň tak, aby dosáhl nastavené hodnoty THR.
- Řídící logika: Pokud je naměřený puls pod hodnotou THR, úroveň se zvyšuje o 1 každých 30 sekund; pokud je nad ní, úroveň se snižuje o 1 každých 20 sekund.

ČEŠTINA

- Kolo pípne, když přednastavená hodnota dosáhne 0 (pokud je to relevantní).

Režim HRC (65 % / 75 % / 90 %)

- Vyberte 65 %, 75 % nebo 90 % a stiskněte tlačítko MODE pro přednastavení ČASU, VZDÁLENOSTI nebo KAL. Upravte pomocí tlačítek NAHORU/DOLŮ a potvrďte tlačítkem MODE.
- Automatický cíl srdeční frekvence:
 - 65 % CÍLOVÁ TF = 65 % × (220 – VĚK) • 75 % CÍLOVÁ TF = 75 % × (220 – VĚK) • 90 % CÍLOVÁ TF = 90 % × (220 – VĚK)
- Během cvičení držte ručně senzory pulsu; monitor automaticky upraví úroveň tak, aby se přiblížil cílové hodnotě.
- Stroj pípne, když přednastavená hodnota dosáhne 0 (pokud je to relevantní).

UŽIVATELSKÝ režim (uživatelský program)

- Umožňuje vám definovat si vlastní profil zatížení.
- Stiskněte MODE: první segment nabíjení bude blikat; upravte úroveň pomocí tlačítek NAHORU/DOLŮ a potvrďte tlačítkem MODE pro přechod na další segment. Opakujte, dokud nebudete mít všech 20 segmentů kompletních.
- Dále stiskněte MODE pro výběr pole, které chcete přednastavit (TIME, DIST nebo CAL) a případně THR. Upravte pomocí tlačítek UP/DOWN a potvrďte stisknutím MODE.
- Během tréninku lze úroveň také ručně nastavit pomocí tlačítek NAHORU/DOLŮ.
- Kolo pípne, když přednastavená hodnota dosáhne 0 (pokud je to relevantní).

Funkce RECOVERY (test regenerace, 60 sekund)

- Během pozastavení cvičení stiskněte tlačítko RECOVERY a podržte senzory pulsu. Po 60 sekundách se zobrazí F1–F6 (F1 = nejlepší).

Obecné poznámky

- Během jakéhokoli tréninku můžete upravit odpor pomocí tlačítek NAHORU/DOLŮ.
- Pokud se zastaví stisknutím tlačítka ST/SP, stiskněte tlačítko ST/SP znovu pro obnovení.
- Pokud zařízení přejde do režimu spánku, stisknutím libovolného tlačítka probudíte displej (1).

5. WI -FI PŘIPOJENÍ A MOBILNÍ APLIKACE

a. Kinomap

Vyhledejte, stáhněte a nainstalujte aplikaci Kinomap v obchodě Apple Store nebo Google Play v závislosti na vašem mobilním telefonu.

- 1) Otevřete aplikaci a klepněte na stránku „Více“.
- 2) Vyberte možnost „Přidat nový trenážér“.
- 3) Vyberte typ vybavení „stacionární kolo“.
- 4) Poté klepněte na zařízení nebo na „Cecotec“ pro spárování stroje.
- 5) Hledejte videa pro zahájení tréninku.

b. Zwift

Vyhledejte, stáhněte a nainstalujte aplikaci Zwift v Apple Storu nebo Google Play v závislosti na operačním systému vašeho mobilního telefonu.

- 1) Vytvořte si účet a získajte přístup k aplikaci.
- 2) Aktivujte senzory produktu a Bluetooth na telefonu nebo tabletu .
- 3) Vyberte typ vybavení „stacionární kolo“.
- 4) Dále klikněte na ikonu zdroje napájení nebo rychlosti.
- 5) Najděte si způsob, jak začít s tréninkem.

Vezměte prosím na vědomí, že nemůžeme nabídnout kompletního průvodce aplikacemi v této příručce, protože se jedná o bezplatné aplikace třetích stran a navíc je aplikace průběžně aktualizována.

Další informace o kterékoli z uvedených aplikací naleznete v pokynech k dané aplikaci nebo v Obchodě Google Play či App Storu .

6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Pravidelně promazávejte části, které se během cvičení pohybují, abyste zabránili jejich předčasnému opotřebení.
- Před použitím zkontrolujte a dotáhněte všechny díly. Pokud zjistíte, že je některý díl ve špatném stavu, okamžitě jej vyměňte a zařízení nepoužívejte, dokud nebude v perfektním provozním stavu.
- Zařízení lze čistit mírně navlhčeným hadříkem a neabrazivním čisticím prostředkem. Nepoužívejte rozpouštědla.
- Nepokoušejte se spotřebič opravovat sami. Pokud máte potíže s jeho sestavením nebo používáním, nebo pokud si myslíte, že některé díly chybí, obraťte se na svého distributora nebo na oficiální technickou podporu Cecotec.

Varování:

Četnost čištění a údržby zařízení závisí na četnosti a intenzitě používání.

7. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Produkt: Drumfit Indoor Ultra Rider
Referenční číslo produktu: EU01_122643

Maximální hmotnost uživatele: 130 kg
Třída : HC

Napětí: 220 – 240 V
Frekvence: 50 – 60 Hz
Výkon: 400 W

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

8. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/ nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti výrobku je nutné baterie vyjmout a odvézt na sběrné místo určené místními úřady.

Pro podrobné informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se měl spotřebitel obrátit na místní úřady.

Informace o národních systémech recyklace obalů a jejich označování naleznete na našich webových stránkách.

Dodržování výše uvedených pokynů pomůže chránit životní prostředí.

9. ZÁRUKA A SAT

Společnost Cecotec bude koncovému uživateli nebo spotřebiteli odpovídat za jakýkoli nesoulad se smlouvou, který existuje v době dodání produktu, a to v souladu s podmínkami a lhůtami stanovenými platnými předpisy.

Doporučuje se, aby opravy prováděli specializovaní pracovníci.

Pokud zjistíte problém s produktem nebo máte jakékoli dotazy, kontaktujte prosím oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

10. INFORMACE O DATECH ULOŽENÝCH PŘIPOJENÝMI PRODUKTY V SOULADU S NAŘÍZENÍM (EU) 2023/2854 („NAŘÍZENÍ O OCHRANĚ OSOBNÍCH ÚDAJŮ“)

Propojené produkty a související služby společnosti Cecotec jsou ty, které během svého používání generují různá data a informace. V souladu s nařízením o ochraně osobních údajů poskytuje tento dokument společnosti Cecotec informace o vašich právech týkajících se generovaných údajů a o tom, jak k nim přistupovat.

Toto právo vám umožňuje používat data k jakémukoli zákonnému účelu, včetně, ale nikoli výhradně, optimalizace produktu a/nebo služby nebo sjednávání poprodejních služeb se třetími stranami.

Jako uživatel můžete uplatnit své právo na přístup k údajům v mezích stanovených nařízením o ochraně osobních údajů kontaktováním na adrese data.act@cecotec.es. Za účelem ochrany generovaných údajů – a za účelem prevence podvodů nebo krádeže identity – si společnost CECOTEC může vyžádat další informace k ověření vašeho uživatelského statusu.

Data jsou ukládána po určitou dobu.

11. AUTORSKÁ PRÁVA

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL. Všechna práva vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, ať už zcela nebo zčásti, reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen ani distribuován žádnými prostředky (elektronickými, mechanickými, kopírováním, nahráváním nebo podobnými) bez předchozího písemného souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL.

12. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

CE Společnost Cecotec Innovaciones tímto prohlašuje, že tento trenážér, model EU01_122643 – Drumfit Indoor Ultra Rider splňuje směrnici o rádiových zařízeních 2014/53/EU.

Úplné znění prohlášení EU o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARÇALAR VE BİLEŞENLER

Şekil 1:

HAYIR.	Tanım	Miktar
1	Ekran	1
2	Sağ tutamağın üst kapağı	1
3	Phillips vida, yuvarlak başlı, M5×10×Ø10	2
4	Kare uçlu kapak J50×25	1
5	Sol tutamağın üst kapağı	1
6	Sağ tutamağın alt kapağı	1
7	Ekran desteği	1
8	Sol tutamağın alt kapağı	1
9	Kendinden delmeli Phillips vida , yuvarlak başlı ST3×16×Ø5.6	6
10	Gidon	1
11	Pul D10×Ø20×2.0	2
12	D10 Yaylı Pul	2
13	L şeklinde topuz	1
14	Silindirik başlıklı M10×30 Allen vidası	2
15	Sol/Sağ Pedal	2
16	Bağlantı çubuğu sol/sağ	2
17	Somun kapağı	4
18	D8 Yaylı Pul	4
19	Kavisli rondela D8×Ø20×2×R38	4
20	Silindirik başlıklı Allen vidası Ø7.8×30, M6×15, S5	2
21	Teker	2
22	Pul D6×Ø12×1.5	2
23	Silindirik başlıklı M6×12×S5 Allen vidası	2
24	Uç kapağı Ø76	4
25	Ön dengeleyici	1
26	M8×H5.5×S14 Somun	4
27	Ayarlanabilir ayak	4
28	Ana çerçeve	1
29	Kare boyunlu civata M8×90×20×H5	2

30	Arka dengeleyici	1
31	Ayar yayı bulunan düğme	1
32	Sele borusu	1
33	Kullanılmıyor	2
34	Sele	1
35	Gidon sütunu	1
36	Son kapak	4
37	Kullanılmıyor	1
38	Son kapak	2
39	Flanşlı altıgen somun M10×1.25×H7.5×S14	2
40	Yuvarlak dekoratif örtü	2
41	Plastik tabak için dekoratif kapak	2
42	Kendinden delmeli Phillips vida , yuvarlak başlı ST4.2×19×Ø8	2
43	Sol/Sağ Zincir Kapağı	2
44	Bağlantı sütunu	1
45	Naylon somun M6×H6× S10	5
46	D6 Yaylı Pul	4
47	Eksen	1
48	Mil burcu	1
49	Dalgalı rondela D20×Ø26×0.3	1
50	Kayış kasnağı	1
51	Dairesel mıknaş	1
52	M6×16×S10 Altıgen Vida	2
53	V Kayışı	1
54	Rulman	2
55	Üst sele borusu kapağı Sol/Sağ	1 çift
56	Naylon somun M8×H7.5× S13	4
57	Serbest dönüş için kare boyunlu civata Ø10×35 M8×10×H6	1
58	Burç Ø10.2×Ø15×8	1
59	Serbest tekerlek ayar plakası	1
60	serbest tekerlek kemeri/kemerli	1
61	Kullanılmıyor	0
62	Kullanılmıyor	0

TÜRKÇE

63	Kullanılmıyor	0
64	Pul D6×Ø16×1.5	6
65	Kullanılmıyor	0
66	Kullanılmıyor	0
67	Sensör	1
68	Phillips vida yuvarlak başlı ST4.2×16×Ø8	7
69	Sağ alt sele borusu kapağı	1
70	EMS tek yönlü volan	1
71	D20 şaft için elastik halka	1
72	Kullanılmıyor	0
73	Kullanılmıyor	0
74	Phillips vida yuvarlak başlı ST4.2×6×Ø8	4
75	Kullanılmıyor	0
76	Kendinden delmeli Phillips vida , yuvarlak başlı ST4.2×25×Ø8	4
77	Alt gidon kolon kapağı sol/sağ	1 çift
78	Bağlantı borusu için alt kapak	1
79	Phillips vida, yuvarlak başlı, M5×10×Ø10	2
80	Sol alt sele borusu kapağı	1
81	Sınırlayıcı şaft	1
82	Burç	1
83	Bağlantı borusunun üst kapağı	1
84	D şeklinde şapka	1
85	Kullanılmıyor	0
86	Phillips havşa başlı vida M5×18×Ø8	6
87	Kilitleme bloğu	1
88	Kauçuk yapıştırıcı	1
89	Alt kayar blok	1
90	Sele borusu bağlantı noktası	1
91	Kare uçlu kapak J40	2
92	Kauçuk ped	1
93	Sınırlayıcı durak	1
94	Phillips vida, yuvarlak başlı, M4×12×Ø7	2

95	Sınırlayıcı pim	4
96	S5 Allen Anahtarı	1
97	Kilitleme kolu	1
98	Pul d6×Ø14×2	1
99	Kullanılmıyor	0
100	Son kapak	2
101	Ambalaj tüpü	2
102	Adaptör	1
103	Kullanılmıyor	0
104	Uzatma kablosu 1	1
105	Uzatma kablosu 2	1
106	Nabız kablosu	2
107	Vida Havşa başlı Allen M8×20, altıgen iç mekan S5	2
108	Şişe tutucu	1
109	Güç uzatma kablosu	1
110	Baskılı devre kartı	1
111	M6×35 S5 Allen başlı silindirik vida	1
112	M8×Ø13×1.5 rondela	1
İLE	Sabit anahtar S13 1415	1
B	S8 Allen Anahtarı	1
C	S5 Allen Anahtarı	1
D	Dökme demir anahtar S13 S15	1

Not:

Bu kılavuzdaki grafikler şematik gösterimlerdir ve ürünün grafikleriyle birebir örtüşmeyebilir.

2. KULLANMADAN ÖNCE

- Bu cihaz, taşıma sırasında korunması için tasarlanmış bir ambalaj içinde gelir. Cihazı kutusundan çıkarın. Cihazı ileride taşımanız gerekirse hasar görmesini önlemek için orijinal kutuyu ve diğer ambalaj malzemelerini güvenli bir yerde saklayabilirsiniz. Orijinal ambalajı atmak isterseniz, tüm malzemeleri doğru şekilde geri dönüştürdüğünüzden emin olun.
- Lütfen tüm parçaların ve bileşenlerin eksiksiz ve iyi durumda olduğundan emin olun. Herhangi bir parça eksik veya hasarlıysa, lütfen derhal Cecotec'in resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.

TÜRKÇE

Kutu içeriği:

- Ürün
- Kullanım kılavuzu
- Yardım talebinde bulunmanız durumunda ekipmanınızın izlenebilirliğini sağlamak için, ürün üzerindeki seri numarasını silmeyin.

3. MONTAJ

Adım 1

Şekil 3

Çerçeveden (28) L Düğmesi (13) ile Ambalaj Borusunu (101), Kare Boyunlu Cıvayı M8×90×20×H5 (29), Kavisli Pul D8×Ø20×2×R38 (19), Yaylı Pul D8 (18) ve Kapak Somununu (17) çıkarın.

Ön Dengeleyiciyi (25) ve Arka Dengeleyiciyi (30), M8×90×20×H5 Kare Boyunlu Cıvata (29), D8×Ø20×2×R38 Kavisli Pul (19), D8 Yaylı Pul (18) ve Kapak Somunu (17) kullanarak Ana Çerçeveye (28) takın.

Adım 2

Şekil 4

1. Uzatma Kablosu 1 (104) ve Uzatma Kablosu 2 (105)'i Şekil 4'te gösterildiği gibi bağlayın.
2. Ekran Braketini (7), M8×20 havşa başlı Allen vidası, içten altıgen S5 (107) kullanarak Gidon Kolonuna (35) takın. S5 Allen anahtarı (C) ile sıkın.
3. Gidonu (10), M10×30 Soket Başlı Vida (14), D10 Yaylı Pul (12) ve D10×Ø20×2.0 Pul (11) kullanarak Gidon Kolonuna (35) takın. S8 Allen Anahtarı (B) ile sıkın.

Adım 3

Şekil 5

1. Ekrandan (1) Phillips yuvarlak başlı vidayı (3) çıkarın.
2. Ekran kablosunu (1) -konnektörler (1a) ve (1b)- sırasıyla Uzatma Kablosu 1 (104) ve Darbe Kablosu (106)'ya bağlayın. Konnektörlerin tamamen takılı ve düzgün şekilde kilitlendiğinden emin olun.
3. Ekranı (1), 1. adımda çıkarılan aynı vidayı kullanarak Ekran Standına (7) takın. Ekran (1) ile Ekran Standı (7) arasına hiçbir kablonun (104/106) sıkışmadığından emin olun.

Adım 4

Şekil 6

Sele (34)'ü, S13 S15 Döküm Anahtarı (D) kullanarak Sele Borusuna (32) takın. Son sıkıştırmadan önce, Sele (34)'ün konumunu ve eğimini tercihinize göre ayarlayın ve Sele Borusuna (32) güvenli bir şekilde takıldığından emin olun.

Adım 5

Şekil 7

- Pedal L'yi (15) Krank L'ye (16) takın. Elle başlayarak saat yönünün tersine sıkın. Sıkma işlemini S13 14 15 (A) anahtarıyla tamamlayın.
- Pedal R'yi (15) Krank Kolu R'ye (16) monte edin. Elle başlayarak saat yönünde sıkın. Sıkma işlemini S13 14 15 (A) anahtarıyla tamamlayın.

Beslenme:

- Egzersize başlamadan önce Adaptörü (102) elektrik prizine ve ekipman konektörüne (Güç Uzatma Kablosu (109) aracılığıyla) bağlayın. Şekil 8.
- Eğitimin sonunda Adaptörü (102) elektrik prizinden çıkarın.

Son kontrol

1. kullanım kılavuzuna uygun olarak doğru çalışması doğrulanana kadar ekipmanı kullanmayın .
2. Makineyi inceleyerek tüm vidaların iyice sıkıldığından ve parçaların doğru şekilde monte edildiğinden emin olun.

Makine yer değiştirmesi

Şekil 9

1. Adaptörü (102) ve varsa Güç Uzatma Kablosunu (109) ayırın.
2. Taşıma kolunu kullanarak, ağırlığı Tekerleğe (21) binene kadar makineyi dikkatlice eğin.
3. Makineyi istenilen konuma itin.
4. Makineyi dikkatlice yere indirin, tamamen yere oturana kadar indirmeye devam edin.

Not: Makine, fiziksel yeteneklerine bağlı olarak bir veya daha fazla kişi tarafından taşınabilir. Lütfen kendinizin ve makineyi güvenli bir şekilde taşıyabilecek fiziksel yeterliliğe sahip olduğunuzdan emin olun.

Makine seviyeleme

Şekil 10

TÜRKÇE

Antrenman alanınızın yüzeyi düzensizse veya tabanı yerden biraz yüksekse, makinenin düzleştirilmesi gerekir.

Ayarlamak için:

1. Cihazı antrenman alanınıza yerleştirin.
2. Yaklaşık 20 saniye boyunca kendinizi "Ray Tertibatı"nın arkasına güvenli bir şekilde yerleştirin.
3. Makineden inin.
4. M8×H5.5×S14 Somununu (26) gevşetin ve Ayarlanabilir Ayağı (27) hepsi yere temas edene kadar ayarlayın.
5. Makine düz olana kadar ayarlayın, ardından M8×H5.5×S14 Somununu (26) tekrar sıkın.

Güvenlik uyarısı: Ayarlanabilir ayağı (27) ekipmandan ayrılmasına veya vidasının gevşemesine neden olabilecek bir yüksekliğe ayarlamayın. Bu, yaralanmaya veya hasara neden olabilir. Egzersize başlamadan önce makinenin düz ve sabit olduğundan emin olun.

4. İŞLEM

Güç açma ve bekleme modu

- Adaptör (102) bağlandığında, Ekran (1) tüm LCD segmentlerini aydınlatır ve uzun bir bip sesi çıkarır. Ardından kullanıcı seçim moduna girer.
Not: Yaklaşık 256 saniye boyunca sinyal algılanmazsa, monitör uyku moduna geçer. Ekranı yeniden etkinleştirmek için herhangi bir düğmeye basın (1).

Kullanıcı seçimi (KULLANICI)

- 5 kullanıcı mevcuttur. Cihazı açarken, istediğiniz kullanıcıyı seçmek için YUKARI veya AŞAĞI tuşlarını kullanın ve onaylamak için MOD tuşuna basın.

Eğitim modu seçimi

- Kullanıcıyı onayladıktan sonra, eğitim modu seçimine girmek için MODE tuşuna basın.
- Modu seçmek için YUKARI veya AŞAĞI tuşlarını kullanın ve onaylamak için MOD tuşuna basın.
- Mevcut modlar: MANUEL, PROGRAM, WATT, HRC, KULLANICI.

Ekrandaki işlev düğmeleri (1)

- SIFIRLA
 1. Kullanıcı seçimine geri dönmek için 3 saniyeden fazla basılı tutun.
 2. Ayarlar ekranında, etkin alanı temizleyin/sıfırlayın.

3. Mod seçimi sırasında, kullanıcı seçimine geri dönün.
 4. Vücut yağ programında (Vücut) Şişman), ana menüye geri döner.
- MOD
 1. Seçimleri onaylayın (mod, değerler).
 - YUKARI
 1. Yukarı doğru ilerleyin (mod seçimi).
 2. Değerleri artırın (ayarlamalar yapın).
 3. Antrenman sırasında direnç seviyesi artar.
 - AŞAĞI
 1. Aşağı kaydırın (mod seçimi).
 2. Azalma değerleri (ayarlamalar).
 3. Antrenman sırasında direnç seviyesi azalır.
 - ST/SP (Başlat /Durdur)
 1. Eğitime başla veya durdur.
 2. Vücut programında vücut yağını ölçmeye başlayın. Yağ .
 3. KULLANICI modu seçeneğinde, manuel profil düzenleme seçeneğine girin.
 - İYİLEŞMEK
 - o 60 saniyelik bir nabız kurtarma testi başlar. Tamamlandığında, LCD ekranda F1–F6 (F1 = en iyi kurtarma; F6 = en kötü) görüntülenir.

Eğitim verilerinin ayarlanması

- Kullanıcıyı onayladıktan sonra, eğitim modunu seçin ve veri ayarlarına girmek için MODE ile onaylayın.
- Kullanılabilir alanlar: ZAMAN, MESAFE, KALORİ, THR (hedef kalp atış hızı).
- Önemli: Her oturum için üç alandan (ZAMAN, MESAFE veya KALKINMA) yalnızca biri önceden ayarlanabilir (diğerleri yukarı doğru sayılır). Mod izin verdiğinde THR ayrıca önceden ayarlanabilir .
- Antrenman sırasında, direnç seviyesini YUKARI/AŞAĞI düğmeleriyle ayarlayın.

MANUEL Mod

- MANUEL'i seçin ve ayarlanacak alanı (ZAMAN, MESAFE, KALİBRASYON, AĞIRLIK) seçmek için MOD'a basın. Alan yanıp sönecektir; YUKARI/AŞAĞI tuşlarıyla ayarlayın ve MOD ile onaylayın.
- Aralık ve davranış:
 - ZAMAN: 1:00–99:00 (varsayılan 0:00; adım $\pm 1:00$). Ön ayar olmadan yukarı doğru sayar; ön ayar ile 0'a kadar aşağı doğru sayar.
 - MESAFE: 1.0–999.0 (varsayılan 0.0; adım ± 1.0). Ön ayar olmadan yukarı doğru sayar; ön ayar ile 0'a kadar aşağı doğru sayar
 - KALİBRASYON: 10–9990 (varsayılan 0; adım ± 10). Ön ayar olmadan yukarı doğru sayar; ön ayar ile 0'a kadar aşağı doğru sayar.

TÜRKÇE

- GÜÇ: 25–400 (varsayılan 25; adım ±5). MANUEL modda yalnızca bilgilendirme amaçlıdır; otomatik olarak düzenleme yapmaz.
- NABİZ: 60–220 (varsayılan 90; adım ±1). Ayarlanan aralık aşılsa, monitör sizi uyaracaktır.

- Sesli uyarı: Önceden ayarlanmış değer 0'a ulaştığında bip sesi duyulur.

PROGRAM modu (önceden ayarlanmış programlar)

- Vücut programı bulunmaktadır. Yağ . Her önceden ayarlanmış programda 16 yük segmenti bulunur; mevcut direnç seviyeleri 1-32 arasındadır.
- önceden ayarlamak istediğiniz alanı seçin (uygulanabilirse ZAMAN, MESAFE, KALİBRASYON, NABİZ). Yukarı/Aşağı tuşlarını kullanarak ayarlamaları yapın ve MOD tuşuyla onaylayın.
- Egzersiz sırasında direnç seviyesini YUKARI/AŞAĞI düğmeleriyle değiştirebilirsiniz.
- Önceden ayarlanmış değer 0'a ulaştığında (varsa) bisiklet bip sesi çıkarır.

Vücut Yağ Programı

- Gövde tuşu aracılığıyla yapılır. Yağ .
- Kişisel verilerinizi girin: yaş, cinsiyet, boy ve kilo. Her alan yanıp sönecektir; YUKARI/AŞAĞI tuşlarıyla ayarlayın ve MOD tuşuyla onaylayın.
- Ölçüm: ST/SP tuşuna basın ve el nabız sensörlerini basılı tutun. Sonuç ekranda görünene kadar hareketsiz kalın.

WATT Modu

- WATT'ı seçin ve TIME, WATT, DIST, CAL, THR değerlerini ayarlamak için MODE tuşuna basın. Yukarı/Aşağı tuşlarıyla ayarlama yapın ve MODE tuşuyla onaylayın.
- Antrenman sırasında, monitör pedal çevirme hızınıza bağlı olarak önceden ayarlanmış WATT değerini korumak için direnç seviyesini otomatik olarak ayarlar.
- Önceden ayarlanmış değer 0'a ulaştığında (varsa) cihaz bip sesi çıkarır.

THR modu (özel hedef kalp atış hızı)

- THR'yi seçin ve MODE tuşuna basarak TIME, DIST veya CAL'den birini ve ayrıca THR'yi önceden ayarlayın. UP/DOWN tuşlarıyla ayarlayın ve MODE tuşuyla onaylayın.
- Egzersiz sırasında el nabız sensörlerini tutun. Monitör, ayarlanan THR'ye ulaşmak için seviyeyi otomatik olarak ayarlar.
- Kontrol mantığı: Ölçülen nabız THR'nin altındaysa, seviye her 30 saniyede bir 1 artırılır; üstündeyse, seviye her 20 saniyede bir 1 azaltılır.
- Önceden ayarlanmış değer 0'a ulaştığında (varsa) bisiklet bip sesi çıkarır.

HRC Modu (%65 / %75 / %90)

- %65, %75 veya %90'ı seçin ve TIME, DIST veya CAL'ı önceden ayarlamak için MODE tuşuna basın. UP/DOWN tuşlarıyla ayarlayın ve MODE tuşuyla onaylayın.
- Otomatik kalp atış hızı hedefi:
 - %65 HEDEF KALP ATIŞ HIZI = %65 × (220 – YAŞ)
 - %75 HEDEF KALP ATIŞ HIZI = %75

$$\times (220 - \text{YAŞ}) \cdot \%90 \text{ HEDEF KALP ATIŞ HIZI} = \%90 \times (220 - \text{YAŞ})$$

- Egzersiz sırasında el nabız sensörlerini tutun; monitör, hedef değere yaklaşmak için seviyeyi otomatik olarak ayarlar.
- Önceden ayarlanmış değer 0'a ulaştığında (varsa) cihaz bip sesi çıkarır.

KULLANICI modu (kullanıcı programı)

- Bu, kendi yük profilinizi tanımlamanıza olanak tanır.
- MODE tuşuna basın: ilk şarj segmenti yanıp sönecektir; seviyeyi YUKARI/AŞAĞI tuşlarıyla ayarlayın ve bir sonraki segmente geçmek için MODE tuşuyla onaylayın. Tüm 20 segment tamamlanana kadar tekrarlayın.
- önceden ayarlanacak alanı (ZAMAN, MESAFE veya KALİBRASYON) ve varsa THR'yi seçmek için MODE tuşuna basın. Yukarı/Aşağı tuşlarıyla ayarlayın ve MODE tuşuyla onaylayın.
- Eğitim sırasında, seviye yukarı/aşağı tuşlarıyla manuel olarak da ayarlanabilir.
- Önceden ayarlanmış değer 0'a ulaştığında (varsa) bisiklet bip sesi çıkarır.

Kurtarma fonksiyonu (kurtarma testi, 60 saniye)

- Egzersiz duraklatılmış haldeyken, RECOVERY tuşuna basın ve nabız sensörlerini basılı tutun. 60 saniye sonra F1-F6 görüntülenecektir (F1 = en iyi).

Genel notlar

- Antrenman sırasında, yukarı/aşağı düğmeleriyle direnci ayarlayabilirsiniz.
- Eğer ST/SP tuşlarına basarak durursa, devam etmek için tekrar ST/SP tuşlarına basın.
- Cihaz uyku moduna geçerse, ekranı uyandırmak için herhangi bir düğmeye basın (1).

5. WI -FI BAĞLANTISI VE MOBİL UYGULAMA

a. Kinomap

Telefonunuzun işletim sistemine bağlı olarak Apple Store veya Google Play'den Kinomap uygulamasını arayın, indirin ve yükleyin .

- 1) Uygulamaya giriş yapın ve "Daha Fazla" sayfasına dokunun.
- 2) "Yeni eğitim makinesi ekle" seçeneğini seçin.
- 3) Lütfen "sabit bisiklet" ekipman türünü seçin.
- 4) Ardından, cihazı eşleştirmek için cihaza veya "Cecotec"e dokunun.
- 5) Eğitime başlamak için videoları arayın.

b. Zwift

Telefonunuzun işletim sistemine bağlı olarak Apple Store veya Google Play'den Zwift

TÜRKÇE

uygulamasını arayın, indirin ve yükleyin .

- 1) Bir hesap oluşturun ve uygulamaya erişin.
- 2) Ürünün sensörlerini ve telefonunuzdaki veya tabletinizdeki Bluetooth özelliğini etkinleştirin .
- 3) Lütfen "sabit bisiklet" ekipman türünü seçin.
- 4) Ardından, güç kaynağı veya hız simgesine tıklayın.
- 5) Eğitime başlamak için bir rota bulun.

Lütfen bu kılavuzda yer alan uygulamaların eksiksiz bir rehberini sunamayacağımızı anlayın; zira bunlar ücretsiz üçüncü taraf uygulamalardır ve ayrıca uygulamalar sürekli olarak güncellenmektedir.

Bahsi geçen uygulamalar hakkında daha fazla bilgi için lütfen ilgili uygulamanın içindeki veya Google Play Store ya da App Store'daki talimatlara bakın .

6. TEMİZLİK VE BAKIM

- Egzersiz sırasında hareket eden parçaları periyodik olarak yağlayarak erken aşınmayı önleyin.
- Kullanmadan önce tüm parçaları kontrol edin ve sıkın. Herhangi bir parçanın kötü durumda olduğu tespit edilirse, derhal değiştirin ve ekipman kusursuz çalışır duruma gelene kadar kullanmayın.
- Cihaz, hafif nemli bir bez ve aşındırıcı olmayan bir deterjanla temizlenebilir. Çözücü maddeler kullanmayın.
- Cihazı kendiniz tamir etmeye çalışmayın. Montaj veya kullanımda zorluk yaşıyorsanız veya herhangi bir parçanın eksik olduğunu düşünüyorsanız, distribütörünüzle veya resmi Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.

Uyarı:

Ekipmanın temizlik ve bakım sıklığı, kullanım sıklığına ve yoğunluğuna bağlıdır.

7. TEKNİK ÖZELLİKLER

Ürün: Drumfit Indoor Ultra Rider

Ürün referansı: EU01_122643

Maksimum kullanıcı ağırlığı: 130 kg

Sınıf : HC

Voltaj: 220 – 240 V

Frekans: 50 – 60 Hz

Güç: 400 W

Ürün kalitesini artırmak amacıyla teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.
Çin'de Üretildi | İspanya'da Tasarlandı

8. ELEKTRİKLİ VE ELEKTRONİK EKİPMANLARIN GERİ DÖNÜŞÜMÜ



Bu sembol, ilgili düzenlemelere uygun olarak ürünün ve/veya pilin evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini gösterir. Bu ürünün kullanım ömrü sona erdiğinde, pilleri çıkarıp yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürmeniz gerekmektedir.



Elektrikli ve elektronik ekipmanlarınızın ve/veya bunlara ait pillerin en uygun şekilde nasıl imha edileceğine dair ayrıntılı bilgi için, tüketicinin yerel yetkililerle

iletişime geçmesi gerekmektedir.

Ulusal ambalaj geri dönüşüm sistemleri ve işaretlemeleri hakkında bilgileri web sitemizde bulabilirsiniz.

Yukarıdaki yönergelere uyulması çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

9. GARANTI VE SAT

Cecotec, ürünün teslimi sırasında ilgili düzenlemelerce belirlenen şartlara, koşullara ve süre sınırlarına uymaması durumunda son kullanıcıya veya tüketiciye karşı sorumluluk üstlenecektir.

Onarım işlemlerinin uzman personel tarafından yapılması tavsiye edilir.

Üründe bir sorun tespit ederseniz veya herhangi bir sorunuz varsa, lütfen +34 96 321 07 28 numaralı telefondan Cecotec'in resmi Teknik Destek servisiyle iletişime geçin.

10. BAĞLI ÜRÜNLER TARAFINDAN (AB) 2023/2854 SAYILI YÖNETMELİĞE ("VERİ YÖNETMELİĞİ") UYGUN OLARAK SAKLANAN VERİLERE İLİŞKİN BİLGİLER

Cecotec'in bağlantılı ürünleri ve ilgili hizmetleri, kulları sırasında çeşitli veri ve bilgiler üreten ürünlerdir. Veri Koruma Yönetmeliği uyarınca, bu belge Cecotec'e üretilen verilerle ilgili

TÜRKÇE

haklarınız ve bu verilere nasıl erişebileceğiniz hakkında bilgi vermektedir.

üçüncü taraflarla satış sonrası hizmet sözleşmesi yapılması da dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, verileri herhangi bir yasal amaçla kullanmanıza olanak tanır .

data.act@cecotec.es adresine başvurarak erişim hakkınızı kullanabilirsiniz . Oluşturulan verileri korumak ve dolandırıcılık veya kimlik hırsızlığını önlemek amacıyla CECOTEC, kullanıcı durumunuzu doğrulamak için ek bilgiler talep edebilir.

Veriler belirli bir süre boyunca saklanır.

11. TELİF HAKKI

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, SL'ye aittir. Tüm hakları saklıdır. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, SL'nin önceden yazılı izni olmadan, tamamen veya kısmen, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) çoğaltılamaz, bir veri tabanında saklanamaz, iletilemez veya dağıtılamaz.

12. AB UY CONFORMITY BEYANI

CE Cecotec Innovaciones, bu iç mekan bisikletin (model EU01_122643 – Drumfit Indoor Ultra Rider), 2014/53/AB sayılı Radyo Ekipmanları Direktifi'ne uygundur.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Σχήμα 1:

Οχι.	Περιγραφή	Ποσότητα
1	Οθόνη	1
2	Επάνω κάλυμμα της δεξιάς λαβής	1
3	Βίδα Phillips στρογγυλή κεφαλή M5×10×Ø10	2
4	Τετράγωνο καπάκι J50×25	1
5	Άνω κάλυμμα αριστερής λαβής	1
6	Κάτω κάλυμμα της δεξιάς λαβής	1
7	Υποστήριξη οθόνης	1
8	Κάτω κάλυμμα της αριστερής λαβής	1
9	Αυτοδιάτρητη βίδα Phillips , στρογγυλή κεφαλή ST3×16×Ø5.6	6
10	Τιμόνι	1
11	Ροδέλα D10×Ø20×2.0	2
12	Ροδέλα ελατηρίου D10	2
13	Κουμπί σε σχήμα L	1
14	Βίδα Allen M10×30 με κυλινδρική κεφαλή	2
15	Αριστερό/Δεξί πεντάλ	2
16	Μπίλα αριστερά/δεξιά	2
17	Παξιμάδι καπακιού	4
18	Ροδέλα ελατηρίου D8	4
19	Καμπύλη ροδέλα D8×Ø20×2×R38	4
20	Βίδα Allen με κυλινδρική κεφαλή Ø7.8×30, M6×15, S5	2
21	Τροχός	2
22	Ροδέλα D6×Ø12×1.5	2
23	Βίδα Allen M6×12×S5 με κυλινδρική κεφαλή	2
24	Καπάκι άκρου Ø76	4
25	Μπροστινός σταθεροποιητής	1
26	Παξιμάδι M8×H5.5×S14	4
27	Ρυθμιζόμενο πόδι	4
28	Κύριο πλαίσιο	1
29	Τετράγωνο μπουλόνι λαιμού M8×90×20×H5	2

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

30	Πίσω σταθεροποιητής	1
31	Κουμπί με ελατήριο ρύθμισης	1
32	Σέλα	1
33	Δεν χρησιμοποιείται	2
34	Σέλλα	1
35	Στήλη τιμονιού	1
36	Τελικό εξώφυλλο	4
37	Δεν χρησιμοποιείται	1
38	Τελικό εξώφυλλο	2
39	Εξαγωνικό παξιμάδι με φλάντζα M10×1,25×H7,5×S14	2
40	Στρογγυλό διακοσμητικό κάλυμμα	2
41	Διακοσμητικό κάλυμμα για πλαστικό πιάτο	2
42	Αυτοδιάρτητη βίδα Phillips , στρογγυλή κεφαλή ST4.2×19×Ø8	2
43	Κάλυμμα αλυσίδας αριστερά/δεξιά	2
44	Στήλη σύνδεσης	1
45	Παξιμάδι νάιλον M6×H6× S10	5
46	Ροδέλα ελατηρίου D6	4
47	Αξονας	1
48	Δακτύλιος άξονα	1
49	Ροδέλα κύματος D20×Ø26×0.3	1
50	Τροχαλία ιμάντα	1
51	Κυκλικός μαγνήτης	1
52	Εξαγωνική βίδα M6×16×S10	2
53	Ιμάντας πολλαπλών V	1
54	Ρουλεμάν	2
55	Κάλυμμα επάνω λαιμού σέλας αριστερά/δεξιά	1 ζευγάρι
56	Παξιμάδι νάιλον M8×H7.5× S13	4
57	Βίδα με τετράγωνο λαιμό για ελεύθερο τροχό Ø10×35 M8×10×H6	1
58	Δακτύλιος Ø10.2×Ø15×8	1
59	Πλάκα ρύθμισης ελεύθερου τροχού	1
60	ελεύθερης τροχιάς καμάρα/τοξωτό	1
61	Δεν χρησιμοποιείται	0

62	Δεν χρησιμοποιείται	0
63	Δεν χρησιμοποιείται	0
64	Ροδέλα D6×Ø16×1.5	6
65	Δεν χρησιμοποιείται	0
66	Δεν χρησιμοποιείται	0
67	Αισθητήρας	1
68	Βίδα Phillips με στρογγυλή κεφαλή ST4.2×16×Ø8	7
69	Κάλυμμα κάτω δεξιού λαιμού σέλας	1
70	Μονοκατευθυντικός σφόνδυλος EMS	1
71	Ελαστικός δακτύλιος για άξονα D20	1
72	Δεν χρησιμοποιείται	0
73	Δεν χρησιμοποιείται	0
74	Βίδα Phillips με στρογγυλή κεφαλή ST4.2×6×Ø8	4
75	Δεν χρησιμοποιείται	0
76	Αυτοδιάτρητη βίδα Phillips , στρογγυλή κεφαλή ST4.2×25×Ø8	4
77	Κάλυμμα κάτω κολόνας τιμονιού αριστερά/δεξιά	1 ζευγάρι
78	Κάτω κάλυμμα για σωλήνα σύνδεσης	1
79	Βίδα Phillips στρογγυλή κεφαλή M5×10×Ø10	2
80	Κάλυμμα κάτω αριστερής σέλας	1
81	Περιοριστικός άξονας	1
82	Πυκνός	1
83	Άνω κάλυμμα του σωλήνα σύνδεσης	1
84	Καπάκι σε σχήμα D	1
85	Δεν χρησιμοποιείται	0
86	Βίδα Phillips με φρεζάτη κεφαλή M5×18×Ø8	6
87	Μπλοκ κλειδώματος	1
88	Καουτσούκ τσιμέντου	1
89	Κάτω συρόμενο μπλοκ	1
90	Σύνδεση σωλήνα καθίσματος	1
91	Τετράγωνο καπάκι J40	2
92	Ελαστικό μαξιλαράκι	1
93	Περιοριστική στάση	1

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

94	Βίδα Phillips στρογγυλή κεφαλή M4×12×Ø7	2
95	Πείρος περιοριστή	4
96	Κλειδί Άλεν S5	1
97	Μοχλός ασφάλισης	1
98	Ροδέλα d6×Ø14×2	1
99	Δεν χρησιμοποιείται	0
100	Τελικό εξώφυλλο	2
101	Σωλήνας συσκευασίας	2
102	Προσαρμογέας	1
103	Δεν χρησιμοποιείται	0
104	Καλώδιο επέκτασης 1	1
105	Καλώδιο επέκτασης 2	1
106	Καλώδιο παλμών	2
107	Βίδα φρεζαριστό Allen M8×20, εξάγωνο εσωτερικό S5	2
108	Κλουβί μπουκαλιών	1
109	Καλώδιο επέκτασης ρεύματος	1
110	Πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος	1
111	Βίδα Allen M6×35 S5, κυλινδρική κεφαλή	1
112	Ροδέλα M8×Ø13×1.5	1
NA	Σταθερό κλειδί S13 1415	1
σι	Κλειδί Άλεν S8	1
ντο	Κλειδί Άλεν S5	1
ρε	Κλειδί από χυτοσίδηρο S13 S15	1

Σημείωμα:

Τα γραφικά σε αυτό το εγχειρίδιο είναι σχηματικές αναπαραστάσεις και ενδέχεται να μην αντιστοιχούν ακριβώς σε αυτά του προϊόντος.

2. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αυτή η συσκευή διατίθεται σε συσκευασία σχεδιασμένη να την προστατεύει κατά τη μεταφορά. Αφαιρέστε τη συσκευή από το κουτί της. Μπορείτε να φυλάξετε το αρχικό κουτί και άλλα υλικά συσκευασίας σε ασφαλές μέρος για να αποφύγετε ζημιές στη συσκευή σε περίπτωση που χρειαστεί να τη μεταφέρετε στο μέλλον. Εάν επιθυμείτε να απορρίψετε την

αρχική συσκευασία, φροντίστε να ανακυκλώσετε όλα τα αντικείμενα σωστά.

- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα και τα εξαρτήματα περιλαμβάνονται και βρίσκονται σε καλή κατάσταση. Εάν λείπουν ή έχουν υποστεί ζημιά, επικοινωνήστε αμέσως με την επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec.

Περιεχόμενα κουτιού:

- Προϊόν
- Εγχειρίδιο οδηγιών
- Μην αφαιρείτε τον σειριακό αριθμό από το προϊόν, προκειμένου να διατηρήσετε την ορθή ιχνηλασιμότητα του εξοπλισμού σας σε περίπτωση που ζητήσετε βοήθεια.

3. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Βήμα 1

Σχήμα 3

Αφαιρέστε τον Σωλήνα Στεγανοποίησης (101), την Τετράγωνη Βίδα M8×90×20×H5 (29), την Καμπύλη Ροδέλα D8×Ø20×2×R38 (19), την Ελατηριωτή Ροδέλα D8 (18) και το Παξιμάδι με Καπάκι (17) από το Κύριο Πλαίσιο (28) με το Κουμπί L (13).

Συνδέστε τον μπροστινό σταθεροποιητή (25) και τον πίσω σταθεροποιητή (30) στο κύριο πλαίσιο (28) χρησιμοποιώντας τη βίδα τετράγωνου λαιμού M8×90×20×H5 (29), την καμπύλη ροδέλα D8×Ø20×2×R38 (19), την ελατηριωτή ροδέλα D8 (18) και το παξιμάδι με καπάκι (17).

Βήμα 2

Σχήμα 4

1. Συνδέστε το καλώδιο επέκτασης 1 (104) και το καλώδιο επέκτασης 2 (105) όπως φαίνεται στο Σχήμα 4.
2. Συνδέστε τη βάση οθόνης (7) στη στήλη τιμονιού (35) χρησιμοποιώντας τη βίδα Allen με κωνικό σχήμα M8×20, εσωτερική εξαγωνική S5 (107). Σφίξτε με το κλειδί Allen S5 (C).
3. Συνδέστε το τιμόνι (10) στη στήλη του τιμονιού (35) χρησιμοποιώντας τη βίδα με κεφαλή υποδοχής M10×30 (14), την ελατηριωτή ροδέλα D10 (12) και τη ροδέλα D10×Ø20×2.0 (11). Σφίξτε με το κλειδί Allen S8 (B).

Βήμα 3

Σχήμα 5

1. Αφαιρέστε τη βίδα με στρογγυλή κεφαλή Phillips (3) από την οθόνη (1).
2. Συνδέστε το καλώδιο οθόνης (1) —συνδέσεις (1a) και (1b)— στο καλώδιο

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

επέκτασης 1 (104) και στο καλώδιο παλμών (106), αντίστοιχα. Βεβαιωθείτε ότι οι σύνδεσμοι είναι πλήρως τοποθετημένοι και σωστά ασφαλισμένοι.

3. Συνδέστε την Οθόνη (1) στη Βάση Οθόνης (7) χρησιμοποιώντας την ίδια βίδα που αφαιρέσατε στο βήμα 1. Ελέγξτε ότι δεν έχουν πιαστεί καλώδια (104/106) μεταξύ της Οθόνης (1) και της Βάσης Οθόνης (7).

Βήμα 4

Σχήμα 6

Συνδέστε τη σέλα (34) στο στύλο σέλας (32) χρησιμοποιώντας το κλειδί χύτευσης S13 S15 (D). Πριν από το τελικό σφίξιμο, προσαρμόστε τη θέση και την κλίση της σέλας (34) σύμφωνα με τις προτιμήσεις σας και βεβαιωθείτε ότι είναι σταθερά στερεωμένη στο στύλο σέλας (32).

Βήμα 5

Σχήμα 7

- Τοποθετήστε το πεντάλ L (15) στο στρόφαλο L (16). Ξεκινήστε με το χέρι και σφίξτε αριστερόστροφα. Ολοκληρώστε τη σύσφιξη με το κλειδί S13 14 15 (A).
- Τοποθετήστε το πεντάλ R (15) στον βραχίονα στροφάλου R (16). Ξεκινήστε με το χέρι και σφίξτε δεξιόστροφα. Ολοκληρώστε τη σύσφιξη με το κλειδί S13 14 15 (A).

Σίτιση:

- Πριν ξεκινήσετε την άσκηση, συνδέστε τον προσαρμογέα (102) στην πρίζα ρεύματος και στην υποδοχή του εξοπλισμού (μέσω του καλωδίου επέκτασης ρεύματος (109)).
Σχήμα 8.
- Στο τέλος της εκπαίδευσης, αποσυνδέστε τον προσαρμογέα (102) από την πρίζα.

Τελική επιθεώρηση

1. Μην χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό μέχρι να ολοκληρωθεί η συναρμολόγηση και να επαληθευτεί η σωστή λειτουργία του σύμφωνα με το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών .
2. Επιθεωρήστε το μηχανήμα για να βεβαιωθείτε ότι όλες οι βίδες είναι καλά σφιγμένες και ότι τα εξαρτήματα είναι σωστά συναρμολογημένα.

Μετατόπιση μηχανής

Σχήμα 9

1. Αποσυνδέστε τον προσαρμογέα (102) και, εάν υπάρχει, το καλώδιο επέκτασης ρεύματος (109).
2. Χρησιμοποιήστε τη λαβή μεταφοράς για να γείρετε προσεκτικά το μηχανήμα μέχρι το βάρος του να ακουμπήσει στον τροχό (21).
3. Σπρώξτε το μηχανήμα στην επιθυμητή θέση.

4. Χαμηλώστε προσεκτικά το μηχάνημα μέχρι να ακουμπήσει πλήρως στο έδαφος.

Σημείωση: Το μηχάνημα μπορεί να μετακινηθεί από ένα ή περισσότερα άτομα, ανάλογα με τις σωματικές τους ικανότητες. Βεβαιωθείτε ότι εσείς και τα άλλα άτομα που εμπλέκονται είστε σωματικά ικανοί να μετακινήσετε το μηχάνημα με ασφάλεια.

Ισοπέδωση μηχανής

Σχήμα 10

Το μηχάνημα πρέπει να είναι ισοπεδωμένο εάν η επιφάνεια του χώρου προπόνησής σας είναι ανώμαλη ή εάν η βάση είναι ελαφρώς υπερυψωμένη από το έδαφος.

Για να ρυθμίσετε:

1. Τοποθετήστε το μηχάνημα στην περιοχή προπόνησής σας.
2. Τοποθετήστε τον εαυτό σας με ασφάλεια στο πίσω μέρος της «Συναρμολόγησης Ράγας» για περίπου 20 δευτερόλεπτα.
3. Κατέβα από τη μηχανή.
4. Χαλαρώστε το παξιμάδι M8×H5.5×S14 (26) και ρυθμίστε το ρυθμιζόμενο πόδι (27) μέχρι να έρθουν όλα σε επαφή με το έδαφος.
5. Ρυθμίστε μέχρι το μηχάνημα να είναι επίπεδο και, στη συνέχεια, σφίξτε ξανά το παξιμάδι M8×H5.5×S14 (26).

Σημείωση ασφαλείας: Μην ρυθμίζετε το ρυθμιζόμενο πόδι (27) σε ύψος που θα μπορούσε να προκαλέσει την αποσύνδεσή του ή το ξεβίδωμά του από τον εξοπλισμό. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει τραυματισμό ή ζημιά. Βεβαιωθείτε ότι το μηχάνημα είναι επίπεδο και σταθερό πριν από την άσκηση.

4. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Ενεργοποίηση και λειτουργία αναμονής

- Όταν συνδεθεί ο Προσαρμογέας (102), η Οθόνη (1) ανάβει όλα τα τμήματα της οθόνης LCD και εκπέμπει ένα μακρύ ηχητικό σήμα. Στη συνέχεια, εισέρχεται στη λειτουργία επιλογής χρήστη.

Σημείωση: Εάν δεν ανιχνευθεί σήμα για περίπου 256 δευτερόλεπτα, η οθόνη εισέρχεται σε λειτουργία αναστολής λειτουργίας. Πατήστε οποιοδήποτε κουμπί για να ενεργοποιήσετε ξανά την οθόνη (1).

Επιλογή χρήστη (ΧΡΗΣΤΗΣ)

- Υπάρχουν 5 διαθέσιμοι χρήστες. Κατά την ενεργοποίηση, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα UP ή DOWN για να επιλέξετε τον επιθυμητό χρήστη και πατήστε MODE για επιβεβαίωση.

Επιλογή λειτουργίας προπόνησης

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

- Αφού επιβεβαιώσετε τον χρήστη, πατήστε MODE για να εισέλθετε στην επιλογή λειτουργίας εκπαίδευσης.
- Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ΠΑΝΩ ή ΚΑΤΩ για να επιλέξετε τη λειτουργία και πατήστε MODE για επιβεβαίωση.
- Διαθέσιμες λειτουργίες: ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ, ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ, WATT, HRC, ΧΡΗΣΤΗΣ.

Κουμπιά λειτουργιών στην οθόνη (1)

- ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ
 1. Πατήστε παρατεταμένα για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα για να επιστρέψετε στην επιλογή χρήστη.
 2. Σε μια οθόνη προσαρμογής, διαγράψτε/επαναφέρετε το ενεργό πεδίο.
 3. Κατά την επιλογή λειτουργίας, επιστρέψτε στην επιλογή χρήστη.
 4. Στο πρόγραμμα σωματικού λίπους (Σώμα Λίπος), επιστρέφει στο κύριο μενού.
- ΤΡΟΠΟΣ
 1. Επιβεβαίωση επιλογών (λειτουργία, τιμές).
- ΕΠΑΝΩ
 1. Πλοηγηθείτε προς τα πάνω (επιλογή λειτουργίας).
 2. Αύξηση τιμών (προσαρμογές).
 3. Κατά τη διάρκεια της προπόνησης, το επίπεδο αντίστασης αυξάνεται.
- ΚΑΤΩ
 1. Κάντε κύλιση προς τα κάτω (επιλογή λειτουργίας).
 2. Μείωση τιμών (προσαρμογές).
 3. Κατά τη διάρκεια της προπόνησης, το επίπεδο αντίστασης μειώνεται.
- ST/SP (Έναρξη / Διακοπή)
 1. Έναρξη ή διακοπή προπόνησης.
 2. Ξεκινήστε τη μέτρηση του σωματικού λίπους στο πρόγραμμα Body Λίπος
 3. Στην επιλογή λειτουργίας ΧΡΗΣΤΗ, εισαγάγετε τη χειροκίνητη επεξεργασία προφίλ.
- ΑΝΑΚΤΗΣΗ
 - ο Ξεκινά μια δοκιμή ανάκτησης παλμών 60 δευτερολέπτων. Μετά την ολοκλήρωσή της, η οθόνη LCD εμφανίζει F1–F6 (F1 = βέλτιστη ανάκτηση· F6 = χειρότερη).

Προσαρμογή δεδομένων εκπαίδευσης

- Αφού επιβεβαιώσετε τον χρήστη, επιλέξτε τη λειτουργία εκπαίδευσης και επιβεβαιώστε με το MODE για να εισαγάγετε τη ρύθμιση δεδομένων.
- Διαθέσιμα πεδία: TIME, DIST, CAL, THR (στόχος καρδιακού ρυθμού).

- Σημαντικό: Μόνο ένα από τα τρία πεδία—TIME, DIST ή CAL—μπορεί να προκαθοριστεί ανά συνεδρία (τα άλλα μετράνε προς τα πάνω). Η THR μπορεί να προκαθοριστεί επιπλέον όταν το επιτρέπει η λειτουργία.
- Κατά τη διάρκεια της προπόνησης, ρυθμίστε το επίπεδο αντίστασης με τα πλήκτρα UP/DOWN.

Λειτουργία MANUAL

- Επιλέξτε MANUAL (ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ) και πατήστε MODE (ΤΡΟΠΟΣ) για να επιλέξετε το πεδίο που θέλετε να ρυθμίσετε (TIME (ΩΡΑ), DIST (ΑΠΟΣΤΑΣΗ), CAL (ΘΕΡΜΑΝΣΕΙΣ), THR (ΘΕΡΜΑΝΣΕΙΣ)). Το πεδίο θα αναβοσβήσει. Ρυθμίστε με τα πλήκτρα UP/DOWN (ΠΑΝΩ/ΚΑΤΩ) και επιβεβαιώστε με το MODE.
- Εμβέλεια και συμπεριφορά:
 - TIME: 1:00–99:00 (προεπιλογή 0:00· βήμα $\pm 1:00$). Χωρίς προεπιλογή, μετράει προς τα πάνω· με προεπιλογή, μετράει προς τα κάτω μέχρι το 0.
 - DIST: 1.0–999.0 (προεπιλογή 0.0· βήμα ± 1.0). Χωρίς προεπιλογή, μετράει προς τα πάνω· με προεπιλογή, μετράει προς τα κάτω μέχρι το 0.
 - CAL: 10–9990 (προεπιλογή 0· βήμα ± 10). Χωρίς προεπιλογή, μετράει προς τα πάνω· με προεπιλογή, μετράει προς τα κάτω μέχρι το 0.
 - WATT: 25–400 (προεπιλογή 25· βήμα ± 5). Μόνο για ενημερωτικούς σκοπούς σε λειτουργία MANUAL· δεν ρυθμίζεται αυτόματα.
 - THR: 60–220 (προεπιλογή 90· βήμα ± 1). Εάν ξεπεραστεί το καθορισμένο εύρος, η οθόνη θα σας προειδοποιήσει.
- Ακουστική ειδοποίηση: όταν η προκαθορισμένη τιμή φτάσει στο 0, ακούγεται ένας ήχος.

Λειτουργία ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ (προκαθορισμένα προγράμματα)

- Υπάρχουν 12 προκαθορισμένα προγράμματα και 1 πρόγραμμα σώματος Λίπος. Κάθε προκαθορισμένο πρόγραμμα έχει 16 τμήματα φορτίου. Τα διαθέσιμα επίπεδα αντίστασης είναι 1–32.
- Επιλέξτε ένα πρόγραμμα χρησιμοποιώντας τα UP/DOWN, πατήστε MODE και επιλέξτε το πεδίο που θέλετε να προεπιλέξετε (TIME, DIST, CAL, THR εάν υπάρχει). Ρυθμίστε χρησιμοποιώντας τα UP/DOWN και επιβεβαιώστε με MODE.
- Μπορείτε να τροποποιήσετε το επίπεδο αντίστασης κατά τη διάρκεια της άσκησης με τα πλήκτρα UP/DOWN.
- Το ποδήλατο εκπέμπει ένα ηχητικό σήμα όταν η προκαθορισμένη τιμή φτάσει στο 0 (εάν ισχύει).

Πρόγραμμα Σωματικού Λίπους

- Πρόσβαση: επιλογή εντός ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα ΠΑΝΩ/ΚΑΤΩ ή μέσω του ειδικού πλήκτρου Body Λίπος.
- Εισαγάγετε προσωπικά δεδομένα: ηλικία, φύλο, ύψος και βάρος. Κάθε πεδίο θα αναβοσβήνει. Ρυθμίστε με τα πλήκτρα ΠΑΝΩ/ΚΑΤΩ και επιβεβαιώστε με το MODE.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

- Μέτρηση: Πατήστε ST/SP και κρατήστε πατημένους τους αισθητήρες παλμών χειρός. Παραμείνετε σε ηρεμία μέχρι να εμφανιστεί το αποτέλεσμα.

Λειτουργία WATT

- Επιλέξτε WATT και πατήστε MODE για να ρυθμίσετε την ώρα, τα WATT, την Απόσταση, τις Θερμίδες και την Ατμόσφαιρα. Ρυθμίστε με τα πλήκτρα UP/DOWN και επιβεβαιώστε με το MODE.
- Κατά τη διάρκεια της προπόνησης, η οθόνη ρυθμίζει αυτόματα το επίπεδο αντίστασης για να διατηρήσει την προκαθορισμένη τιμή WATT με βάση την ταχύτητα πεταλίσματος.
- Το μηχάνημα εκπέμπει ένα ηχητικό σήμα όταν η προκαθορισμένη τιμή φτάσει στο 0 (εάν ισχύει).

Λειτουργία THR (προσαρμοσμένος στόχος καρδιακού ρυθμού)

- Επιλέξτε THR και πατήστε MODE για να προεπιλέξετε ένα από τα TIME, DIST ή CAL, καθώς και THR. Ρυθμίστε με τα UP/DOWN και επιβεβαιώστε με το MODE.
- Κατά τη διάρκεια της άσκησης, κρατήστε πατημένους τους αισθητήρες παλμού του χεριού. Η οθόνη ρυθμίζει αυτόματα το επίπεδο για να φτάσει στον καθορισμένο καρδιακό ρυθμό.
- Λογική ελέγχου: Εάν ο μετρούμενος παλμός είναι κάτω από τον THR, το επίπεδο αυξάνεται κατά 1 κάθε 30 δευτερόλεπτα. Εάν είναι πάνω, το επίπεδο μειώνεται κατά 1 κάθε 20 δευτερόλεπτα.
- Το ποδήλατο εκπέμπει ένα ηχητικό σήμα όταν η προκαθορισμένη τιμή φτάσει στο 0 (εάν ισχύει).

Λειτουργία HRC (65% / 75% / 90%)

- Επιλέξτε 65%, 75% ή 90% και πατήστε MODE για να προεπιλέξετε TIME, DIST ή CAL. Ρυθμίστε με τα πλήκτρα UP/DOWN και επιβεβαιώστε με το MODE.
- Αυτόματος καρδιακός στόχος:
 - 65% ΣΤΟΧΟΣ HR = 65% × (220 – ΗΛΙΚΙΑ)
 - 75% ΣΤΟΧΟΣ HR = 75% × (220 – ΗΛΙΚΙΑ)
 - 90% ΣΤΟΧΟΣ HR = 90% × (220 – ΗΛΙΚΙΑ)
- Κατά τη διάρκεια της άσκησης, κρατήστε πατημένους τους αισθητήρες παλμού στο χέρι. Η οθόνη ρυθμίζει αυτόματα το επίπεδο για να προσεγγίσει τον στόχο.
- Το μηχάνημα εκπέμπει ένα ηχητικό σήμα όταν η προκαθορισμένη τιμή φτάσει στο 0 (εάν ισχύει).

Λειτουργία ΧΡΗΣΤΗ (πρόγραμμα χρήστη)

- Σας επιτρέπει να ορίσετε το δικό σας προφίλ φορτίου.
- Πατήστε MODE: το πρώτο τμήμα φόρτισης θα αναβοσβήνει. Ρυθμίστε τη στάθμη με τα πλήκτρα UP/DOWN και επιβεβαιώστε με το MODE για να μεταβείτε στο επόμενο τμήμα. Επαναλάβετε μέχρι να ολοκληρωθούν και τα 20 τμήματα.
- Στη συνέχεια, πατήστε MODE για να επιλέξετε το πεδίο που θα προεπιλέξετε (TIME,

DIST ή CAL) και, εάν υπάρχει, THR. Ρυθμίστε με τα UP/DOWN και επιβεβαιώστε με MODE.

- Κατά τη διάρκεια της προπόνησης, το επίπεδο μπορεί επίσης να ρυθμιστεί χειροκίνητα με τα πλήκτρα UP/DOWN.
- Το ποδήλατο εκπέμπει ένα ηχητικό σήμα όταν η προκαθορισμένη τιμή φτάσει στο 0 (εάν ισχύει).

Λειτουργία RECOVERY (δοκιμή ανάκτησης, 60 δευτερόλεπτα)

- Με την άσκηση σε παύση, πατήστε RECOVERY και κρατήστε πατημένους τους αισθητήρες σφυγμού. Μετά από 60 δευτερόλεπτα, θα εμφανιστούν τα F1–F6 (F1 = βέλτιστο).

Γενικές σημειώσεις

- Κατά τη διάρκεια οποιασδήποτε προπόνησης, μπορείτε να ρυθμίσετε την αντίσταση με τα πλήκτρα UP/DOWN.
- Εάν σταματήσει με ST/SP, πατήστε ξανά ST/SP για να συνεχίσετε.
- Εάν η συσκευή μεταβεί σε λειτουργία αναστολής λειτουργίας, πατήστε οποιοδήποτε κουμπί για να ενεργοποιήσετε την οθόνη (1).

5. ΣΥΝΔΕΣΙΜΟΤΗΤΑ WI -FI ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΓΙΑ ΚΙΝΗΤΑ

α. Κινομάπ

Αναζητήστε, κατεβάστε και εγκαταστήστε την εφαρμογή Kinomap στο Apple Store ή στο Google Play, ανάλογα με το σύστημα του κινητού σας τηλεφώνου.

- 1) Αποκτήστε πρόσβαση στην εφαρμογή και πατήστε στη σελίδα «Περισσότερα».
- 2) Επιλέξτε την επιλογή «Προσθήκη νέου μηχανήματος εκπαίδευσης».
- 3) Επιλέξτε τον τύπο εξοπλισμού «στατικό ποδήλατο».
- 4) Στη συνέχεια, πατήστε στη συσκευή ή στο «Cecotec» για να συνδέσετε τη συσκευή.
- 5) Αναζητήστε βίντεο για να ξεκινήσετε την προπόνηση.

β. Ζουίφτ

Αναζητήστε, κατεβάστε και εγκαταστήστε την εφαρμογή Zwift στο Apple Store ή στο Google Play, ανάλογα με το λειτουργικό σύστημα του κινητού σας τηλεφώνου.

- 1) Δημιουργήστε έναν λογαριασμό και αποκτήστε πρόσβαση στην εφαρμογή.
- 2) Ενεργοποιήστε τους αισθητήρες του προϊόντος και το Bluetooth στο τηλέφωνο ή το tablet σας .

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

- 3) Επιλέξτε τον τύπο εξοπλισμού «στατικό ποδήλατο».
- 4) Στη συνέχεια, κάντε κλικ στο εικονίδιο πηγής τροφοδοσίας ή ταχύτητας.
- 5) Βρείτε μια διαδρομή για να ξεκινήσετε την προπόνηση.

Λάβετε υπόψη ότι δεν μπορούμε να προσφέρουμε έναν πλήρη οδηγό για τις εφαρμογές σε αυτό το εγχειρίδιο, καθώς πρόκειται για δωρεάν εφαρμογές τρίτων και, επιπλέον, η εφαρμογή ενημερώνεται συνεχώς.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με οποιαδήποτε από τις εφαρμογές που αναφέρονται, ανατρέξτε στις οδηγίες που βρίσκονται μέσα στην συγκεκριμένη εφαρμογή ή στο Google Play Store ή στο App Store .

6. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Λιπαίνετε περιοδικά τα μέρη που κινούνται κατά τη διάρκεια της άσκησης για να αποτρέψετε την πρόωρη φθορά.
- Επιθεωρήστε και σφίξτε όλα τα εξαρτήματα πριν από τη χρήση. Εάν κάποιο εξάρτημα βρεθεί σε κακή κατάσταση, αντικαταστήστε το αμέσως και μην χρησιμοποιήσετε τον εξοπλισμό μέχρι να είναι σε άψογη λειτουργική κατάσταση.
- Ο εξοπλισμός μπορεί να καθαριστεί με ένα ελαφρώς υγρό πανί και ένα μη λιπαντικό απορροπαντικό. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες.
- Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας τη συσκευή. Εάν αντιμετωπίζετε δυσκολίες στη συναρμολόγηση ή τη χρήση της ή εάν πιστεύετε ότι λείπουν κάποια εξαρτήματα, επικοινωνήστε με τον διανομέα σας ή την επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec.

Προειδοποίηση:

Η συχνότητα καθαρισμού και συντήρησης του εξοπλισμού εξαρτάται από τη συχνότητα και την ένταση χρήσης.

7. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Προϊόν: Drumfit Indoor Ultra Rider

Κωδικός προϊόντος: EU01_122643

Μέγιστο βάρος χρήστη: 130 kg

Κατηγορία : HC

Τάση: 220 – 240 V
 Συχνότητα: 50 – 60 Hz
 Ισχύς: 400 W

Οι τεχνικές προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση για τη βελτίωση της ποιότητας του προϊόντος.
 Κατασκευασμένο στην Κίνα | Σχεδιασμένο στην Ισπανία

8. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, το προϊόν ή/και η μπαταρία πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν το προϊόν φτάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες και να το παραδώσετε σε σημείο συλλογής που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.

Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον καταλληλότερο τρόπο απόρριψης του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού σας εξοπλισμού ή/και των αντίστοιχων μπαταριών, ο καταναλωτής θα πρέπει να επικοινωνήσει με τις τοπικές αρχές.

Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες σχετικά με τα εθνικά συστήματα ανακύκλωσης συσκευασιών και τη σήμανσή τους στον ιστότοπό μας.

Η τήρηση των παραπάνω οδηγιών θα βοηθήσει στην προστασία του περιβάλλοντος.

9. ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ SAT

Η Cecotec θα απαντήσει στον τελικό χρήστη ή καταναλωτή για οποιαδήποτε έλλειψη συμμόρφωσης που υπάρχει κατά τον χρόνο παράδοσης του προϊόντος σύμφωνα με τους όρους, τις προϋποθέσεις και τις προθεσμίες που ορίζονται από τους ισχύοντες κανονισμούς. Συνιστάται οι επισκευές να εκτελούνται από εξειδικευμένο προσωπικό.

Εάν εντοπίσετε κάποιο πρόβλημα με το προϊόν ή έχετε οποιοσδήποτε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με την επίσημη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης της Cecotec καλώντας στο +34 96 321 07 28.

10. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΔΕΔΟΜΕΝΑ ΠΟΥ ΑΠΟΘΗΚΕΥΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ (ΕΕ) 2023/2854 («ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ»)

Τα συνδεδεμένα προϊόντα και οι σχετικές υπηρεσίες της Cecotec είναι αυτά που δημιουργούν διάφορα δεδομένα και πληροφορίες κατά τη χρήση τους. Σύμφωνα με τον Κανονισμό για την

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Προστασία Δεδομένων, το παρόν έγγραφο παρέχει στην Cecotec πληροφορίες σχετικά με τα δικαιώματά σας σχετικά με τα δεδομένα που δημιουργούνται και τον τρόπο πρόσβασης σε αυτά.

Αυτό το δικαίωμα σας επιτρέπει να χρησιμοποιείτε τα δεδομένα για οποιονδήποτε νόμιμο σκοπό, συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, της βελτιστοποίησης του προϊόντος ή/και της υπηρεσίας ή της σύναψης συμβάσεων με τρίτους για υπηρεσίες μετά την πώληση.

Ως χρήστης, μπορείτε να ασκήσετε το δικαίωμα πρόσβασης, εντός των ορίων που προβλέπονται από τον Κανονισμό για την Προστασία Δεδομένων, επικοινωνώντας με τη διεύθυνση data.act@cecotec.es. Για την προστασία των δεδομένων που δημιουργούνται – και για την αποτροπή απάτης ή κλοπής ταυτότητας – η CECOTEC ενδέχεται να ζητήσει πρόσθετες πληροφορίες για την επαλήθευση της ιδιότητάς σας ως χρήστη.

Τα δεδομένα αποθηκεύονται για συγκεκριμένο χρονικό διάστημα.

11. ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας των κειμένων αυτού του εγχειριδίου ανήκουν στην CECOTEC INNOVACIONES, SL. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η αποθήκευση σε σύστημα ανάκτησης, η μετάδοση ή η διανομή του περιεχομένου αυτής της έκδοσης, εν όλω ή εν μέρει, με οποιονδήποτε τρόπο (ηλεκτρονικό, μηχανικό, φωτοτυπικό, ηχογραφητικό ή παρόμοιο) χωρίς την προηγούμενη γραπτή άδεια της CECOTEC INNOVACIONES, SL.

12. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

CE Η Cecotec Innovaciones δηλώνει με το παρόν ότι αυτό το ποδήλατο εσωτερικού χώρου, μοντέλο EU01_122643 – Drumfit To Indoor Ultra Rider συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ περί Ραδιοεξοπλισμού.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PECES I COMPONENTS

Figura 1:

Núm.	Descripció	Cant .
1	Pantalla	1
2	Coberta superior de la nansa dreta	1
3	Cargol Phillips cap rodó M5×10×Ø10	2
4	Tapa final quadrada J50×25	1
5	Coberta superior de la nansa esquerra	1
6	Coberta inferior de la nansa dreta	1
7	Suport de pantalla	1
8	Coberta inferior de la nansa esquerra	1
9	Cargol autotrepant Phillips cap rodó ST3×16×Ø5.6	6
10	Manillar	1
11	Volandera D10×Ø20×2.0	2
12	Volandera elàstica D10	2
13	Perilla en L	1
14	Cargol Allen cap cilíndric M10×30	2
15	Pedal L/R	2
16	Biela L/R	2
17	Femella caputxó	4
18	Volandera elàstica D8	4
19	Volandera corbada D8×Ø20×2×R38	4
20	Cargol Allen cap cilíndric Ø7.8×30, M6×15, S5	2
21	Roda	2
22	Volandera D6×Ø12×1.5	2
23	Cargol Allen cap cilíndric M6×12×S5	2
24	Tapa final Ø76	4
25	Estabilitzador davanter	1
26	Femella M8×H5.5×S14	4
27	Pota regulable	4
28	Bastidor principal	1
29	Pern de coll quadrat M8×90×20×H5	2

CATALÀ

30	Estabilitzador del darrere	1
31	Perilla amb moll d'ajust	1
32	Tija de selló	1
33	No es fa servir	2
34	Selló	1
35	Columna del manillar	1
36	Tapa final	4
37	No es fa servir	1
38	Tapa final	2
39	Femella hexagonal amb brida M10×1.25×H7.5×S14	2
40	Coberta decorativa rodona	2
41	Coberta decorativa per a placa de plàstic	2
42	Cargol autotrepant Phillips cap rodó ST4.2×19×Ø8	2
43	Coberta de cadena L/R	2
44	Columna de connexió	1
45	Femella de niló M6×H6×S10	5
46	Volandera elàstica D6	4
47	Eix	1
48	Casquet de l'eix	1
49	Volandera ondulada D20×Ø26×0.3	1
50	Politja per a corretja	1
51	Imant circular	1
52	Cargol hexagonal M6×16×S10	2
53	Corretja Multi V	1
54	Rodament	2
55	Coberta superior de tija de selló L/R	1 parell
56	Femella de niló M8×H7.5×S13	4
57	Pern de coll quadrat per a roda lliure Ø10×35 M8×10×H6	1
58	Casquet Ø10.2×Ø15×8	1
59	Placa d'ajust de roda lliure	1
60	Roda lliure d'arc/arquejada	1
61	No es fa servir	0
62	No es fa servir	0
63	No es fa servir	0

64	Volandera D6×Ø16×1.5	6
65	No es fa servir	0
66	No es fa servir	0
67	Sensor	1
68	Cargol Phillips cap rodó ST4.2×16×Ø8	7
69	Coberta inferior dreta de tija de selló	1
70	Volant d'inèrcia unidireccional EMS	1
71	Anell elàstic per a eix D20	1
72	No es fa servir	0
73	No es fa servir	0
74	Cargol Phillips cap rodó ST4.2×6×Ø8	4
75	No es fa servir	0
76	Cargol autotrepant Phillips cap rodó ST4.2×25×Ø8	4
77	Coberta inferior de columna de manillar L/R	1 parell
78	Coberta inferior per a tub de connexió	1
79	Cargol Phillips cap rodó M5×10×Ø10	2
80	Coberta inferior esquerra de tija de selló	1
81	Eix limitador	1
82	Casquet	1
83	Coberta superior del tub de connexió	1
84	Casquet en forma de D	1
85	No es fa servir	0
86	Cargol avellanat Phillips M5×18×Ø8	6
87	Bloc de bloqueig	1
88	Adhesiu de goma	1
89	Bloc lliscant inferior	1
90	Unió del tub transversal del selló	1
91	Tapa final quadrada J40	2
92	Coixinet de goma	1
93	Topall limitador	1
94	Cargol Phillips cap rodó M4×12×Ø7	2
95	Passador limitador	4
96	Clau Allen S5	1

CATALÀ

97	Maneta de bloqueig	1
98	Volandera d6xØ14x2	1
99	No es fa servir	0
100	Tapa final	2
101	Tub d'embalatge	2
102	Adaptador	1
103	No es fa servir	0
104	Cable d'extensió 1	1
105	Cable d'extensió 2	1
106	Cable de pols	2
107	Cargol avellanat Allen M8x20, hexàgon interior S5	2
108	Portabidó	1
109	Cable d'extensió d'alimentació	1
110	Placa de circuit imprès	1
111	Cargol Allen cap cilíndric M6x35, S5	1
112	Volandera M8xØ13x1.5	1
A	Clau fixa S13 1415	1
B	Clau Allen S8	1
C	Clau Allen S5	1
D	Clau de fosa S13 S15	1

Nota:

Els gràfics d'aquest manual són representacions esquemàtiques i potser no coincideixen exactament amb els del producte.

2. ABANS DE FER SERVIR

- Aquest aparell presenta un embalatge dissenyat per protegir-lo durant el transport. Traieu l'aparell de la caixa. Podeu desmarcar la caixa original i altres elements de l'embalatge en un lloc segur per prevenir danys a l'aparell si necessiteu transportar-lo en el futur. Si voleu desfer-vos de l'embalatge original, assegureu-vos de reciclar tots els elements correctament.
- Assegureu-vos que totes les peces i els components estan inclosos i en bon estat. Si en faltés algun o no estiguessin en bon estat, contacteu de forma immediata amb el Servei d'Atenció Tècnica oficial de Cecotec.

Contingut de la caixa:

- Producte
- Manual d'instruccions
- No traieu el número de sèrie del producte, per poder mantenir una correcta traçabilitat del vostre equip en cas de sol·licitar assistència.

3. MUNTATGE

Pas 1

Figura 3

Traieu el Tub d'embalatge (101), el Pern de coll quadrat M8×90×20×H5 (29), la volandera corbada D8×Ø20×2×R38 (19), la volandera elàstica D8 (18) i la rosca caputxó (17) de la Bastidor principal (28).

Fixeu l'Estabilitzador davanter (25) i l'Estabilitzador del darrere (30) al Bastidor principal (28) emprant el Pern de coll quadrat M8×90×20×H5 (29), l'Varandella corbada D8×Ø20×2×R38 (19), l'Varandella elàstica D8 (17) i la Vorella elàstica D8 (18).

Pas 2

Figura 4

1. Connecteu el Cable d'extensió 1 (104) i el Cable d'extensió 2 (105) segons es mostra a la figura 4.
2. Fixeu el Suport de pantalla (7) a la Columna del manillar (35) utilitzant el Cargol avellanat Allen M8×20, hexàgon interior S5 (107). Premeu amb la Clau Allen S5 (C).
3. Fixeu el Manillar (10) a la Columna del manillar (35) amb el Cargol Allen cap cilíndric M10×30 (14), la volandera elàstica D10 (12) i la volandera D10×Ø20×2.0 (11). Premeu amb la Clau Allen S8 (B).

Pas 3

Figura 5

1. Traieu el cargol de cap rodó Phillips (3) de la Pantalla (1).
2. Connecteu el cable de la pantalla (1) —connectors (1a) i (1b)— al cable d'extensió 1 (104) i al cable de pols (106), respectivament. Assegureu-vos que els connectors quedin totalment inserits i amb l'enclavament correcte.
3. Fixeu la Pantalla (1) al Suport de pantalla (7) utilitzant el mateix cargol retirat al pas 1. Comproveu que cap cable (104/106) quedi pessigat entre la Pantalla (1) i el Suport de pantalla (7).

CATALÀ

Pas 4

Figura 6

Fixeu el Selló (34) a la Tija de selló (32) utilitzant la Clau de fosa S13 S15 (D). Abans de l'estrenyi final, ajusteu la posició i la inclinació del Selló (34) segons la vostra preferència i assegureu-vos que quedi fermament subjecte a la Tija de selló (32).

Pas 5

Figura 7

- Munti el Pedal L (15) a la Biela L (16). Inicieu-lo a mà i estreneu-lo en sentit antihorari. Acabeu l'estrenyi amb la Clau fixa S13 14 15 (A).
- Munti el Pedal R (15) a la Biela R (16). Inicieu-lo a mà i estreneu-lo en sentit horari. Acabeu l'estrenyi amb la Clau fixa S13 14 15 (A).

Alimentació:

- Abans de començar l'exercici, connecteu l'Adaptador (102) a la presa de corrent i al connector de l'equip (a través del Cable d'extensió d'alimentació (109)). Figura 8.
- En finalitzar l'entrenament, desconnecteu l'Adaptador (102) de la presa de corrent.

Inspecció final

1. No utilitzeu l'ordinador fins que no s'hagi completat el muntatge i se n'hagi verificat el funcionament correcte d'aquest manual d'instruccions.
2. Inspeccioneu la màquina per assegurar-vos que tots els cargols estiguin fermament atapeïts i que els components estiguin correctament acoblats.

Desplaçament de la màquina

Figura 9

1. Desconnecteu l'Adaptador (102) i, si escau, el Cable d'extensió d'alimentació (109).
2. Utilitzeu la nansa de transport per bascular amb cura la màquina fins a recolzar el seu pes sobre les Roda (21).
3. Empenyeu la màquina fins a la posició desitjada.
4. Baixeu la màquina amb cura fins a recolzar-la completament a terra.

Nota: La màquina pot ser moguda per una o més persones segons les capacitats físiques. Assegureu-vos que vostè i les altres persones estiguin en condicions físiques adequades per moure la màquina amb seguretat.

Anivellació de la màquina

Figura 10

La màquina s'ha d'anivellar si la superfície de la zona d'entrenament és irregular o si la base

queda lleugerament desenganxada del terra.

Per ajustar:

1. Col·loqueu la màquina a la zona d'entrenament.
2. Situeu-vos amb seguretat sobre la part posterior del "Conjunt de rail" durant aproximadament 20 segons.
3. Baixeu de la màquina.
4. Afluixeu les Femella M8×H5.5×S14 (26) i ajusteu les Pota regulable (27) fins que totes contacten amb el terra.
5. Ajusteu fins que la màquina quedi anivellada i, a continuació, premeu de nou les Femella M8×H5.5×S14 (26).

Nota de seguretat: No ajusteu les Pota regulable (27) a una alçada tal que puguin desprendre's o descarregar-se de l'equip. Podria causar lesions o danys. Assegureu-vos que la màquina estigui anivellada i estable abans de fer exercici.

4. FUNCIONAMENT

Encesa i mode de repòs

- En connectar l'Adaptador (102), la Pantalla (1) encén tots els segments del LCD i emet un xiulet llarg. A continuació entra en el mode de selecció d'usuari.
Nota: si no es detecta cap senyal durant aproximadament 256 segons, el monitor entra en repòs. Premeu qualsevol botó per reactivar la Pantalla (1).

Selecció d'usuari (USER)

- Hi ha 5 usuaris disponibles. En engegar, utilitzeu UP o DOWN per triar l'usuari desitjat i premeu MODE per confirmar.

Selecció del mode d'entrenament

- Després de confirmar l'usuari, premeu MODE per entrar a la selecció del mode d'entrenament.
- Utilitzeu UP o DOWN per triar el mode i premeu MODE per confirmar.
- Maneres disponibles: MANUAL, PROGRAM, WATT, HRC, USER.

Botons de funció a la Pantalla (1)

- RESET
 1. Mantingueu premut més de 3 segons per tornar a la selecció d'usuari.
 2. En una pantalla de configuració, esborra/posa en valor inicial el camp actiu.
 3. Durant la selecció de modes, torneu a la selecció d'usuari.

CATALÀ

- 4. Al programa de greix corporal (Body Fat), torna al menú principal.
- MODE
 - 1. Confirma seleccions (mode, valors).
- UP
 - 1. Navega cap amunt (selecció de mode).
 - 2. Augmenta valors (ajustaments).
 - 3. Durant l'entrenament augmenta el nivell de resistència.
- DOWN
 - 1. Navega cap avall (selecció de mode).
 - 2. Disminueix valors (ajustaments).
 - 3. Durant l'entrenament disminueix el nivell de resistència.
- ST/SP (Start /Stop)
 - 1. Inicia o atura l'entrenament.
 - 2. Inicia el mesurament de greix corporal al programa Body Fat .
 - 3. A la selecció del mode USER, entra a l'edició manual del perfil.
- RECOVERY
 - o Inicia una prova de recuperació de pols de 60 segons. En acabar, el LCD mostra F1–F6 (F1 = millor recuperació; F6 = pitjor).

Ajustament de dades d'entrenament

- Després de confirmar l'usuari, seleccioneu el mode d'entrenament i confirmeu amb MODE per entrar a la configuració de dades.
- Camps disponibles: TIME (temps), DIST (distància), CAL (calories), THR (freqüència cardíaca objectiu).
- Important: només un dels tres camps TIME o DIST o CAL es pot preajustar per sessió (la resta compte cap amunt). THR es pot preajustar addicionalment quan el mode ho permeti.
- Durant l'entrenament, ajusteu el nivell de resistència amb UP/DOWN.

Mode MANUAL

- Seleccioneu MANUAL i premeu MODE per triar el camp a ajustar (TIME, DIST, CAL, THR). El camp parpelleja; modifiqueu amb UP/DOWN i confirmeu amb MODE.
- Rang i comportament:
 - TIME: 1:00–99:00 (defecte 0:00; pas \pm 1:00). Sense preajustament , compte cap amunt; amb preajustament , compta cap avall fins a 0.
 - DIST: 1.0–999.0 (defecte 0.0; pas \pm 1.0). Sense preajustament , compte cap amunt; amb preajustament , compta cap avall fins a 0.
 - CAL: 10–9990 (defecte 0; pas \pm 10). Sense preajustament , compte cap amunt; amb preajustament , compta cap avall fins a 0.
 - WATT: 25–400 (defecte 25; pas \pm 5). Només informatiu a MANUAL; no regula

automàticament. • THR: 60–220 (defecte 90; pas ± 1). Si se supera el rang establert, el monitor avisa.

- Avís acústic: quan el valor preajustat arriba a 0, sona un xiulet.

Mode PROGRAM (programes preestablerts)

- Hi ha 12 programes preestablerts i 1 programa Body Fat . Cada programa preestablert té 16 segments de càrrega; els nivells de resistència disponibles són 1–32.
- Seleccioneu un programa amb UP/DOWN, premeu MODE i escolliu el camp a preajustar (TIME, DIST, CAL, THR si aplica). Ajusteu amb UP/DOWN i confirmeu amb MODE.
- Podeu modificar el nivell de resistència durant l'exercici amb UP/DOWN.
- La bicicleta emet un xiulet en arribar a 0 el valor preajustat (si s'aplica).

Programa Body Fat (greix corporal)

- Accés: selecció dins de PROGRAM amb UP/DOWN o mitjançant la tecla dedicada de Body Fat .
- Ajusteu dades personals: edat, sexe, altura i pes. Cada camp parpelleja; ajust amb UP/DOWN i confirmeu amb MODE.
- Mesurament: premeu ST/SP i subjecteu els sensors de pols de mà. Seguiu en repòs fins que mostri el resultat.

Mode WATT

- Seleccioneu WATT i premeu MODE per ajustar TIME, WATT, DIST, CAL, THR. Ajusteu amb UP/DOWN i confirmeu amb MODE.
- Durant l'entrenament, el monitor ajusta automàticament el nivell de resistència per mantenir el valor WATT preajustat en funció de la velocitat de pedaleig.
- La màquina emet un xiulet en arribar a 0 el valor preajustat (si s'aplica).

Mode THR (freqüència cardíaca objectiu personalitzada)

- Seleccioneu THR i premeu MODE per preajustar-ne un de TIME o DIST o CAL i, a més, THR. Ajusteu amb UP/DOWN i confirmeu amb MODE.
- Durant l'exercici, subjecteu els sensors de pols de mà. El monitor modifica automàticament el nivell per assolir el THR establert.
- Lògica de control: si el pols mesurat està per sota del THR, el nivell augmenta 1 cada 30 segons; si està per sobre, el nivell disminueix 1 cada 20 segons.
- La bicicleta emet un xiulet en arribar a 0 el valor preajustat (si s'aplica).

Mode HRC (65% / 75% / 90%)

- Seleccioneu 65%, 75% o 90% i premeu MODE per preajustar TIME, DIST o CAL. Ajusteu amb UP/DOWN i confirmeu amb MODE.
- Objectiu cardíac automàtic:
 - 65% TARGET HR = 65% \times (220 – EDAT)
 - 75% TARGET HR = 75% \times (220 – EDAT)
 - 90% TARGET HR = 90% \times (220 – EDAT)

CATALÀ

- Durant l'exercici, subjecteu els sensors de pols de mà; el monitor ajusta automàticament el nivell per aproximar-se a l'objectiu.
- La màquina emet un xiulet en arribar a 0 el valor preajustat (si s'aplica).

Mode USER (programa d'usuari)

- Permet definir un perfil propi de càrrega.
- Premeu MODE: el primer segment de càrrega parpelleja; ajusteu el nivell amb UP/DOWN i confirmeu amb MODE per passar al següent segment. Repetiu fins a completar els 20 segments.
- Després, premeu MODE per triar el camp a preajustar (TIME o DIST o CAL) i, si escau, THR. Ajusteu amb UP/DOWN i confirmeu amb MODE.
- Durant l'entrenament, el nivell també es pot ajustar manualment amb UP/DOWN.
- La bicicleta emet un xiulet en arribar a 0 el valor preajustat (si s'aplica).

Funció RECOVERY (prova de recuperació, 60 segons)

- Amb l'exercici detingut, premeu RECOVERY i subjecteu els sensors de pols. Després de 60 segons, es mostra F1–F6 (F1 = millor).

Notes generals

- Durant qualsevol entrenament, podeu ajustar la resistència amb UP/DOWN.
- Si s'atura amb ST/SP, premeu ST/SP de nou per reprendre.
- Si l'ordinador entra en repòs, premeu qualsevol botó per reactivar la Pantalla (1).

5. CONNECTIVITAT WI -FI I APLICACIÓ MÒBIL

a. Kinomap

Cerqueu, descarregueu i instal·leu l'APP Kinomap a Apple Store oa Google Play segons el sistema del telèfon mòbil.

- 1) Accediu a l'APP i feu clic a la pàgina "Més".
- 2) Seleccioneu l'opció "Afegeix una nova màquina d'entrenament".
- 3) Seleccioneu el tipus d'equip "bicicleta estàtica".
- 4) A continuació, premeu sobre el dispositiu o sobre "Cecotec" per aparellar la màquina.
- 5) Cerqueu vídeos per iniciar l'entrenament.

b. Zwift

Cerqueu, descarregueu i instal·leu l'APP Zwift a Apple Store oa Google Play segons el sistema del telèfon mòbil.

- 1) Creeu un compte i accediu a l'APP.
- 2) Activeu els sensors del producte i el bluetooth del vostre telèfon o tablet .
- 3) Seleccioneu el tipus d'equip "bicicleta estàtica".
- 4) A continuació, feu clic a la icona de font de potència o velocitat.
- 5) Cerqueu ruta per iniciar l'entrenament.

Compregueu que no podem oferir una guia completa de les aplicacions en aquest manual, ja que es tracta d'aplicacions gratuïta de tercers i, a més, l'aplicació s'actualitza contínuament.

Per a més informació sobre alguna de les aplicacions esmentades, consulteu les instruccions que es troben dins de l'aplicació específica oa Google PlayStore o l' AppStore .

6. NETEJA I MANTENIMENT

- Lubriquem periòdicament les peces que es mouen durant l'exercici per evitar un deteriorament prematur.
- Inspeccioneu i premeu totes les peces abans de la seva utilització. Si alguna peça es troba en mal estat, canvieu-la immediatament i no utilitzeu l'equip fins que estigui en perfecte estat.
- L'equip es pot netejar amb un drap lleugerament humit i amb un detergent no abrasiu. No utilitzeu dissolvents.
- No intenteu reparar l'equip per si mateix. Si teniu dificultats per al muntatge, ús o pensa que us falten peces, contacteu amb el vostre distribuïdor o amb el Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec.

Avís:

La freqüència de neteja i manteniment de l'equip depèn de la freqüència i la intensitat de l'ús.

7. ESPECIFICACIONS TÈCNIQUES

Producte: Drumfit Indoor Ultra Rider

Referència del producte: EU01_122643

Pes màxim de l'usuari: 130 kg

Classe e: HC

Voltatge: 220 – 240 V

Freqüència: 50 – 60 Hz

Potència: 400 W

Les especificacions tècniques poden canviar sense notificació prèvia per millorar la qualitat del producte.

Fabricat a Xina | Dissenyat a Espanya

8. RECICLATGE D'APARELLS ELÈCTRICS I ELECTRÒNICS



Aquest símbol indica que, d'acord amb les normatives aplicables, el producte i/o la bateria s'han de rebutjar de manera independent dels residus domèstics.

Quan aquest producte arribi al final de la seva vida útil, hauràs d'extreure les piles/bateries/acumuladors i portar-lo a un punt de recollida designat per les autoritats locals.

Per obtenir informació detallada sobre la forma més adequada de rebutjar els aparells elèctrics i electrònics i/o les bateries corresponents, el consumidor haurà de contactar amb les autoritats locals.

Podeu consultar la informació sobre els sistemes nacionals de reciclatge d'emalatges i el seu marcatge a la nostra pàgina web.

El compliment de les pautes anteriors ajudarà a protegir el medi ambient.

9. GARANTIA I SAT

Cecotec respondrà davant l'usuari o consumidor final de qualsevol manca de conformitat que hi hagi en el moment del lliurament del producte en els termes, condicions i terminis que estableix la normativa aplicable.

Es recomana que les reparacions es facin per personal especialitzat.

Si detecteu una incidència amb el producte o teniu alguna consulta, poseu-vos en contacte amb el servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec a través del número de telèfon +34 96 321 07 28.

10. INFORMACIÓ SOBRE LES DADES EMMAGATZEMADES PELS PRODUCTES CONNECTATS CONFORME AL REGLAMENT (UE) 2023/2854 ("REGLAMENT DE DADES")

Els productes connectats i els serveis relacionats de Cecotec són aquells que generen diferents dades i informació durant el seu ús. De conformitat amb el que preveu el Reglament de Dades, a través d'aquest document Cecotec us proporciona informació sobre els vostres drets sobre les dades generades i sobre com accedir a aquestes dades.

Aquest dret us permet utilitzar les dades per a qualsevol fi lícit, entre d'altres, l'optimització del producte i/o servei o la contractació de serveis postvenda amb tercers.


Com a usuari, podreu exercir el vostre dret d'accés, dins dels límits previstos pel Reglament de Dades, a través de l'adreça data.act@cecotec.es. Per protegir les dades generades -i per evitar fraus o suplantació d'identitat- CECOTEC podrà requerir informació addicional per verificar-ne la condició d'usuari.

Les dades són emmagatzemades per un període determinat de temps.

11. COPYRIGHT

Els drets de propietat intel·lectual sobre els textos del manual pertanyen a CECOTEC INNOVACIONES, SL. Queden reservats tots els drets. El contingut d'aquesta publicació no podrà, ni en part ni íntegrament, reproduir-se, emmagatzemar-se en un sistema de recuperació, transmetre's o distribuir-se per cap mitjà (electrònic, mecànic, fotocòpia, enregistrament o similar) sense la prèvia autorització de CECOTEC INNOVACIONES, SL.

12. DECLARACIÓ UE DE CONFORMITAT

 Per la present, Cecotec Innovacions declara que aquesta bicicleta indoor, model EU01_122643 – Dumfit Indoor Ultra Rider és conforme amb la Directiva 2014/53/EU d'equips radioelèctrics.

El text complet de la declaració UE de conformitat està disponible a l'adreça d'internet següent:

<https://cecotec.es/ca/information/declaration-of-conformity>

1. ALKATRÉSZEK ÉS RÉSZEGYSÉGEK

1. ábra:

Nem.	Leírás	Mennyiség
1	Képernyő	1
2	A jobb oldali fogantyú felső fedele	1
3	Phillips csavar, kerek fejű, M5×10×Ø10	2
4	Négyzet alakú végzáró sapka J50×25	1
5	A bal oldali fogantyú felső fedele	1
6	A jobb oldali fogantyú alsó fedele	1
7	Képernyőtámogatás	1
8	A bal oldali fogantyú alsó fedele	1
9	Önfúró Phillips csavar , félgömbfejű ST3×16×Ø5,6	6
10	Kormány	1
11	Alátét D10×Ø20×2,0	2
12	D10 rugós alátét	2
13	L alakú gomb	1
14	M10×30 imbuszcsavar hengeres fejjel	2
15	Bal/Jobb pedál	2
16	Hajtórúd bal/jobbs	2
17	Záróanya	4
18 éves	D8 rugós alátét	4
19	Íves alátét D8×Ø20×2×R38	4
20	Hengeres fejű imbuszcsavar Ø7,8×30, M6×15, S5	2
21	Kerék	2
22	Alátét D6×Ø12×1,5	2
23	M6×12×S5 imbuszcsavar hengeres fejjel	2
24	Végzáró kupak Ø76	4
25	Első stabilizátor	1
26	M8×H5,5×S14 anya	4
27	Állítható láb	4
28	Fő keret	1
29	Négyzet alakú nyakú csavar M8×90×20×H5	2

30	Hátsó stabilizátor	1
31	Gomb állítórugóval	1
32	Nyeregcső	1
33	Nem használják	2
34	Nyereg	1
35	Kormányoszlop	1
36	Végső borító	4
37	Nem használják	1
38 éves	Végső borító	2
39	Hatlapú anya peremmel M10×1,25×H7,5×S14	2
40	Kerek díszes fedél	2
41	Dekoratív borító műanyag tányérhoz	2
42	Önfúró Phillips csavar , félgömbfejű ST4,2×19×Ø8	2
43	Bal/jobb láncvédő	2
44	Csatlakozóoszlop	1
45	Nejlón anya M6×H6× S10	5
46	D6 rugós alátét	4
47	Tengely	1
48	Tengely persely	1
49	Hullámos alátét D20×Ø26×0,3	1
50	szíjtárcsa	1
51	Kör alakú mágnes	1
52	M6×16×S10 hatszögletű csavar	2
53	Több ékszűj	1
54	Hordozó	2
55	Felső nyeregcső borítás bal/job	1 pár
56	Nejlón anya M8×H7,5× S13	4
57	Négyzet alakú nyakú csavar szabadonfutóhoz Ø10×35 M8×10×H6	1
58	Ø10,2×Ø15×8 persely	1
59	Szabadonfutó beállító lemez	1
60	szabadonfutó ív/ívelt	1
61	Nem használják	0

MAGYAR

62	Nem használják	0
63	Nem használják	0
64	Alátét D6×Ø16×1,5	6
65	Nem használják	0
66	Nem használják	0
67	Érzékelő	1
68	Phillips csavar, félgömbfejű ST4,2×16×Ø8	7
69	Jobb alsó nyeregcső borítás	1
70	EMS egyirányú lendkerék	1
71	Rugalmas gyűrű D20 tengelyhez	1
72	Nem használják	0
73	Nem használják	0
74	Phillips csavar, félgömbfejű ST4,2×6×Ø8	4
75	Nem használják	0
76	Önfúró Phillips csavar , félgömbfejű ST4,2×25×Ø8	4
77	Alsó kormányoszlop borítás B/J	1 pár
78	Alsó fedél a csatlakozócsőhöz	1
79	Phillips csavar, kerek fejű, M5×10×Ø10	2
80	Bal alsó nyeregcső borítás	1
81	Határoló tengely	1
82	Persely	1
83	A csatlakozócső felső fedele	1
84	D alakú sapka	1
85	Nem használják	0
86	Süllyesztett fejű Phillips csavar M5×18×Ø8	6
87	Záróblokk	1
88	Gumicement	1
89	Alsó csúszóblokk	1
90	Nyeregcső-csatlakozás	1
91	J40-es négyszögletes végzáró kupak	2
92	Gumi alátét	1
93	Határútköző	1
94	Phillips csavar, kerek fejű, M4×12×Ø7	2

95	Szűkítőcsap	4
96	S5 imbuszkulcs	1
97	Rögzítőkar	1
98	Alátét d6×Ø14×2	1
99	Nem használják	0
100	Végző borító	2
101	Csomagolócső	2
102	Adapter	1
103	Nem használják	0
104	Hosszabbítókábel 1	1
105	2. hosszabbítókábel	1
106	Impulzuskábel	2
107	Csavar Süllyesztett Allen M8×20, hatszögletű S5 belső tér	2
108	Palacktartó	1
109	Tápkábel hosszabbítója	1
110	Nyomtatott áramköri lap	1
111	M6×35 S5 imbuszcsavar, hengeres fejű	1
112	M8×Ø13×1,5 alátét	1
CÍMZETT	Fix villáskulcs S13 1415	1
B.	S8 imbuszkulcs	1
C	S5 imbuszkulcs	1
D	Öntöttvas kulcs S13 S15	1

Jegyzet:

A kézikönyvben található grafikák vázlatos ábrázolások, és eltérhetnek a termék képétől.

2. HASZNÁLAT ELŐTT

- Ez a készülék csomagolásban érkezik, amely a szállítás közbeni védelmet szolgálja. Vegye ki a készüléket a dobozából. Az eredeti dobozt és a többi csomagolóanyagot biztonságos helyen őrizheti meg, hogy elkerülje a készülék károsodását, ha a jövőben szállítania kellene. Ha az eredeti csomagolást meg szeretné semmisíteni, ügyeljen arra, hogy minden elemet megfelelően hasznosítson újra.
- Kérjük, győződjön meg arról, hogy minden alkatrész és részegység megvan és jó állapotban van. Ha bármelyik hiányzik vagy sérült, kérjük, azonnal vegye fel a kapcsolatot a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatával.

Doboz tartalma:

- Termék
- Használati utasítás

- Ne távolítsa el a termék sorozatszámát, hogy a berendezés megfelelően nyomon követhető legyen, ha segítségre van szüksége.

3. ÖSSZESZERELÉS

1. lépés

3. ábra

Távolítsa el a tömítőcsövet (101), az M8×90×20×H5 négyzetes csavart (29), a D8×Ø20×2×R38 íves alátétet (19), a D8 rugós alátétet (18) és a kalapos anyát (17) a fő vázról (28) az L alakú gombbal (13).

Rögzítse az első stabilizátort (25) és a hátsó stabilizátort (30) a fő vázhoz (28) az M8×90×20×H5 négyzetes csavar (29), a D8×Ø20×2×R38 íves alátét (19), a D8 rugós alátét (18) és a kalapos anyát (17) segítségével.

2. lépés

4. ábra

1. Csatlakoztassa az 1. (104) és a 2. (105) hosszabbító kábelt a 4. ábrán látható módon.
2. Rögzítse a kijelző konzolt (7) a kormányoszlophoz (35) az M8×20 süllyesztett fejű imbuszcsavarral, belső hatszögletű S5 (107). Húzza meg az S5 imbuszkulccsal (C).
3. Rögzítse a kormányt (10) a kormányoszlophoz (35) az M10×30 belső kulcsnyílású csavar (14), a D10 rugós alátét (12) és a D10×Ø20×2.0 alátét (11) segítségével. Húzza meg az S8 imbuszkulccsal (B).

3. lépés

5. ábra

1. Távolítsa el a csillagfejű csavart (3) a szűrőből (1).
2. Csatlakoztassa a kijelzőkábelt (1) – az (1a) és (1b) csatlakozókat – az 1. számú hosszabbítókábelhez (104), illetve az impulzuskábelhez (106). Győződjön meg arról, hogy a csatlakozók teljesen be vannak dugva és megfelelően rögzítve.
3. Rögzítse a kijelzőt (1) a kijelzőállványhoz (7) ugyanazzal a csavarral, amelyet az 1. lépésben eltávolított. Ellenőrizze, hogy nincsenek-e kábelek (104/106) becsípődve a kijelző (1) és a kijelzőállvány (7) közé.

4. lépés

6. ábra

Rögzítse a nyeret (34) a nyeregcsőhöz (32) az S13 S15 öntvénykulcs (D) segítségével. A végső meghúzás előtt állítsa be a nyereg (34) helyzetét és dőlésszögét az igényei szerint, és győződjön meg arról, hogy biztonságosan rögzítve van a nyeregcsőhöz (32).

5. lépés

7. ábra

- Szerelje fel az L pedált (15) az L hajtókarra (16). Kezdje kézzel, és húzza meg az óramutató járásával ellentétes irányba. Fejezze be a meghúzást az S13 14 15 (A) kulccsal.
- Szerelje fel az R pedált (15) az R hajtókarra (16). Kezdje kézzel, és húzza meg az óramutató járásával megegyező irányba. Fejezze be a meghúzást az S13 14 15 (A) kulccsal.

Táplálás:

- A gyakorlat megkezdése előtt csatlakoztassa az adaptert (102) a konnektorhoz és a berendezés csatlakozójához (a hosszabbító kábel (109) segítségével). 8. ábra.
- Az edzés végén húzza ki az adaptert (102) a konnektorból.

Végső ellenőrzés

1. használati útmutatónak megfelelően nem ellenőrizték .
2. Ellenőrizze a gépet, hogy minden csavar biztonságosan meg van-e húzva, és hogy az alkatrészek megfelelően vannak-e összeszerelve.

Gép elmozdulása

9. ábra

1. Húzza ki az adaptert (102) és ha van, a hosszabbító kábelt (109).
2. A hordozófogantyú segítségével óvatosan döntse meg a gépet, amíg a súlya a kerékre (21) nem nehezedik.
3. Tolja a gépet a kívánt pozícióba.
4. Óvatosan engedje le a gépet, amíg teljesen a talajon nem nyugszik.

Megjegyzés: A gépet egy vagy több személy is mozgathatja fizikai képességeiktől függően. Kérjük, győződjön meg arról, hogy Ön és a többi résztvevő fizikailag alkalmas a gép biztonságos mozgatására.

Gépi szintezés

MAGYAR

10. ábra

A gépet vízszintbe kell állítani, ha az edzőterület felülete egyenetlen, vagy ha az alapja kissé megemelkedik a talajtól.

A beállításhoz:

1. Helyezze a gépet az edzőterületre.
2. Helyezkedjen el biztonságosan a „sínszerelvény” hátulján körülbelül 20 másodpercig.
3. Szállj le a gépről.
4. Lazítsa meg az M8×H5,5×S14 anyát (26), és állítsa be az állítható lábat (27), amíg mindegyik érintkezik a talajjal.
5. Állítsa be a gépet, amíg vízszintbe nem kerül, majd húzza meg újra az M8×H5,5×S14 anyát (26).

Biztonsági megjegyzés: Ne állítsa az állítható lábat (27) olyan magasságba, hogy az leválhasson vagy kicsavarodhasson a berendezésből. Ez sérülést vagy anyagi kárt okozhat. Győződjön meg arról, hogy a gép vízszintes és stabil, mielőtt elkezdi a gyakorlatokat.

4. MŰKÖDÉS

Bekapcsolás és készenléti üzemmód

- Amikor az adapter (102) csatlakoztatva van, a kijelző (1) összes LCD szegmense világít, és egy hosszú sípoló hangot ad ki. Ezután belép a felhasználói kiválasztási módba.
Megjegyzés: Ha körülbelül 256 másodpercig nem érkezel jelet, a monitor alvó üzemmódba lép. Nyomja meg bármelyik gombot a kijelző újbóli aktiválásához (1).

Felhasználó kiválasztása (USER)

- 5 felhasználó érhető el. Bekapcsoláskor a FEL vagy LE nyíl gombbal válassza ki a kívánt felhasználót, majd a MODE gombbal erősítse meg.

Edzési mód kiválasztása

- A felhasználó megerősítése után nyomja meg a MODE gombot az edzési mód kiválasztásához.
- A FEL vagy LE nyilakkal válassza ki a módot, majd a MODE gombbal erősítse meg.
- Elérhető módok: MANUÁLIS, PROGRAM, WATT, HRC, FELHASZNÁLÓ.

Funkciógombok a képernyőn (1)

- VISSZAÁLLÍTÁS
 1. A felhasználói kiválasztáshoz való visszatéréshez tartsa lenyomva több

mint 3 másodpercig.

2. Egy beállítási képernyőn törölje/alaphelyzetbe állítsa az aktív mezőt.
3. Módváltás közben térjen vissza a felhasználói kiválasztáshoz.
4. A testzsírprogramban (Test Zsír), visszatér a főmenübe.

· MÓD

1. Kiválasztások jóváhagyása (mód, értékek).

· FEL

1. Felfelé navigálás (módváltás).
2. Értékek növelése (korrekciók).
3. Edzés közben az ellenállás szintje növekszik.

· LE

1. Görgessen lefelé (módváltás).
2. Értékek csökkentése (beállítások).
3. Edzés közben az ellenállás szintje csökken.

· ST/SP (Indítás /Leállítás)

1. Edzés indítása vagy leállítása.
2. Kezdje el a testzsír mérését a Body programban Kövér .
3. A FELHASZNÁLÓ mód kiválasztásánál lépjen be a manuális profilszerkesztésbe.

· FELÁLLÓDÁS

- o Egy 60 másodperces pulzus-helyreállítási teszt kezdődik. A befejezés után az LCD kijelzőn F1–F6 jelenik meg (F1 = legjobb felépülés; F6 = legrosszabb).

Edzési adatok módosítása

- A felhasználó megerősítése után válassza ki az edzőmódot, és erősítse meg a MODE gombbal az adatbeállításokba való belépéshez.
- Elérhető mezők: TIME (idő), DIST (távolság), CAL (kalória), THR (célzott pulzusszám).
- Fontos: A három mező – TIME (idő), DIST (távolság) vagy CAL (kalória) – közül csak egy állítható be edzésenként (a többi felfelé számol). A THR (tömegarány) is beállítható, ha az üzemmód ezt lehetővé teszi.
- Edzés közben az ellenállás szintjét a FEL/LE gombokkal állíthatja be.

MANUÁLIS mód

- Válassza a MANUAL (KÉZI) lehetőséget, majd nyomja meg a MODE (MÓD) gombot a beállítani kívánt mező (TIME (IDŐ), DIST (TÁVOLSÁG), CAL (KALIBRÁCIÓ), THR (TÉR). A mező villogni fog; a beállítást a FEL/LE gombokkal végezze el, és erősítse meg a MODE (MÓD) gombbal.
- Tartomány és viselkedés:
 - TIME: 1:00–99:00 (alapértelmezett: 0:00; ±1:00 lépésköz). Előre beállított érték

MAGYAR

nélkül felfelé számol; előre beállított értékkel 0-ig visszaszámol.

• DIST: 1,0–999,0 (alapértelmezett: 0,0; $\pm 1,0$ lépésköz). Előre beállított érték nélkül felfelé számol; előre beállított értékkel 0-ig visszaszámol

• CAL: 10–9990 (alapértelmezett: 0; ± 10 lépésköz). Előre beállított érték nélkül felfelé számol; előre beállított értékkel 0-ig visszaszámol.

• WATT: 25–400 (alapértelmezett: 25; ± 5 lépésköz). Csak tájékoztató jellegű MANUAL módban; nem szabályoz automatikusan. • THR: 60–220 (alapértelmezett: 90; ± 1 lépésköz). Ha a beállított tartományt túllépi, a monitor figyelmeztet.

- Akusztikus riasztás: amikor az előre beállított érték eléri a 0-t, egy sípoló hang hallható.

PROGRAM mód (előre beállított programok)

- testprogram áll rendelkezésre Zsír . Minden előre beállított program 16 terhelési szegmenssel rendelkezik; az elérhető ellenállási szintek 1–32.
- Válasszon egy programot a FEL/LE gombokkal, nyomja meg a MODE gombot, és válassza ki az előre beállítani kívánt mezőt (TIME, DIST, CAL, THR, ha alkalmazható). Állítsa be a FEL/LE gombokkal, és erősítse meg a MODE gombbal.
- Edzés közben a FEL/LE gombokkal módosíthatja az ellenállás szintjét.
- A kerékpár sípoló hangot ad, amikor az előre beállított érték eléri a 0-t (ha alkalmazható).

Testzsír program

- Hozzáférés: választás a PROGRAMON belül a FEL/LE gombokkal vagy a dedikált Body gombbal Kövér .
- Adja meg a személyes adatokat: életkor, nem, magasság és súly. Minden mező villogni fog; állítsa be a FEL/LE gombokkal, és erősítse meg a MODE gombbal.
- Mérés: Nyomja meg az ST/SP gombot, és tartsa lenyomva a kéz pulzusérzékelőit. Maradjon nyugalmi helyzetben, amíg az eredmény meg nem jelenik a kijelzőn.

WATT mód

- Válassza ki a WATT-ot, majd nyomja meg a MODE gombot a TIME, WATT, DIST, CAL és THR beállításához. Állítsa be a kívánt értékeket az UP/DOWN gombokkal, és erősítse meg a MODE gombbal.
- a pedálozási sebesség alapján fenntartsa az előre beállított WATT-értéket .
- A gép sípoló hangot ad, amikor az előre beállított érték eléri a 0-t (ha alkalmazható).

THR mód (egyéni célzott pulzusszám)

- Válassza ki a THR lehetőséget, majd nyomja meg a MODE gombot a TIME, DIST vagy CAL, valamint a THR beállításához . Állítsa be a FEL/LE gombokkal, és erősítse meg a MODE gombbal.
- Edzés közben fogja meg a kezében a pulzusérzékelőket. A monitor automatikusan

beállítja a szintet a beállított THR eléréséhez.

- Vezérlőlogika: Ha a mért impulzus a THR alatt van, a szint 30 másodpercenként 1-gyel nő; ha e felett van, a szint 20 másodpercenként 1-gyel csökken.
- A kerékpár sípoló hangot ad, amikor az előre beállított érték eléri a 0-t (ha alkalmazható).

HRC mód (65% / 75% / 90%)

- Válasszon a 65%, 75% vagy 90% érték közül, és nyomja meg a MODE gombot a TIME, DIST vagy CAL beállításához. Állítsa be a FEL/LE gombokkal, és erősítse meg a MODE gombbal.
- Automatikus szívritmus-célérték:
 - $65\% \text{ CÉL PULZUS} = 65\% \times (220 - \text{KOR})$
 - $75\% \text{ CÉL PULZUS} = 75\% \times (220 - \text{KOR})$
 - $90\% \text{ CÉL PULZUS} = 90\% \times (220 - \text{KOR})$
- Edzés közben fogja meg a kézben a pulzusérzékelőket; a monitor automatikusan beállítja a szintet a célértékhez közel.
- A gép sípoló hangot ad, amikor az előre beállított érték eléri a 0-t (ha alkalmazható).

FELHASZNÁLÓI mód (felhasználói program)

- Lehetővé teszi a saját terhelési profil meghatározását.
- Nyomja meg a MODE gombot: az első töltési szegmens villogni kezd; állítsa be a szintet az UP/DOWN gombokkal, és erősítse meg a MODE gombbal a következő szegmensre lépéshez. Ismétlje meg, amíg mind a 20 szegmens be nem fejeződött.
- beállítani kívánt mező (TIME, DIST vagy CAL) kiválasztásához, és ha alkalmazható, a THR értékének beállításához. Állítsa be az UP/DOWN gombokkal, és erősítse meg a MODE gombbal.
- Edzés közben a szint manuálisan is állítható a FEL/LE gombokkal.
- A kerékpár sípoló hangot ad, amikor az előre beállított érték eléri a 0-t (ha alkalmazható).

RECOVERY funkció (regenerálódási teszt, 60 másodperc)

- Szüneteltetett edzés közben nyomja meg a RECOVERY gombot, és tartsa lenyomva a pulzusérzékelőket. 60 másodperc elteltével az F1–F6 jelenik meg (F1 = legjobb).

Általános megjegyzések

- Bármely edzés során a FEL/LE gombokkal állíthatja be az ellenállást.
- Ha az ST/SP gombbal megáll, a folytatáshoz nyomja meg ismét az ST/SP gombot.
- Ha a készülék alvó üzemmódba lép, nyomja meg bármelyik gombot a kijelző felébresztéséhez (1).

5. WI -FI KAPCSOLAT ÉS MOBILALKALMAZÁS

a. Kinomap

MAGYAR

Keresse meg, töltsse le és telepítse a Kinomap alkalmazást az Apple Store-ban vagy a Google Play-ben, a mobiltelefon-rendszerétől függően.

- 1) Nyissa meg az alkalmazást, és koppintson a „Továbbiak” oldalra.
- 2) Válassza az „Új edzőgép hozzáadása” lehetőséget.
- 3) Válassza ki a „szobakerékpár” felszereléstípust.
- 4) Ezután koppintson az eszközre vagy a „Cecotec”-re a gép párosításához.
- 5) Keresse videókat az edzés megkezdéséhez.

b. Zwift

Keress meg, töltsd le és telepítsd a Zwift alkalmazást az Apple Store-ban vagy a Google Playen, a mobiltelefonod operációs rendszerétől függően.

- 1) Hozz létre egy fiókot, és lépj be az alkalmazásba.
- 2) Aktiválja a termék érzékelőit és a Bluetooth-t a telefonján vagy táblagépén .
- 3) Válassza ki a „szobakerékpár” felszereléstípust.
- 4) Ezután kattintson az áramforrás vagy a sebesség ikonra.
- 5) Találj egy utat az edzés megkezdéséhez.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy ebben a kézikönyvben nem tudunk teljes körű útmutatót nyújtani az alkalmazásokhoz, mivel ezek ingyenes, harmadik féltől származó alkalmazások, továbbá az alkalmazás folyamatosan frissül.

Az említett alkalmazások bármelyikével kapcsolatos további információért kérjük, tekintse meg az adott alkalmazásban, a Google Play Áruházban vagy az App Store -ban található utasításokat .

6. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Rendszeresen kenje meg a mozgás közben mozgó alkatrészeket, hogy megakadályozza az idő előtti kopást.
- Használat előtt ellenőrizze és húzza meg az összes alkatrészt. Ha bármelyik alkatrész rossz állapotban van, azonnal cserélje ki, és ne használja a berendezést, amíg tökéletesen működőképes állapotba nem kerül.
- A berendezés enyhén nedves ruhával és nem súroló hatású mosószerrel tisztítható. Ne használjon oldószereket.
- Ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani a készüléket. Ha nehézségei vannak az

összeszereléssel vagy a használatával, vagy ha úgy gondolja, hogy bármilyen alkatrész hiányzik, vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval vagy a hivatalos Cecotec Műszaki Támogatási Szolgálattal.

Figyelmeztetés:

A berendezések tisztításának és karbantartásának gyakorisága a használat gyakoriságától és intenzitásától függ.

7. MŰSZAKI ADATOK

Termék: Drumfit Indoor Ultra Rider

Termékazonosító: EU01_122643

Maximális felhasználó súlya: 130 kg

Osztály : HC

Feszültség: 220 – 240 V

Frekvencia: 50 – 60 Hz

Teljesítmény: 400 W

A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak a termék minőségének javítása érdekében.

Kínában készült | Spanyolországban tervezték

8. ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ÚJRAHASZNOSÍTÁSA



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a vonatkozó előírásoknak megfelelően a terméket és/vagy az akkumulátort a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Amikor a termék eléri hasznos élettartama végét, el kell távolítani az akkumulátorokat, és el kell vinni azokat a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőhelyre.

Az elektromos és elektronikus berendezések és/vagy a hozzájuk tartozó elemek ártalmatlanításának legmegfelelőbb módjával kapcsolatos részletes információkért a fogyasztónak a helyi hatóságokhoz kell fordulnia.

A nemzeti csomagolás-újrahasznosítási rendszerekről és azok jelöléséről weboldalunkon talál információkat.

A fenti irányelvek betartása segít megvédeni a környezetet.

9. GARANCIA ÉS SAT

A Cecotec a vonatkozó szabályozásokban meghatározott feltételeknek és határidőknek megfelelően válaszol a végfelhasználónak vagy a fogyasztónak a termék kiszállításának időpontjában fennálló bármilyen nem megfelelőség esetén.

Javasoljuk, hogy a javításokat szakképzett személyzet végezze.

Ha problémát észlel a termékkel kapcsolatban, vagy bármilyen kérdése van, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatával a +34 96 321 07 28 telefonszámon.

10. INFORMÁCIÓK A CSATLAKOZTATOTT TERMÉKEK ÁLTAL AZ (EU) 2023/2854 RENDELETTEL („ADATRENDELET”) ÖSSZHANGBAN TÁROLT ADATOKRÓL

A Cecotec összekapcsolt termékei és kapcsolódó szolgáltatásai olyan termékek, amelyek használatuk során különféle adatokat és információkat generálnak. Az adatvédelmi rendelettel összhangban ez a dokumentum tájékoztatást nyújt a Cecotecnek a keletkezett adatokkal kapcsolatos jogairól és az adatokhoz való hozzáférés módjáról.

Ez a jog lehetővé teszi az adatok bármilyen jogszerű célra történő felhasználását, beleértve, de nem kizárólagosan, a termék és/vagy szolgáltatás optimalizálását, illetve harmadik felekkel kötött értékesítés utáni szolgáltatások igénybevételét.

Felhasználóként az Adatvédelmi Rendeletben meghatározott kereteken belül gyakorolhatja hozzáférési jogát a [data.act@cecotec.es e-mail címen](mailto:data.act@cecotec.es). A létrehozott adatok védelme – valamint a csalás vagy személyazonosság-lopás megelőzése – érdekében a CECOTEC további információkat kérhet felhasználói státuszának ellenőrzéséhez.

Az adatokat egy meghatározott ideig tároljuk.

11. SZERZŐI JOG

A jelen kézikönyvben található szövegekhez fűződő szellemi tulajdonjogok a CECOTEC INNOVACIONES, SL tulajdonát képezik. Minden jog fenntartva. A kiadvány tartalma a CECOTEC INNOVACIONES, SL előzetes írásbeli engedélye nélkül tilos egészben vagy részben reprodukálni, adatrögzítő rendszerben tárolni, továbbítani vagy terjeszteni semmilyen módon (elektronikus, mechanikus, fénymásolás, rögzítés vagy hasonló).

12. EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

CE A Cecotec Innovaciones ezennel kijelenti, hogy ez a beltéri kerékpár , EU01_122643 modell – Drumfit Indoor Ultra Rider megfelel a 2014/53/EU rádióberendezésekre vonatkozó irányelvnek.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el:
<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

١. الأجزاء والمكونات

الشكل ١:

لا.	وصف	الكمية
1	شاشة	1
2	الغطاء العلوي للمقبض الأيمن	1
3	برغي فيليبس برأس مستدير $\emptyset 10 \times 10 \times M5$	2
4	غطاء طرفي مربع 20×50	1
5	الغطاء العلوي للمقبض الأيسر	1
6	الغطاء السفلي للمقبض الأيمن	1
7	دعم الشاشة	1
8	الغطاء السفلي للمقبض الأيسر	1
9	برغي فيليبس ذاتي الحفر ، رأس مستدير $ST3 \times 16 \times \emptyset 5.6$	6
10	مقود الدراجة	1
11	غسالة $20 \times D10 \times 20$	2
12	غسالة زنبركية $D10$	2
13	مقبض على شكل حرف L	1
14	برغي ألين $30 \times M10$ برأس أسطواني	2
15	دواسة يسار/يمين	2
16	ذراع التوصيل يمين/يسار	2
17	صامولة غطاء	4
18	غسالة زنبركية $D8$	4
19	غسالة منحنية $R38 \times 2 \times \emptyset 20 \times D8$	4
20	برغي ألين برأس أسطواني $S5, 10 \times M6, 20 \times \emptyset 7.8$	2
21	عجلة	2
22	غسالة $10 \times \emptyset 12 \times D6$	2
23	برغي ألين $S5 \times 12 \times M6$ برأس أسطواني	2
24	غطاء طرفي بقطر ٧٦	4
25	مثبت أمامي	1
26	صامولة $S14 \times H5,0 \times M8$	4
27	أرجل قابلة للتعديل	4
28	الحاسوب المركزي	1
29	مسمار ذو رقبة مربعة $H5 \times 20 \times 90 \times M8$	2
30	مثبت خلفي	1
31	مقبض مزود بنابض ضبط	1
32	عمود المقعد	1
33	لا يُستخدم	2
34	سرج	1

35	عمود المقود	1
36	الغلاف النهائي	4
37	لا يُستخدم	1
38	الغلاف النهائي	2
39	صامولة سداسية ذات حافة M10×1.25×H7.5×S14	2
40	غطاء دائري مزخرف	2
41	غطاء مزخرف للطبق البلاستيكي	2
42	برغي فيليبس ذاتي الحفر ، رأس مستدير ST4.2×19×Ø8	2
43	غطاء السلسلة الأيسر/الأيمن	2
44	عمود الاتصال	1
45	صامولة نايلون M6×H6× S10	5
46	غسالة زنبركية D6	4
47	محور	1
48	جلبية عمود الدوران	1
49	غسالة مموجة 0,3×Ø26×D20	1
50	بكرة الحزام	1
51	مغناطيس دائري	1
52	برغي سداسي M6×16×S10	2
53	حزام متعدد على شكل حرف V	1
54	محمل	2
55	غطاء عمود المقعد العلوي يسار/يمين	زوج واحد
56	صامولة نايلون M8×H7.5× S13	4
57	مسمار ذو رقيقة مربعة للعجلة الحرة H6×10×M8 30×Ø10	1
58	جلبية Ø10,2×Ø10,2×8	1
59	لوحة ضبط العجلة الحرة	1
60	قوس العجلة الحرة / مقوس	1
61	لا يُستخدم	0
62	لا يُستخدم	0
63	لا يُستخدم	0
64	غسالة 1,0×Ø16×D6	6
65	لا يُستخدم	0
66	لا يُستخدم	0
67	مستشعر	1
68	برغي فيليبس برأس مستدير Ø8×16×ST4,2	7
69	غطاء عمود المقعد السفلي الأيمن	1
70	دولاب الموازنة أحادي الاتجاه EMS	1
71	حلقة مرنة لعمود D20	1
72	لا يُستخدم	0
73	لا يُستخدم	0

4	برغي فيليبس برأس مستدير ٤,٢ ST×٦×٨Ø	74
0	لا يُستخدم	75
4	برغي فيليبس ذاتي الحفر ، رأس مستدير ST4.2×25×Ø8	76
زوج واحد	غطاء عمود المقود السفلي يسار/يمين	77
1	غطاء سفلي لأنبوب التوصيل	78
2	برغي فيليبس برأس مستدير ٥ M×١٠×Ø١٠	79
1	غطاء عمود المقعد السفلي الأيسر	80
1	عمود التحديد	81
1	جلبية	82
1	الغطاء العلوي لأنبوب التوصيل	83
1	قِيعَة على شكل حرف D	84
0	لا يُستخدم	85
6	برغي فيليبس غاطس ٥ M×١٨×Ø٨	86
1	كتلة القفل	87
1	أسمنت مطاطي	88
1	كتلة انزلاق سفلية	89
1	وصلة أنبوب المقعد	90
2	غطاء طرفي مربع ٤٠ J	91
1	وسادة مطاطية	92
1	وقف الحد	93
2	برغي فيليبس برأس مستدير ٤ M×١٢×Ø٧	94
4	دبوس التقييد	95
1	مفتاح الين S٥	96
1	ذراع القفل	97
1	غسالة ٦×d١٤×٢Ø	98
0	لا يُستخدم	99
2	الغلاف النهائي	100
2	أنبوب التغليف	101
1	محول	102
0	لا يُستخدم	103
1	كابل تمديد ١	104
1	كابل تمديد ٢	105
2	كابل نبضي	106
2	أفقد رأس الين غاطس 20×M8، سداسي التصميم الداخلي S5	107
1	قفص الزجاجاة	108
1	كابل تمديد الطاقة	109
1	لوحة الدوائر المطبوعة	110
1	برغي الين ٦×M٣٥ S٥، رأس أسطواني	111
1	غسالة ٨×M١٣×Ø١,٥	112

ل	مفتاح ربط ثابت S13 1415	1
ب	مفتاح ألين S8	1
ج	مفتاح ألين S5	1
د	مفتاح من الحديد الزهر S13 S15	1

ملحوظة:

الرسومات الموجودة في هذا الدليل هي تمثيلات تخطيطية وقد لا تتطابق تمامًا مع رسومات المنتج.

٢. قبل الاستخدام

- يأتي هذا الجهاز في عبوة مصممة لحمايته أثناء النقل. أخرج الجهاز من عبوته. يمكنك الاحتفاظ بالعبوة الأصلية و مواد التغليف الأخرى في مكان آمن لتجنب تلف الجهاز في حال احتجت إلى نقله مستقبلاً. إذا كنت ترغب في التخلص من العبوة الأصلية، فتأكد من إعادة تدوير جميع محتوياتها بشكل صحيح.
- يرجى التأكد من وجود جميع الأجزاء والمكونات وأنها بحالة جيدة. في حال وجود أي نقص أو تلف، يرجى الاتصال بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة سيكوتيك على الفور.

محتويات العبوة:

- منتج
- دليل التعليمات
- لا يتم إزالة الرقم التسلسلي من المنتج، وذلك للحفاظ على إمكانية تتبع معادتك بشكل صحيح في حالة طلب المساعدة.

٣. التجميع

الخطوة ١

الشكل ٣

- قم بإزالة أبواب التعبئة (١٠١)، وسمار الرقبة المربع $M8 \times 90 \times 20 \times H5$ (٢٩)، والغسالة المنحنية $D8 \times 20 \times R38$ (١٩)، والغسالة الزنبركية $D8$ (١٨) وصامولة الغطاء (١٧) من الإطار الرئيسي (٢٨) باستخدام المقبض L (١٣).
قم بتهيئة المثبت الأمامي (٢٥) والمثبت الخلفي (٣٠) على الإطار الرئيسي (٢٨) باستخدام مسمار العنق المربع $M8 \times 90 \times 20 \times H5$ (٢٩)، والغسالة المنحنية $D8 \times 20 \times R38$ (١٩)، والغسالة الزنبركية $D8$ (١٨) وصامولة الغطاء (١٧).

الخطوة الثانية

الشكل ٤

1. قم بتوصيل كابل التمديد ١ (١٠٤) وكابل التمديد ٢ (١٠٥) كما هو موضح في الشكل ٤.
2. قم بتهيئة حامل الشائشة (٧) على عمود المقود (٣٥) باستخدام برغي ألين غاطس $M8 \times 20$ ، سداسي داخلي S5 (١٠٧). أحكم ربطه باستخدام مفتاح ألين S5 (C).
3. قم بتهيئة المقود (١٠) على عمود المقود (٣٥) باستخدام برغي رأس سداسي $M10 \times 30$ (١٤)، وحلقة زنبركية $D10 \times 12$ (١٢)، وحلقة $D10 \times 20 \times 20$ (١١). أحكم الربط باستخدام مفتاح ألين S8 (B).

٣. الخطوة

الشكل ٥

١. قم بإزالة المسمار ذي الرأس المستدير من نوع فيليبس (٣) من الشاشة (١).
٢. قم بتوصيل كابل العرض (١) - الموصلات (1a) و(1b) - بكابل التمديد ١ (١٠٤) وكابل النبض (١٠٦) على التوالي. تأكد من إدخال الموصلات بالكامل وتثبيتها بإحكام.
٣. قم بتثبيت الشاشة (١) على حامل الشاشة (٧) باستخدام نفس المسمار الذي تمت إزالته في الخطوة ١. تأكد من عدم وجود أي كابلات (١٠٦/١٠٤) مضغوطة بين الشاشة (١) وحامل الشاشة (٧).

الخطوة الرابعة

الشكل ٦

قم بتثبيت السرج (٣٤) على عمود المقعد (٣٢) باستخدام مفتاح الربط S١٣ S١٥ (D). قبل إحكام الربط النهائي، اضبط وضعية السرج (٣٤) وميله حسب رغبتك، وتأكد من تثبيته بإحكام على عمود المقعد (٣٢).

الخطوة ٥

الشكل ٧

- قم بتثبيت الدواسة اليسرى (١٥) على ذراع التنوير الأيسر (١٦). ابدأ بالربط اليدوي عكس اتجاه عقارب الساعة. أكمل الربط باستخدام مفتاح الربط S١٣ ١٤ ١٥ (A).
- قم بتثبيت الدواسة اليمنى (١٥) على ذراع الكرنك الأيمن (١٦). ابدأ باليد وقم بالربط باتجاه عقارب الساعة. أكمل الربط باستخدام مفتاح الربط S١٣ ١٤ ١٥ (A).

تغذية:

- قبل بدء التمرين، قم بتوصيل المحول (١٠٢) بمأخذ الطاقة وبموصل الجهاز (عبر كابل تمديد الطاقة (١٠٩)). الشكل ٨.
- في نهاية التدريب، افصل المحول (١٠٢) من مأخذ الطاقة.

الفحص النهائي

١. لا تستخدم الجهاز حتى يكتمل تجميعه ويتم التحقق من تشغيله بشكل صحيح وفقاً لدليل التعليمات هذا .
٢. افحص الجهاز للتأكد من إحكام ربط جميع البراغي وأن المكونات مجمعة بشكل صحيح.

إزاحة الآلة

الشكل ٩

١. افصل المحول (١٠٢) وإذا كان ذلك ممكناً، افصل سلك تمديد الطاقة (١٠٩).
 ٢. استخدم مقبض الحمل لإزالة الجهاز بحرص حتى يستقر وزنه على العجلة (٢١).
 ٣. ادفع الآلة إلى الموضع المطلوب.
 ٤. أنزل الآلة بحرص حتى تستقر تماماً على الأرض.
- ملحظة: يمكن نقل الجهاز بواسطة شخص واحد أو أكثر حسب قدراتهم البدنية. يرجى التأكد من أنك والأشخاص الآخرين المشاركين تتمتعون باللياقة البدنية اللازمة لنقل الجهاز بأمان.

تسوية الآلات

الشكل ١٠

يجب تسوية الجهاز إذا كان سطح منطقة التدريب غير مستوي أو إذا كانت القاعدة مرتفعة قليلاً عن الأرض.
لضبط:

1. ضع الجهاز في منطقة التدريب الخاصة بك.
 2. ضع نفسك بأمان على الجزء الخلفي من «مجموعة السكة» لمدة ٢٠ ثانية تقريباً.
 3. انزل من على الجهاز.
 4. قم بفك الصامولة S14 x H5,0 x M8 (٢٦) واضبط الساق القابلة للتعديل (٢٧) حتى تلامس جميعها الأرض.
 5. اضبط حتى يصبح الجهاز مستويًا، ثم قم بربط الصامولة S14 x H5,0 x M8 (٢٦) مرة أخرى.
- ملاحظة هامة للسلامة: لا تقم بضبط الساق القابلة للتعديل (٢٧) على ارتفاع قد يؤدي إلى انفصالها أو فكها من الجهاز. قد يتسبب ذلك في إصابة أو تلف. تأكد من أن الجهاز مستوي وثابت قبل التمرين.

٤. التشغيل

وضع التشغيل ووضع الاستعداد

- عند توصيل المحول (١٠٢)، تضيء شاشة العرض (١) جميع أجزاء شاشة LCD وتصدر صوت تنبيه طويل. ثم تدخل في وضع اختيار المستخدم.
- ملاحظة: إذا لم يتم اكتشاف أي إشارة لمدة ٢٥٦ ثانية تقريباً، فسيدخل الجهاز في وضع السكون. اضغط على أي زر لإعادة تنشيط الشاشة (١).

اختيار المستخدم (USER)

- يوجد ٥ مستخدمين متاحين. عند التشغيل، استخدم زر الأعلى أو الأسفل لتحديد المستخدم المطلوب واضغط على زر الوضع للتأكيد.

اختيار وضع التدريب

- بعد تأكيد المستخدم، اضغط على زر MODE للدخول إلى وضع اختيار التدريب.
- استخدم زر الأعلى أو الأسفل لتحديد الوضع، ثم اضغط على زر الوضع للتأكيد.
- الأوضاع المتاحة: يدوي، برنامج، واط، HRC، مستخدم.

أزرار الوظائف على الشاشة (١)

- إعادة ضبط
- 1. اضغط مع الاستمرار لأكثر من ٣ ثوانٍ للعودة إلى اختيار المستخدم.
- 2. في شاشة الضبط، قم بمسح/إعادة ضبط الحقل النشط.
- 3. أثناء اختيار الوضع، ارجع إلى اختيار المستخدم.
- 4. في برنامج دهون الجسم (الجسم) (فات)، يعود إلى القائمة الرئيسية.
- وضع
- 1. تأكيد الاختيارات (الوضع، القيم).

- أعلى
1. انتقل للأعلى (اختيار الوضع).
 2. زيادة القيم (التعديلات).
 3. أثناء التدريب، يزداد مستوى المقاومة.
- تحت
1. قم بالتمرير لأسفل (اختيار الوضع).
 2. خفض القيم (التعديلات).
 3. أثناء التدريب، ينخفض مستوى المقاومة.
- ST/SP (بدء / إيقاف)
1. ابدأ التدريب أو أوقفه.
 2. ابدأ بقياس نسبة الدهون في الجسم في برنامج Body سمين .
 3. في وضع اختيار المستخدم، ادخل إلى تحرير الملف الشخصي اليدوي.
- استعادة
- 0 يبدأ اختبار استعادة النبض لمدة ٦٠ ثانية. عند الانتهاء، تعرض شاشة LCD الأرقام من F١ إلى F٦
- (F١ = أفضل استعادة؛ F٦ = أسوأ استعادة).
- تعديل بيانات التدريب
- بعد تأكيد المستخدم، حدد وضع التدريب وقم بالتأكد باستخدام MODE للدخول إلى إعدادات البيانات.
 - الحقول المتاحة: الوقت، المسافة، السرعات الحرارية، معدل ضربات القلب المستهدف.
 - ضبط سوى حقل واحد من الحقول الثلاثة - الوقت، المسافة، أو السرعات الحرارية - مسبقاً لكل جلسة (يتم احتساب الحقول الأخرى تصاعدياً). ويمكن ضبط معدل ضربات القلب المستهدف مسبقاً بشكل إضافي عندما يسمح الوضع بذلك.
 - أثناء التدريب، اضبط مستوى المقاومة باستخدام زرّي رفع/خفض.
- الوضع اليدوي
- اختر الوضع اليدوي واضغط على زر الوضع لاختيار الحقل المراد ضبطه (الوقت، المسافة، السرعات الحرارية، معدل ضربات القلب). سيومض الحقل؛ اضبطه باستخدام زرّي الأعلى/الأسفل ثم أكد الضبط بالضغط على زر الوضع.
 - النطاق والسلوك:
 - الوقت: من ١:٠٠ إلى ٩٩:٠٠ (الافتراضي ٠٠:٠٠؛ زيادة $\pm 1:00$). بدون ضبط مسبق، يبدأ العد تنازلياً إلى ٠.
 - المسافة: من ١,٠ إلى ٩٩٩,٠ (الافتراضي ٠,٠؛ زيادة $\pm 1,0$). بدون ضبط مسبق، يبدأ العد تصاعدياً؛ مع ضبط مسبق، يبدأ العد تنازلياً إلى ٠.
 - السرعات الحرارية: من ١٠ إلى ٩٩٩٠ (الافتراضي ٠؛ زيادة ± 10). بدون ضبط مسبق، يبدأ العد تصاعدياً؛ مع ضبط مسبق، يبدأ العد تنازلياً إلى ٠.
 - الفترة: من ٢٥ إلى ٤٠٠ (الافتراضي ٢٥؛ زيادة ± 5). للعرض فقط في الوضع اليدوي؛ لا يتم الضبط تلقائياً. • معدل ضربات القلب: من ٦٠ إلى ٢٢٠ (الافتراضي ٩٠؛ زيادة ± 1). في حال تجاوز النطاق المحدد، سيصدر الجهاز تنبيهاً. تنبيه صوتي: عندما تصل القيمة المحددة مسبقاً إلى ٠، يصدر صوت تنبيه.
- وضع البرنامج (البرامج المُسبقة الضبط)
- يوجد ١٢ برنامجاً مُعداً مسبقاً وبرنامج واحد للجسم الدهون . يحتوي كل برنامج مُعد مسبقاً على ١٦ مقطعاً للحمل؛ ومستويات المقاومة المتاحة هي من ١ إلى ٣٢.
 - اختر برنامجاً باستخدام زرّي الأعلى/الأسفل، ثم اضغط على زر الوضع، واختر الحقل المراد ضبطه مسبقاً (الوقت، المسافة، السرعات الحرارية، معدل ضربات القلب إن وجد). اضبط باستخدام زرّي الأعلى/الأسفل، ثم أكد باستخدام زر

- الوضع.
- يمكنك تعديل مستوى المقاومة أثناء التمرين باستخدام زرّي UP/DOWN.
 - تصدر الدراجة صوت تنبيه عندما تصل القيمة المحددة مسبقاً إلى ٠ (إن وجدت).
 - برنامج قياس نسبة الدهون في الجسم
 - الوصول: التحديد داخل البرنامج باستخدام زرّي الأعلى/الأسفلى أو عبر مفتاح الجسم المخصص سمين .
 - أدخل البيانات الشخصية: العمر، الجنس، الطول، والوزن. سيومض كل حقل؛ اضبطه باستخدام زرّي الأعلى/الأسفلى، ثم أكدّه باستخدام زر الوضع.
 - القياس: اضغط على زر ST/SP واستمر بالضغط على مستشعرات نبض اليد. ابقَ في وضع الراحة حتى تظهر النتيجة.
 - وضع الواط
 - حدد WATT واضغط على MODE لضبط TIME و WATT و DIST و CAL و THR. اضبط باستخدام UP/DOWN ثم أكد بالضغط على MODE.
 - أثناء التدريب، يقوم الجهاز تلقائياً بضبط مستوى المقاومة للحفاظ على قيمة الواط المحددة مسبقاً بناءً على سرعة الدواسة.
 - يصدر الجهاز صوت تنبيه عندما تصل القيمة المحددة مسبقاً إلى ٠ (إن وجدت).
 - وضع معدل ضربات القلب المستهدف المخصص (THR)
 - حدد THR واضغط على زر MODE لضبط أحد الخيارات التالية: TIME أو DIST أو CAL، بالإضافة إلى THR. اضبط باستخدام زرّي UP/DOWN ثم أكد باستخدام زر MODE.
 - أثناء التمرين، أمسك بمستشعرات نبض اليد. يقوم الجهاز تلقائياً بضبط المستوى للوصول إلى معدل ضربات القلب المستهدف المحدد.
 - منطقتي التحكم: إذا كان النبض المقاس أقل من معدل ضربات القلب المستهدف، فإن المستوى يزداد بمقدار ١ كل ٣٠ ثانية؛ وإذا كان أعلى من ذلك، فإن المستوى ينخفض بمقدار ١ كل ٢٠ ثانية.
 - تصدر الدراجة صوت تنبيه عندما تصل القيمة المحددة مسبقاً إلى ٠ (إن وجدت).
 - وضع HRC (٦٥٪ / ٧٥٪ / ٩٠٪)
 - اختر ٦٥٪ أو ٧٥٪ أو ٩٠٪ واضغط على زر الوضع لضبط الوقت أو المسافة أو السرعات الحرارية مسبقاً. اضبط باستخدام زرّي الأعلى/الأسفلى ثم أكد باستخدام زر الوضع.
 - الهدف القلبي التلقائي:
 - $٦٥\% \text{ من معدل ضربات القلب المستهدف} = ٦٥\% \times (٢٢٠ - \text{العمر}) + ٧٥\%$ من معدل ضربات القلب المستهدف =
 - $٧٥\% \times (٢٢٠ - \text{العمر}) + ٩٠\%$ من معدل ضربات القلب المستهدف = $٩٠\% \times (٢٢٠ - \text{العمر})$
 - أثناء التمرين، أمسك بمستشعرات نبض اليد؛ يقوم الجهاز تلقائياً بضبط المستوى لتقريبه من الهدف.
 - يصدر الجهاز صوت تنبيه عندما تصل القيمة المحددة مسبقاً إلى ٠ (إن وجدت).
 - وضع المستخدم (برنامج المستخدم)
 - يتيح لك ذلك تحديد ملف تعريف التحميل الخاص بك.
 - اضغط على زر الوضع: سيومض الجزء الأول من الشحن؛ اضبط المستوى باستخدام زرّي الأعلى/الأسفلى، ثم اضغط على زر الوضع مرة أخرى للتأكيد والانتقال إلى الجزء التالي. كرر هذه العملية حتى تكتمل جميع الأجزاء العشرين.

- بعد ذلك، اضغط على زر الوضع لاختيار الحقل المراد ضبطه مسبقاً (الوقت، المسافة، أو السرعات الحرارية)، وإذا كان ذلك ممكناً، معدل ضربات القلب. اضبط باستخدام زرّي الأعلى/الأسفل، ثم أكد باستخدام زر الوضع.
- أثناء التدريب، يمكن أيضاً تعديل المستوى يدوياً باستخدام زرّي الأعلى/الأسفل.
- تصدر الدراجة صوت تنبيه عندما تصل القيمة المحددة مسبقاً إلى ٠ (إن وجدت).
- وظيفة الاسترداد (اختبار الاسترداد، ٦٠ ثانية)
- مع إيقاف التمرين مؤقتاً، اضغط على زر الاستشفاء واستمر بالضغط على مستشعرات النبض. بعد ٦٠ ثانية، ستظهر الأرقام من F١ إلى F٦ (F١ = الأفضل).

ملاحظات عامة

- أثناء أي تمرين، يمكنك ضبط المقاومة باستخدام زرّي الأعلى/الأسفل.
- إذا توقف عند ST/SP، فاضغط على ST/SP مرة أخرى لاستئناف التشغيل.
- إذا دخل الجهاز في وضع السكون، فاضغط على أي زر لتنشيط الشاشة (١).

٥. اتصال واي فاي وتطبيق الهاتف المحمول

أ. كينوماب

Kinomap وقم بتنزيله وتثبيته من متجر Apple Store أو Google Play حسب نظام هاتفك المحمول.

- (1) قم بالدخول إلى التطبيق وانقر على صفحة «المزيد».
- (2) حدد خيار «إضافة جهاز تدريب جديد».
- (3) حدد نوع الجهاز «دراجة ثابتة».
- (4) بعد ذلك، انقر على الجهاز أو على «Cecotec» لإقران الجهاز.
- (5) ابحث عن مقاطع فيديو لبدء التدريب.

ب. زويفت

Zwift وقم بتنزيله وتثبيته من متجر Apple Store أو Google Play، وذلك حسب نظام تشغيل هاتفك المحمول.

- (1) أنشئ حساباً وقم بالوصول إلى التطبيق.
- (2) قم بتفعيل مستشعرات المنتج وتقنية البلوتوث على هاتفك أو جهازك اللوحي .
- (3) حدد نوع الجهاز "دراجة ثابتة".
- (4) بعد ذلك، انقر على أيقونة مصدر الطاقة أو السرعة.
- (5) ابحث عن طريق لبدء التدريب.

يرجى تفهم أننا لا نستطيع تقديم دليل كامل للتطبيقات في هذا الدليل، لأنها تطبيقات مجانية تابعة لجهات خارجية، وعلاوة على ذلك، يتم تحديث التطبيق باستمرار.

للحصول على مزيد من المعلومات حول أي من التطبيقات المذكورة، يرجى الرجوع إلى التعليمات الموجودة داخل التطبيق المحدد أو على متجر جوجل بلاي أو متجر التطبيقات .

٦. التنظيف والصيانة

- قم بتشحيم الأجزاء المتحركة أثناء التمرين بشكل دوري لمنع التآكل المبكر.
- افحص جميع الأجزاء وشدها جيدًا قبل الاستخدام. إذا وجدت أي جزء تالفًا، فاستبدله فورًا ولا تستخدم الجهاز حتى يصبح في حالة عمل مثالية.
- يمكن تنظيف الجهاز بقطعة قماش مبللة قليلاً ومنظف غير كاشط. لا تستخدم المذيبات.
- لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك. إذا واجهت صعوبة في تجميعه أو استخدامه، أو إذا كنت تعتقد أن أيًا من أجزائه مفقودة، فاتصل بالموزع أو بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة سيكوتيك.

تحذير:

يعتمد معدل تنظيف وصيانة المعدات على معدل وكثافة الاستخدام.

٧. المواصفات الفنية

المنتج: Drumfit Indoor Ultra Rider

رقم المنتج المرجعي: ١٢٢٦٤٣_EU٠١

أقصى وزن للمستخدم: ١٣٠ كجم،

الفئة: HC

الجهد الكهربائي: ٢٢٠ - ٢٤٠ فولت

التردد: ٥٠ - ٦٠ هرتز

الطاقة: ٤٠٠ واط

قد تتغير المواصفات الفنية دون إشعار مسبق لتحسين جودة المنتج.

صنع في الصين | تصميم إسباني

٨. إعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية

يشير هذا الرمز إلى أنه، وفقًا للوائح المعمول بها، يجب التخلص من المنتج و/أو البطارية بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. عند انتهاء عمر هذا المنتج الافتراضي، يجب إزالة البطاريات ونقله إلى نقطة تجميع تحدها السلطات المحلية.



للحصول على معلومات مفصلة حول الطريقة الأنسب للتخلص من المعدات الكهربائية والإلكترونية و/أو البطاريات المقابلة لها، يجب على المستهلك الاتصال بالسلطات المحلية.

يمكنكم العثور على معلومات حول أنظمة إعادة تدوير العيوب الوطنية وعلاماتها على موقعنا الإلكتروني.

إن الالتزام بالإرشادات المذكورة أعلاه سيساعد في حماية البيئة.

٩. حقوق النشر

ستتولى شركة Cecotec مسؤولية الرد على المستخدم النهائي أو المستهلك في حالة عدم المطابقة الموجودة وقت تسليم المنتج وفقاً للشروط والأحكام والمواعيد النهائية التي تحددها اللوائح المعمول بها. يوصى بأن تتم عمليات الإصلاح بواسطة فنيين متخصصين. إذا اكتشفت مشكلة في المنتج أو كانت لديك أي أسئلة، فيرجى الاتصال بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec عن طريق الاتصال على الرقم +٣٤ ٩٦ ٣٢١ ٠٧ ٢٨.

١٠. معلومات عن البيانات المخزنة بواسطة المنتجات المتصلة وفقاً للائحة (الاتحاد الأوروبي) ("لائحة البيانات") ٢٨٥٤/٢٠٢٣

تُنتج منتجات وخدمات Cecotec المتصلة ببيانات ومعلومات متنوعة أثناء استخدامها. ووفقاً للائحة حماية البيانات، تُقدّم هذه الوثيقة معلومات لشركة Cecotec حول حقوقك فيما يتعلق بالبيانات المؤلدة وكيفية الوصول إليها.

يُتيح لك هذا الحق استخدام البيانات لأي غرض قانوني، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، تحسين المنتج و/أو الخدمة أو التعاقد على خدمات ما بعد البيع مع أطراف ثالثة.

بصفتك مستخدماً، يمكنك ممارسة حرك في الوصول إلى بياناتك، ضمن الحدود التي ينص عليها نظام حماية البيانات، عن طريق التواصل عبر البريد الإلكتروني data.act@cecotec.es. ولحماية البيانات المنشأة، ومنعاً للاحتيال أو سرقة الهوية، قد تطلب شركة CECOTEC معلومات إضافية للتحقق من حالة استخدامك.

يتم تخزين البيانات لفترة زمنية محددة.

١١. حقوق النشر

جميع حقوق الملكية الفكرية للنصوص الواردة في هذا الدليل محفوظة لشركة CECOTEC INNOVACIONES, SL. لا يجوز إعادة إنتاج محتوى هذا المنشور، كلياً أو جزئياً، أو تخزينه في نظام استرجاع المعلومات، أو نقله، أو توزيعه بأي وسيلة (الكترونية، أو ميكانيكية، أو تصويرية، أو تسجيلية، أو ما شابه) دون الحصول على إذن كتابي مسبق من شركة CECOTEC INNOVACIONES, SL.

٢١. إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي

تعلن شركة Cecotec Innovaciones بموجب هذا أن هذه الدراجة الثابتة ، طراز ١٢٢٦٤٣_EU_01 – Dumfit

يتوافق جهاز Indoor Ultra Rider مع توجيهات معدات الراديو ٢٠١٤/٥٣/EU.

يتوفر النص الكامل لإعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي على عنوان الإنترنت التالي:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

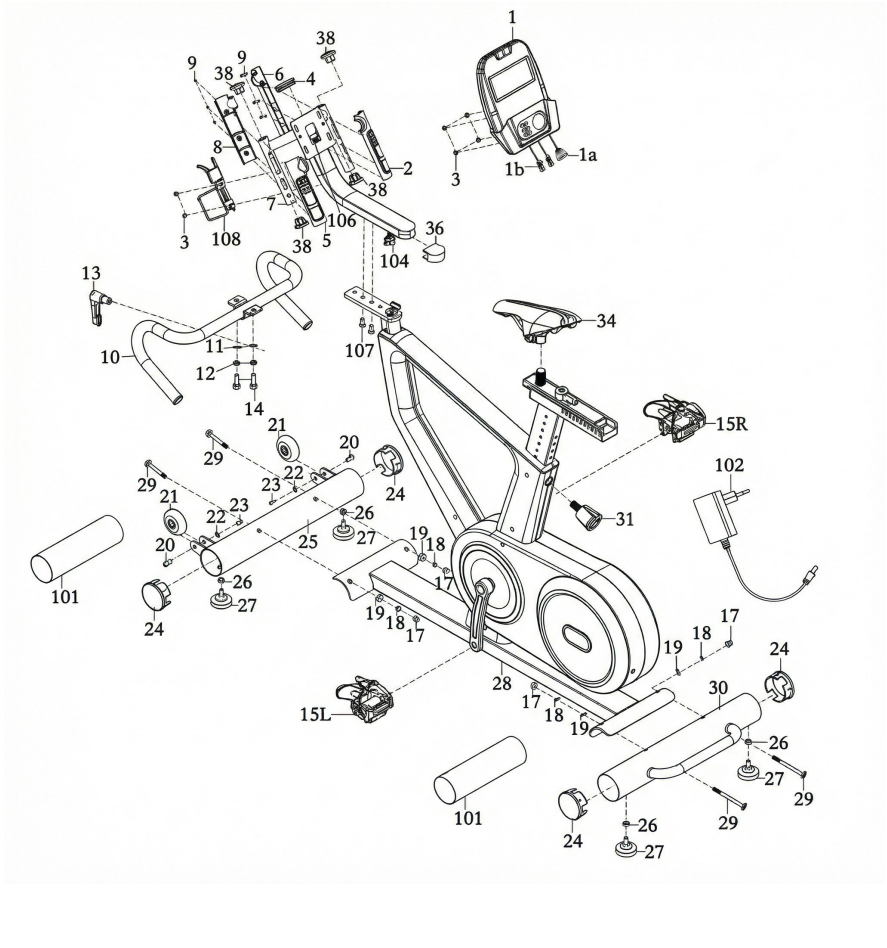


Fig./lmg./Abb./Afb./ Rys. 1


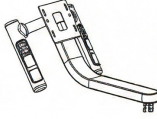
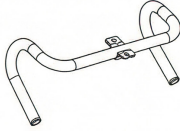





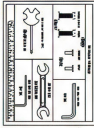

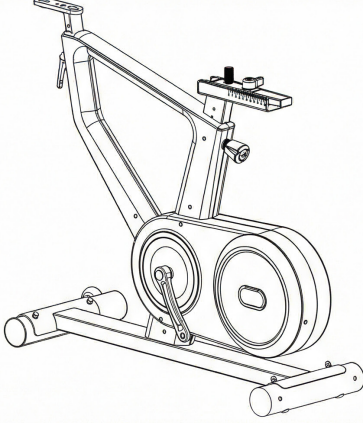
		
#1 Display 1PC	#7 Display Post 1PC	#10 Handlebar 1PC
		
#15 Pedal 1pair	#25 Front Stabilizer Assembly 1PC	#30 Rear Stabilizer Assembly 1PC
		
#54 Saddle 1PC	#102 Adaptor 1PC	Bilster Card 1PC
		
#108 aluminum bottle holder 1PC		
#28 Mainframe 1PC		

Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2

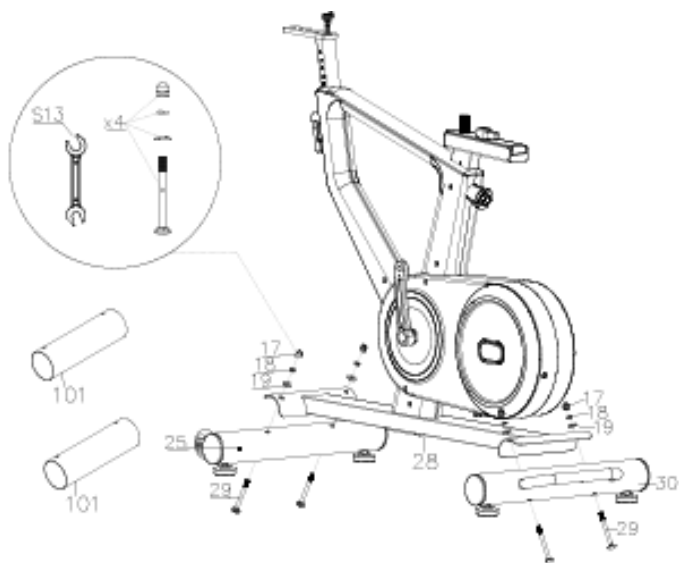


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 3

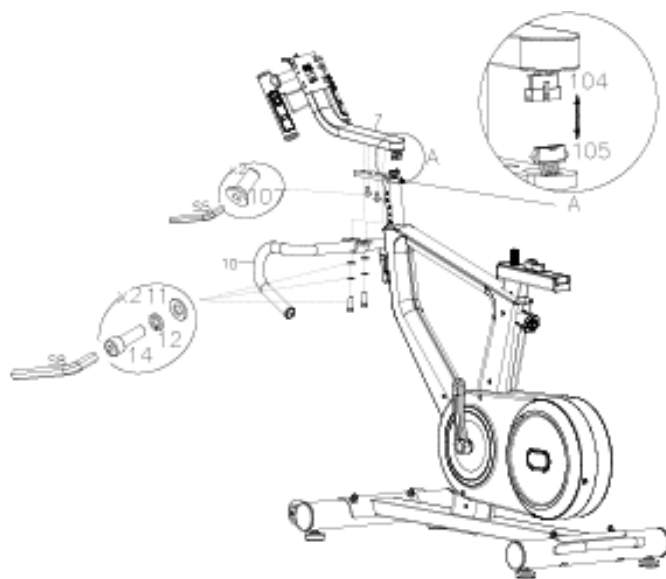


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 4

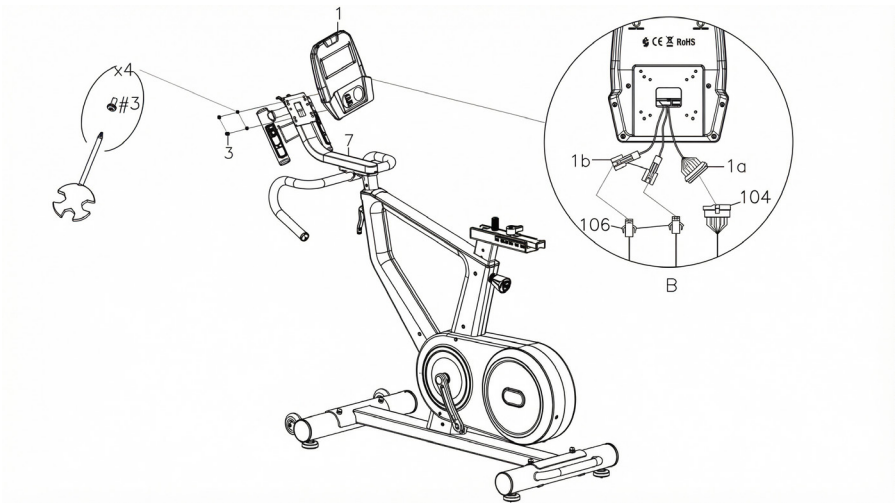


Fig./lmg./Abb./Afb./ Rys. 5

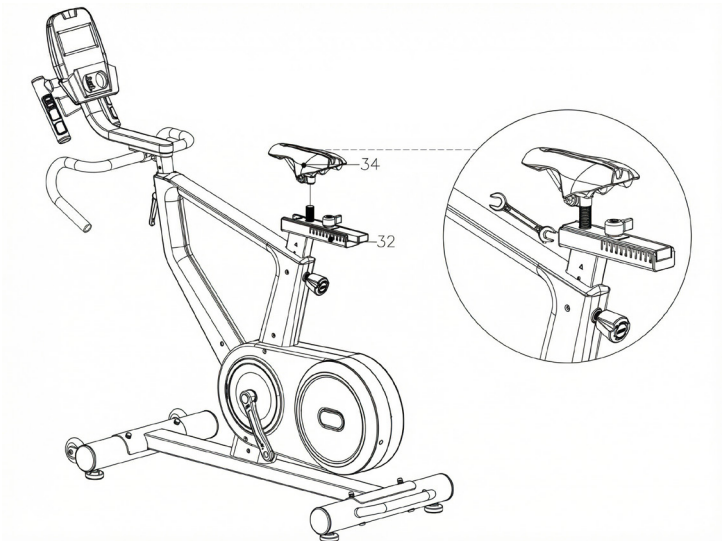


Fig./lmg./Abb./Afb./ Rys. 6

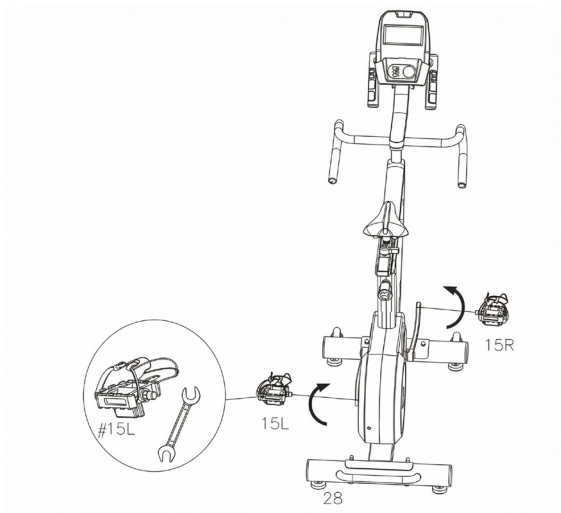


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys.7

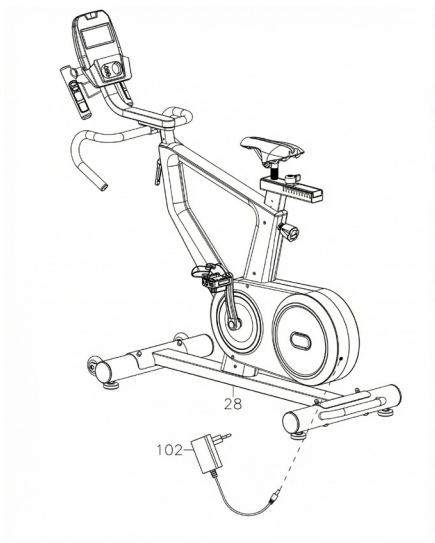


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 8

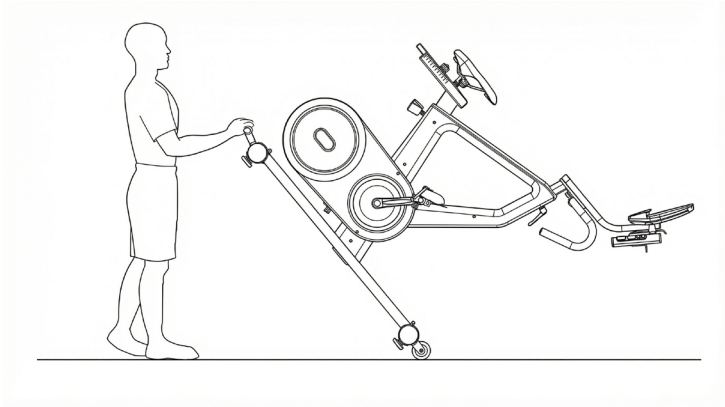


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 9

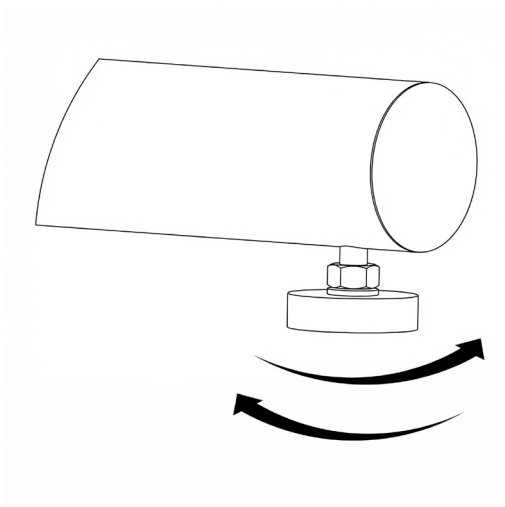


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 10

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain

SF01260225

